



VISTA ALEGRE  
1824

# TRADE HOTELWARE





# ÍNDICE

INDEX

2	ESPECIFICAÇÕES E LEGENDAS <i>Specifications &amp; Subtitles · Especificaciones y Subtítulos Caractéristiques et Légendes</i>	14	ESSENTIAL
4	INDEX	66	DECORATIONS
6	CRONOLOGIA <i>Chronology · Cronología · Chronologie</i>	88	CONTEMPORARY <i>Porcelana · Porcelain · Porcelaine</i>
11	DESIGN FOR TASTE	146	CONTEMPORARY <i>Grès · Stoneware · Grès</i>
12	Vista Alegre HOTELWARE	172	SIGNATURE
		220	EXCELLENCE
		234	FORNO <i>Ovenware · Horno · Four</i>
298	AGRADECIMENTOS <i>Special thanks · Agradecimentos · Remerciements</i>	248	VIDRO <i>Glass · Vidrio · Verre</i>
298	FICHA TÉCNICA <i>Credits · Ficha técnica · Fiche technique</i>	260	DECORATIVO <i>Gift · Décoration</i>
300	CONTACTOS <i>Contacts · Contatos</i>	266	CUTELARIA <i>Cutelary · Cubiertos · Couverts</i>

# ESPECIFICAÇÕES

SPECIFICATIONS ESPECIFICACIONES CARACTÉRISTIQUES



**Resistente ao micro-ondas**

*Microwaves safe*

*Microondas seguro*

*Résistant au micro-ondes*



**Não é resistente à máquina de lavar**

*Not suitable for dishwasher*

*No se puede lavar en lavavajillas*

*Ne pas utiliser au lave-vaisselle*



**Não usar no micro-ondas**

*Not suitable for microwaves*

*No se puede usar en el microondas*

*Ne pas utiliser au micro-ondes*



**Na lavagem à máquina aconselhamos**

**ciclos curtos a baixas temperaturas**

**Evitar lavagens frequentes**

*For dishwashing we advise short cycles at low temperatures. Avoid frequent use in dishwashing*

*Se aconseja programas cortos y a bajas temperaturas en lavavajillas. Evitar lavados frecuentes*

*Au lave-vaisselle utiliser des cycles courts a basse température. Eviter les lavages fréquents*



**O uso frequente do micro-ondas pode causar alterações no vidrado das peças**

*Frequent microwave usage may cause changes in glazing*

*El uso frecuente del microondas puede causar cambios en el vidrado de las piezas*

*Un usage fréquent au micro-ondes peut modifier la couleur de l'émail des produits*



**Resistente à máquina de lavar**

*Dishwasher safe*

*Se puede lavar en lavavajillas*

*Résistant au lave-vaisselle*



**Sugere-se manipulação cuidadosa (impacto no bordo)**

*Careful handling suggested (impact on the edge)*

*Se sugiere manipulación cuidadosa (impacto en el borde)*

*Il est suggéré une manipulation soigneuse (impact sur le bord)*

## LEGENDAS

SUBTITLES SUBTÍTULOS LÉGENDES SOTTOTITOLI

### Sistema Métrico

*Metric System · Système Métrique · Sistema Metrico*

△ (gr) - **Peso** | Weight | Poids

A (mm) - **Altura** | Height | Hauteur

C (mm) - **Comprimento** | Length | Longitud | Longueur

L (mm) - **Largura** | Width | Ancho | Largeur

∅ (mm) - **Diâmetro** | Diameter | Diámetro | Diamètre

CAP. (ml) - **Capacidade** | Capacity | Capacidad | Capacité

### Sistema Imperial

*Imperial System · Système Impérial · Sistema Imperale*

△ (lbs) - **Peso** | Weight | Poids

H (") - **Altura** | Height | Hauteur

L (") - **Comprimento** | Length | Longitud | Longueur

W (") - **Largura** | Width | Ancho | Largeura

∅ (") - **Diâmetro** | Diameter | Diámetro | Diamètre

CAP. (oz) - **Capacidade** | Capacity | Capacidad | Capacité



# INDEX

## ESSENTIAL

*Porcelana · Porcelain · Porcelana*

Algarve	16
Bragança	18
Coimbra	22
Escorial	28
Estoril	32
Europa	38
Luna	42
Perla	48
Sagres	54
Verve	58
Virtual	64

## DECORATIONS

*Porcelana · Porcelain · Porcelana*

Artville by Jakè	68
Azure	70
Carrara Hotel	74
Mar Hotel	76
Tiles	78
Transatlântica Hotel	82
Trasso Hotel	84
Venezia Hotel	86

## CONTEMPORARY

*Porcelana · Porcelain · Porcelana*

Accessories	90
Asia	92
Broadway	94
Buffet	98
Carré	100
Fiord	104
Gourmet	106
Karma	110
Kyoto	112
Multiforma by Mikaela Dörfel	114
Natura Line by Chef Vitor Matos	120
Optima	122
Organic	124
Rin by Reiko Kaneko	128
Spirit Hotel	130
Synergy	136
Tapas & Sushi	138
Utopia	142

## CONTEMPORARY

*Grês · Stoneware · Gres*

Amazônia with Ecoarts	148
Corval	152
Exuberant	154
Floral Scent	156
Gold Stone	158
Imperfect White	162
Iris	164
Rustic Blend	166
Sauvage	170

## SIGNATURE

*Porcelana · Porcelain · Porcelana*

Chefs' Collection	174
Couvert by Vitor Sobral	178
Infinita by Carsten Gollnick	180
Forme by Alessandra & Giada	182
Maré Alta by Magdalena Kraska	184
Marés by Carsten Gollnick	186
Matrix by Bartek Mejor	188
Mineral by Sylvie Coquet	190
O! Moon by Santos Bregaña	192
Saturn by Carsten Gollnick	194
Sigma by Despina Kenteroglou	196
Silica	198
South by Carsten Gollnick	202
Tecido by Gonçalo Campos	206
Temptation by Sylvie Coquet	208
Texture by Mieke Cuppen	210
Theatre by FROM	212
Stroke by FROM	214
Trace by Carsten Gollnick	216
Vernissage by Carsten Gollnick	218

## EXCELLENCE

*Porcelana · Porcelain · Porcelana*

Domo	222
Modo White	226
Silk Road by Carsten Gollnick	228

## FORNO

*Porcelana · Porcelain · Porcelana*

Azure	236
Buffet	237
Cuisine	238
Luna	241
Organic	242

*Grês · Stoneware · Gres*

Festival	243
Fiorenza	244
True Scale	245
Fusion	246

## VIDRO

*Glass · Vidrio · Verre*

Aroma	250
Vila	252
Bicos	254
Campania	257
Dunes	258
Loving	258
Nature	259
Organico	259

## DECORATIVO

*Gift · Décoration*

Stars by Martina Süsse	262
Porcelana Decorativa	264

## CUTELARIA

*Cutelary · Cubiertos · Couverts*

Domo	268	Vega	288
Domo Matt	270	Velvet	290
Domo Handle Matt Gold	272	Velvet Matt	292
Elegance	274	Velvet Matt Champagne	294
Linea	276	Velvet Matt Bronze	296
Perle	278		
Perle D'Or	280		
Plazza	282		
Prism	284		
Spa	286		



# CRONOLOGIA

CHRONOLOGY CRONOLOGÍA CHRONOLOGIE

1824



Fundação da 1ª fábrica dedicada à produção de porcelana em Portugal, em Ilhavo, perto de Aveiro, por José Ferreira Pinto Basto.

*In the town of Ilhavo, near Aveiro, José Ferreira Pinto Basto founds the first factory in Portugal dedicated to the manufacturing of porcelain.*

*Fundación de la primera fábrica dedicada a la producción de porcelana en Portugal, en Ilhavo, cerca de Aveiro, por José Ferreira Pinto Basto.*

*José Ferreira Pinto Basto fonde la 1<sup>re</sup> usine dédiée à la production de porcelaine au Portugal à Ilhavo, près d'Aveiro.*



1829

Atribuição à Vista Alegre do título de Real Fábrica, um reconhecimento pela sua arte e sucesso industrial.

*Vista Alegre is granted the title of Royal Factory, recognition of its artistry and industrial success.*

*Asignación del título de Real Fábrica a Vista Alegre, un reconocimiento por su arte y su éxito industrial.*

*Attribution du titre de Real Fábrica à Vista Alegre, une reconnaissance de son art et sa réussite industrielle.*



1835

Contratação do pintor Victor Rousseau e criação da Escola de Pintura.

*French painter and designer Victor Rousseau is hired and founds the first School of Manual Painting in the factory.*

*Contratación del pintor Victor Rousseau y creación de la escuela de pintura.*

*Recrutement du peintre Victor Rousseau et création de l'École de Peinture.*



1880

Cessação da produção de vidro e reconversão da fábrica para fabrico exclusivo de porcelana.

*End of glass production and conversion of the factory for the exclusive manufacture of porcelain.*

*Cese de la producción de vidrio y adaptación de la fábrica para la fabricación exclusiva de porcelana.*

*Suspension de la production de verre et conversion de l'usine en vue de la fabrication exclusive de porcelaine.*

1880



Abertura da primeira loja Vista Alegre, nos números 20 e 23, no Largo do Chiado, em Lisboa.

*Vista Alegre opens its first store in Lisbon, at 20-23 Largo do Chiado.*

*Apertura de la primera tienda Vista Alegre, en Largo do Chiado, 20 y 23, en Lisboa.*

*Ouverture du premier magasin Vista Alegre, situé aux numéros 20 et 23, Largo do Chiado, à Lisbonne.*



1964

Inauguração do Museu da Vista Alegre.

*The Vista Alegre Museum is inaugurated.*

*Inauguración del Museo de Vista Alegre.*

*Ouverture du Musée Vista Alegre.*

1970



Lançamento das primeiras séries limitadas e reproduções para museus.

*The first limited series and reproductions for museums are launched.*

*Lanzamiento de las primeras series limitadas y reproducciones para museos.*

*Lancement des premières éditions limitées et des reproductions destinées aux musées.*



1972

Nascimento das primeiras peças de cristal Atlantis na fábrica de Alcobaça, distinguindo-se pela produção de um dos melhores cristais de chumbo de fabrico manual em todo o mundo.

*The first pieces of Atlantis crystal are made in the Alcobaça factory, which stands out for the production of one of the best handmade lead crystal in the world.*

*Nacimiento de las primeras piezas de cristal Atlantis en la fábrica de Alcobaça, que se destaca por la producción de uno de los mejores cristales de plomo de fabricación manual de todo el mundo.*

*Naissance des premiers objets en cristal Atlantis dans l'usine d'Alcobaça, produisant l'un des meilleurs cristaux à base de plomb fabriqué à la main dans le monde entier.*



1984-1985

Exposição "Portugal and Porcelain" no Metropolitan Museum of Art (The Met) em Nova Iorque.

*The Metropolitan Museum of Art (The Met), in New York, welcomes the "Portugal and Porcelain" exhibition.*

*Exposición "Portugal and Porcelain" en el Metropolitan Museum of Art (The Met) en Nueva York.*

*Exposition "Portugal and Porcelain" au Metropolitan Museum of Art (The Met) à New York.*



1985

Criação do Clube de Colecionadores (limitado a 2.500 sócios), refletindo a importância da Vista Alegre no mercado da arte.

*Creation of the Vista Alegre Collectors Club (limited to 2.500 members), reflecting the brand's relevance in the art market.*

*Creación del Club de Coleccionistas (limitado a 2.500 socios), reflejando la importancia de Vista Alegre en el mercado del arte.*

*Création du Club des Collectionneurs (limité à 2500 membres), ce qui reflète l'importance de Vista Alegre au sein du marché de l'art.*



1997

Fusão com o grupo cerâmico Cerexport, quase duplicando o volume de negócios, com maior incidência no mercado externo.

*Merger with Cerexport ceramic group, almost doubling the company's turnover, especially in the foreign market.*

*Fusión con el grupo cerámico Cerexport, duplicando casi el volumen de negocios, con mayor incidencia en el mercado externo.*

*Fusion avec le groupe céramique Cerexport, ce qui a pratiquement doublé le chiffre d'affaires, ayant une incidence plus importante sur les marchés étrangers.*



2001

Fusão do Grupo Vista Alegre com o Grupo Atlantis, originando o Grupo Vista Alegre Atlantis, a maior empresa nacional de tableware e a sexta maior do mundo no setor.

*Fusion of Grupo Vista Alegre with Grupo Atlantis, resulting in the largest national tableware group and the sixth largest group in this sector worldwide.*

*Fusión del Grupo Vista Alegre con el Grupo Atlantis, convirtiéndose en el mayor grupo nacional de producción de vajillas y en el sexto mayor del mundo en dicho sector.*

*Fusion du Groupe Vista Alegre avec le Groupe Atlantis, devenant, en matière d'arts de la table, le plus grand groupe national et le sixième dans le monde.*

2009



Aquisição pelo Grupo Visabeira do Grupo Vista Alegre Atlantis, refletindo-se num forte reinvestimento humano e tecnológico.

*Acquisition of Grupo Vista Alegre Atlantis by Grupo Visabeira, leading to a major investment in technology and human resources.*

*Adquisición del Grupo Visabeira del Grupo Vista Alegre Atlantis, reflejándose en una fuerte reinversión humana y tecnológica.*

*Visabeira acquiert le Groupe Vista Alegre Atlantis, ce qui représente un important réinvestissement humain et technologique.*



2010

Forte aposta na internacionalização e no design, através de diversas parcerias com criadores de renome, e na abertura de lojas, showrooms e corners em vários países.

*Strong focus on internationalization and design through several partnerships with renowned designers, and the opening of stores, showrooms and sales corners in several countries.*

*Fuerte apuesta por la internacionalización y el diseño, a través de diversas colaboraciones con creadores de renombre, y en la apertura de tiendas, showrooms y corners en varios países.*

*Accent mis sur l'internationalisation et la conception, grâce à divers partenariats avec des créateurs reconnus, et l'ouverture de magasins, showrooms et corners dans plusieurs pays.*

2010



Inauguração da primeira flagship store em Madrid, na Calle Ortega y Gasset.

*First flagship store opened in Madrid, on Calle Ortega y Gasset.*

*Inauguración de la primera flagship store en Madrid, en la Calle Ortega y Gasset.*

*Inauguration du premier flagship store à Madrid, dans la Calle Ortega y Gasset.*



2011

Criação do ID Pool – International Design Pool, o laboratório criativo da Vista Alegre constituído por jovens designers de todo o mundo.

*Creation of ID Pool – International Design Pool, Vista Alegre's creative lab, including young designers from all over the world.*

*Creación del ID Pool – International Design Pool, el laboratorio creativo de Vista Alegre, compuesto por jóvenes diseñadores de todo el mundo.*

*Création de l'ID Pool - International Design Pool, le laboratoire créatif de Vista Alegre qui se compose de jeunes designers du monde entier.*

2013



Relançamento da marca Casa Alegre, com um conceito inspirado na cultura mediterrânica, traduzindo o estilo de vida no sul da Europa, fortemente influenciado pelo sol e o mar.

*Casa Alegre brand relaunch, with a concept inspired by Mediterranean culture, mirroring the lifestyle of southern Europe, where the sun and the sea are powerful influences.*

*Relanzamiento de la marca Casa Alegre, con un concepto inspirado en la cultura mediterránea, traduciendo el estilo de vida en el sur de Europa, con gran influencia del sol y del mar.*

*Relance de la marque Casa Alegre, avec un concept inspiré par la culture méditerranéenne, reflétant le style de vie en Europe du Sud, très influencé par le soleil et la mer.*

# CRONOLOGIA

CHRONOLOGY CRONOLOGÍA CHRONOLOGIE

## 2013



Abertura do showroom da marca em Nova Iorque, na 41 Madison Avenue. Reestruturação profunda da plataforma de eCommerce, dotando-a de uma imagem renovada e de múltiplas novas funcionalidades.

Opening of the brand's showroom in New York, at 41 Madison Avenue. Major restructuring of the brand's e-Commerce platform, providing it with a fresh image and several new features.

Apertura del showroom de la marca en Nueva York, en la 41 Madison Avenue. Reestructuración profunda de la marca, dotándola de una imagen renovada y de múltiples y nuevas funcionalidades.

Ouverture du showroom de la marque à New York, au 41 Madison Avenue. Restructuration de la plate-forme de commerce électronique de la marque, lui donnant une image renouvelée et plusieurs nouvelles fonctionnalités.

## 2014



RIA STONE



Comemoração dos 190 anos de existência da Vista Alegre. Abertura da primeira *flagship store* da marca no Brasil, em São Paulo. Inauguração da Fábrica Ria Stone em Ilhavo, produzindo louça em grés para a empresa sueca IKEA, destinada à exportação.

Celebration of Vista Alegre's 190th anniversary. Opening of the brand's first *flagship store* in São Paulo, Brazil. Inauguration of the Ria Stone Factory in Ilhavo, which produces stoneware tableware for the Swedish company IKEA, intended for export.

Celebración del 190.º aniversario de Vista Alegre. Apertura de la primera *flagship store* de la marca en Brasil, en São Paulo. Inauguración de la fábrica Ria Stone en Ilhavo, donde se produce vajilla en gres destinada a la exportación para la empresa sueca IKEA.

Celebration of Vista Alegre's 190th anniversary. Opening of the brand's first *flagship store* in São Paulo, Brazil. Inauguration of the Ria Stone Factory in Ilhavo, which produces stoneware tableware for the Swedish company IKEA, intended for export.

## 2015



Reabilitação de todo o património histórico e cultural do Lugar da Vista Alegre (Museu, Capela da Nossa Senhora da Penha de França, Teatro, Creche).

Rehabilitation of the entire historical and cultural heritage of the Place of Vista Alegre (Museum, Chapel of Our Lady of Penha de França, Theater, Nursery).

Rehabilitación de todo el patrimonio histórico y cultural de Vista Alegre (Museo, Capilla de Nuestra Señora de la Peña de Francia, Teatro, Guardería).

Réhabilitation de l'ensemble du patrimoine historique et culturel de la ville Vista Alegre (Musée, Chapelle Notre-Dame de Penha de França, Théâtre, Crèche).



Abertura da unidade hoteleira de 5 estrelas Montebelo Vista Alegre Ilhavo Hotel, inaugurada pelo Presidente da República Portuguesa, Marcelo Rebelo de Sousa.

Opening of the 5-star Montebelo Vista Alegre Ilhavo Hotel, inaugurated by the President of the Portuguese Republic, Mr. Marcelo Rebelo de Sousa.

Apertura del complejo hotelero de 5 estrellas Montebelo Vista Alegre Ilhavo Hotel, inaugurado por el presidente de la República Portuguesa, Marcelo Rebelo de Sousa.

L'ouverture de l'hôtel 5 étoiles Montebelo Vista Alegre Ilhavo Hotel, inauguré par le Président Portugais, Marcelo Rebelo de Sousa.



Inauguração da nova loja em Madrid, na Calle de Claudio Coello, 53. Abertura da *flagship store* em Barcelona, na Rambla Catalunya 57.

Opening of the brand's new store in Madrid, at 53 Calle de Claudio Coello. Opening of the brand's *flagship store* in Barcelona, at 57 Rambla Catalunya.

Inauguración de la nueva tienda en Madrid, en la Calle de Claudio Coello, 53. Abertura da *flagship store* em Barcelona, na Rambla Catalunya 57.

Inauguration de la nouvelle boutique à Madrid, sur la calle de Claudio Coello, 53. Ouverture de la boutique phare à Barcelone, sur la Rambla Catalunya 57.

## 2016



Rebranding da marca Atlantis, passando a oferta de cristal e vidro a ser comercializada sob a marca Vista Alegre.

Atlantis' rebranding, with its crystalware and glassware now sold under Vista Alegre's brand.

Rebranding de la marca Atlantis, pasando la oferta de cristal y vidrio a comercializarse con la marca Vista Alegre.

Rebranding de la marque Atlantis. Les produits en cristal et en verre sont désormais commercialisés sous le nom de la marque Vista Alegre.



Abertura da Loja para Profissionais, destinada ao canal HORECA, na Av. João Crisóstomo, nº17, em Lisboa.

Opening of the brand's showroom aimed at the HORECA channel, at 17 Av. João Crisóstomo, in Lisbon.

Apertura de la tienda para profesionales, destinada al canal HORECA, en la Av. João Crisóstomo, n.º 17, en Lisboa.

Ouverture du Magasin destiné aux Clients Professionnels utilisant le canal HORECA (CHR), situé à Avenue João Crisóstomo, n.º 17 à Lisbonne.



Lançamento da Loja Online para Profissionais.

Launch of the Online Store for Professionals.

Lanzamiento de la tienda online para profesionales.

Lancement de la boutique en ligne pour les professionnels.

## 2018



O Grupo Vista Alegre Atlantis completou a expansão do grupo adquirindo a Cerutil e a Bordallo Pinheiro, registando os melhores resultados de sempre. Reconhecimento internacional da marca com 21 prémios de design ganhos.

The Group Vista Alegre Atlantis completed the group expansion with the acquisition of Cerutil and Bordallo Pinheiro and registered the best results ever. International brand recognition with 21 Design Awards won.

El Grupo Vista Alegre Atlantis completó la expansión del grupo con la adquisición de Cerutil y Bordallo Pinheiro y registró los mejores resultados en toda su trayectoria. Reconocimiento de marca internacional, habiendo obtenido 21 premios de diseño.

Le Groupe Vista Alegre Atlantis continué l'expansion du groupe en acquérant les sociétés Cerutil et Bordallo Pinheiro, et ses résultats ont été les meilleurs qu'elle n'ait jamais connus. La marque jouit d'une reconnaissance internationale et a remporté 21 prix de design.



Entrada no segmento da Iluminação contemporânea com uma coleção de candeeiros estética e tecnologicamente inovadora.

The company enters the contemporary Lighting segment with a collection of aesthetically and technologically innovative lamps.

La empresa entra en el segmento de la iluminación contemporánea con una colección de lámparas estética y tecnológicamente innovadoras.

L'entreprise entre dans le segment de l'éclairage contemporain avec une collection de lampes novatrices sur le plan esthétique et technologique.

## 2019



Um total de 39 prémios de *design* fazem da Vista Alegre uma das marcas mais galardoadas do seu setor. Registam-se os melhores resultados financeiros desde a fundação da empresa, com o maior volume de vendas na exportação.

A total of 39 design awards make Vista Alegre one of the most highly awarded brands in its sector. The best financial results have been recorded since the company's founding, with the highest export sales volume ever.

Un total de 39 premios de diseño hacen de Vista Alegre una de las marcas más premiadas de su sector. Se registran los mejores resultados financieros desde la fundación de la empresa, así como el mayor volumen de ventas de exportación.

Au total, 39 prix de design font de Vista Alegre l'une des marques les plus primées de son secteur. Les meilleurs résultats financiers ont été enregistrés depuis la création de la société, avec le volume de ventes à l'exportation le plus élevé.



Lançamento da linha Vista Alegre Têxteis, composta por mantas e écharpes de caxemira, com decorações inspiradas em coleções da marca.

Launch of the Vista Alegre Textile line, composed of cashmere blankets and scarves, decorated with inspiration from the brand's collections.

Lanzamiento de la línea Vista Alegre Textil, compuesta por mantas y echarpes de cachemira con estampados inspirados en colecciones de la marca.

Lancement de la ligne Vista Alegre Textile, composée de couvertures et d'écharpes en cachemire, avec des décorations inspirées des collections de la marque.

## 2020

Atualmente, a Vista Alegre produz porcelana, cristal e vidro de alta qualidade nos segmentos decorativo e utilitário, incluindo uma gama de hotelaria. Investindo continuamente no design e na procura de novos produtos de excelência, a marca assina também uma linha têxtil. Alcançando atualmente mais de 70 países, a Vista Alegre detém 41 lojas próprias, incluindo 7 *flagship stores*, está presente em showrooms em Nova Iorque, São Paulo e Paris, e conta com mais de 1.000 pontos de venda (corners e *shop-in-shop*) espalhados por 12 nações.

Currently, Vista Alegre produces high quality porcelain, crystal and glass in the decorative and utility segments, including hotel ware. Continually investing in design and in the search for new products of excellence, Vista Alegre also has developed a textile collection. Currently reaching more than 70 countries, Vista Alegre owns 41 stores, including 7 *flagship stores*, is present in showrooms in New York, São Paulo and Paris, and has more than 1,000 points of sale (corners and *shop-in-shop*) spread across 12 countries.

Actualmente, Vista Alegre produce porcelana, cristal y vidrio de alta calidad para los segmentos de decoración y menaje, incluyendo una línea para hostelería. En su constante apuesta por el diseño y por la búsqueda de nuevos productos de excelencia, Vista Alegre firma también una línea textil. La marca está presente en más de 70 países, con 41 tiendas propias —entre ellas 7 tiendas *flagship stores*—, más de 1.000 puntos de venta (córner y tiendas *multimarca*) en 12 de estos países, así como en salones de exposiciones de ciudades como Nueva York, São Paulo y París.

Actuellement, Vista Alegre produit de la porcelaine, du cristal et du verre de haute qualité dans les secteurs de la décoration et de l'utilitaire, y compris une gamme d'articles pour l'hôtellerie. Investissant sans cesse dans le design et dans la recherche de nouveaux produits d'excellence, la marque signe également une ligne textile. Présente actuellement dans plus de 70 pays, Vista Alegre possède 41 boutiques, dont 7 *flagship stores*, elle est présente dans des showrooms à New York, São Paulo et Paris, et compte plus de 1000 points de vente (corners et *shop-in-shop*) dispersés dans 12 pays.



# DESIGN FOR TASTE

A gama Vista Alegre Hotelware oferece um distinto conjunto de produtos, desenvolvidos em parceria com prestigiados designers e chefs de renome nacional e internacional. Peças resistentes, funcionais e inovadoras, criadas para satisfazer os profissionais mais exigentes.

*The Vista Alegre Hotelware ranges offers a distinctive set of products jointly developed with prestigious designers and renowned chefs worldwide. Resistant, functional, and innovative pieces bound to satisfy the most demanding professionals.*

*La gama de vajillas Vista Alegre para hostelería ofrece una gran variedad de productos, desarrollados en colaboración con prestigiosos diseñadores y chefs de nombre nacional e internacional. Piezas resistentes, funcionales e innovadoras, diseñadas para satisfacer a los profesionales más exigentes.*

*La gamme Hotelware de Vista Alegre offre un ensemble diversifié de produits, développés en partenariat avec des designers prestigieux et des chefs de renommée nationale et internationale. Des pièces résistantes, fonctionnelles et innovantes, créées pour satisfaire les professionnels les plus exigeants.*



# VISTA ALEGRE HOTELWARE



## UMA MARCA DE EXIGÊNCIA

O crescimento progressivo da oferta e da procura no setor hoteleiro, bem como o consequente aumento da qualidade, incentivaram a Vista Alegre a investir neste segmento tão competitivo, encarando o turismo como uma extensão orgânica da sua atividade.

Sempre diferenciadores, os produtos de hotelware da Vista Alegre oferecem uma excelente relação qualidade/preço, constituindo uma escolha aliciante nos segmentos médio, alto e de luxo. Para tal, associou-se à forte imagem da marca uma extrema atenção às necessidades do setor, patente em gamas diversificadas que combinam design contemporâneo, inovação técnica e as propriedades funcionais exigidas pelos melhores profissionais, entre as quais dimensão, volumetria, resistência e ergonomia.

O reconhecimento global, a colaboração frequente com designers prestigiados e os laços criados com chefs de renome internacional, com os quais desenvolve as suas coleções de hotelware, contribuem para fortalecer a associação da Vista Alegre à alta gastronomia e assegurar a sua presença nos principais grupos hoteleiros por todo o mundo, fazendo da marca líder no segmento de hotelware nos mercados do sul da Europa.

## A DEMANDING BRAND

*The progressive growth of supply and demand in the hotel sector, as well as the consequent increase in the quality, have encouraged Vista Alegre to invest in this highly competitive segment, viewing tourism as an organic extension of its activity.*

*Always distinctive, Vista Alegre hotelware offers an excellent quality/price relation, making it an attractive choice in the medium, high and luxury segments. To this end, the brand's strong image has been closely followed by the needs of the industry, with a range of diversified ranges that combine contemporary design, technical innovation and the functional properties demanded by the best professionals, including dimension, volumetry, resistance, and ergonomics.*

*The global recognition, the frequent collaboration with prestige designers and the bonds created with internationally renowned chefs with which develop its hotelware collections contribute to strengthening the association of Vista Alegre with high gastronomy and ensure its presence in the main hotel groups all over the world making it the leading brand in the hotelware segment in Southern European markets.*

## UNA MARCA DE EXIGENCIA

*El crecimiento progresivo de la oferta y demanda en el sector de la hostelería, y su consiguiente aumento de la calidad, motivaron a Vista Alegre a invertir activamente en este mercado muy competitivo, encarando el turismo como una extensión orgánica de su actividad.*

*Siempre distintivos, los productos Vista Alegre hotelware ofrecen una inigualable relación calidad/precio, constituyendo un aumento de competitividade en los segmentos medio, alto y de lujo. Esto se debe a la fuerte imagen de la marca y a una extrema atención prestada a las necesidades del sector, traducida en una diversificada gama de modelos que combinan diseño contemporáneo, innovación técnica y las propiedades funcionales exigidas por los mejores profesionales, entre las cuales se encuentran la dimensión, la volumetría, la resistencia y la ergonomía.*

*El reconocimiento global, la frecuente colaboración con diseñadores de prestigio y sus lazos con numerosos chefs de renombre internacional con quien se desarrolla las colecciones de hotelware, permiten el fortalecimiento de la asociación de Vista Alegre con la alta gastronomía y asegura la presencia en las principales cadenas de hoteles y restaurantes mundiales, afirmandose como una marca líder en el segmento hotelware en los mercados del sur de Europa.*

## UNE MARQUE D'EXIGENCE

*La croissance progressive de l'offre et de la demande dans le secteur hôtelier, ainsi que l'augmentation conséquente de la qualité a incité Vista Alegre à investir dans ce segment si compétitif, considérant le tourisme comme une extension organique de son activité.*

*Toujours différenciateurs, les produits dans le segment d'hôtels de Vista Alegre offrent un excellent rapport qualité-prix, constituant un choix attractif dans les segments de moyenne, haute et de luxe. Pour cela, il était associé à l'image forte de la marque une attention extrême aux besoins du secteur, avec une gamme diversifiée alliant le design contemporain, innovation technique et propriétés fonctionnelles, exigées par les meilleurs professionnels, entre lesquelles, la dimension, volumétrie, résistance et ergonomie.*

*La reconnaissance mondiale, la collaboration fréquente avec des designers prestigieux et les liens créés avec des chefs de renommée internationale, avec lesquels elle développe ses collections d'hôtels, contribuent à renforcer l'association de Vista Alegre avec la haute gastronomie et assurent sa présence dans les principaux groupes hôteliers dans le monde entier, ce qui en fait la marque leader dans le segment des hôtels dans les marchés du sud de l'Europe.*





# ESSENTIAL





# ALGARVE

As paredes caiadas das aldeias algarvias, cuja brancura é intensificada pela incidência do sol, são evocadas no brilho deste modelo, simples e prático, de muito fácil conjugação, constituído por pratos e molheira. A essência da porcelana Vista Alegre.

*The whitewashed villages of the Algarve, whose white purity is enhanced by how they catch the sunlight, are evoked in the glow of this model; simple and practical, very easily combined, composed of dishes and gravy boat. The essence of the Vista Alegre porcelain.*

*Las paredes encaladas de los pueblos de Algarve, cuya blancura se intensifica con la incidencia del sol, son evocadas en el brillo de este modelo, sencillo y práctico, de muy fácil combinación, formado por platos y salsaera. La esencia de la porcelana Vista Alegre.*

*Les murs blanchis à la chaux des villages de l'Algarve, dont la couleur devient plus intense avec la lumière du soleil, sont évoqués dans la brillance de ce modèle, simple et pratique, très facile à combiner, composé d'assiettes et de saucière. L'essence de la porcelaine Vista Alegre.*



ALGARVE 21078114  
Prato Raso 26  
Dinner Plate 26  
Plato Llano 26  
Assiette Plate 26  
△ 750 gr A 33 mm Ø 261 mm  
△ 1 3/8 lbs H 1 3/8" Ø 10 3/4"



ALGARVE 21078133  
Prato Raso 24  
Dinner Plate 24  
Plato Llano 24  
Assiette Plate 24  
△ 554 gr A 27 mm Ø 239 mm  
△ 1 3/8 lbs H 1 1/8" Ø 9 3/8"



ALGARVE 21078151  
Prato Sopa 21  
Soup Plate 21  
Plato Hondo 21  
Assiette Creuse 21  
△ 415 gr A 37 mm Ø 208 mm CAP. 554 ml  
△ 3/8 lbs H 1 1/8" Ø 8 1/8" CAP. 18 3/4 oz



ALGARVE 21126848  
Prato Sobremesa 21  
Dessert Plate 21  
Plato Postre 21  
Assiette à Dessert 21  
△ 396 gr A 23 mm Ø 211 mm  
△ 7/8 lbs H 3/8" Ø 8 3/8"



ALGARVE 21078209  
Prato Sobremesa 19  
Dessert Plate 19  
Plato Postre 19  
Assiette à Dessert 19  
△ 325 gr A 23 mm Ø 192 mm  
△ 3/8 lbs H 3/8" Ø 7 3/8"



ALGARVE 21078177  
Prato Pão 15  
Bread & Butter Plate 15  
Plato Pan 15  
Assiette à Pain 15  
△ 172 gr A 16 mm Ø 150 mm  
△ 3/8 lbs H 3/8" Ø 5 7/8"



ALGARVE 21078246  
Molheira com Prato 35 cl  
Sauceboat & Stand 35 cl  
Salsaera con Platillo 35 cl  
Saucière avec soucoupe 35 cl  
△ 469 gr A 75 mm C 157 mm L 108 mm CAP. 352 ml  
△ 1 lbs H 3" L 6 1/8" W 4 1/4" CAP. 11 3/8 oz



# BRAGANÇA

A brancura da porcelana reforça a sobriedade deste modelo de recorte clássico e a delicada ondulação constitui um elemento de originalidade e encanto. Traços que marcam Portugal e definem a porcelana de referência.

*The white gleam of porcelain reinforces the sobriety of this classic-cut out model and the delicate ripple adds a touch of originality and charm. Features that represent Portugal and define porcelain excellence.*

*La blancura de la porcelana refuerza la sobriedad de este modelo de rasgos clásicos y su delicado ondulado le aporta un elemento de originalidad y encanto. Rasgos que distinguen Portugal y definen la porcelana de referencia.*

*La blancheur de la porcelaine renforce la sobriété de ce modèle classique et sa délicate ondulation lui donne une touche d'originalité et de charme. Des caractéristiques qui marquent le Portugal et définissent une porcelaine de référence.*



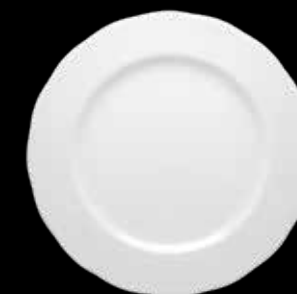
BRAGANÇA 22000060  
Travessa Grande 37  
Large Platter 37  
Fuente Grande 37  
Plat à Servir Grand Modèle 37  
△ 1477 gr A 35 mm C 376 mm L 296 mm  
△ 3 ¼ lbs H 1 ¾" L 14 ½" W 11 ¾"



BRAGANÇA 21080624  
Travessa Média 33  
Medium Platter 33  
Fuente Mediana 33  
Plat à Servir Moyen 33  
△ 996 gr A 36 mm C 335 mm L 267 mm  
△ 2 ½ lbs H 1 ¾" L 13 ½" W 10 ½"



BRAGANÇA 22000059  
Travessa Pequena 28  
Small Platter 28  
Fuente Pequeña 28  
Plat à Servir Petit Modèle 28  
△ 725 gr A 28 mm C 289 mm L 227 mm  
△ 1 ¾ lbs H 1 ¼" L 11 ¾" W 8 ¾"



BRAGANÇA 22000062  
Prato Marcador 32  
Charger Plate 32  
Plato Presentación 32  
Assiette de Présentation 32  
△ 1248 gr A 23 mm Ø 319 mm  
△ 2 ¾ lbs H ¾" Ø 12 ¾"



BRAGANÇA 22000342  
Prato Raso 27  
Dinner Plate 27  
Plato Llano 27  
Assiette Plate 27  
△ 716 gr A 23 mm Ø 266 mm  
△ 1 ½ lbs H ¾" Ø 10 ½"



BRAGANÇA 21080569  
Prato Raso 25  
Dinner Plate 25  
Plato Llano 25  
Assiette Plate 25  
△ 586 gr A 24 mm Ø 248 mm  
△ 1 ¾ lbs H 1" Ø 9 ¾"



BRAGANÇA 22000150  
Prato Sopa 23S  
Soup Plate 23S  
Plato Sopa 23S  
Assiette Creuse 23S  
△ 505 gr A 33 mm Ø 234 mm CAP. 277 ml  
△ 1 ¼ lbs H 1 ¾" Ø 9 ¾" CAP. 9 ¾ oz



BRAGANÇA 22000340  
Prato Sobremesa 21  
Dessert Plate 21  
Plato Postre 21  
Assiette à Dessert 21  
△ 338 gr A 17 mm Ø 209 mm  
△ ¾ lbs H ¾" Ø 8 ¾"



BRAGANÇA 22000151  
Prato Sobremesa 19  
Dessert Plate 19  
Plato Postre 19  
Assiette à Dessert 19  
△ 294 gr A 17 mm Ø 189 mm  
△ ¾ lbs H ¾" Ø 7 ¾"



BRAGANÇA 22000152  
Prato Doce 17  
Bread & Butter Plate 17  
Plato Pan 17  
Assiette à Dessert 17  
△ 235 gr A 19 mm Ø 165 mm  
△ ½ lbs H ¾" Ø 6 ½"



BRAGANÇA 21080764  
Prato Manteiga 10  
Butter Plate 10  
Plato Mantequilla 10  
Assiette à Beurre 10  
△ 93 gr A 24 mm Ø 99 mm  
△ ¼ lbs H 1" Ø 3 ¾"



BRAGANÇA 22000421  
Prato Salada ½ Lua 21  
Salad Plate ½ Moon 21  
Plato Ensalada ½ Luna 21  
Assiette à Salade ½ Lune 21  
△ 247 gr A 24 mm C 199 mm L 114 mm  
△ ¾ lbs H 1" L 7 ¾" W 4 ½"



BRAGANÇA 22000367  
Conserveira 18  
Olive Dish 18  
Rabanera 18  
Ravier 18  
△ 226 gr A 23 mm C 186 mm L 123 mm  
△ ½ lbs H ¾" L 7 ½" W 4 ¾"



BRAGANÇA 22000061  
Terrina 325cl  
Tureen 325cl  
Sopera 325cl  
Soupière 325cl  
△ 2105 gr A 197 mm C 223 mm L 207 mm CAP. 3249 ml  
△ 4 ¾ lbs H 7 ¾" L 8 ¾" W 8 ½" CAP. 109 ¾ oz



**BRAGANÇA 22000063**  
Saladeira Grande 25  
*Large Salad Bowl 25*  
Ensaladera Grande 25  
*Saladier Grand Modèle 25*  
△ 1161 gr A 88 mm ∅ 247 mm CAP. 2067 ml  
△ 2 ½ lbs H 3 ½" ∅ 9 ¾" CAP. 69 ¾ oz



**BRAGANÇA 21080656**  
Saladeira Média 21  
*Medium Salad Bowl 21*  
Ensaladera Mediana 21  
*Saladier Moyen 21*  
△ 791 gr A 76 mm ∅ 215 mm CAP. 1529 ml  
△ 1 ¾ lbs H 3" ∅ 8 ½" CAP. 51 ¾ oz



**BRAGANÇA 22000422**  
Saladeira Pequena 12  
*Small Salad Bowl 12*  
Ensaladera Pequeña 12  
*Saladier Petit Modèle 12*  
△ 179 gr A 44 mm ∅ 123 mm CAP. 288 ml  
△ ¾ lbs H 1 ¾" ∅ 4 ¾" CAP. 9 ¾ oz



**BRAGANÇA 22000173**  
Cafeteira Grande 80cl  
*Large Coffee Pot 80cl*  
Cafetera Grande 80cl  
*Cafetière Grand Modèle 80cl*  
△ 585 gr A 166 mm C 168 mm L 119 mm CAP. 840 ml  
△ 1 ¾ lbs H 6 ¾" L 6 ¾" W 4 ¾" CAP. 28 ¾ oz



**BRAGANÇA 21080887**  
Cafeteira Pequena 45cl  
*Small Coffee Pot 45cl*  
Cafetera Pequeña 45cl  
*Cafetière Petit Modèle 45cl*  
△ 356 gr A 140 mm C 143 mm L 98 mm CAP. 470 ml  
△ ¾ lbs H 5 ½" L 5 ½" W 3 ¾" CAP. 15 ½ oz



**BRAGANÇA 22000171**  
Chávena Pequeno Almoço com Pires 33cl  
*Breakfast Cup & Saucer 33cl*  
Taza Desayuno con Platillo 33cl  
*Tasse et Souce-tasse Petit Déjeuner 33cl*

**BRAGANÇA 21080925**  
Chávena Pequeno Almoço 33cl  
*Breakfast Cup 33cl*  
Taza Desayuno 33cl  
*Tasse Petit Déjeuner 33cl*  
△ 217 gr A 58 mm C 134 mm L 114 mm CAP. 329 ml  
△ ½ lbs H 2 ¾" L 5 ¾" W 4 ½" CAP. 11 ½ oz

**BRAGANÇA 21080933**  
Pires Consomé/ Pequeno Almoço  
*Consomme/ Breakfast Saucer*  
Platillo Consomé Desayuno  
*Sous-tasse Bouillon/ Petit Déjeuner*  
△ 226 gr A 22 mm ∅ 168 mm  
△ ½ lbs H ¾" ∅ 6 ¾"



**BRAGANÇA 22000168**  
Chávena Consomé com Pires 32cl  
*Consomme Cup & Saucer 32cl*  
Taza Consomé con Platillo 32cl  
*Tasse et Soucoupe Bouillon 32cl*  
△ 432 gr A 58 mm C 168 mm L 113 mm CAP. 323 ml  
△ 1 lbs H 2 ¾" L 6 ¾" W 4 ¾" CAP. 10 ¾ oz

**BRAGANÇA 22002540**  
Taça Consomé 32cl  
*Consomme Cup 32cl*  
Taza Consomé 32cl  
*Tasse Bouillon 32cl*  
△ 206 gr A 58 mm C 153 mm L 113 mm CAP. 323 ml  
△ ¾ lbs H 2 ¾" L 6" W 4 ¾" CAP. 10 ¾ oz



**BRAGANÇA 21080693**  
Molheira 35cl  
*Sauceboat 35cl*  
Salsera 35cl  
*Saucière 35cl*  
△ 279 gr A 77 mm C 151 mm L 110 mm CAP. 416 ml  
△ ¾ lbs H 3" L 6" W 4 ½" CAP. 14 ½ oz



**BRAGANÇA 22000170**  
Chávena Chá com Pires 24cl  
*Tea Cup & Saucer 24cl*  
Taza Té con Platillo 24cl  
*Tasse et Sous-tasse Thé 24cl*

**BRAGANÇA 22001964**  
Chávena Chá 24cl  
*Tea Cup 24cl*  
Taza Té 24cl  
*Tasse Thé 24cl*  
△ 185 gr A 57 mm C 120 mm L 99 mm CAP. 239 ml  
△ ¾ lbs H 2 ¼" L 4 ¾" W 3 ¾" CAP. 8 ½ oz



**BRAGANÇA 21080860**  
Chávena Café 14cl  
*Coffee Cup 14cl*  
Taza Café 14cl  
*Tasse Café 14cl*  
△ 119 gr A 52 mm C 97 mm L 79 mm CAP. 140 ml  
△ ¼ lbs H 2" L 3 ¾" W 3 ½" CAP. 4 ¾ oz

**BRAGANÇA 21080933**  
Pires Consomé/ Pequeno Almoço  
*Consomme/ Breakfast Saucer*  
Platillo Consomé/ Desayuno  
*Sous-tasse Bouillon/ Petit Déjeuner*  
△ 226 gr A 22 mm ∅ 168 mm  
△ ½ lbs H ¾" ∅ 6 ¾"

**BRAGANÇA 22000406**  
Molheira com Prato 35cl  
*Sauceboat & Stand 35cl*  
Platillo Salsera 35cl  
*Salsera con Platillo 35cl*  
Soucoupe Saucière 35cl  
△ 223 gr A 22 mm ∅ 170 mm  
△ ½ lbs H ¾" ∅ 6 ¾"

**BRAGANÇA 21080702**  
Prato Molheira 35cl  
*Sauceboat Stand 35cl*  
Platillo Salsera 35cl  
*Soucoupe Saucière 35cl*  
△ 223 gr A 22 mm ∅ 170 mm  
△ ½ lbs H ¾" ∅ 6 ¾"

**BRAGANÇA 21080800**  
Pires Chá 24cl  
*Tea Saucer 24cl*  
Platillo Té 24cl  
*Sous-tasse Thé 24cl*  
△ 170 gr A 20 mm ∅ 150 mm  
△ ¾ lbs H ¾" ∅ 5 ½"

**BRAGANÇA 22000764**  
Chávena Café com Pires 14cl  
*Coffee Cup & Saucer 14cl*  
Taza Café con Platillo 14cl  
*Tasseet Sous-tasse Café 14cl*

**BRAGANÇA 21080866**  
Pires Café 14cl  
*Coffee Saucer 14cl*  
Platillo Café 14cl  
*Sous-tasse Café 14cl*  
△ 117 gr A 18 mm ∅ 130 mm  
△ ¼ lbs H ¾" ∅ 5 ½"



**BRAGANÇA 22001448**  
Tigela Cereais 20  
*Cereal Bowl 20*  
Bowl Cereales 20  
*Bol Céréales 20*  
△ 431 gr A 42 mm ∅ 203 mm CAP. 653 ml  
△ 1 lbs H 1 ¾" ∅ 8" CAP. 22 ½ oz



**BRAGANÇA 21086638**  
Leiteira Grande 60cl  
*Large Milk Jug 60cl*  
Lechera Grande 60cl  
*Crémier Grand Modèle 60cl*  
△ 419 gr A 120 mm C 157 mm L 113 mm CAP. 692 ml  
△ ¾ lbs H 4 ¾" L 6 ½" W 4 ¾" CAP. 23 ¾ oz



**BRAGANÇA 22000057**  
Leiteira Média 30cl  
*Medium Milk Jug 30cl*  
Lechera Mediana 30cl  
*Crémier Moyen 30cl*  
△ 259 gr A 98 mm C 121 mm L 89 mm CAP. 330 ml  
△ ¾ lbs H 3 ¾" L 4 ¾" W 3 ½" CAP. 11 ½ oz



**BRAGANÇA 22003044**  
Leiteira Pequena 19cl  
*Small Milk Jug 19cl*  
Lechera Pequeña 19cl  
*Crémier Petit Modèle 19cl*  
△ 161 gr A 81 mm C 101 mm L 74 mm CAP. 190 ml  
△ ¾ lbs H 3 ½" L 4" W 2 ¾" CAP. 6 ¾ oz



**BRAGANÇA 22000169**  
Chávena Café com Pires 10cl  
*Coffee Cup & Saucer 10cl*  
Taza Café con Platillo 10cl  
*Tasse et Sous-tasse Café 10cl*

**BRAGANÇA 21080906**  
Chávena Café 10cl  
*Coffee Cup 10cl*  
Taza Café 10cl  
*Tasse Café 10cl*  
△ 85 gr A 46 mm C 88 mm L 70 mm CAP. 99 ml  
△ ½ lbs H 1 ¾" L 3 ¾" W 2 ¾" CAP. 3 ½ oz



**BRAGANÇA 22000425**  
Saleiro  
*Salt*  
Salero  
*Salière*  
△ 76 gr A 69 mm ∅ 50 mm  
△ ¼ lbs H 2 ¾" ∅ 2"

**BRAGANÇA 21080866**  
Pires Café 10cl  
*Coffee Saucer 10cl*  
Platillo Café 10cl  
*Sous-tasse Café 10cl*  
△ 117 gr A 18 mm ∅ 130 mm  
△ ¼ lbs H ¾" ∅ 5 ½"

**BRAGANÇA 21080735**  
Conjunto Saleiro e Pimenteiro  
*Salt & Pepper*  
Salero y Pimentero  
*Ensemble Salière et Poivrière*

**BRAGANÇA 22000409**  
Pimenteiro  
*Pepper*  
Pimentero  
*Poivrière*  
△ 76 gr A 70 mm ∅ 50 mm  
△ ¼ lbs H 2 ¾" ∅ 2"



**BRAGANÇA 22000174**  
Açucareiro  
*Sugar Bowl*  
Azucarero  
*Sucrier*  
△ 252 gr A 106 mm ∅ 90 mm CAP. 265 ml  
△ ¾ lbs H 4 ¼" ∅ 3 ¾" CAP. 9 oz



**BRAGANÇA 22000765**  
Açucareiro Pacotes  
*Sugar Box*  
Azucarero Paquetes  
*Sucrier Sachets de Sucre*  
△ 218 gr A 62 mm C 96 mm L 75 mm CAP. 159 ml  
△ ½ lbs H 2 ¼" L 3 ¾" W 3" CAP. 5 ¾ oz



**BRAGANÇA 22000172**  
Bule Grande 90cl  
*Large Tea Pot 90cl*  
Tetera Grande 90cl  
*Théière Grand Modèle 90cl*  
△ 751 gr A 142 mm C 190 mm L 135 mm CAP. 877 ml  
△ 1 ¾ lbs H 5 ¾" L 7 ½" W 5 ½" CAP. 29 ¾ oz



**BRAGANÇA 21080840**  
Bule Pequeno 40cl  
*Small Tea Pot 40cl*  
Tetera Pequeña 40cl  
*Théière Petit Modèle 40cl*  
△ 362 gr A 83 mm C 146 mm L 102 mm CAP. 380 ml  
△ ¾ lbs H 3 ¼" L 5 ¾" W 4" CAP. 12 ¾ oz



**BRAGANÇA 22002544**  
Paliteiro  
*Toothpick Dispenser*  
Palitero  
*Porte Cure-dents*  
△ 66 gr A 63 mm ∅ 49 mm  
△ ½ lbs H 2 ½" ∅ 1 ¾"



**BRAGANÇA 21080756**  
Oveiro  
*Egg Cup*  
Huevera  
*Coquetier*  
△ 45 gr A 46 mm ∅ 50 mm  
△ ¼ lbs H 1 ¾" ∅ 2"



**BRAGANÇA 21080678**  
Solitário  
*Flower Vase*  
Violetero  
*Soliflore*  
△ 133 gr A 126 mm ∅ 65 mm  
△ ¾ lbs H 5" ∅ 2 ¾"



# COIMBRA

Numa cidade de estudantes, definida pelo espírito juvenil, a convivialidade afável e despreocupada faz-se sentir um pouco por todo o lado. Espírito esse que transparece na forma deste modelo, aliando à espontaneidade uma grande versatilidade e resistência.

*In a city of students, defined by a youthful spirit, affable and unpretentious conviviality is felt just about all over. That spirit shines through in the shapes of this model, which combines spontaneity, versatility and robustness.*

*En una ciudad de estudiantes, definida por el espíritu juvenil, la convivencia afable y sencilla se siente en todas partes. Dicho espíritu, que se trasluce en la forma de este modelo, junta la espontaneidad a una gran versatilidad y resistencia.*

*Dans une ville d'étudiants, définie par l'esprit jeune, il existe une convivialité accueillante et sans prétention qui se fait sentir un peu partout. Ce même esprit est révélé par la forme de ce modèle, associant la spontanéité et la résistance à sa polyvalence.*



COIMBRA 22000568  
Travessa Grande 41  
Large Platter 41  
Fuente Grande 41  
Plat à Servir Grand Modèle 41  
△ 1728 gr A 44 mm C 412 mm L 262 mm  
△ 3 3/8 lbs H 1 3/4" L 16 1/2" W 5 1/2"



COIMBRA 22000569  
Travessa Média 34  
Medium Platter 34  
Fuente Mediana 34  
Plat à Servir Moyen 34  
△ 1169 gr A 35 mm C 345 mm L 218 mm  
△ 2 1/2 lbs H 1 3/8" L 13 1/2" W 5 1/2"



COIMBRA 22000570  
Travessa Média 28  
Medium Platter 28  
Fuente Mediana 28  
Plat à Servir Moyen 28  
△ 665 gr A 30 mm C 288 mm L 184 mm  
△ 1 1/2 lbs H 1 1/8" L 11 1/2" W 5 1/2"



COIMBRA 22002495  
Travessa Média 25  
Medium Platter 25  
Fuente Mediana 25  
Plat à Servir Moyen 25  
△ 523 gr A 27 mm C 255 mm L 163 mm  
△ 1 1/4 lbs H 1 1/8" L 10" W 5 1/2"



COIMBRA 21074256  
Travessa Pequena 21  
Small Platter 21  
Fuente Pequeña 21  
Plat à Servir Petit Modèle 21  
△ 308 gr A 22 mm C 216 mm L 140 mm  
△ 3/8 lbs H 7/8" L 8 1/2" W 5 1/2"



COIMBRA 21096597  
Prato Raso 28  
Dinner Plate 28  
Plato Llano 28  
Assiette Plate 28  
△ 931 gr A 27 mm Ø 287 mm  
△ 2 lbs H 1 1/8" Ø 11 3/4"



COIMBRA 21122764  
Prato Raso 26  
Dinner Plate 26  
Plato Llano 26  
Assiette Plate 26  
△ 683 gr A 24 mm Ø 265 mm  
△ 1 1/2 lbs H 1" Ø 10 3/4"



COIMBRA 22000440  
Prato Raso 24  
Dinner Plate 24  
Plato Llano 24  
Assiette Plate 24  
△ 585 gr A 30 mm Ø 247 mm  
△ 1 3/8 lbs H 1 1/8" Ø 9 3/4"



COIMBRA 21101375  
Prato Sopa 24  
Soup Plate 24  
Plato Sopa 24  
Assiette Creuse 24  
△ 641 gr A 41 mm Ø 240 mm CAP. 375 ml  
△ 1 3/8 lbs H 1 5/8" Ø 9 3/4" CAP. 12 3/4 oz



COIMBRA 22000441  
Prato Sopa 21  
Soup Plate 21  
Plato Sopa 21  
Assiette Creuse 21  
△ 418 gr A 23 mm Ø 209 mm CAP. 249 ml  
△ 3/8 lbs H 5/8" Ø 8 3/8" CAP. 8 3/4 oz



COIMBRA 21101374  
Prato Sobremesa 21  
Dessert Plate 21  
Plato Postre 21  
Assiette à Dessert 21  
△ 418 gr A 23 mm Ø 209 mm  
△ 3/8 lbs H 5/8" Ø 8 3/8"



COIMBRA 22000442  
Prato Sobremesa 19  
Dessert Plate 19  
Plato Postre 19  
Assiette à Dessert 19  
△ 318 gr A 24 mm Ø 190 mm  
△ 3/4 lbs H 1" Ø 7 1/2"



COIMBRA 22000561  
Prato Sobremesa 17  
Dessert Plate 17  
Plato Postre 17  
Assiette à Dessert 17  
△ 269 gr A 24 mm Ø 174 mm  
△ 3/8 lbs H 1" Ø 6 7/8"



COIMBRA 22000560  
Prato Doce 15  
Bread & Butter Plate 15  
Plato Pan 15  
Petit Assiette à Dessert 15  
△ 199 gr A 20 mm Ø 149 mm  
△ 3/8 lbs H 7/8" Ø 5 7/8"



COIMBRA 21080024  
Prato Manteiga 10  
Butter Plate 10  
Plato Mantequilla 10  
Assiette à Beurre 10  
△ 116 gr A 22 mm Ø 104 mm  
△ 1/4 lbs H 7/8" Ø 4 1/8"



COIMBRA 21079728  
Prato Rectangular 24  
Rectangular Plate 24  
Plato Rectangular 24  
Assiette Rectangulaire 24  
△ 872 gr A 30 mm C 245 mm L 198 mm  
△ 1 9/16 lbs H 1 1/8" L 9 3/8" W 3/8"



COIMBRA 21079795  
Conserveira 17  
Olive Dish 17  
Rabanera 17  
Ravier 17  
△ 218 gr A 27 mm C 169 mm L 106 mm  
△ 1/2 lbs H 1 1/8" L 6 2/3" W 1/4"



COIMBRA 22000552  
Conserveira 14  
Olive Dish 14  
Rabanera 14  
Ravier 14  
△ 153 gr A 21 mm C 144 mm L 91 mm  
△ 1/3 lbs H 3/8" L 5 2/3" W 2/8"



COIMBRA 21074392  
Saladeira Quadrada Grande 24  
Large Square Salad Bowl 24  
Ensaladera Cuadrada Grande 24  
Saladier Carré Grand Modèle 24  
△ 1058 gr A 61 mm C 237 mm L 237 mm CAP. 1203 ml  
△ 2 1/3 lbs H 2 3/8" L 9 1/8" W 3/8" CAP. 40 2/3 oz



COIMBRA 22000549  
Bule Grande 80cl  
Large Tea Pot 80cl  
Tetera Grande 80cl  
Théière Grand Modèle 80cl  
△ 735 gr A 120 mm C 201 mm L 128 mm CAP. 830 ml  
△ 1 3/8 lbs H 4 3/4" L 7 9/8" W 1/2" CAP. 28 1/2 oz



COIMBRA 21074856  
Bule Pequeno 40cl  
Small Tea Pot 40cl  
Tetera Pequeña 40cl  
Théière Petit Modèle 40cl  
△ 427 gr A 91 mm C 157 mm L 101 mm CAP. 355 ml  
△ 9/16 lbs H 3 1/2" L 6 1/8" W 1/4" CAP. 12 oz



COIMBRA 22000550  
Cafeteira Grande 60cl  
Large Coffee Pot 60cl  
Cafetera Grande 60cl  
Cafetière Grand Modèle 60cl  
△ 642 gr A 145 mm C 170 mm L 90 mm CAP. 633 ml  
△ 1 3/16 lbs H 5 3/4" L 6 3/4" W 1/4" CAP. 21 2/3 oz



COIMBRA 21075189  
Cafeteira Pequena 30cl  
Small Coffee Pot 30cl  
Cafetera Pequeña 30cl  
Cafetière Petit Modèle 30cl  
△ 339 gr A 121 mm C 137 mm L 78 mm CAP. 328 ml  
△ 3/4 lbs H 4 3/4" L 5 2/3" W 2/8" CAP. 11 1/2 oz



COIMBRA 22000563  
Saladeira Quadrada Média 21  
Medium Square Salad Bowl 21  
Ensaladera Cuadrada Mediana 21  
Saladier Carré Moyen 21  
△ 803 gr A 60 mm C 213 mm L 212 mm CAP. 861 ml  
△ 1 7/8 lbs H 2 3/8" L 8 3/8" W 1/2" CAP. 29 1/2 oz



COIMBRA 21074408  
Saladeira Quadrada Média 18  
Medium Square Salad Bowl 18  
Ensaladera Cuadrada Mediana 18  
Saladier Carré Moyen 18  
△ 834 gr A 54 mm C 184 mm L 184 mm CAP. 553 ml  
△ 1 5/8 lbs H 2 1/8" L 7 1/4" W 2/4" CAP. 18 3/4 oz



COIMBRA 21074419  
Saladeira Quadrada 14  
Square Salad Bowl 14  
Ensaladera Cuadrada 14  
Saladier Carré 14  
△ 289 gr A 41 mm C 138 mm L 138 mm CAP. 246 ml  
△ 2/3 lbs H 1 1/8" L 5 3/4" W 2/8" CAP. 8 1/2 oz



COIMBRA 22000564  
Saladeira Quadrada 12  
Square Salad Bowl 12  
Ensaladera Cuadrada 12  
Saladier Carré Modèle 12  
△ 289 gr A 38 mm C 122 mm L 122 mm CAP. 169 ml  
△ 1/2 lbs H 1 1/2" L 4 3/8" W 1/2" CAP. 5 3/4 oz



COIMBRA 21075234  
Chávena Pequeno Almoço com Pires 30cl  
Breakfast Cup & Saucer 30cl  
Taza Desayuno con Platillo 30cl  
Tasse et Sous-tasse Petit Déjeuner 30cl

COIMBRA 21075248  
Chávena Pequeno Almoço 30cl  
Breakfast Cup 30cl  
Taza Desayuno 30cl  
Tasse Petit Déjeuner 30cl  
△ 252 gr A 60 mm C 132 mm L 106 mm CAP. 295 ml  
△ 3/8 lbs H 2 3/8" L 5 1/2" W 1/2" CAP. 10 oz



COIMBRA 21074595  
Chávena Chá com Pires 20cl  
Tea Cup & Saucer 20cl  
Taza Té con Platillo 20cl  
Tasse Thé 20cl

COIMBRA 21074614  
Chávena Chá 20cl  
Tea Cup 20cl  
Taza Té 20cl  
Tasse Thé 20cl  
△ 182 gr A 53 mm C 118 mm L 92 mm CAP. 202 ml  
△ 2/5 lbs H 2 1/2" L 4 3/8" W 1/2" CAP. 6 3/8 oz



COIMBRA 21074498  
Chávena Consomé com Pires 30cl  
Consomme Cup & Saucer 30cl  
Taza Consomé con Platillo 30cl  
Tesse et Soucoupe Bouillon 30cl

COIMBRA 21074511  
Chávena Consomé 30cl  
Consomme Cup 30cl  
Taza Consomé 30cl  
Tesse Bouillon 30cl  
△ 253 gr A 60 mm C 160 mm L 106 mm CAP. 304 ml  
△ 3/8 lbs H 2 3/8" L 6 2/4" W 1/4" CAP. 10 2/4 oz



COIMBRA 21075278  
Tigela 10  
Bowl 10  
Bowl 10  
Coupe 10  
△ 230 gr A 60 mm Ø 106 mm CAP. 305 ml  
△ 1/2 lbs H 2 3/8" Ø 4 1/8" CAP. 10 1/2 oz



COIMBRA 22002543  
Tigela Frutas 13  
Fruit Bowl 13  
Taza Fruta 13  
Coupe à Fruits 13  
△ 194 gr A 37 mm Ø 135 mm CAP. 142 ml  
△ 3/8 lbs H 1 3/4" Ø 5 1/2" CAP. 4 3/4 oz



COIMBRA 21080257  
Chávena Chá 18cl  
Tea Cup 18cl  
Taza Té 18cl  
Tasse Thé 18cl  
△ 224 gr A 76 mm C 102 mm L 80 mm CAP. 177 ml  
△ 1/2 lbs H 3" L 4" W 1/2" CAP. 6 oz

COIMBRA 21080264  
Pires Chá 18cl  
Tea Saucer 18cl  
Platillo Té 18cl  
Sous-tasse Thé 18cl  
△ 216 gr A 20 mm Ø 144 mm  
△ 1/2 lbs H 3/8" L 5 3/4" Ø 5 3/4"



COIMBRA 21080345  
Chávena Café Espresso com Pires 9cl  
Expresso Cup & Saucer 9cl  
Taza Espresso con Platillo 9cl  
Tasse et Sous-tasse Espresso 9cl

COIMBRA 21080347  
Chávena Espresso 6cl  
Expresso Cup 6cl  
Taza Espresso 6cl  
Tasse Espresso 6cl  
△ 155 gr A 58 mm C 86 mm L 66 mm CAP. 58 ml  
△ 1/3 lbs H 2 3/4" L 3 3/8" W 1/8" CAP. 2 oz



COIMBRA 21080514  
Tigela Cereais 17  
Cereal Bowl 17  
Bowl Cereales 17  
Bol Céréales 17  
△ 309 gr A 47 mm Ø 174 mm CAP. 316 ml  
△ 3/3 lbs H 1 1/2" Ø 6 5/8" CAP. 10 2/3 oz



COIMBRA 22000556  
Leiteira Grande 35cl  
Large Milk Jug 35cl  
Lechera Grande 35cl  
Crémier Grand Modèle 35cl  
△ 317 gr A 106 mm C 133 mm L 77 mm CAP. 332 ml  
△ 3/5 lbs H 4 1/4" L 5 1/4" W 1/2" CAP. 11 3/4 oz



COIMBRA 21075031  
Leiteira Pequena 20cl  
Small Milk Jug 20cl  
Lechera Pequeña 20cl  
Crémier Petit Modèle 20cl  
△ 206 gr A 92 mm C 113 mm L 67 mm CAP. 205 ml  
△ 3/8 lbs H 3 3/8" L 4 1/4" W 1/2" CAP. 6 3/8 oz



COIMBRA 22000548  
Açucareiro  
Sugar Bowl  
Azucarero  
Sucrier  
△ 282 gr A 80 mm Ø 89 mm CAP. 254 ml  
△ 3/8 lbs H 3 1/2" Ø 3 1/2" CAP. 8 3/8 oz



COIMBRA 21075067  
Chávena Café com Pires 11cl  
Coffee Cup & Saucer 11cl  
Taza Café con Platillo 11cl  
Tasse et Sous-tasse Café 11cl

COIMBRA 21075084  
Chávena Café 11cl  
Coffee Cup 11cl  
Taza Café 11cl  
Tasse Café 11cl  
△ 101 gr A 45 mm C 97 mm L 76 mm CAP. 112 ml  
△ 3/8 lbs H 1 3/4" L 3 3/8" W 1/2" CAP. 3 3/8 oz



COIMBRA 22000575  
Chávena Café Moka com Pires 7cl  
Moka Cup & Saucer 7cl  
Taza Moka con Platillo 7cl  
Tasse et Sous-tasse Moka 7cl

COIMBRA 21080424  
Chávena Moka 7cl  
Moka Cup 7cl  
Taza Moka 7cl  
Tasse Moka 7cl  
△ 114 gr A 53 mm C 76 mm L 55 mm CAP. 70 ml  
△ 1/4 lbs H 2 1/2" L 3" W 1/2" CAP. 2 3/8 oz



COIMBRA 22000557  
 Molheira 10cl  
*Sauceboat 10cl*  
*Salsera 10cl*  
*Saucière 10cl*  
 △ 132 gr A 48mm C 132mm L 65 mm CAP. 109 ml  
 △ 7/8 lbs H 1 7/8" L 5 1/8" W 1/8" CAP. 3 3/4 oz



COIMBRA 21074656  
 Chávena sem Asa 11cl  
*Cup without Handle 11cl*  
*Taza sin Asa 11cl*  
*Tasse sans Anse 11cl*  
 △ 100 gr A 45 mm Ø 75 mm CAP. 110 ml  
 △ 3/8 lbs H 1 7/8" Ø 3" CAP. 3 3/4 oz



COIMBRA 22000565  
 Saleiro  
*Salt*  
*Salero*  
*Salière*  
 △ 45 gr A 62 mm Ø 38 mm  
 △ 1 1/10 lbs H 2 3/8" Ø 1 1/2"



COIMBRA 22000559  
 Pimenteiro  
*Pepper*  
*Pimentero*  
*Poivrière*  
 △ 45 gr A 62 mm Ø 38 mm  
 △ 1 1/10 lbs H 2 3/8" Ø 1 1/2"



COIMBRA 22000932  
 Oveiro  
*Egg Cup*  
*Huevera*  
*Coquetier*  
 △ 74 gr A 53 mm Ø 50 mm  
 △ 1/6 lbs H 2 1/8" Ø 2"



COIMBRA 22000558  
 Paliteiro  
*Toothpick Dispenser*  
*Palillero*  
*Porte Cure-dents*  
 △ 100 gr A 105 mm Ø 50 mm  
 △ 3/8 lbs H 4 1/8" Ø 2"



COIMBRA 22000555  
 Jarro Grande  
*Large Jug*  
*Jarro Grande*  
*Pichet Grand Modèle*  
 △ 850 gr A 193 mm C 157 mm L 83 mm CAP. 1181 ml  
 △ 1 7/8 lbs H 7 3/8" L 6 1/8" W 1/4" CAP. 39 3/4 oz



COIMBRA 22000554  
 Jarro Pequeno  
*Small Jug*  
*Jarro Pequeno*  
*Pichet Petit Modèle*  
 △ 387 gr A 143 mm C 116 mm L 59 mm CAP. 418 ml  
 △ 8/9 lbs H 5 5/8" L 4 1/2" W 1/8" CAP. 14 1/2 oz



COIMBRA 22000551  
 Cinzeiro  
*Ashtray*  
*Cenicero*  
*Cendrier*  
 △ 159 gr A 26 mm Ø 124 mm  
 △ 1/3 lbs H 1" Ø 4 7/8"



COIMBRA 21080151  
 Cinzeiro Água  
*Water Ashtray*  
*Cenicero Agua*  
*Cendrier à Eau*  
 △ 420 gr A 71 mm Ø 108 mm CAP. 290 ml  
 △ 9/10 lbs H 2 7/8" Ø 4 1/4" CAP. 9 3/4 oz



COIMBRA 22000553  
 Jarra  
*Flower Vase*  
*Violetero*  
*Vase*  
 △ 222 gr A 125 mm Ø 78 mm  
 △ 1/2 lbs H 4 9/8" Ø 3 1/8"





# ESCORIAL

Inspirado no complexo histórico mandado erigir por Filipe II de Espanha no século XVI, Escorial revela a polivalência artística e a mestria técnica da Vista Alegre. Neste conjunto clássico de grande requinte sobressai uma textura incomparável, criada por delicados relevos.

*Inspired by the historic complex erected by Philip II of Spain in the sixteenth century, the Escorial reveals all of Vista Alegre's artistic versatility and technical mastery. This classic set of great refinement stands out for its unmatched texture, created by delicate reliefs.*

*Inspirado en El Escorial, el conjunto histórico que mandó construir Felipe II de España en el siglo XVI, revela la polivalencia artística y la maestría técnica de Vista Alegre. En este conjunto clásico de gran refinamiento destaca una textura incomparable, creada por delicados relieves.*

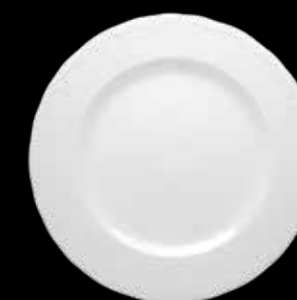
*S'inspirant du complexe historique érigé sous les ordres du roi Philippe II d'Espagne au XVIe siècle, Escorial révèle la polyvalence artistique et la maîtrise technique de Vista Alegre. Cet ensemble classique d'un grand raffinement fait ressortir sa texture sans égal, créée par des reliefs délicats.*



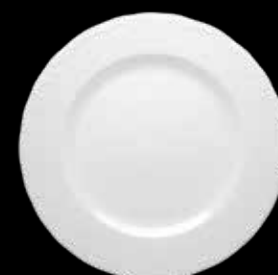
ESCORIAL 22000138  
Travessa Oval Grande 33  
Large Oval Platter 33  
Fuente Oval Grande 33  
Plat à Servir Ovale Grand Modèle 33  
△ 977 gr A 36 mm C 335 mm L 266 mm  
△ 2 1/2 lbs H 1 3/8" L 13 1/2" W 10 1/2"



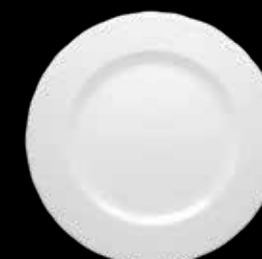
ESCORIAL 22000139  
Travessa Oval Média 29  
Medium Oval Platter 29  
Fuente Oval Mediana 29  
Plat à Servir Ovale Moyen 29  
△ 721 gr A 29 mm C 291 mm L 231 mm  
△ 1 3/8 lbs H 1 1/2" L 11 1/2" W 9 1/2"



ESCORIAL 22000142  
Prato Marcador 32  
Charger Plate 32  
Plato Presentación 32  
Assiette de Présentation 32  
△ 1203 gr A 25 mm Ø 320 mm  
△ 2 3/8 lbs H 1" Ø 12 3/8"



ESCORIAL 21094109  
Prato Raso 29,5  
Dinner Plate 29,5  
Plato Llano 29,5  
Assiette Plate 29,5  
△ 1026 gr A 26 mm Ø 295 mm  
△ 2 1/4 lbs H 1" Ø 11 3/8"



ESCORIAL 22000175  
Prato Raso 27  
Dinner Plate 27  
Plato Llano 27  
Assiette Plate 27  
△ 692 gr A 24 mm Ø 265 mm  
△ 1 1/2 lbs H 1" Ø 10 3/4"



ESCORIAL 22000453  
Prato Raso 25  
Dinner Plate 25  
Plato Llano 25  
Assiette Plate 25  
△ 597 gr A 22 mm Ø 248 mm  
△ 1 1/8 lbs H 7/8" Ø 9 3/4"



ESCORIAL 22000095  
Prato Sopa 23  
Soup Plate 23  
Plato Sopa 23  
Assiette Creuse 23  
△ 525 gr A 34 mm Ø 234 mm CAP. 258 ml  
△ 1 1/8 lbs H 1 1/2" Ø 9 3/8" CAP. 8 7/8 oz



ESCORIAL 22000096  
Prato Sobremesa 21  
Dessert Plate 21  
Plato Postre 21  
Assiette à Dessert 21  
△ 356 gr A 17 mm Ø 210 mm  
△ 3/8 lbs H 3/4" Ø 8 1/4"



ESCORIAL 22000137  
Prato Sobremesa 19  
Dessert Plate 19  
Plato Postre 19  
Assiette à Dessert 19  
△ 291 gr A 17 mm Ø 190 mm  
△ 3/8 lbs H 3/4" Ø 7 1/2"



ESCORIAL 22000452  
Prato Pão 17  
Bread & Butter Plate 17  
Plato Pan 17  
Assiette à Pain 17  
△ 245 gr A 20 mm Ø 165 mm  
△ 3/8 lbs H 7/8" Ø 6 1/2"



ESCORIAL 22000140  
Saladeira Grande 21  
Large Salad Bowl 21  
Ensaladera Grande 21  
Saladier Grand Modèle 21  
△ 689 gr A 71 mm Ø 211 mm CAP. 1303 ml  
△ 1 1/2 lbs H 2 3/4" Ø 8 3/4" CAP. 44 1/2 oz



ESCORIAL 21078333  
Saladeira Pequena 13  
Small Salad Bowl 13  
Ensaladera Pequeña 13  
Saladier Petit Modèle 13  
△ 236 gr A 49 mm Ø 136 mm CAP. 362 ml  
△ 1/2 lbs H 1 1/8" Ø 5 3/8" CAP. 12 1/4 oz





ESCORIAL 22000450  
Chávena Consomé com Pires 26cl  
Consomme Cup & Saucer 26cl  
Taza Consomé con Platillo 26cl  
Tasse et Soucoupe Bouillon 26cl

ESCORIAL 21078350  
Chávena Consomé 26cl  
Consomme Cup 26cl  
Taza Consomé 26cl  
Tasse Bouillon 26cl  
△ 272 gr A 55 mm C 145 mm L 102 mm CAP. 269 ml  
△ 3/8 lbs H 2 1/8" L 5 3/8" W 4" CAP. 9 1/8 oz



ESCORIAL 22000141  
Molheira com Prato 50cl  
Sauceboat 50cl  
Salsera con Platillo 50cl  
Saucière Soucoupe 50cl

ESCORIAL 21078341  
Molheira 50cl  
Sauceboat 50cl  
Salsera 50cl  
Saucière 50cl  
△ 435 gr A 100 mm C 246 mm L 93 mm CAP. 493 ml  
△ 1 lbs H 3 3/8" L 9 3/8" W 3 3/8" CAP. 16 2/3 oz



ESCORIAL 22000434  
Chávena Pequeno Almoço com Pires 27cl  
Breakfast Cup & Saucer 27cl  
Taza Desayuno con Platillo 27cl  
Tasse et Sous-tasse Petit Déjeuner 27cl

ESCORIAL 21078477  
Chávena Pequeno Almoço 27cl  
Breakfast Cup 27cl  
Taza Desayuno 27cl  
Tasse Petit Déjeuner 27cl  
△ 270 gr A 67 mm C 116 mm L 90 mm CAP. 269 ml  
△ 3/8 lbs H 2 3/8" L 4 3/8" W 3 3/8" CAP. 9 1/8 oz



ESCORIAL 22000433  
Chávena Chá com Pires 17cl  
Tea Cup & Saucer 17cl  
Taza Thé con Platillo 17cl  
Tasse et Sous-tasse Thé 17cl

ESCORIAL 21078372  
Chávena Chá 17cl  
Tea Cup 17cl  
Taza Thé 17cl  
Tasse Thé 17cl  
△ 210 gr A 58 mm C 105 mm L 80 mm CAP. 170 ml  
△ 3/8 lbs H 2 3/8" L 4 1/8" W 3 1/8" CAP. 5 3/4 oz



ESCORIAL 22000455  
Tigela 12  
Bowl 12  
Bowl 12  
Coupe 12  
△ 318 gr A 60 mm Ø 112 mm CAP. 343 ml  
△ 3/8 lbs H 2 3/8" Ø 4 3/8" CAP. 11 3/8 oz



ESCORIAL 21078491  
Tigela Cereais 16  
Cereal Bowl 16  
Bowl Cereales 16  
Bol Céréales 16  
△ 308 gr A 45 mm Ø 169 mm CAP. 288 ml  
△ 3/8 lbs H 1 7/8" Ø 6 3/8" CAP. 9 3/4 oz



ESCORIAL 21078496  
Tigela Frutas 13  
Fruit Bowl 13  
Bowl Frutas 13  
Bol à Fruits 13  
△ 219 gr A 40 mm Ø 135 mm CAP. 146 ml  
△ 1/2 lbs H 1 5/8" Ø 5 1/8" CAP. 4 9/8 oz



ESCORIAL 22000451  
Leiteira 30cl  
Milk Jug 30cl  
Lechera 30cl  
Crémier 30cl  
△ 228 gr A 102 mm C 119 mm L 62 mm CAP. 325 ml  
△ 1/2 lbs H 4" L 4 3/8" W 2 1/8" CAP. 11 oz



ESCORIAL 21078388  
Chávena Chá 20cl  
Tea Cup 20cl  
Taza Thé 20cl  
Tasse Thé 20cl  
△ 226 gr A 63 mm C 108 mm Ø 83 mm CAP. 203 ml  
△ 1/2 lbs H 2 1/2" L 4 1/4" Ø 3 1/4" CAP. 6 3/8 oz



ESCORIAL 21078379  
Pires Chá 20cl  
Tea Saucer 20cl  
Platillo Thé 20cl  
Sous-tasse Thé 20cl  
△ 178 gr A 21 mm Ø 145 mm  
△ 3/8 lbs H 3/8" Ø 5 3/8"

ESCORIAL 21078426  
Chávena Café 11cl  
Coffee Cup 11cl  
Taza Café 11cl  
Tasse Café 11cl  
△ 133 gr A 58 mm C 91 mm L 66 mm CAP. 123 ml  
△ 3/8 lbs H 2 3/8" L 3 3/8" W 2 3/8" CAP. 4 1/8 oz

ESCORIAL 21078468  
Pires Café 11cl  
Coffee Saucer 11cl  
Platillo Café 11cl  
Sous-tasse Café 11cl  
△ 112 gr A 20 mm Ø 122 mm  
△ 1/4 lbs H 7/8" Ø 4 1/8"



ESCORIAL 22000430  
Bule Grande 80cl  
Large Tea Pot 80cl  
Tetera Grande 80cl  
Théière Grand Modèle 80cl  
△ 579 gr A 146 mm C 118 mm L 60 mm CAP. 964 ml  
△ 1 3/8 lbs H 5 3/4" L 4 3/8" W 2 3/8" CAP. 32 3/8 oz



ESCORIAL 21078414  
Bule Pequeno 40cl  
Small Tea Pot 40cl  
Tetera Pequeña 40cl  
Théière Petit Modèle 40cl  
△ 328 gr A 144 mm C 134 mm L 94 mm CAP. 370 ml  
△ 3/8 lbs H 5 3/8" L 5 3/8" W 3 3/8" CAP. 12 1/2 oz



ESCORIAL 22000431  
Cafeteira Grande 80cl  
Large Coffee Pot 80cl  
Cafetera Grande 80cl  
Cafetière Grand Modèle 80cl  
△ 579 gr A 146 mm C 118 mm L 66 mm CAP. 260 ml  
△ 1 3/8 lbs H 5 3/4" L 4 3/8" W 2 3/8" CAP. 8 3/8 oz



ESCORIAL 21078444  
Cafeteira Pequena 40cl  
Small Coffee Pot 40cl  
Cafetera Pequeña 40cl  
Cafetière Petit Modèle 40cl  
△ 328 gr A 144 mm C 134 mm L 94 mm CAP. 370 ml  
△ 3/8 lbs H 5 3/8" L 5 3/8" W 3 3/8" CAP. 12 1/2 oz



ESCORIAL 22000432  
Chávena Café com Pires 10cl  
Coffee Cup & Saucer 10cl  
Taza Café con Platillo 10cl  
Tasse et Sous-tasse Café 10cl

ESCORIAL 21078462  
Chávena Café 10cl  
Coffee Cup 10cl  
Taza Café 10cl  
Tasse Café 10cl  
△ 113 gr A 49 mm C 87 mm L 66 mm CAP. 98 ml  
△ 1/4 lbs H 1 3/8" L 3 3/8" W 2 3/8" CAP. 3 1/2 oz



ESCORIAL 21078356  
Saleiro  
Salt  
Salero  
Salière  
△ 60 gr A 73 mm Ø 42 mm  
△ 1/8 lbs H 2 7/8" Ø 1 3/8"



ESCORIAL 21078359  
Pimenteiro  
Pepper  
Pimentero  
Poivrière  
△ 60 gr A 73 mm Ø 42 mm  
△ 1/8 lbs H 2 7/8" Ø 1 3/8"



ESCORIAL 22000429  
Açucareiro  
Sugar Bowl  
Azucarero  
Sucrier  
△ 240 gr A 112 mm C 118 mm L 66 mm CAP. 260 ml  
△ 3/8 lbs H 4 3/8" L 4 3/8" W 2 3/8" CAP. 8 3/8 oz



ESCORIAL 21078362  
Oveiro  
Egg Cup  
Huevera  
Coquetier  
△ 57 gr A 56 mm Ø 48 mm  
△ 1/8 lbs H 2 1/8" Ø 1 3/8"



ESCORIAL 21078365  
Cinzeiro  
Ashtray  
Cenicero  
Cendrier  
△ 98 gr A 24 mm Ø 95 mm  
△ 3/8 lbs H 1" Ø 3 3/8"



# ESTORIL

Estoril é um dos modelos mais clássicos da gama de hotelaria da Vista Alegre. Desenvolvido especificamente para o uso diário em restaurantes e hotéis, converteu-se num favorito entre os profissionais de restauração graças ao seu bonito design, excelente resistência, bom empilhamento e uma gama abrangente de 50 itens.

*The Estoril is one of the more classic models of the Vista Alegre hotel line. Specifically developed for everyday use in restaurants and hotels, it has become a favourite among catering professionals, thanks to its beautiful design, outstanding robustness, good stackability and a comprehensive range, composed of 50 pieces.*

*Estoril es uno de los modelos más clásicos de la gama de hostelería de Vista Alegre. Desarrollado específicamente para el uso diario en restaurantes y hoteles, se convirtió en uno de los favoritos entre los profesionales de la restauración gracias a su bonito diseño, excelente resistencia, buen apilamiento y una amplia gama de 50 piezas.*

*Estoril est l'un des modèles plus classiques d'hôtellerie de Vista Alegre. Développé spécifiquement pour une utilisation quotidienne dans les restaurants et hôtels, ce service est devenu le favori des professionnels de la restauration grâce à son beau design, une excellente résistance, un bon empilage et une gamme complète de 50 articles.*



ESTORIL 22002511  
Travessa Oval Grande 37  
Large Oval Platter 37  
Fuente Oval Grande 37  
Plat à Servir Ovale Grand Modèle 37  
△ 1361 gr A 30 mm C 375 mm L 254 mm  
△ 3 lbs H 1 1/8" L 14 3/4" W 10"



ESTORIL 21075538  
Travessa Oval Média 33  
Medium Oval Platter 33  
Fuente Oval Mediana 33  
Plat à Servir Ovale Moyen 33  
△ 1007 gr A 29 mm C 331 mm L 228 mm  
△ 2 2/5 lbs H 1 1/2" L 13" W 9"



ESTORIL 21075593  
Travessa Oval Média 29  
Medium Oval Platter 29  
Fuente Oval Mediana 29  
Plat à Servir Ovale Moyen 29  
△ 764 gr A 26 mm C 298 mm L 204 mm  
△ 1 3/5 lbs H 1" L 11 3/4" W 8"



ESTORIL 21075657  
Travessa Oval Pequena 25  
Small Oval Platter 25  
Fuente Oval Pequeña 25  
Plat à Servir Ovale Petit Modèle 25  
△ 460 gr A 25 mm C 264 mm L 175 mm  
△ 1 lbs H 1" L 10 3/8" W 6 5/8"



ESTORIL 21079650  
Prato Marcador 32  
Charger Plate 32  
Plato Presentación 32  
Assiette de Présentation 32  
△ 1179 gr A 24 mm Ø 319 mm  
△ 2 3/5 lbs H 1" Ø 12 3/8"



ESTORIL 21090219  
Prato Raso 29  
Dinner Plate 29  
Plato Llano 29  
Assiette Plate 29  
△ 965 gr A 24 mm Ø 296 mm  
△ 2 1/8 lbs H 1" Ø 11 3/4"



ESTORIL 22002524  
Prato Raso 27  
Dinner Plate 27  
Plato Llano 27  
Assiette Plate 27  
△ 734 gr A 23 mm Ø 269 mm  
△ 1 5/8 lbs H 3/4" Ø 10 3/8"



ESTORIL 22002507  
Prato Raso 25  
Dinner Plate 25  
Plato Llano 25  
Assiette Plate 25  
△ 621 gr A 24 mm Ø 248 mm  
△ 1 3/8 lbs H 1" Ø 9 3/4"



ESTORIL 22002525  
Prato Sopa 23  
Soup Plate 23  
Plato Hondo 23  
Assiette Creuse 23  
△ 488 gr A 31 mm Ø 234 mm CAP. 388 ml  
△ 1 1/5 lbs H 1 3/8" Ø 9 3/8" CAP. 13 1/2 oz



ESTORIL 22002526  
Prato Sobremesa 21  
Dessert Plate 21  
Plato Postre 21  
Assiette à Dessert 21  
△ 367 gr A 16 mm Ø 210 mm  
△ 3/5 lbs H 5/8" Ø 8 1/4"



ESTORIL 21078924  
Prato Sobremesa 19  
Dessert Plate 19  
Plato Postre 19  
Assiette à Dessert 19  
△ 306 gr A 17 mm Ø 190 mm  
△ 3/5 lbs H 3/8" Ø 7 1/2"



ESTORIL 22002527  
Prato Pão 17  
Bread & Butter Plate 17  
Plato Pan 17  
Assiette à Pain 17  
△ 231 gr A 19 mm Ø 166 mm  
△ 1/2 lbs H 3/4" Ø 6 5/8"



ESTORIL 21080024  
Prato Manteiga 13  
Butter Plate 13  
Plato Mantequilla 13  
Assiette à Beurre 13  
△ 120 gr A 21 mm Ø 130 mm  
△ 1/4 lbs H 5/8" Ø 5 1/8"



ESTORIL 22000562  
Prato Salada 1/2 Lua  
Salad Plate 1/2 Moon  
Ensaladera 1/2 Luna  
Assiette à Salade 1/2 Luna  
△ 311 gr A 21 mm C 215 mm L 109 mm  
△ 3/5 lbs H 5/8" L 8 3/8" W 4 3/8"



ESTORIL 21079795  
Conserveira Grande  
Large Olive Dish  
Rabanera Grande  
Ravier Grand Modèle  
△ 217 gr A 27 mm C 170 mm L 104 mm  
△ 1/2 lbs H 1 1/8" L 6 3/8" W 4 1/8"



ESTORIL 22000552  
Conserveira Pequena  
Small Olive Dish  
Rabanera Pequeña  
Ravier Petit Modèle  
△ 145 gr A 20 mm C 142 mm L 90 mm  
△ 1/3 lbs H 7/8" L 5 3/8" W 3 3/8"



**ESTORIL 22000566**  
Terrina 267cl  
Tureen 267cl  
Sopera 267cl  
Soupière 267cl  
△ 1232 gr A 106 mm Ø 219 mm CAP. 2800 ml  
△ 2 3/4 lbs H 4 1/8" Ø 8 5/8" CAP. 94 3/4 oz



**ESTORIL 21075773**  
Saladeira Grande 23  
Large Salad Bowl 23  
Ensaladera Grande 23  
Saladier Grand Modèle 23  
△ 1040 gr A 74 mm Ø 232 mm CAP. 2143 ml  
△ 2 2/5 lbs H 2 9/16" Ø 9 1/8" CAP. 72 1/2 oz



**ESTORIL 21075852**  
Saladeira Média 19  
Medium Salad Bowl 19  
Ensaladera Mediana 19  
Saladier Moyen 19  
△ 707 gr A 62 mm Ø 190 mm CAP. 1111 ml  
△ 1 5/8 lbs H 2 3/8" Ø 7 1/2" CAP. 37 3/4 oz



**ESTORIL 21075906**  
Saladeira Pequena 16  
Small Salad Bowl 16  
Ensaladera Pequeña 16  
Saladier Petit Modèle 16  
△ 433 gr A 55 mm Ø 161 mm CAP. 704 ml  
△ 1 lbs H 2 1/8" Ø 6 1/8" CAP. 23 1/2 oz



**ESTORIL 21079500**  
Chávena Pequeno Almoço com Pires 27cl  
Breakfast Cup & Saucer 27cl  
Taza Desayuno con Platillo 27cl  
Tasse et Sous-tasse Petit Déjeuner 27cl

**ESTORIL 21079542**  
Chávena Pequeno Almoço 27cl  
Breakfast Cup 27cl  
Taza Desayuno 27cl  
Tasse Petit Déjeuner 27cl  
△ 264 gr A 67 mm C 114 mm L 90 mm CAP. 269 ml  
△ 9/16 lbs H 2 3/8" L 4 1/2" W 3 3/8" CAP. 9 1/2 oz



**ESTORIL 21100244**  
Chávena Chá com Pires 22cl  
Tea Cup & Saucer 22cl  
Taza Té con Platillo 22cl  
Tasse et Sous-tasse Thé 22cl

**ESTORIL 21079265**  
Chávena Chá 22cl  
Tea Cup 22cl  
Taza Té 22cl  
Tasse Thé 22cl  
△ 219 gr A 64 mm C 108 mm L 82 mm Ø 82 mm CAP. 217 ml  
△ 1/2 lbs H 2 1/2" L 4 1/4" W 3 3/8" Ø 3 3/8" CAP. 7 1/2 oz



**ESTORIL 21078978**  
Chávena Consomé com Pires 26cl  
Consomme Cup & Saucer 26cl  
Taza Consomé con Platillo 26cl  
Tasse et Soucoupe Bouillon 26cl

**ESTORIL 21079017**  
Chávena Consomé 26cl  
Consomme Cup 26cl  
Taza Consomé 26cl  
Tasse Bouillon 26cl  
△ 250 gr A 55 mm C 141 mm L 100 mm CAP. 264 ml  
△ 8/16 lbs H 2 1/8" L 5 5/8" W 3 3/8" CAP. 8 3/8 oz



**ESTORIL 21078246**  
Molheira com Prato 35cl  
Sauceboat & Stand 35cl  
Salsera con Platillo 35cl  
Saucière avec Soucoupe 35cl  
△ 608 gr A 75 mm Ø 152 mm CAP. 300 ml  
△ 1 1/5 lbs H 3" Ø 6" CAP. 10 1/2 oz



**ESTORIL 22000567**  
Tigela Grande 12  
Large Bowl 12  
Bowl Grande 12  
Coupe Grand Modèle 12  
△ 303 gr A 63 mm Ø 122 mm CAP. 463 ml  
△ 2/5 lbs H 2 1/2" Ø 4 1/2" CAP. 15 3/8 oz



**ESTORIL 21079099**  
Chávena Chá com Pires 18cl  
Tea Cup & Saucer 18cl  
Taza Té con Platillo 18cl  
Tasse et Sous-tasse Thé 18cl

**ESTORIL 21079157**  
Chávena Chá 18cl  
Tea Cup 18cl  
Taza Té 18cl  
Tasse Thé 18cl  
△ 205 gr A 59 mm C 104 mm L 79 mm CAP. 181 ml  
△ 9/16 lbs H 2 1/8" L 4 1/8" W 3 1/8" CAP. 6 1/2 oz



**ESTORIL 21079300**  
Chávena Café com Pires 12cl  
Coffee Cup & Saucer 12cl  
Taza Café Cortado con Platillo 12cl  
Tasse et Sous-tasse Café 12cl

**ESTORIL 21079304**  
Chávena Café 12cl  
Coffee Cup 12cl  
Taza Café Cortado 12cl  
Tasse Café 12cl  
△ 148 gr A 60 mm C 87 mm L 65 mm CAP. 116 ml  
△ 1/3 lbs H 2 3/8" L 3 3/8" W 2 3/8" CAP. 3 3/8 oz



**ESTORIL 21078078**  
Tigela Pequena 10  
Small Bowl 10  
Bowl Pequena 10  
Coupe Petit Modèle 10  
△ 268 gr A 58 mm Ø 100 mm CAP. 282 ml  
△ 3/5 lbs H 2 3/8" Ø 3 3/8" CAP. 9 3/8 oz



**ESTORIL 21077089**  
Leiteira Grande 30cl  
Large Milk Jug 30cl  
Lechera Grande 30cl  
Crémier Grand Modèle 30cl  
△ 304 gr A 83 mm C 123 mm L 83 mm CAP. 280 ml  
△ 2/5 lbs H 3 1/4" L 4 3/8" W 3 1/4" CAP. 9 3/8 oz



**ESTORIL 21077145**  
Leiteira Pequena 15cl  
Small Milk Jug 15cl  
Lechera Pequeña 15cl  
Crémier Petit Modèle 15cl  
△ 199 gr A 67 mm C 106 mm L 72 mm CAP. 166 ml  
△ 4/16 lbs H 2 3/8" L 4 1/8" W 2 3/8" CAP. 5 3/8 oz



**ESTORIL 21076484**  
Açucareiro  
Sugar Bowl  
Azucarero  
Sucrier  
△ 318 gr A 61 mm Ø 96 mm CAP. 260 ml  
△ 3/8 lbs H 2 3/8" Ø 3 3/8" CAP. 8 3/8 oz



**ESTORIL 21079444**  
Chávena Café com Pires 10cl  
Coffee Cup & Saucer 10cl  
Taza Café Cortado con Platillo 10cl  
Tasse et Sous-tasse Café 10cl

**ESTORIL 21079338**  
Chávena Café 10cl  
Coffee Cup 10cl  
Taza Café Cortado 10cl  
Tasse Café 10cl  
△ 121 gr A 50 mm C 87 mm L 65 mm CAP. 101 ml  
△ 1/4 lbs H 2" L 3 3/8" W 2 3/8" CAP. 3 3/8 oz



**ESTORIL 22000575**  
Chávena Café Moka com Pires 7cl  
Moka Cup & Saucer 7cl  
Taza Moka con Platillo 7cl  
Tasse et Sous-tasse Moka 7cl

**ESTORIL 21080424**  
Chávena Moka 7cl  
Moka Cup 7cl  
Taza Moka 7cl  
Tasse Moka 7cl  
△ 114 gr A 53 mm C 76 mm L 55 mm CAP. 70 ml  
△ 1/4 lbs H 2 1/8" L 3" W 2 1/8" CAP. 2 3/8 oz



**ESTORIL 21076701**  
Bule Grande 65cl  
Large Tea Pot 65cl  
Tetera Grande 65cl  
Théière Grand Modèle 65cl  
△ 768 gr A 107 mm C 175 mm L 128 mm CAP. 666 ml  
△ 1 1/2 lbs H 4 3/8" L 6 5/8" W 5" CAP. 22 1/2 oz



**ESTORIL 21076897**  
Bule Pequeno 35cl  
Small Tea Pot 35cl  
Tetera Pequena 35cl  
Théière Petit Modèle 35cl  
△ 477 gr A 92 mm C 145 mm L 104 mm CAP. 381 ml  
△ 1 lbs H 3 3/8" L 5 5/8" W 4 1/8" CAP. 12 3/8 oz



**ESTORIL 21077499**  
Cafeteira Grande 60cl  
Large Coffee Pot 60cl  
Cafetera Grande 60cl  
Cafetière Grand Modèle 60cl  
△ 684 gr A 128 mm C 153 mm L 103 mm CAP. 556 ml  
△ 1 1/2 lbs H 5" L 6" W 4" CAP. 18 3/8 oz



**ESTORIL 21077624**  
Cafeteira Pequena 30cl  
Small Coffee Pot 30cl  
Cafetera Pequena 30cl  
Cafetière Petit Modèle 30cl  
△ 365 gr A 99 mm C 127 mm L 87 mm CAP. 325 ml  
△ 3/5 lbs H 3 3/8" L 5" W 3 3/8" CAP. 11 oz



**ESTORIL 21126910**  
Pires Chá Liso  
Tea Saucer Liso  
Platillo Té Liso  
Sous-tasse Thé Lisse  
△ 200 gr A 22 mm Ø 162 mm  
△ 3/16 lbs H 7/8" Ø 6 3/8"



**ESTORIL 21126911**  
Pires Pequeno Almoço Liso  
Breakfast Saucer Liso  
Platillo Desayuno Liso  
Sous-tasse Petit Déjeuner Lisse  
△ 235 gr A 22 mm Ø 151 mm  
△ 9/16 lbs H 7/8" Ø 6"



**ESTORIL 21126909**  
Pires Café Liso  
Coffee Saucer Liso  
Platillo Café Liso  
Sous-tasse Café Lisse  
△ 130 gr A 17 mm Ø 123 mm  
△ 3/16 lbs H 7/8" Ø 4 3/8"



ESTORIL 22000565  
 Saleiro  
 Salt  
 Salero  
 Salière  
 △ 45 gr A 27 mm Ø 38 mm  
 △ 1 1/2 lbs H 1 1/8" Ø 1 1/2"



ESTORIL 22000559  
 Pimenteiro  
 Pepper  
 Pimentero  
 Poivrière  
 △ 45 gr A 27 mm Ø 38 mm  
 △ 1 1/2 lbs H 1 1/8" Ø 1 1/2"



ESTORIL 22000558  
 Paliteiro  
 Toothpick Dispenser  
 Palillero  
 Porte Cure-dents  
 △ 100 gr A 105 mm Ø 50 mm  
 △ 3/8 lbs H 4 1/8" Ø 2"



ESTORIL 22000555  
 Jarro Grande  
 Large Jug  
 Jarro Grande  
 Pichet Grand Modèle  
 △ 850 gr A 193 mm C 157 mm L 83 mm CAP. 1181 ml  
 △ 1 7/8 lbs H 7 3/8" L 6 1/8" W 3 1/4" CAP. 39 3/4 oz



ESTORIL 22000554  
 Jarro Pequeno  
 Small Jug  
 Jarro Pequeno  
 Pichet Petit Modèle  
 △ 387 gr A 143 mm C 116 mm L 59 mm CAP. 418 ml  
 △ 9/8 lbs H 5 5/8" L 4 4/8" W 2 1/8" CAP. 14 1/2 oz



ESTORIL 22000553  
 Jarra  
 Flower Vase  
 Violetero  
 Vase  
 △ 222 gr A 125 mm Ø 78 mm  
 △ 1/2 lbs H 4 5/8" Ø 3 1/8"





# EUROPA

A funcionalidade nórdica, patente nas linhas puras, práticas e sem idade, marca o conjunto Europa, onde o espírito prático é sublinhado pela elegância geométrica.

*Nordic functionality is evident in the neat, practical and ageless lines of the Europa set, where practicality is emphasized by geometric elegance.*

*La funcionalidad nórdica, patente en las líneas puras, prácticas y sin edad, marca el conjunto Europa, donde el espíritu práctico destaca por la elegancia geométrica.*

*L'esprit fonctionnel nordique, présent dans ses lignes pures, pratiques et intemporelles, marque le caractère du service Europa, souligné par l'élégance géométrique.*



EUROPA 22002511  
Travessa Oval Grande 37  
Large Oval Platter 37  
Fuente Oval Grande 37  
Plat à Servir Ovale Grand Modèle 37  
△ 1361 gr A 33 mm C 375 mm L 257 mm  
△ 3 lbs H 1 3/8" L 14 3/4" W 10 1/8"



EUROPA 21075538  
Travessa Oval Média 33  
Medium Oval Platter 33  
Fuente Oval Mediana 33  
Plat à Servir Ovale Moyen 33  
△ 1007 gr A 29 mm C 331 mm L 228 mm  
△ 2 2/5 lbs H 1 1/2" L 13" W 9"



EUROPA 21075593  
Travessa Oval Média 29  
Medium Oval Platter 29  
Fuente Oval Mediana 29  
Plat à Servir Ovale Moyen 29  
△ 764 gr A 26 mm C 298 mm L 204 mm  
△ 1 3/5 lbs H 1" L 11 3/4" W 8"



EUROPA 21075657  
Travessa Oval Pequena 25  
Small Oval Platter 25  
Fuente Oval Pequena 25  
Plat à Servir Ovale Petit Modèle 25  
△ 480 gr A 22 mm C 254 mm L 175 mm  
△ 1 1/5 lbs H 7/8" L 10" W 6 3/4"



EUROPA 21075292  
Prato Raso 28  
Dinner Plate 28  
Plato Llano 28  
Assiette Plate 28  
△ 774 gr A 27 mm Ø 275 mm  
△ 1 3/7 lbs H 1 1/8" Ø 10 3/4"



EUROPA 21075318  
Prato Raso 25  
Dinner Plate 25  
Plato Llano 25  
Assiette Plate 25  
△ 662 gr A 27 mm Ø 248 mm  
△ 1 3/5 lbs H 1 1/8" Ø 9 3/4"



EUROPA 21075349  
Prato Raso 23  
Dinner Plate 23  
Plato Llano 23  
Assiette Plate 23  
△ 553 gr A 25 mm Ø 227 mm  
△ 1 3/6 lbs H 1" Ø 8 7/8"



EUROPA 22002536  
Prato Sopa 21  
Soup Plate 21  
Plato Sopa 21  
Assiette Creuse 21  
△ 428 gr A 37 mm Ø 205 mm CAP. 400 ml  
△ 3/6 lbs H 1 1/8" Ø 8 1/8" CAP. 13 1/2 oz



EUROPA 22002532  
Prato Sobremesa 19  
Dessert Plate 19  
Plato Postre 19  
Assiette à Dessert 19  
△ 336 gr A 21 mm Ø 188 mm  
△ 3/4 lbs H 5/8" Ø 7 3/8"



EUROPA 22002533  
Prato Doce 15  
Bread & Butter Plate 15  
Plato Pan 15  
Assiette à Dessert 15  
△ 183 gr A 18 mm Ø 148 mm  
△ 3/5 lbs H 5/8" Ø 5 7/8"



EUROPA 22000562  
Prato Salada 1/2 Lua  
Salad Plate 1/2 Moon  
Plato Ensalada 1/2 Luna  
Assiette à Salade 1/2 Luna  
△ 257 gr A 24 mm C 201 mm L 115 mm  
△ 4/5 lbs H 1" L 7 7/8" W 4 1/2"



EUROPA 22000566  
Terrina 267cl  
Tureen 267cl  
Sopera 267cl  
Soupière 267cl  
△ 3205 gr A 154 mm C 270 mm L 221 mm CAP. 2676 ml  
△ 7 1/5 lbs H 6 1/8" L 10 5/8" W 8 3/4" CAP. 90 1/2 oz



EUROPA 21075773  
Saladeira Redonda Grande 23  
Large Round Salad Bowl 23  
Ensaladera Redonda Grande 23  
Saladier Rond Grand Modèle 23  
△ 1040 gr A 74 mm Ø 232 mm CAP. 2143 ml  
△ 2 2/5 lbs H 2 7/8" Ø 9 1/8" CAP. 72 1/2 oz



EUROPA 21075852  
Saladeira Redonda Média 19  
Medium Round Salad Bowl 19  
Ensaladera Redonda Mediana 19  
Saladier Rond Moyen 19  
△ 754 gr A 63 mm Ø 189 mm CAP. 1112 ml  
△ 1 3/5 lbs H 2 1/2" Ø 7 3/8" CAP. 37 3/8 oz



EUROPA 21075906  
Saladeira Redonda Pequena 16  
Small Round Salad Bowl 16  
Ensaladera Redonda Pequena 16  
Saladier Rond Petit Modèle 16  
△ 433 gr A 55 mm Ø 161 mm CAP. 704 ml  
△ 1 lbs H 2 1/8" Ø 6 1/8" CAP. 23 3/8 oz



EUROPA 21076020  
Saladeira Quadrada Grande 18  
Large Square Salad Bowl 18  
Ensaladera Cuadrada Grande 18  
Saladier Carré Grand Modèle 18  
△ 570 gr A 55 mm C 178 mm L 178 mm CAP. 651 ml  
△ 1 1/4 lbs H 2 1/8" L 7" W 7" CAP. 22 oz



**EUROPA 21075978**  
Saladeira Quadrada Média 15  
Medium Square Salad Bowl 15  
Ensaladera Cuadrada Mediana 15  
Saladier Carré Moyen 15  
△ 478 gr A 53 mm C 147 mm L 147 mm CAP. 477 ml  
△ 1 lbs H 2 1/8" L 5 7/8" W 5 7/8" CAP. 16 1/8 oz



**EUROPA 21075999**  
Saladeira Quadrada Pequena 13  
Small Square Salad Bowl 13  
Ensaladera Cuadrada Pequeña 13  
Saladier Carré Petit Modèle 13  
△ 324 gr A 46 mm C 127 mm L 127 mm CAP. 308 ml  
△ 3/4 lbs H 1 3/8" L 5" W 5" CAP. 10 3/8 oz



**EUROPA 22000574**  
Chávena Consomé com Pires 30cl  
Consomme Cup & Saucer 30cl  
Taza Consomé con Platillo 30cl  
Tasse et Soucoupe Bouillon 30cl

**EUROPA 21076121**  
Chávena Consomé 30cl  
Consomme Cup 30cl  
Taza Consomé 30cl  
Tasse Bouillon 30cl  
△ 298 gr A 60 mm C 148 mm L 100 mm CAP. 306 ml  
△ 2/3 lbs H 2 3/8" L 5 5/8" W 3 3/8" CAP. 10 1/2 oz

**EUROPA 21077817**  
Pires Consomé 30cl  
Consomme Saucer 30cl  
Platillo Consomé 30cl  
Soucoupe Bouillon 30cl  
△ 239 gr A 26 mm Ø 161 mm  
△ 1/2 lbs H 1" Ø 6 1/8"



**EUROPA 21076701**  
Bule Grande 65cl  
Large Tea Pot 65cl  
Tetera Grande 65cl  
Théière Grand Modèle 65cl  
△ 777 gr A 109 mm C 175 mm L 129 mm CAP. 716 ml  
△ 1 3/4 lbs H 4 3/8" L 6 5/8" W 5 1/8" CAP. 24 1/2 oz



**EUROPA 21076897**  
Bule Pequeno 35cl  
Small Tea Pot 35cl  
Tetera Pequeña 35cl  
Théière Petit Modèle 35cl  
△ 457 gr A 92 mm C 145 mm L 104 mm CAP. 381 ml  
△ 1 lbs H 3 3/8" L 5 3/8" W 4" CAP. 12 3/8 oz



**EUROPA 21077499**  
Cafeteira Grande 60cl  
Large Coffee Pot 60cl  
Cafetera Grande 60cl  
Cafetière Grand Modèle 60cl  
△ 732 gr A 128 mm C 153 mm L 102 mm CAP. 571 ml  
△ 1 1/8 lbs H 5" L 6" W 4" CAP. 19 3/8 oz



**EUROPA 21077624**  
Cafeteira Pequena 30 cl  
Small Coffee Pot 30cl  
Cafetera Pequeña 30cl  
Cafetière Petit Modèle 30cl  
△ 431 gr A 100 mm C 127 mm L 87 mm CAP. 314 ml  
△ 1 lbs H 3 3/8" L 5" W 3 3/8" CAP. 10 3/8 oz



**EUROPA 21098061**  
Tigela com Asas 13  
Bowl with Handles 13  
Bowl con Alas 13  
Coupe avec Poignées 13  
△ 276 gr A 54 mm C 136 mm L 117 mm CAP. 312 ml  
△ 3/8 lbs H 2 1/8" L 5 3/8" W 4 3/8" CAP. 10 3/8 oz



**EUROPA 22000567**  
Tigela Grande 12  
Large Bowl 12  
Bowl Grande 12  
Coupe Grand Modèle 12  
△ 303 gr A 63 mm C 122 mm CAP. 463 ml  
△ 2/3 lbs H 2 1/2" Ø 4 1/8" CAP. 15 3/8 oz



**EUROPA 21078078**  
Tigela Pequena 10  
Small Bowl 10  
Bowl Pequeña 10  
Coupe Petit Modèle 10  
△ 268 gr A 58 mm Ø 100 mm CAP. 282 ml  
△ 3/8 lbs H 2 2/8" Ø 3 3/8" CAP. 9 3/8 oz



**EUROPA 22000573**  
Chávena Pequeno Almoço com Pires 30cl  
Breakfast Cup & Saucer 30cl  
Taza Desayuno con Platillo 30cl  
Tasse et Sous-tasse Petit Déjeuner 30cl

**EUROPA 21077744**  
Chávena Pequeno Almoço 30cl  
Breakfast Cup 30cl  
Taza Desayuno 30cl  
Tasse Petit Déjeuner 30cl  
△ 279 gr A 60 mm C 124 mm L 102 mm  
Ø 303 mm CAP. 303 ml  
△ 3/8 lbs H 2 3/8" L 4 7/8" W 4"  
Ø 11 3/8" CAP. 10 1/4 oz

**EUROPA 21077817**  
Pires Pequeno Almoço 30cl  
Breakfast Saucer 30cl  
Platillo Desayuno 30cl  
Sous-tasse Petit Déjeuner 30cl  
△ 239 gr A 26 mm Ø 161 mm  
△ 1/2 lbs H 1" Ø 6 1/8"



**EUROPA 21076459**  
Chávena Chá com Pires 22cl  
Tea Cup & Saucer 22cl  
Taza Té con Platillo 22cl  
Tasse et Sous-tasse Thé 22cl

**EUROPA 21076463**  
Chávena Chá 22cl  
Tea Cup 22cl  
Taza Té 22cl  
Tasse Thé 22cl  
△ 212 gr A 57 mm C 113 mm L 92 mm CAP. 222 ml  
△ 3/8 lbs H 2 1/4" L 4 3/8" W 3 3/8" CAP. 7 1/2 oz

**EUROPA 21076276**  
Pires Chá 22cl  
Tea Saucer 22cl  
Platillo Té 22cl  
Sous-tasse Thé 22cl  
△ 234 gr A 24 mm Ø 149 mm  
△ 1/2 lbs H 1" Ø 5 9/8"



**EUROPA 21077089**  
Leiteira Grande 28cl  
Large Milk Jug 28cl  
Lechera Grande 28cl  
Crémier Grand Modèle 28cl  
△ 335 gr A 84 mm C 123 mm L 83 mm CAP. 279 ml  
△ 3/4 lbs H 3 3/8" L 4 3/8" W 3 1/4" CAP. 9 3/8 oz



**EUROPA 21077145**  
Leiteira Pequena 16cl  
Small Milk Jug 16cl  
Lechera Pequeña 16cl  
Crémier Petit Modèle 16cl  
△ 204 gr A 67 mm C 106 mm L 70 mm CAP. 157 ml  
△ 3/8 lbs H 2 5/8" L 4 1/8" W 2 3/4" CAP. 5 3/8 oz



**EUROPA 21076484**  
Açucareiro  
Sugar Bowl  
Azucarero  
Sucrier  
△ 318 gr A 61 mm Ø 96 mm CAP. 260 ml  
△ 3/8 lbs H 2 3/8" Ø 3 3/8" CAP. 8 3/8 oz



**EUROPA 22000572**  
Chávena Chá com Pires 18cl  
Tea Cup & Saucer 18cl  
Taza Té con Platillo 18cl  
Tasse et Sous-tasse Thé 18cl

**EUROPA 21076208**  
Chávena Chá 18cl  
Tea Cup 18cl  
Taza Té 18cl  
Tasse Thé 18cl  
△ 179 gr A 57 mm C 105 mm L 84 mm CAP. 177 ml  
△ 2/8 lbs H 2 1/4" L 4 1/8" W 3 3/8" CAP. 6 oz

**EUROPA 21076276**  
Pires Chá 18cl  
Tea Saucer 18cl  
Platillo Té 18cl  
Sous-tasse Thé 18cl  
△ 234 gr A 24 mm Ø 149 mm  
△ 1/2 lbs H 1" Ø 5 7/8"



**EUROPA 22000571**  
Chávena Café com Pires 10cl  
Coffee Cup & Saucer 10cl  
Taza Café con Platillo 10cl  
Tasse et Sous-tasse Café 10cl

**EUROPA 22002528**  
Chávena Café 10cl  
Coffee Cup 10cl  
Taza Café 10cl  
Tasse Café 10cl  
△ 107 gr A 47 mm C 90 mm L 68 mm CAP. 104 ml  
△ 3/8 lbs H 1 1/2" L 3 3/8" W 2 3/8" CAP. 3 1/2 oz

**EUROPA 21077296**  
Pires Café 10cl  
Coffee Saucer 10cl  
Platillo Café 10cl  
Sous-tasse Café 10cl  
△ 144 gr A 20 mm Ø 121 mm  
△ 1/3 lbs H 7/8" Ø 4 3/8"



# LUNA

Luna é um modelo abrangente concebido para satisfazer todos os requisitos dos melhores profissionais de restauração e hotelaria, consistindo numa gama completa de mais de 60 itens, que abrange serviço de mesa e diversos artigos para forno. Um clássico moderno, adaptável a qualquer ambiente, elegante e muito resistente, sendo todos os pratos reforçados para maior resistência ao impacto.

Luna is an all-round model, designed to meet every requirement of top catering professionals, comprising a full range of over 60 pieces, from tableware to various oven items. A modern classic, adaptable to any environment, elegant and very sturdy - all plates are reinforced for greater impact resistance.

Luna es un modelo amplio creado para satisfacer todos los requisitos de los mejores profesionales de la restauración y la hostelería que consiste en una gama completa de más de 60 piezas, incluyendo vajilla de mesa y varios accesorios para horno. Modelo clásico y a la vez moderno que se adapta a cualquier clase de ambiente, elegante y muy resistente, siendo reforzados todos los platos para una mayor resistencia al impacto.

Luna est un modèle complet, conçu pour répondre à toutes les exigences des meilleurs professionnels de la restauration et de l'hôtellerie, composé d'une gamme complète de plus de 60 articles, couvrant le service de table et divers plats à four. Un service classique, moderne, adaptable à tout environnement, élégant et très résistant, toutes les assiettes étant renforcées pour une plus grande résistance aux chocs.



LUNA 21081872  
Travessa Grande 40  
Large platter 40  
Fuente Grande 40  
Plat à Servir Grand Modèle 40  
△ 1712 gr A 43 mm C 391 mm L 346 mm  
△ 3 7/8 lbs H 1 3/8" L 15 3/8" W 13 3/8"



LUNA 21081873  
Travessa Média 34  
Medium Platter 34  
Fuente Mediana 34  
Plat à Servir Moyen 34  
△ 1105 gr A 40 mm C 335 mm L 278 mm  
△ 2 1/2 lbs H 1 1/2" L 13 1/2" W 11"



LUNA 21081874  
Travessa Média 29  
Medium Platter 29  
Fuente Mediana 29  
Plat à Servir Moyen 29  
△ 704 gr A 33 mm C 288 mm L 237 mm  
△ 1 1/2 lbs H 1 1/8" L 11 1/8" W 9 1/8"



LUNA 21081875  
Travessa Pequena 26  
Small Platter 26  
Fuente Pequeña 26  
Plat à Servir Petit Modèle 26  
△ 532 gr A 32 mm C 256 mm L 216 mm  
△ 1 1/8 lbs H 1 1/4" L 10 1/8" W 8 1/2"



LUNA 21081862  
Prato Raso 30  
Dinner Plate 30  
Plato Llano 30  
Assiette Plate 30  
△ 931 gr A 33 mm Ø 299 mm  
△ 2 lbs H 1 3/4" Ø 11 3/4"



LUNA 21081866  
Prato Raso 28  
Dinner Plate 28  
Plato Llano 28  
Assiette Plate 28  
△ 871 gr A 32 mm Ø 281 mm  
△ 1 9/2 lbs H 1 1/4" Ø 11 1/4"



LUNA 21081867  
Prato Raso 26  
Dinner Plate 26  
Plato Llano 26  
Assiette Plate 26  
△ 637 gr A 29 mm Ø 261 mm  
△ 1 3/8 lbs H 1 1/2" Ø 10 3/4"



LUNA 21081877  
Prato Pasta 30  
Pasta Plate 30  
Plato Pasta 30  
Assiette à Pâtes 30  
△ 874 gr A 42 mm Ø 303 mm CAP. 592 ml  
△ 1 9/8 lbs H 1 3/8" Ø 11 3/8" CAP. 20 oz



LUNA 21081871  
Prato Sopa Grande 28  
Large Soup Plate 28  
Plato Hondo Grande 28  
Assiette Creuse Grand Modèle 28  
△ 886 gr A 41 mm Ø 280 mm CAP. 168 ml  
△ 2 lbs H 1 3/8" Ø 11" CAP. 5 3/4 oz



LUNA 21081868  
Prato Sopa Pequeno 24  
Small Soup Plate 24  
Plato Hondo Pequeno 24  
Assiette Creuse Petit Modèle 24  
△ 530 gr A 36 mm Ø 241 mm CAP. 288 ml  
△ 1 1/8 lbs H 1 3/4" Ø 9 1/2" CAP. 9 3/4 oz



LUNA 21081869  
Prato Sobremesa 22  
Dessert Plate 22  
Plato Postre 22  
Assiette à Dessert 22  
△ 415 gr A 25 mm Ø 218 mm  
△ 9/8 lbs H 1" Ø 8 3/4"



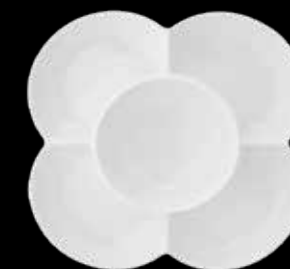
LUNA 21081870  
Prato Pão 17  
Bread & Butter Plate 17  
Plato Pan 17  
Assiette à Pain 17  
△ 220 gr A 21 mm Ø 167 mm  
△ 1/2 lbs H 3/8" Ø 6 3/4"



LUNA 21081893  
Prato Manteiga 10  
Butter Plate 10  
Plato Mantequilla 10  
Assiette à Beurre 10  
△ 83 gr A 21 mm Ø 101 mm  
△ 1/8 lbs H 3/8" Ø 4"



LUNA 21091323  
Prato Buffet 1/2 Lua  
Buffet 1/2 Moon Plate  
Plato Buffet 1/2 Luna  
Assiette Buffet 1/2 Luna  
△ 1196 gr A 61 mm C 292 mm L 205 mm  
△ 2 3/8 lbs H 2 3/8" L 11 1/2" W 8 1/8"



LUNA 21091313  
Prato Aperitivos 32  
Aperitifs Plate 32  
Plato Aperitivos 32  
Plat à pèritifs 32  
△ 1207 gr A 39 mm Ø 323 mm  
△ 2 3/8 lbs H 1 3/8" Ø 12 3/4"



LUNA 21090838  
Prato Oval Buffet 17  
Buffet Oval Plate 17  
Plato Oval Buffet 17  
Assiette Ovale Buffet 17  
△464 gr A 61 mm C 170 mm L 127 mm  
△1 lbs H 2 3/8" L 6 7/8" W 5"



LUNA 21081880  
Prato 1/2 Lua  
Plate 1/2 Moon  
Plato 1/2 Luna  
Assiette 1/2 Luna  
△373 gr A 28 mm C 223 mm L 148 mm  
△3/8 lbs H 1 1/8" L 8 7/8" W 5 7/8"



LUNA 21090839  
Conserveira  
Olive Dish  
Rabanera  
Ravier  
△227 gr A 32 mm C 177 mm L 118 mm  
△1/2 lbs H 1 1/4" L 7" W 4 3/8"



LUNA 21081879  
Terrina 337cl  
Tureen 337cl  
Sopera 337cl  
Soupière 337cl  
△1969 gr A 187 mm C 277 mm L 222 mm CAP. 3378 ml  
△4 1/8 lbs H 7 3/8" L 10 5/8" W 8 3/4" CAP. 114 3/8 oz



LUNA 21081894  
Leiteira Grande 35cl  
Large Milk Jug 35cl  
Lechera Grande 35cl  
Crémier Grand Modèle 35cl  
△287 gr A 108 mm C 128 mm L 86 mm CAP. 349 ml  
△3/8 lbs H 4 1/4" L 5" W 3 3/8" CAP. 11 3/8 oz



LUNA 21081895  
Leiteira Pequena 11cl  
Small Milk Jug 11cl  
Lechera Pequeña 11cl  
Crémier Petit Modèle 11cl  
△226 gr A 94 mm C 108 mm L 73 mm CAP. 109 ml  
△1/2 lbs H 3 3/8" L 4 1/4" W 2 7/8" CAP. 3 7/8 oz



LUNA 21081896  
Açucareiro  
Sugar Bowl  
Azucarero  
Sucrier  
△306 gr A 89 mm C 95 mm CAP. 246 ml  
△2/8 lbs H 3 1/2" C 3 3/4" CAP. 8 1/2 oz



LUNA 21081897  
Açucareiro Pacotes  
Sugar Box  
Azucarero Paquetes  
Sucrier Sachets de Sucre  
△231 gr A 57 mm C 110 mm L 80 mm CAP. 274 ml  
△1/2 lbs H 2 1/4" L 4 1/8" W 3 1/2" CAP. 9 1/4 oz



LUNA 21081884  
Saladeira Pequena 16  
Small Salad Bowl 16  
Ensaladera Pequeña 16  
Saladier Petit Modèle 16  
△369 gr A 61 mm C 161 mm CAP. 751 ml  
△3/8 lbs H 2 3/8" C 6 1/8" CAP. 25 3/8 oz



LUNA 21081883  
Saladeira Média 23  
Medium Salad Bowl 23  
Ensaladera Mediana 23  
Saladier Moyen 23  
△977 gr A 89 mm C 232 mm CAP. 2325 ml  
△2 1/8 lbs H 3 1/2" C 9 1/8" CAP. 78 3/8 oz



LUNA 21081882  
Saladeira Grande 28  
Large Salad Bowl 28  
Ensaladera Grande 28  
Saladier Grand Modèle 28  
△1515 gr A 100 mm C 280 mm CAP. 3778 ml  
△3 1/8 lbs H 3 3/8" C 11" CAP. 127 3/4 oz



LUNA 21081898  
Bule Grande 90cl  
Large Tea Pot 90cl  
Tetera Grande 90cl  
Théière Grand Modèle 90cl  
△657 gr A 135 mm C 202 mm L 129 mm CAP. 846 ml  
△1 1/8 lbs H 5 1/8" L 8" W 5 1/8" CAP. 28 3/8 oz



LUNA 21081899  
Bule Pequeno 40cl  
Small Tea Pot 40cl  
Tetera Pequeña 40cl  
Théière Petit Modèle 40cl  
△965 gr A 113 mm C 170 mm L 104 mm CAP. 436 ml  
△2 1/8 lbs H 4 3/8" L 6 3/8" W 4 1/8" CAP. 14 3/4 oz



LUNA 21081900  
Cafeteira Grande 90cl  
Large Coffee Pot 90cl  
Cafetera Grande 90cl  
Cafetière Grand Modèle 90cl  
△609 gr A 159 mm C 198 mm L 117 mm CAP. 937 ml  
△1 1/8 lbs H 6 1/4" L 7 4/8" W 4 3/8" CAP. 31 3/8 oz



LUNA 21081901  
Cafeteira Pequena 45cl  
Small Coffee Pot 45cl  
Cafetera Pequeña 45cl  
Cafetière Petit Modèle 45cl  
△409 gr A 129 mm C 156 mm L 95 mm CAP. 447 ml  
△3/8 lbs H 5 1/8" L 6 1/8" W 3 3/4" CAP. 15 1/8 oz



LUNA 21081878  
Chávena Consomé com Pires Emp. 29cl  
St. Consomme Cup & Saucer 29cl  
Taza Consomé con Platillo St. 29cl  
Tasset et Soucoupe Bouillon Emp. 29cl  
△246 gr A 22 mm C 173 mm  
△3/8 lbs H 1 1/8" C 6 3/8"

LUNA 21082111  
Chávena Consomé Emp. 29cl  
St. Consomme Cup 29cl  
Taza Consomé St. 29cl  
Tasset Bouillon Emp. 29cl  
△262 gr A 53 mm C 107 mm CAP. 295 ml  
△3/8 lbs H 2 1/8" C 4 3/8" CAP. 10 oz



LUNA 21081885  
Molheira com Prato 38cl  
Sauceboat & Stand 38cl  
Platillo Salsera Nst. 38cl  
Soucoupe Bouillon Emp. 29cl  
△246 gr A 22 mm C 173 mm  
△3/8 lbs H 1 1/8" C 6 3/8"

LUNA 21085420  
Molheira 38cl  
Sauceboat 38cl  
Salsera 38cl  
Saucière 38cl  
△246 gr A 84 mm C 99 mm CAP. 378 ml  
△3/8 lbs H 3 3/8" C 3 3/8" CAP. 12 7/8 oz



LUNA 21081876  
Caneca 30cl  
Mug 30cl  
Mug 30cl  
Mug 30cl  
△242 gr A 94 mm C 111 mm L 83 mm C 83 mm CAP. 307 ml  
△3/8 lbs H 3 3/8" L 4 3/8" W 3 1/4" C 3 1/4" CAP. 10 3/8 oz



LUNA 21081886  
Chávena Pequeno Almoço com Pires Nemp 33cl  
Nst. Breakfast Cup & Saucer 33cl  
Taza Desayuno con Platillo Nst. 33cl  
Tasse et Sous-tasse Petit Déjeuner Nemp 33cl  
△271 gr A 24 mm C 171 mm  
△3/8 lbs H 1" C 6 3/8"

LUNA 21082106  
Chávena Pequeno Almoço Nemp 33cl  
Nst. Breakfast Cup 33cl  
Taza Desayuno Nst. 33cl  
Tasse Petit Déjeuner Nemp 33cl  
△265 gr A 63 mm C 110 mm CAP. 330 ml  
△3/8 lbs H 2 1/2" C 4 1/8" CAP. 11 1/8 oz

LUNA 21082114  
Pires Pequeno Almoço Nemp 33cl  
Nst. Breakfast Saucer 33cl  
Platillo Desayuno Nst. 33cl  
Sous-tasse Petit Déjeuner Nemp 33cl  
△271 gr A 24 mm C 171 mm  
△3/8 lbs H 1" C 6 3/8"



LUNA 21081902  
Tigela Cereais Nemp 14  
Nst. Cereal Bowl 14  
Bowl Cereales Nst. 14  
Bol Céréales Nemp 14  
△291 gr A 59 mm C 143 mm CAP. 557 ml  
△3/8 lbs H 2 1/2" C 5 3/8" CAP. 18 3/8 oz



LUNA 21081903  
Tigela Cereais Emp. 13  
St. Cereal Bowl 13  
Bowl Cereales St. 13  
Bol Céréales Emp. 13  
△331 gr A 62 mm C 133 mm CAP. 556 ml  
△3/8 lbs H 2 1/2" C 5 1/4" CAP. 18 3/8 oz



LUNA 21081904  
Tigela Cereais St. 15  
St. Cereal Bowl 15  
Bowl Cereales St. 15  
Bol Céréales St. 15  
△420 gr A 64 mm C 146 mm CAP. 641 ml  
△3/8 lbs H 2 1/2" C 5 3/4" CAP. 21 3/8 oz



LUNA 21090220  
Tigela com Asas 11  
Bowl with Handles 11  
Bowl con Asas 11  
Coupe avec Poignées 11  
△224 gr A 46 mm C 136 mm L 118 mm CAP. 295 ml  
△1/2 lbs H 1 1/4" L 5 3/8" W 4 3/8" CAP. 10 oz



LUNA 21081888  
Chávena Chá com Pires Emp. 22cl  
St. Tea Cup & Saucer 22cl  
Taza Té con Platillo St. 22cl  
Tasse et Sous-tasse Thé Emp. 22cl  
△208 gr A 25 mm C 155 mm  
△3/8 lbs H 1" C 6 1/8"

LUNA 21082110  
Chávena Chá Emp. 22cl  
St. Tea Cup 22cl  
Taza Té St. 22cl  
Tasse Thé Emp. 22cl  
△227 gr A 62 mm C 85 mm CAP. 223 ml  
△1/2 lbs H 2 1/8" C 3 1/8" CAP. 7 3/8 oz



LUNA 21081889  
Chávena Chá com Pires Nemp 26cl  
Nst. Tea Cup & Saucer 26cl  
Taza Té con Platillo Nst. 26cl  
Tasse et Sous-tasse Thé Nemp 26cl  
△220 gr A 25 mm C 157 mm  
△3/8 lbs H 1" C 6 1/8"

LUNA 21082104  
Chávena Chá Nemp 26cl  
Nst. Tea Cup 26cl  
Taza Té Nst. 26cl  
Tasse Thé Nemp 26cl  
△187 gr A 65 mm C 94 mm CAP. 260 ml  
△3/8 lbs H 2 3/8" C 3 3/8" CAP. 9 3/8 oz

LUNA 21082113  
Pires Chá Nemp 26cl  
Nst. Tea Saucer 26cl  
Platillo Té Nst. 26cl  
Sous-tasse Thé Nemp 26cl  
△220 gr A 25 mm C 157 mm  
△3/8 lbs H 1" C 6 1/8"





LUNA 21082107  
Chávena Café Alemão Emp. 15cl  
St German Coffee Cup 15cl  
Taza Café Cort. St 15cl  
Tasse Café Allemand 15cl Emp. 15cl  
△ 136 gr A 53 mm Ø 74 mm CAP. 150 ml  
△ 3/2 lbs H 2 1/8" Ø 2 9/8" CAP. 5 oz



LUNA 21082112  
Chávena Café Nemp. 9cl  
Nst. Coffee Cup 9cl  
Taza Café Nst. 9cl  
Tasse Café Nemp. 9cl  
△ 79 gr A 44 mm Ø 66 mm CAP. 85 ml  
△ 1/6 lbs H 1 3/4" Ø 2 3/8" CAP. 2 7/8 oz

LUNA 21081892  
Chávena Café com Pires Alemão Emp. 15cl  
Coffee Cup & Saucer German St.15cl  
Taza Café Cort. con Platillo St. 15cl  
Tasse et Sous-tasse Café Allemand Emp. 15cl

LUNA 21082115  
Pires Café Alemão Emp. 15cl  
St German Coffee Saucer 15cl  
Platillo Café Cort. St 15cl  
Sous-tasse Café Allemand 15cl Emp. 15cl  
△ 165 gr A 22 mm Ø 138 mm  
△ 3/8 lbs H 7/8" Ø 5 3/8"

LUNA 21081891  
Chávena Café com Pires Nemp. 9cl  
Nst. Coffee Cup & Saucer 9cl  
Taza Café con Platillo Nst. 9cl  
Tasse et Sous-tasse Café Nemp. 9cl

LUNA 21082119  
Pires Café Nemp. 9cl  
Nst. Coffee Saucer 9cl  
Platillo Café Nst. 9cl  
Sous-tasse Café Nemp 410/09  
△ 98 gr A 21 mm Ø 114 mm  
△ 3/8 lbs H 5/8" Ø 4 1/2"



LUNA 21082108  
Chávena Café Emp. 9cl  
St. Coffee Cup 9cl  
Taza Café St. 9cl  
Tasse Café Emp. 9cl  
△ 101 gr A 48 mm Ø 60 mm CAP. 85 ml  
△ 3/8 lbs H 1 9/8" Ø 2 3/8" CAP. 2 7/8 oz



LUNA 21081890  
Chávena Café com Pires Emp. 9cl  
St. Coffee Cup & Saucer 9cl  
Taza Café con Platillo St. 9cl  
Tasse et Sous-tasse Café Emp. 9cl

LUNA 21082116  
Pires Café Emp. 9cl  
St. Coffee Saucer 9cl  
Platillo Café St. 9cl  
Sous-tasse Café Emp. 9cl  
△ 115 gr A 20 mm Ø 118 mm  
△ 1/4 lbs H 7/8" Ø 4 5/8"

LUNA 21081906  
Saleiro  
Salt  
Salero  
Salière  
△ 66 gr A 75 mm Ø 53 mm  
△ 1/2 lbs H 3" Ø 2 1/8"

LUNA 21081907  
Pimenteiro  
Pepper  
Pimentero  
Poivrière  
△ 66 gr A 75 mm Ø 53 mm  
△ 1/2 lbs H 3" Ø 2 1/8"



LUNA 21081905  
Oveiro  
Egg Cup  
Huevera  
Coquetier  
△ 138 gr A 23 mm Ø 121 mm  
△ 3/2 lbs H 8/8" Ø 4 3/4"



LUNA 21081908  
Paliteiro Aberto  
Toothpick Container  
Palillero Abierto  
Porte Cure-dents Ouvert  
△ 81 gr A 64 mm C 58 mm L 44 mm  
△ 1/6 lbs H 2 1/2" L 2 3/8" W 1 3/4"



LUNA 21081909  
Paliteiro  
Toothpick Dispenser  
Palillero  
Porte Cure-dents  
△ 125 gr A 95 mm C 63 mm L 45 mm  
△ 3/2 lbs H 3 3/4" L 2 1/2" W 1 7/8"



LUNA 21081911  
Cinzeiro  
Ashtray  
Cenicero  
Cendrier  
△ 175 gr A 23 mm Ø 120 mm  
△ 3/8 lbs H 9/8" Ø 4 3/8"



LUNA 21081912  
Cinzeiro Água  
Water Ashtray  
Cenicero Agua  
Cendrier à Eau  
△ 283 gr A 65 mm Ø 97 mm CAP. 232 ml  
△ 3/8 lbs H 2 5/8" Ø 3 3/8" CAP. 7 7/8 oz



LUNA 21081913  
Vaso  
Vase  
Florero  
Vase  
△ 376 gr A 121 mm Ø 85 mm  
△ 3/8 lbs H 4 3/4" Ø 3 1/8"



LUNA 21081910  
Castiçal  
Candlestick  
Cadelabro  
Porte-bougies  
△ 148 gr A 52 mm Ø 79 mm  
△ 1/3 lbs H 2" Ø 3 1/8"





# PERLA

Um modelo moderno de hotelaria com um toque clássico e requintado, desenvolvido para uso diário e exigente. As suas formas distintas e resistentes fazem de *Perla* a escolha certa para profissionais. Todas as peças ostentam pérolas ovais embutidas, criando uma original marca de distinção.

*A modern hotel model with a touch of class and refinement, developed for demanding, every-day use. Its distinct and robust shapes make the Perla the right choice for professionals. All pieces bear an inlaid oval pearl, creating a unique mark of distinction.*

*Un modelo moderno de hostelería con un toque clásico y refinado, creado para uso diario y exigente. Sus variadas y resistentes formas hacen del modelo Perla la elección correcta para profesionales. Todas las piezas ostentan perlas ovales incrustadas, creando una original marca distintiva.*

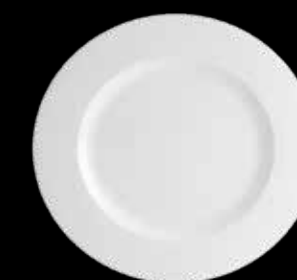
*Un modèle moderne d'hôtellerie avec une touche de classique et raffiné, développé pour un usage quotidien et exigeant. Ses formes singulières et résistantes font de la collection Perla le bon choix pour les professionnels. Toutes les pièces exhibent des perles ovales incrustées, créant ainsi un signe de distinction original.*



PERLA 21101972  
Travessa Grande 37  
Large Oval Platter 37  
Fuente Oval Grande 37  
Plat à Servir Ovale Grand Modèle 37  
△ 1437 gr A 31 mm C 374 mm L 284 mm  
△ 3 1/8 lbs H 1 3/8" L 14 3/8" W 11 1/8"



PERLA 21101973  
Travessa Pequena 33  
Small Oval Platter 33  
Fuente Oval Pequeno 33  
Plat à Servir Ovale Petit Modèle 33  
△ 958 gr A 26 mm C 330 mm L 261 mm  
△ 2 1/8 lbs H 1" L 13" W 10 3/8"



PERLA 21101960  
Prato Marcador 32  
Charger Plate 32  
Plato Presentación 32  
Assiette de Présentation 32  
△ 1142 gr A 24 mm Ø 321 mm  
△ 2 1/2 lbs H 1" Ø 12 3/8"



PERLA 21101961  
Prato Raso 29,5  
Dinner Plate 29,5  
Plato Llano 29,5  
Assiette Plate 29,5  
△ 968 gr A 24 mm Ø 296 mm  
△ 2 1/8 lbs H 1" Ø 11 3/8"



PERLA 21101962  
Prato Raso 27  
Dinner Plate 27  
Plato Llano 27  
Assiette Plate 27  
△ 728 gr A 23 mm Ø 266 mm  
△ 1 3/8 lbs H 9/8" Ø 10 1/2"



PERLA 21101963  
Prato Raso 25  
Prato Raso 25  
Plato Llano 25  
Assiette Plate 25  
△ 595 gr A 21 mm Ø 249 mm  
△ 1 1/8 lbs H 3/8" Ø 9 3/4"



PERLA 21116454  
Prato Pasta 32  
Pasta Plate 32  
Plato Pasta 32  
Assiette à Pâtes 32  
△ 1160 gr A 70 mm Ø 320 mm CAP. 962 ml  
△ 2 3/8 lbs H 2 3/4" Ø 12 3/8" CAP. 32 1/2 oz



PERLA 21101984  
Prato Pasta 24  
Pasta Plate 24  
Plato Pasta 24  
Assiette à Pâtes 24  
△ 584 gr A 58 mm Ø 244 mm CAP. 443 ml  
△ 1 3/8 lbs H 2 3/8" Ø 9 3/8" CAP. 15 oz



PERLA 21101964  
Prato Sopa 24  
Soup Plate 24  
Plato Hondo 24  
Assiette Creuse 24  
△ 496 gr A 31 mm Ø 233 mm CAP. 237 ml  
△ 1 1/8 lbs H 1 3/8" Ø 9 1/8" CAP. 8 oz



PERLA 21101965  
Prato Sobremesa 21  
Dessert Plate 21  
Plato Postre 21  
Assiette à Dessert 21  
△ 378 gr A 18 mm Ø 209 mm  
△ 3/8 lbs H 3/8" Ø 8 3/8"



PERLA 21101966  
Prato Pão 17  
Bread & Butter Plate 17  
Plato Pan 17  
Assiette à Pain 17  
△ 239 gr A 18 mm Ø 166 mm  
△ 1/2 lbs H 5/8" Ø 6 5/8"



PERLA 21101970  
Saladeira 23  
Salad Bowl 23  
Ensaladera 23  
Saladier 23  
△ 1036 gr A 75 mm Ø 230 mm CAP. 2161 ml  
△ 2 3/8 lbs H 3" Ø 9" CAP. 73 1/2 oz



PERLA 21101983  
Chávena Consomé com Pires 26cl  
Consomme Cup & Saucer 26cl  
Taza Consomé con Platillo 26cl  
Tasse et Soucoupe Bouillon 26cl  
△ 246 gr A 21 mm Ø 162 mm  
△ 3/8 lbs H 5/8" Ø 6 3/8"

PERLA 21101982  
Chávena Consomé 26cl  
Consomme Cup 26cl  
Taza Consomé 26cl  
Tasse Bouillon 26cl  
△ 256 gr A 55 mm C 143 mm L 100 mm CAP. 257 ml  
△ 1/2 lbs H 2 1/8" L 5 3/8" W 3 3/8" CAP. 8 3/8 oz

PERLA 21101969  
Pires Pequeno Consomé 26cl  
Consomé Saucer 26cl  
Platillo Consomé 26cl  
Soucoupe Bouillon 26cl  
△ 246 gr A 21 mm Ø 162 mm  
△ 3/8 lbs H 5/8" Ø 6 3/8"



PERLA 21108457  
Molheira 20cl  
Sauceboat 20cl  
Salsera 20cl  
Saucière 20cl  
△ 209 gr A 77 mm C 128 mm L 73 mm CAP. 218 ml  
△ 3/8 lbs H 3" L 5" W 2 7/8" CAP. 7 3/8 oz



PERLA 21101971  
Tigela 12  
Bowl 12  
Bowl 12  
Coupe 12  
△ 338 gr A 63 mm Ø 123 mm CAP. 431 ml  
△ 3/8 lbs H 2 1/2" Ø 4 3/8" CAP. 14 1/2 oz



PERLA 21108001  
Leiteira Grande 30cl  
Large Creamer 30cl  
Lechera Grande 30cl  
Crémier Grand Modèle 30cl  
△ 269 gr A 96 mm C 112 mm L 66 mm CAP. 297 ml  
△ 3/8 lbs H 3 7/8" L 4 2/8" W 2 3/8" CAP. 10 oz



PERLA 21108441  
Leiteira Pequena 12,5cl  
Small Creamer 12,5cl  
Lechera Pequeña 12,5cl  
Crémier Petit Modèle 12,5cl  
△ 150 gr A 75 mm C 85 mm L 51 mm CAP. 124 ml  
△ 1/8 lbs H 3" L 3 1/8" W 2" CAP. 4 1/2 oz



PERLA 21108444  
Açucareiro Pacotes  
Sugar Box  
Azucarero Paquetes  
Sucrier Sachets de Sucre  
△ 190 gr A 68 mm C 117 mm L 68 mm CAP. 199 ml  
△ 3/8 lbs H 2 3/8" L 4 3/8" W 2 3/8" CAP. 6 3/8 oz



PERLA 21108436  
Bule Grande 80cl  
Large Tea Pot 80cl  
Tetera Grande 80cl  
Théière Grand Modèle 80cl  
△ 798 gr A 145 mm C 219 mm L 109 mm CAP. 926 ml  
△ 1 3/4 lbs H 5 3/8" L 8 3/8" W 4 3/8" CAP. 31 1/2 oz



PERLA 21108437  
Bule Pequeno 40cl  
Small Tea Pot 40cl  
Tetera Pequeña 40cl  
Théière Petit Modèle 40cl  
△ 491 gr A 125 mm C 180 mm L 87 mm CAP. 455 ml  
△ 1 1/8 lbs H 4 3/8" L 7 1/8" W 3 3/8" CAP. 15 3/8 oz



PERLA 21108000  
Cafeteira Grande 80cl  
Large Coffee Pot 80cl  
Cafetera Grande 80cl  
Cafetière Grand Modèle 80cl  
△ 798 gr A 145 mm C 219 mm L 109 mm CAP. 926 ml  
△ 1 3/4 lbs H 5 3/8" L 8 3/8" W 4 3/8" CAP. 31 1/2 oz



PERLA 21108439  
Cafeteira Pequena 40cl  
Small Coffee Pot 40cl  
Cafetera Pequeña 40cl  
Cafetière Petit Modèle 40cl  
△ 491 gr A 125 mm C 180 mm L 87 mm CAP. 455 ml  
△ 1 1/8 lbs H 4 3/8" L 7 1/8" W 3 3/8" CAP. 15 3/8 oz



PERLA 21108459  
Caneca 40cl  
Mug 40 cl  
Mug 40 cl  
Mug 40cl  
△ 334 gr A 111 mm C 125 mm L 97 mm CAP. 396 ml  
△ 3/4 lbs H 4 3/8" L 4 3/8" W 3 3/8" CAP. 13 3/8 oz



PERLA 21101981  
Chávena Pequeno Almoço com Pires 26cl  
Breakfast Cup & Saucer 26 cl  
Taza Desayuno con Platillo 26 cl  
Tasse et Sous-tasse Petit Déjeuner 26cl  
△ 246 gr A 21 mm ∅ 162 mm  
△ 1/2 lbs H 3/8" ∅ 6 3/8"

PERLA 21101980  
Chávena Pequeno Almoço 26cl  
Breakfast Cup 26cl  
Taza Desayuno 26cl  
Tasse Petit Déjeuner 26cl  
△ 268 gr A 67 mm C 114 mm L 89 mm CAP. 263 ml  
△ 3/8 lbs H 2 3/8" L 4 1/2" W 3 1/2" CAP. 8 3/8 oz



PERLA 21101979  
Chávena Chá com Pires 20cl  
Tea Cup & Saucer 20cl  
Taza Té con Platillo 20cl  
Tasse et Sous-tasse Thé 20cl

PERLA 21101978  
Chávena Chá 20cl  
Tea Cup 20cl  
Taza Té 20cl  
Tasse Thé 20cl  
△ 219 gr A 63 mm C 108 mm L 82 mm CAP. 206 ml  
△ 1/2 lbs H 2 1/2" L 4 1/4" W 3 3/8" CAP. 7 oz

PERLA 21101968  
Pires Chá 20cl  
Tea Saucer 20cl  
Platillo Té 20cl  
Sous-tasse Thé 20cl  
△ 220 gr A 21 mm ∅ 152 mm  
△ 1/2 lbs H 3/8" ∅ 6"



PERLA 21101977  
Chávena Café com Pires 13cl  
Coffee Cup & Saucer 13cl  
Taza Café Cortado con Platillo 13cl  
Tasse et Sous-tasse Café 13cl

PERLA 21101976  
Chávena Café 13cl  
Coffee Cup 13cl  
Taza Café Cortado 13cl  
Tasse Café 13cl  
△ 138 gr A 59 mm C 87 mm L 66 mm CAP. 125 ml  
△ 3/8 lbs H 2 1/8" L 3 3/8" W 2 3/8" CAP. 4 3/8 oz



PERLA 21101975  
Chávena Café com Pires 9cl  
Coffee Cup & Saucer 9cl  
Taza Café con Platillo 9cl  
Tasse et Sous-tasse Café 9cl

PERLA 21101974  
Chávena Café 9cl  
Coffee Cup 9cl  
Taza Café Cortado 9cl  
Tasse Café 9cl  
△ 122 gr A 50 mm C 87 mm L 66 mm CAP. 101 ml  
△ 3/8 lbs H 2" L 3 3/8" W 2 3/8" CAP. 3 3/8 oz

PERLA 21101967  
Pires Café 9cl  
Coffee Saucer 9cl  
Platillo Café Cortado 9cl  
Sous-tasse Café 9cl  
△ 129 gr A 17 mm ∅ 123 mm  
△ 3/8 lbs H 3/8" ∅ 4 3/8"





PERLA 21108454  
Chávena Pequeno Almoço 33cl  
Breakfast Cup 33cl  
Taza Desayuno 33cl  
Tasse Petit Déjeuner 33cl  
△ 273 gr A 77 mm C 136 mm L 110 mm CAP. 334 ml  
△ 3/8 lbs H 3" L 5 3/8" W 4 1/8" CAP. 11 2/7 oz



PERLA 21108451  
Chávena Chá 21cl  
Tea Cup 21cl  
Taza Té 21cl  
Tasse Thé 21cl  
△ 192 gr A 65 mm C 117 mm L 95 mm CAP. 210 ml  
△ 3/7 lbs H 2 5/8" L 4 3/8" W 3 3/8" CAP. 7 1/8 oz

PERLA 21107999  
Chávena Pequeno Almoço com Pires 33cl  
Breakfast Cup & Saucer 33cl  
Taza Desayuno con Platillo 33cl  
Tasse et Sous-tasse Petit Déjeuner 33cl

PERLA 21108456  
Pires Pequeno Almoço 33cl  
Breakfast Saucer 33cl  
Platillo Desayuno 33cl  
Sous-tasse Petit Déjeuner 33cl  
△ 267 gr A 24 mm C 172 mm  
△ 3/8 lbs H 1" ∅ 6 7/8"

PERLA 21107998  
Chávena Chá com Pires 21cl  
Tea Cup & Saucer 21cl  
Taza Té con Platillo 21cl  
Tasse et Sous-tasse Thé 21cl

PERLA 21108452  
Pires Chá 21cl  
Tea Saucer 21cl  
Platillo Té 21cl  
Sous-tasse Thé 21cl  
△ 237 gr A 25 mm C 157 mm  
△ 1/2 lbs H 1" ∅ 6 1/8"



PERLA 21108445  
Chávena Café 13cl  
Coffee Cup 13cl  
Taza Café Cortado 13cl  
Tasse Café 13cl  
△ 139 gr A 61 mm C 98 mm L 79 mm CAP. 127 ml  
△ 3/7 lbs H 2 2/8" L 3 5/8" W 3 1/8" CAP. 4 2/7 oz



PERLA 21108447  
Chávena Café 9cl  
Coffee Cup 9cl  
Taza Café 9cl  
Tasse Café 9cl  
△ 108 gr A 63 mm C 81 mm L 63 mm CAP. 84 ml  
△ 1/4 lbs H 2 1/2" L 3 1/8" W 2 1/2" CAP. 2 5/8 oz

PERLA 21108446  
Chávena Café com Pires 13cl  
Coffee Cup & Saucer 13cl  
Taza Café Cortado con Platillo 13cl  
Tasse et Sous-tasse Café 13cl

PERLA 2110260  
Pires Café 13cl  
Coffee Saucer 13cl  
Platillo Café Cortado 13cl  
Sous-tasse Café 13cl  
△ 195 gr A 24 mm C 140 mm  
△ 3/7 lbs H 1" ∅ 5 1/2"

PERLA 21107997  
Chávena Café com Pires 9cl  
Coffee Cup & Saucer 9cl  
Taza Café con Platillo 9cl  
Tasse et Sous-tasse Café 9cl

PERLA 21108449  
Pires Café 9cl  
Coffee Saucer 9cl  
Platillo Café 9cl  
Sous-tasse Café 9cl  
△ 97 gr A 20 mm C 123 mm  
△ 2/8 lbs H 7/8" ∅ 4 3/8"



PERLA 21108442  
Saleiro  
Salt  
Salero  
Salière  
△ 83 gr A 79 mm C 53 mm L 52 mm  
△ 1/8 lbs H 3 1/8" L 2 1/8" W 2"

PERLA 21108443  
Pimenteiro  
Pepper  
Pimentero  
Poivrière  
△ 83 gr A 79 mm C 53 mm L 52 mm  
△ 1/8 lbs H 3 1/8" L 2 1/8" W 2"





# SAGRES

Sagres é um modelo clássico e requintado, com motivos relevados na aba, formando um suave ondulado, evocativo do mar desbravado pelos nossos navegadores. Distinto, o serviço Sagres é a escolha certa para uma refeição serena e para servir um reconfortante chá.

*Sagres is a classic and exquisite model with relief motifs on the edges, forming a soft wave evoking the sea, pioneered by our navigators. Sagres is a distinct set and is the right choice for a serene meal and for serving a soothing tea.*

*Sagres es un modelo clásico y exquisito, con motivos en relieve en el borde, formando una suave ondulación, evocando el mar amansado por nuestros navegadores. Diferente, el conjunto Sagres es la elección adecuada para una comida serena y para servir un reconfortante té.*

*Sagres est un modèle classique et raffiné, avec des motifs en relief sur les ailes, formant une douce ondulation, évocatrice de la mer qui a ouvert de nouvelles voies à nos navigateurs. Marquant la différence, le service Sagres est le bon choix pour un repas tranquille et pour servir un thé apaisant.*



SAGRES PF179001  
Travessa Oval Grande 41  
Large Oval Platter 41  
Fuente Oval Grande 41  
Plat à Servir Ovale Grand Modèle 41  
△ 1726 gr A 41 mm C 409 mm L 322 mm  
△ 3 7/8 lbs H 1 3/8" L 16 1/8" W 12 3/8"



SAGRES PF179019  
Travessa Oval Média 34  
Medium Oval Platter 34  
Fuente Oval Mediana 34  
Plat à Servir Ovale Moyen 34  
△ 1215 gr A 38 mm C 344 mm L 268 mm  
△ 2 3/4 lbs H 1 1/2" L 13 3/8" W 10 3/8"



SAGRES PF179027  
Travessa Oval Pequena 29  
Small Oval Platter 29  
Fuente Oval Pequeña 29  
Plat à Servir Ovale Petit Modèle 29  
△ 757 gr A 33 mm C 296 mm L 233 mm  
△ 1 2/3 lbs H 1 1/8" L 11 3/8" W 9 1/8"



SAGRES PF818283  
Travessa Redonda Funda 33  
Deep Round Plate 33  
Fuente Redonda Honda 33  
Plat à Servir Creux Rond 33  
△ 1229 gr A 43 mm Ø 326 mm  
△ 2 3/4 lbs H 1 5/8" Ø 12 3/8"



SAGRES PF195928  
Travessa Redonda Rasa 32  
Flat Round Plate 32  
Fuente Redonda Llana 32  
Plat à Servir Rond 32  
△ 1291 gr A 48 mm Ø 328 mm  
△ 2 5/8 lbs H 1 3/8" Ø 12 3/8"



SAGRES PF820946  
Prato Raso 25  
Dinner Plate 25  
Plato Llano 25  
Assiette Plate 25  
△ 583 gr A 34 mm Ø 254 mm  
△ 1 3/8 lbs H 1 1/8" Ø 10"



SAGRES PF820954  
Prato Sopa 22  
Soup Plate 22  
Plato Hondo 22  
Assiette Creuse 22  
△ 455 gr A 38 mm Ø 226 mm CAP. 507 ml  
△ 1 lbs H 1 1/2" Ø 8 3/8" CAP. 17 1/2 oz



SAGRES PF178896  
Prato Sobremesa 21  
Dessert Plate 21  
Plato Postre 21  
Assiette à Dessert 21  
△ 431 gr A 25 mm Ø 219 mm  
△ 1 lbs H 1" Ø 8 3/8"



SAGRES PF822922  
Prato Doce 17  
Bread & Butter Plate 17  
Plato Pan 17  
Petit Assiette à Dessert  
△ 235 gr A 21 mm Ø 173 mm  
△ 1/2 lbs H 3/8" Ø 6 3/8"



SAGRES PF179132  
Prato Salada 22  
Salad Plate 22  
Plato Ensalada 22  
Assiette à Salade 22  
△ 351 gr A 23 mm Ø 223 mm  
△ 3/8 lbs H 8/8" Ø 8 3/8"



SAGRES PF179043  
Conserveira  
Olive Dish  
Rabanera  
Ravier  
△ 174 gr A 37 mm Ø 136 mm CAP. 255 ml  
△ 3/8 lbs H 1 1/8" Ø 5 3/8" CAP. 8 3/8 oz



SAGRES PF179086  
Terrina 232cl  
Tureen 232cl  
Sopera 232cl  
Soupière 232cl  
△ 1911 gr A 188 mm C 334 mm L 217 mm CAP. 2318 ml  
△ 4 1/8 lbs H 7 3/8" L 13 1/8" W 8 3/8" CAP. 78 3/8 oz



SAGRES PF179078  
Saladeira 21  
Salad Bowl 21  
Ensaladera 21  
Saladier 21  
△ 769 gr A 86 mm Ø 217 mm CAP. 1699 ml  
△ 1 3/8 lbs H 3 3/8" Ø 8 3/8" CAP. 57 3/8 oz



SAGRES PF194468  
Chávena Consomé com Pires 30cl  
Consomme Cup & Saucer 30cl  
Taza Consomé con Platillo 30cl  
Tasse et Soucoupe Bouillon 30cl

SAGRES PF179035  
Chávena Consomé 30cl  
Consomme Cup 30cl  
Taza Consomé 30cl  
Tasse Bouillon 30cl  
△ 183 gr A 51 mm C 159 mm L 121 mm CAP. 301 ml  
△ 3/8 lbs H 2" L 6 1/4" W 4 3/4" CAP. 10 1/8 oz

SAGRES PF178918  
Pires Consomé 30cl  
Consomme Saucer 30cl  
Platillo Consomé 30cl  
Soucoupe Bouillon 30cl  
△ 246 gr A 25 mm Ø 179 mm  
△ 3/8 lbs H 1" Ø 7"



SAGRES PF179051  
 Molheira com Prato 28cl  
*Sauceboat & Stand 28cl*  
*Salsera con Platillo 28cl*  
*Saucière avec Soucoupe 28cl*

SAGRES PF820377  
 Molheira 28cl  
*Sauceboat 28cl*  
*Salsera 28cl*  
*Saucière 28cl*  
 △ 312 gr A 93 mm C 222 mm L 95 mm CAP. 287 ml  
 △ 1 1/8 lbs H 3 7/8" L 8 3/4" W 3 3/4" CAP. 9 7/8 oz



SAGRES PF053317  
 Tigela Cereais 17  
*Cereal Bowl 17*  
*Taza Cereales 17*  
*Bol Céréales 17*  
 △ 261 gr A 47 mm ∅ 170 mm CAP. 586 ml  
 △ 9/16 lbs H 1 9/16" ∅ 6 5/8" CAP. 19 1/2 oz



SAGRES PF179124  
 Leiteira 36cl  
*Milk Jug 36cl*  
*Lechera 36cl*  
*Crémier 36cl*  
 △ 304 gr A 101 mm C 141 mm L 105 mm CAP. 363 ml  
 △ 2/3 lbs H 4" L 5 5/8" W 4 1/8" CAP. 12 3/4 oz



SAGRES PF179094  
 Açucareiro  
*Sugar Bowl*  
*Azucarero*  
*Sucrier*  
 △ 337 gr A 123 mm C 145 mm L 106 mm CAP. 350 ml  
 △ 3/4 lbs H 4 3/8" L 5 5/8" W 4 1/8" CAP. 11 3/8 oz



SAGRES PF179108  
 Bule 152cl  
*Tea Pot 152cl*  
*Tetera 152cl*  
*Théière 152cl*  
 △ 971 gr A 194 mm C 241 mm L 172 mm CAP. 1524 ml  
 △ 2 1/2 lbs H 7 5/8" L 9 1/2" W 6 7/8" CAP. 51 3/8 oz



SAGRES PF179116  
 Cafeteira 122cl  
*Coffee Pot 122cl*  
*Cafetera 122cl*  
*Cafetière 122cl*  
 △ 740 gr A 208 mm C 213 mm L 146 mm CAP. 1217 ml  
 △ 1 5/8 lbs H 8 1/8" L 8 3/8" W 5 3/4" CAP. 41 1/2 oz



SAGRES PF194719  
 Chávena Pequeno Almoço com Pires 33cl  
*Breakfast Cup & Saucer 33cl*  
*Taza Desayuno con Platillo 33cl*  
*Tasse et Sous-tasse Petit Déjeuner 33cl*

SAGRES PF178969  
 Chávena Pequeno Almoço 33cl  
*Breakfast Cup 33cl*  
*Taza Desayuno 33cl*  
*Tasse Petit Déjeuner 33cl*  
 △ 198 gr A 68 mm C 136 mm L 109 mm CAP. 337 ml  
 △ 4/9 lbs H 2 7/8" L 5 3/8" W 4 3/8" CAP. 11 7/8 oz



SAGRES PF193305  
 Chávena Chá com Pires 21cl  
*Tea Cup & Saucer 21cl*  
*Taza Té con Platillo 21cl*  
*Tasse et Sous-tasse Thé 21cl*

SAGRES PF178977  
 Chávena Chá 21cl  
*Tea Cup 21cl*  
*Taza Té 21cl*  
*Tasse Thé 21cl*  
 △ 112 gr A 56 mm C 115 mm L 93 mm CAP. 212 ml  
 △ 1/4 lbs H 2 1/8" L 4 1/2" W 3 3/8" CAP. 7 1/2 oz



SAGRES PF193313  
 Chávena Café com Pires 9cl  
*Coffee Cup & Saucer 9cl*  
*Taza Café con Platillo 9cl*  
*Tasse et Sous-tasse Café 9cl*

SAGRES PF178985  
 Chávena Café 9cl  
*Coffee Cup 9cl*  
*Taza Café 9cl*  
*Tasse Café 9cl*  
 △ 62 gr A 55 mm C 79 mm L 59 mm CAP. 87 ml  
 △ 1/7 lbs H 2 1/8" L 3 1/8" W 2 1/8" CAP. 2 9/8 oz

SAGRES PF178942  
 Pires Café 9cl  
*Coffee Saucer 9cl*  
*Platillo Café 9cl*  
*Sous-tasse Café 9cl*  
 △ 103 gr A 20 mm ∅ 117 mm  
 △ 3/8 lbs H 7/8" ∅ 4 3/8"





# VERVE

Intemporais e unânimes, as riscas concêntricas em relevo são o elemento central da coleção Verve. Mas esse ingrediente de sucesso é reinventado através de um jogo dinâmico, que confere uma vibração ondulante às peças, tornando-as distintas. O relevo diferenciador confere contemporaneidade e delicadeza às formas tradicionais e de maior espessura, dotando-as de uma elegância subtil.

*Timeless and universal, the concentric embossed stripes are the central element of the Verve collection. Yet this successful ingredient is reinvented through a dynamic design, giving these pieces a wavy vibe, making them distinctive. The differentiating relief gives contemporaneity and delicacy to traditional and thicker forms, conferring them a subtle elegance.*

*Intemporales y unánimes, las líneas concéntricas en relieve son el elemento central de la colección Verve. A pesar de su éxito, este elemento distintivo se reinventa gracias a un juego dinámico que confiere a las piezas una vibración ondulante que las hace únicas. Este relieve, ahora más grueso, da a sus formas tradicionales contemporaneidad y delicadeza, al mismo tiempo que las dota de una sutil elegancia.*

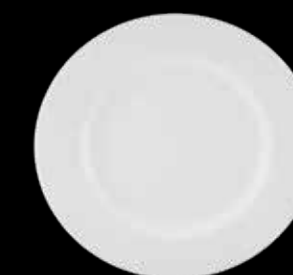
*Intemporelles et unanimes, les rayures concentriques en relief sont l'élément central de la collection Verve. Mais cet ingrédient de succès est réinventé à travers un jeu dynamique, qui apporte une vibration ondulante aux pièces, les rendant originales. Le relief différenciateur apporte de la contemporanéité et de la délicatesse aux formes traditionnelles et plus épaisses, leur donnant une élégance subtile.*



VERVE 21139931  
Travessa 36  
Platter 36  
Fuente 36  
Plat à Servir Ovale 36  
△ 1250 gr A 31 mm C 356 mm L 274 mm  
△ 2 ¾ lbs H 1 ¾" L 14" W 10 ¾"



VERVE 21139930  
Travessa 32  
Platter 32  
Fuente 32  
Plat à Servir Ovale 32  
△ 875 gr A 31 mm C 325 mm L 245 mm  
△ 2 lbs H 1 ¾" L 12 ¾" W 9 ¾"



VERVE 21139222  
Prato Marcador 33  
Charger Plate 33  
Plato Presentación 33  
Assiette de Présentation 33  
△ 1115 gr A 25 mm Ø 318 mm  
△ 2 ½ lbs H 1" Ø 12 ½"



VERVE 21138786  
Prato Raso 27  
Dinner Plate 27  
Plato Llano 27  
Assiette Plate 27  
△ 730 gr A 25 mm Ø 266 mm  
△ 1 ¾ lbs H 1" Ø 10 ½"



VERVE 21139221  
Prato Raso 25  
Dinner Plate 25  
Plato Llano 25  
Assiette Plate 25  
△ 620 gr A 23 mm Ø 249 mm  
△ 1 ¾ lbs H 1" Ø 9 ¾"



VERVE 21139928  
Prato Risoto 27  
Risotto Plate 27  
Plato Risotto 27  
Assiette Risotto 27  
△ 735 gr A 48 mm Ø 272 mm CAP. 203 ml  
△ 1 ¾ lbs H 1 ¾" Ø 10 ¾" CAP. 6 ¾ oz



VERVE 21139220  
Prato Pasta 24  
Pasta Plate 24  
Plato Pasta 24  
Assiette à Pâtes 24  
△ 565 gr A 60 mm Ø 240 mm CAP. 377 ml  
△ 1 ¼ lbs H 2 ½" Ø 9 ¾" CAP. 12 ¾ oz



VERVE 21139219  
Prato Sopa 23  
Soup Plate 23  
Plato Sopa 23  
Assiette Creuse 23  
△ 490 gr A 33 mm Ø 235 mm CAP. 242 ml  
△ 1 lbs H 1 ¾" Ø 9 ¼" CAP. 8 ½ oz



VERVE 21138787  
Prato Sobremesa 21  
Dessert Plate 21  
Plato Postre 21  
Assiette à Dessert 21  
△ 380 gr A 18 mm Ø 210 mm  
△ ¾ lbs H ¾" Ø 8 ¼"



VERVE 21139929  
Prato Pão 17  
Bread & Butter Plate 17  
Plato Pan 17  
Assiette à Pain 17  
△ 220 gr A 20 mm Ø 163 mm  
△ ½ lbs H ¾" Ø 6 ¾"



VERVE 21140040  
Prato Manteiga 10  
Butter Plate 10  
Plato Mantequilla 10  
Assiette à Beurre 10  
△ 95 gr A 23 mm Ø 104 mm  
△ ¼ lbs H 1" Ø 4"



VERVE 21138788  
Saladeira 23  
Salad Bowl 23  
Ensaladera 23  
Saladier 23  
△ 1005 gr A 89 mm Ø 230 mm CAP. 2143 ml  
△ 2 3/8 lbs H 3 1/2" Ø 9" CAP. 72 1/2 oz



VERVE 21138789  
Taça 14  
Bowl 14  
Bowl 14  
Bol 14  
△ 333 gr A 60 mm Ø 144 mm CAP. 539 ml  
△ 3/4 lbs H 2 1/8" Ø 5 7/8" CAP. 18 3/8 oz



VERVE 21138790  
Taça 13  
Bowl 13  
Bowl 13  
Bol 13  
△ 300 gr A 66 mm Ø 130 mm CAP. 431 ml  
△ 3/8 lbs H 2 3/8" Ø 5 1/8" CAP. 14 1/2 oz



VERVE 21138793  
Taça 12 Empilhável  
Stackable Bowl 12  
Bowl 12 Apilable  
Bol 12 Empilable  
△ 375 gr A 65 mm Ø 121 mm CAP. 410 ml  
△ 3/8 lbs H 2 3/8" Ø 4 3/4" CAP. 13 1/2 oz



VERVE 21138791  
Taça 10  
Bowl 10  
Bowl 10  
Bol 10  
△ 140 gr A 66 mm Ø 100 mm CAP. 188 ml  
△ 1/3 lbs H 2 3/8" Ø 4" CAP. 6 1/3 oz



VERVE 21138792  
Taça 7  
Bowl 7  
Bowl 7  
Bol 7  
△ 70 gr A 40 mm Ø 72 mm CAP. 79 ml  
△ 1/6 lbs H 1 1/2" Ø 2 3/8" CAP. 2 7/8 oz



VERVE 21138795  
Bule 40cl  
Tea Pot 40cl  
Tetera 40cl  
Théière 40cl  
△ 375 gr A 116 mm C 155 mm L 117 mm CAP. 503 ml  
△ 3/8 lbs H 4 1/2" L 6 1/8" W 4 3/8" CAP. 17 oz



VERVE 21138797  
Leiteira 12cl  
Milk Jug 12cl  
Lechera 12cl  
Crémier 12cl  
△ 120 gr A 59 mm C 83 mm L 67 mm CAP. 135 ml  
△ 1/4 lbs H 2 1/8" L 3 1/4" W 2 3/8" CAP. 4 1/2 oz



VERVE 21138796  
Açucareiro Pacotes  
Sugar Box  
Azucarero Paquetes  
Sucrier Sachets de Sucre  
△ 165 gr A 60 mm C 100 mm L 70 mm CAP. 215 ml  
△ 3/8 lbs H 2 1/8" L 4" W 2 3/4" CAP. 7 1/4 oz



VERVE 21139920  
Chávena Café Empilhável 9cl com Pires  
Stackable Coffee Cup 9cl with Saucer  
Taza Café Apilable 9cl con Platillo  
Tasse et Sous-tasse Café Empilable 9 cl

VERVE 21139921  
Chávena Café Empilhável 9cl  
Stackable Coffee Cup 9cl  
Taza Café Apilable 9cl  
Tasse à Café Empilable 9cl  
△ 150 gr A 65 mm C 81 mm L 56 mm CAP. 84 ml  
△ 1/3 lbs H 2 3/8" L 3 1/8" W 2 1/8" CAP. 2 3/8 oz

VERVE 21139922  
Pires Café  
Coffee Saucer  
Platillo Café  
Sous-tasse Café  
△ 120 gr A 16 mm Ø 130 mm  
△ 1/4 lbs H 3/8" Ø 5 1/8"







VERVE 21139923  
Chávena Chá Empilhável 20cl com Pires  
*Stackable Tea Cup 20cl with Saucer*  
*Taza Té Apilable 20cl con Platillo*  
*Tasse et Sous-tasse Thé Empilable 20 cl*



VERVE 21139924  
Chávena Chá Empilhável 20cl  
*Stackable Tea Cup 20cl*  
*Taza Té Apilable 20cl*  
*Tasse à Thé Empilable 20 cl*  
△ 230 gr A 67 mm C 110 mm L 80 mm CAP. 212 ml  
△ ½ lbs H 2 ¾" L 4 ½" W 3 ½" CAP. 7 ¼ oz



VERVE 21139927  
Chávena Pequeno Almoço Empilhável 26cl com Pires  
*Stackable Breakfast Cup 26cl with Saucer*  
*Taza Desayuno Apilable 26cl con Platillo*  
*Tasse et Sous-tasse Petit Déjeuner Empilable 26cl*

VERVE 21139925  
Chávena Pequeno Almoço Empilhável 26cl  
*Stackable Breakfast Cup 26cl*  
*Taza Desayuno Apilable 26cl*  
*Tasse Petit Déjeuner Empilable 26cl*  
△ 270 gr A 78 mm C 109 mm L 81 mm CAP. 266 ml  
△ ¾ lbs H 3" L 4 ¾" W 3 ½" CAP. 9 oz



VERVE 21138794  
Caneca Empilhável  
*Stackable Mug*  
*Mug Apilable*  
*Mug Empilable*  
△ 280 gr A 87 mm C 110 mm L 80 mm CAP. 290 ml  
△ ¾ lbs H 3 ¾" L 4 ½" W 3 ½" CAP. 9 ¾ oz

VERVE 21139926  
Pires Chá e Pequeno Almoço  
*Tea and Breakfast Saucer*  
*Platillo Té y Desayuno*  
*Sous-tasse Thé/Petit Déjeuner Empilable*  
△ 190 gr A 17 mm Ø 160 mm  
△ ¾ lbs H ¾" Ø 6 ¾"





# VIRTUAL

A geometria desafiante de Virtual evidencia-se nas diversas e singulares formas que convoca, revelando uma clara vocação contemporânea. O desenho evidencia a funcionalidade, mas as suas nuances estéticas conferem-lhe uma inegável sofisticação.

*The provoking geometry of the Virtual emerges from its distinct and unique shapes, revealing a clear contemporary vocation. Its design emphasizes functionality, but its aesthetic nuances give it undeniable sophistication.*

*La geometría desafiante de Virtual se evidencia en las diversas y singulares formas que convoca, revelando una clara vocación contemporánea. El diseño pone en evidencia la funcionalidad, pero sus matices estéticos le confieren una innegable sofisticación.*

*La géométrie provoquante de Virtual est soulignée par des formes diverses et uniques qui marquent cette collection, révélant une claire vocation contemporaine. La conception met en évidence la fonctionnalité, mais ses nuances esthétiques lui donnent un raffinement indéniable.*



VIRTUAL 21111222  
Travessa Rectangular Grande 42  
Large Rectangular Platter 42  
Fuente Rectangular Grande 42  
Plat à Servir Rectangulaire Grand Modèle 42  
△ 1896 gr A 33 mm C 424 mm L 294 mm  
△ 4 1/2 lbs H 1 3/8" L 16 3/8" W 11 3/8"



VIRTUAL 21111220  
Travessa Rectangular Média 34  
Medium Rectangular Platter 34  
Fuente Rectangular Médiana 34  
Plat à Servir Rectangulaire Moyen 34  
△ 1139 gr A 28 mm C 344 mm L 238 mm  
△ 2 1/2 lbs H 1 1/8" L 13 3/8" W 9 3/8"



VIRTUAL 21111221  
Travessa Rectangular Pequena 30  
Small Rectangular Platter 30  
Fuente Rectangular Pequena 30  
Plat à Servir Rectangulaire Petit Modèle 30  
△ 829 gr A 31 mm C 302 mm L 210 mm  
△ 1 3/8 lbs H 1 1/8" L 11 3/8" W 8 1/4"



VIRTUAL 21111243  
Prato Marcador Redondo 32  
Round Charger Plate 32  
Plato Presentación Redondo 32  
Assiette de Présentation Ronde 32  
△ 1056 gr A 22 mm Ø 322 mm  
△ 2 1/2 lbs H 7/8" Ø 12 3/8"



VIRTUAL 21111242  
Prato Raso Redondo 30  
Dinner Round Plate 30  
Plato Llano Redondo 30  
Assiette Plate Ronde 30  
△ 944 gr A 25 mm Ø 300 mm  
△ 2 1/8 lbs H 1" Ø 11 1/8"



VIRTUAL 21111241  
Prato Raso Redondo 28  
Dinner Round Plate 28  
Plato Llano Redondo 28  
Assiette Plate Ronde 28  
△ 748 gr A 25 mm Ø 281 mm  
△ 1 3/4 lbs H 1" Ø 11 1/8"



VIRTUAL 21111240  
Prato Raso Redondo 25  
Dinner Round Plate 25  
Plato Llano Redondo 25  
Assiette Plate Ronde 25  
△ 644 gr A 24 mm Ø 251 mm  
△ 1 3/8 lbs H 1" Ø 9 7/8"



VIRTUAL 21111244  
Prato Pasta Redondo 29  
Pasta Round Plate 29  
Plato Pasta Redondo 29  
Assiette Plate Ronde 29  
△ 889 gr A 51 mm Ø 293 mm CAP. 624 ml  
△ 2 lbs H 2" Ø 11 3/8" CAP. 21 1/2 oz



VIRTUAL 21111239  
Prato Sopa Redondo 25  
Round Soup Plate 25  
Plato Hondo Redondo 25  
Assiette Creuse Ronde 25  
△ 631 gr A 39 mm Ø 250 mm CAP. 330 ml  
△ 1 3/8 lbs H 1 3/8" Ø 9 3/8" CAP. 11 1/2 oz



VIRTUAL 21111238  
Prato Sobremesa Redondo 21  
Round Dessert Plate 21  
Plato Postre Redondo 21  
Assiette à Dessert Ronde 21  
△ 435 gr A 24 mm Ø 208 mm  
△ 1 lbs H 1" Ø 8 1/8"



VIRTUAL 21111237  
Prato Pão Redondo 16  
Round Bread & Butter Plate 16  
Plato Pan Redondo 16  
Assiette à Pain Ronde 16  
△ 242 gr A 19 mm Ø 157 mm  
△ 5/8 lbs H 3/4" Ø 6 1/8"



VIRTUAL 21111232  
Prato Raso Quadrado 28  
Square Dinner Plate 28  
Plato Llano Cuadrado 28  
Assiette Plate Carrée 28  
△ 865 gr A 25 mm C 281 mm L 281 mm  
△ 1 3/8 lbs H 1" L 11 1/8" W 11 1/8"



VIRTUAL 21111231  
Prato Sobremesa Quadrado 21  
Square Dessert Plate 21  
Plato Postre Cuadrado 21  
Assiette à Dessert Carré 21  
△ 512 gr A 25 mm C 210 mm L 210 mm  
△ 1 1/8 lbs H 1" L 8 1/4" W 8 1/4"



VIRTUAL 21111223  
Prato Pão Quadrado 16  
Square Bread & Butter Plate 16  
Plato Pan Cuadrado 16  
Assiette à Pain Carré 16  
△ 256 gr A 20 mm C 160 mm L 160 mm  
△ 4/8 lbs H 7/8" L 6 3/8" W 6 3/8"



VIRTUAL 21114028  
Prato Divisórias 30  
Divided Plate 30  
Plato Divisorio 30  
Plat avec Compartiments 30  
△ 1316 gr A 27 mm C 304 mm L 304 mm  
△ 2 3/8 lbs H 1 1/8" L 12" W 12"



VIRTUAL 21111236  
Saladeira Quadrada 21  
Square Salad Bowl 21  
Ensaladera Cuadrada 21  
Saladier Carré 21  
△ 511 gr A 63 mm C 211 mm L 211 mm CAP. 1055 ml  
△ 1 1/8 lbs H 2 1/2" L 8 3/8" W 8 3/8" CAP. 35 3/8 oz



VIRTUAL 21111233  
Tigela Quadrada 13  
Square Bowl 13  
Bowl Cuadrada 13  
Coupelle Carré 13  
△ 171 gr A 42 mm C 129 mm L 129 mm CAP. 254 ml  
△ 3/8 lbs H 1 3/8" L 5 1/8" W 5 1/8" CAP. 8 3/8 oz



# DECORATIONS



# ARTVILLE by Jakè

Artville by Jakè é pura alegria! Licenciado pela Escola de Artes de Paris, Jakè aproximou o seu trabalho da street art, através de um estilo generoso e espontâneo, criando um universo lexical intenso e contemporâneo, facilmente reconhecível. Artville são histórias escondidas e jogos espelhados, onde se multiplicam planos e acumulam símbolos. Rodopios de emoções verdadeiras que saltam das peças para a sua mesa.

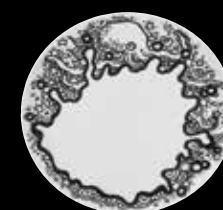
Artville by Jakè is an expression of pure happiness! With a degree from the School of Fine Arts, Paris, Jakè brought his work closer to street art, through his spontaneous and sweeping style, creating a world of intense and contemporary expression, easily recognizable. Artville holds hidden stories and mirrored games, where planes are multiplied and symbols come together. Spins on true emotions that jump out of the pieces and onto your table.

Artville by Jakè es pura alegría. Licenciado por la Escuela de Bellas Artes de París, Jakè aproximó su trabajo al arte urbano, recurriendo a un estilo generoso y espontáneo, creando un universo léxico intenso y contemporáneo fácilmente reconocible. Artville son historias escondidas y juegos de espejos, donde se multiplican planos y se acumulan símbolos. Un remolino de emociones verdaderas que saltan de las piezas directamente a su mesa.

Artville by Jakè, la joie en personne! Diplômé de l'école des beaux-arts à Paris, il a rapproché son travail de l'art de rue, à travers un style généreux et spontané, créant un univers lexical intense et contemporain, facilement reconnaissable. Artville, c'est des histoires cachées et des jeux de miroir, où se multiplient les plans et s'accablent les symboles. Des pièces remplies d'émotions réelles qui s'invitent à votre table.



ARTVILLE 21130243  
Travessa Oval 39x24 Dog  
Oval Platter 39x24 Dog  
Fuente Oval 39x24 Dog  
Plat à Servir Ovale 39x24 Dog  
△ 1182 gr A 24 mm C 393 mm L 245 mm  
△ 2 3/8 lbs H 1" L 15 1/2" W 9 3/8"



ARTVILLE 21130238  
Prato Marcador Redondo 33 Octapus  
Round Charger Plate 33 Octapus  
Plato Presentación Redondo 33 Octapus  
Assiette de Présentation Ronde 33 Octapus  
△ 1121 gr A 21 mm Ø 329 mm  
△ 2 3/8 lbs H 3/8" Ø 13"



ARTVILLE 21130241  
Prato Raso 30 Sayings  
Dinner Plate 30 Sayings  
Plato TLlano 30 Sayings  
Assiette Plate 30 Sayings  
△ 888 gr A 27 mm Ø 299 mm  
△ 2 lbs H 1 1/8" Ø 11 3/8"



ARTVILLE 21130242  
Prato Raso Centro Grande 30 Red Roses  
Dinner Plate Large Center 30 Red Roses  
Plato Llano Centro Grande 30 Red Roses  
Assiette Plate Grand Bassin 30 Red Roses  
△ 850 gr A 27 mm Ø 300 mm  
△ 1 7/8 lbs H 1 3/8" Ø 11 1/8"



ARTVILLE 21130244  
Prato Grande 28 Kiss  
Large Plate 28 Kiss  
Plato Grande 28 Kiss  
Assiette Grand Modèle 28 Kiss  
△ 1050 gr A 37 mm Ø 288 mm  
△ 2 1/8 lbs H 1 1/8" Ø 11 1/8"



ARTVILLE 21130245  
Prato Grande 28 Rose  
Large Plate 28 Rose  
Plato Grande 28 Rose  
Assiette Grand Modèle 28 Rose  
△ 1050 gr A 37 mm Ø 288 mm  
△ 2 1/8 lbs H 1 1/8" Ø 11 1/8"



ARTVILLE 21130239  
Prato Aba Larga 30 Little Roses  
Large Rim Plate 30 Little Roses  
Plato Ala Ancha 30 Little Roses  
Assiette Grand Bassin 30 Little Roses  
△ 1004 gr A 24 mm Ø 301 mm  
△ 2 3/8 lbs H 1" Ø 11 3/8"



ARTVILLE 21130240  
Taça Pequena Alta 13 Little Roses  
Small Bowl High 13 Little Roses  
Bowl Pequeña Alta 13 Little Roses  
Coupe Petit Modèle Haute 13 Little Roses  
△ 413 gr A 56 mm Ø 134 mm CAP. 284 ml  
△ 8/16 lbs H 2 1/8" Ø 5 3/8" CAP. 9 3/8 oz



# AZURE

Azure encontra a sua inspiração na azulejaria portuguesa, quer nos motivos, aos quais é dada uma releitura contemporânea, quer no muito característico lápis-lazúli, resultante do pigmento "ultramarine" da rocha metamórfica com o mesmo nome. Esta cor-rainha da arte cerâmica acentua a frescura e leveza da decoração, que nos transporta para um ambiente marcadamente mediterrânico.

*Inspired by Portuguese tiles, the Azure collection features traditional designs, reinterpreted according to contemporary trends, and the deep ultramarine blue for which lapis lazuli is prized. This intense colour, widely used in ceramics, brings out the exquisite, dainty decorative motifs featured, transporting us to an archetypally Mediterranean universe.*

*Azure encuentra su inspiración en los azulejos portugueses, tanto en los motivos, a los cuales se otorga una relectura contemporánea, como en el característico lapislazuli, resultante del pigmento ultramarino de la roca metamórfica con el mismo nombre. Este color rey del arte cerámico acentúa la frescura y la ligereza de la decoración, que nos transporta a un ambiente marcadamente mediterráneo.*

*Azure trouve son inspiration dans l'art de l'azulejo portugais, aussi bien au niveau des motifs auxquels est apportée une réinterprétation contemporaine, qu'au niveau du très caractéristique lápis-lazúli, résultat du pigment «ultramarine» de la roche métamorphique du même nom. Cette couleur-reine de l'art céramique accentue la fraîcheur et la légèreté de la décoration qui nous transporte vers une atmosphère pleinement méditerranéenne.*



AZURE 21118586  
Travessa Oval Grande 38  
Large Oval Platter 38  
Fuente Oval Grande 38  
Plat à Servir Ovale Grand Modèle 38  
△ 1868 gr A 34 mm C 423 mm L 323 mm  
△ 4 1/8 lbs H 1 1/8" L 16 3/8" W 12 3/8"



AZURE 21118587  
Travessa Oval Média 35  
Medium Oval Platter 35  
Fuente Oval Mediana 35  
Plat à Servir Ovale Moyen 35  
△ 1318 gr A 29 mm C 358 mm L 273 mm  
△ 3 lbs H 1 1/8" L 14" W 10 3/8"



AZURE 21120454  
Travessa Oval 29x18  
Oval Platter 29x18  
Fuente Oval 29x18  
Plat à Servir Ovale 29x18  
△ 605 gr A 25 mm C 288 mm L 177 mm  
△ 1 1/8 lbs H 1" L 11 1/8" W 7"



AZURE 21120453  
Travessa Oval 25x16  
Oval Platter 25x16  
Fuente Oval 25x16  
Plat à Servir Ovale 25x16  
△ 411 gr A 23 mm C 252 mm L 156 mm  
△ 1 lbs H 1" L 10" W 6 1/8"



AZURE 21118583  
Prato Marcador 32  
Charger Plate 832  
Plato Presentación 32  
Assiette à Présentation 32  
△ 1179 gr A 24 mm ∅ 319 mm  
△ 2 3/8 lbs H 1" ∅ 12 3/8"



AZURE 21118584  
Prato Raso 27  
Dinner Plate 27  
Plato Llano 27  
Assiette Plate 27  
△ 734 gr A 23 mm ∅ 269 mm  
△ 1 3/8 lbs H 1" ∅ 10 3/8"



AZURE 21125263  
Prato Pasta Pequeno 24  
Small Pasta Plate 24  
Plato Pasta Pequeño 24  
Assiette à Pâtes Petit Modèle 24  
△ 599 gr A 59 mm ∅ 244 mm CAP. 458 ml  
△ 1 1/8 lbs H 2 1/8" ∅ 9 3/8" CAP. 15 1/2 oz



AZURE 21118588  
Prato Sopa 19  
Soup Plate 19  
Plato Sopa 19  
Assiette Creuse 19  
△ 395 gr A 38 mm ∅ 193 mm CAP. 553 ml  
△ 7/8 lbs H 1 1/2" ∅ 7 3/8" CAP. 18 2/8 oz



AZURE 21118585  
Prato Sobremesa 21  
Dessert Plate 21  
Plato Postre 21  
Assiette à Dessert 21  
△ 367 gr A 16 mm ∅ 210 mm  
△ 3/8 lbs H 3/8" ∅ 8 1/4"



AZURE 21128498  
Prato Pão 17  
Bread & Butter Plate 17  
Plato Pan 17  
Assiette à Pain 17  
△ 231 gr A 25 mm ∅ 170 mm  
△ 1/2 lbs H 1" ∅ 6 3/8"



AZURE 21118591  
Bandeja Redonda com Asas  
Round Tray with Handles  
Bandeja Redonda con Alas  
Plateau Rond avec Poignées  
△ 1177 gr A 34 mm C 375 mm L 334 mm  
△ 2 3/8 lbs H 1 1/8" L 14 3/8" W 13 1/8"



AZURE 21118590  
Bandeja Torta  
Tart Tray  
Bandeja Torta  
Plat à Cake  
△ 637 gr A 19 mm C 394 mm L 152 mm  
△ 1 3/8 lbs H 3/8" L 25 3/8" W 6"



AZURE 21118589  
Saladeira Pequena 16  
Small Salad Bowl 16  
Ensaladera Pequeña 16  
Saladier Petit Modèle 16  
△ 369 gr A 61 mm Ø 161 mm CAP. 751 ml  
△ 1 1/8 lbs H 2 3/8" Ø 6 1/8" CAP. 25 3/8 oz



AZURE 21120452  
Taça Tapas 10  
Tapas Bowl 10  
Bowl Tapas 10  
Coupelle Tapas 10  
△ 137 gr A 50 mm Ø 100 mm CAP. 195 ml  
△ 1/8 lbs H 2" Ø 4" CAP. 6 3/8 oz



AZURE 21125262  
Leiteira Grande 35cl  
Large Milk Jug 35cl  
Lechera Grande 35cl  
Crémier Grand Modèle 35cl  
△ 287 gr A 108 mm C 128 mm  
L 86 mm CAP. 349 ml  
△ 1 1/8 lbs H 4 1/4" L 5" W 3 3/8" CAP. 11 1/8 oz



AZURE 21125261  
Açucareiro  
Sugar Bowl  
Azucarero  
Sucrier  
△ 306 gr A 89 mm Ø 95 mm CAP. 246 ml  
△ 1 1/8 lbs H 3 1/2" Ø 3 3/4" CAP. 8 1/2 oz



AZURE 21120990  
Bule Grande 90cl  
Large Tea Pot 90cl  
Tetera Grande 90cl  
Théière Grand Modèle 90cl  
△ 657 gr A 135 mm C 202 mm L 128 mm  
Ø 129 mm CAP. 846 ml  
△ 1 1/2 lbs H 5 1/8" L 8"  
W 5" Ø 5" CAP. 28 3/8 oz



AZURE 21120451  
Bule Pequeno 45cl  
Small Tea Pot 45cl  
Tetera Pequeña 45cl  
Théière Petit Modèle 45cl  
△ 965 gr A 113 mm C 170 mm  
L 104 mm CAP. 436 ml  
△ 2 1/8 lbs H 4 1/8" L 6 1/8"  
W 4" CAP. 14 3/4 oz



AZURE 21125260  
Chávena Chá com Pires Emp. 22cl  
Tea Cup & Saucer St. 22cl  
Taza Té con Platillo St. 22cl  
Tasse et Sous-tasse Thé Emp. 22cl  
△ 447 gr A 62 mm Ø 157 mm CAP. 223 ml  
△ 1 lbs H 2 3/8" Ø 6 1/8" CAP. 7 1/2 oz



AZURE 21125259  
Chávena Café com Pires Emp. 9cl  
Coffee Cup & Saucer St. 9cl  
Taza Café con Platillo St. 9cl  
Tasse et Sous-tasse Café Emp. 9cl  
△ 216 gr A 48 mm Ø 146 mm CAP. 85 ml  
△ 1/2 lbs H 1 1/8" Ø 5 3/4" CAP. 2 7/8 oz





# CARRARA HOTEL

by Coline le Corre

*O encontro entre a porcelana e os desenhos inspirados no nobre mármore Carrara Hotel, numa abordagem geométrica muito refinada, cria a ilusão que cada peça do conjunto pode transformar-se noutra.*

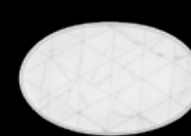
*La combinación entre porcelana y dibujos inspirados en el mármol de Carrara Hotel, con un refinado enfoque geométrico, crea la ilusión de que cada pieza del conjunto es intercambiable.*

*The combination between porcelain and drawings inspired by the noble marble of Carrara Hotel, a very refined, geometric approach, creates the illusion that each piece of the set is interchangeable.*

*La combinaison de la porcelaine et des motifs inspirés par le noble marbre de l'Hôtel Carrara, dans une approche géométrique très raffinée, crée l'illusion que chaque pièce de l'ensemble peut être transformée en une autre.*



CARRARA HOTEL 21131040  
Travessa Oval 29x18  
Oval Platter 29x18  
Fuente Oval 29x18  
Plat à Servir Ovale 29x18  
△ 529 gr A 25 mm C 288 mm L 178 mm  
△ 1 1/8 lbs H 1" L 11 1/2" W 7"



CARRARA HOTEL 21131041  
Travessa Oval 25x16  
Oval Platter 25x16  
Fuente Oval 25x16  
Plat à Servir Ovale 25x16  
△ 420 gr A 25 mm C 252 mm L 156 mm  
△ 9/8 lbs H 1" L 9 3/4" W 6 1/2"



CARRARA HOTEL 21131036  
Prato Marcador Redondo 33  
Round Charger Plate 33  
Plato Presentación Redondo 33  
Assiette à Présentation 33  
△ 1170 gr A 23 mm ∅ 330 mm  
△ 2 3/4 lbs H 9/8" ∅ 13"



CARRARA HOTEL 21131037  
Prato Raso Redondo 28  
Round Dinner Plate 28  
Plato Llano Redondo 28  
Assiette Plate 28  
△ 770 gr A 24 mm ∅ 280 mm  
△ 1 3/4 lbs H 1" ∅ 11"



CARRARA HOTEL 21133136  
Prato Fundo 27  
Deep Plate 27  
Plato Hondo 27  
Assiette Creuse 27  
△ 748 gr A 53 mm ∅ 274 mm CAP. 222 ml  
△ 1 1/2 lbs H 2" ∅ 10 3/4" CAP. 7 1/2"



CARRARA HOTEL 21131038  
Prato Sobremesa Redondo 22  
Round Dessert Plate 22  
Plato Postre Redondo 22  
Assiette à Dessert 22  
△ 440 gr A 21 mm ∅ 220 mm  
△ 1 lbs H 3/8" ∅ 8 3/4"



CARRARA HOTEL 21131039  
Prato Pão Redondo 16  
Round Bread & Butter Plate 16  
Plato Pan Redondo 16  
Assiette à Pain 16  
△ 228 gr A 18 mm ∅ 162 mm  
△ 1/2 lbs H 3/4" ∅ 6 3/8"



CARRARA HOTEL 21131042  
Taça Sopa 14  
Soup Bowl 14cm  
Tazón de Sopa 14  
Bol de Soupe 14cm  
△ 263 gr A 64 mm ∅ 140 mm CAP. 541 ml  
△ 5/8 lbs H 2 1/2" ∅ 5 1/2" CAP. 18 3/4 oz



CARRARA HOTEL 21131043  
Taça Arroz 11  
Rice Bowl 11cm  
Tazón de Arroz 11  
Bol à Riz 11cm  
△ 198 gr A 65 mm ∅ 110 mm CAP. 334 ml  
△ 3/8 lbs H 2 3/4" ∅ 4 1/2" CAP. 11 3/4 oz



CARRARA HOTEL 21131046  
Açucareiro  
Sugar Bowl  
Azucarero  
Sucrier  
△ 306 gr A 89 mm C 95 mm CAP. 246 ml  
△ 3/4 lbs H 3 1/2" L 0" CAP. 0% oz



CARRARA HOTEL 21131047  
Bule Grande 90cl  
Large Tea Pot 90cl  
Tetera Grande 90cl  
Thétière Grand Modèle 90cl  
△ 657 gr A 135 mm C 202 mm L 129 mm  
CAP. 846 ml  
△ 1 1/2 lbs H 5 1/2" L 8" W 5 1/2" CAP. 28 3/4 oz



CARRARA HOTEL 21131048  
Bule Pequeno 40cl  
Small Tea Pot 40cl  
Tetera Pequeña 40cl  
Thétière Petit -Modèle 40cl  
△ 409 gr A 113 mm C 170 mm L 104 mm  
CAP. 436 ml  
△ 9/8 lbs H 4 1/4" L 6 3/4" W 4 1/8" CAP. 14 3/4 oz



CARRARA HOTEL 21131044  
Leiteira Grande 35cl  
Large Milk Jug 35cl  
Lechera Grande 35cl  
Crémier Grand Modèle 35cl  
△ 300 gr A 102 mm C 58 mm  
△ 3/4 lbs H 4 L 2 3/4"



CARRARA HOTEL 21131045  
Leiteira Pequena 11cl  
Small Milk Jug 11cl  
Lechera Pequeña 11cl  
Crémier Petit Modèle 11cl  
△ 215 gr A 92 mm C 50 mm  
△ 1/2 lbs H 3 3/8" L 2"



CARRARA HOTEL 21133223  
Chávena Café Emp. 9cl  
St Coffee Cup 9cl  
Taza Café St 9cl  
Tasse Café Emp. 9cl  
△ 101 gr A 48 mm ∅ 60 mm CAP. 85 ml  
△ 3/8 lbs H 1 1/8" ∅ 2 1/2" CAP. 2 7/8 oz



CARRARA HOTEL 21133228  
Chávena Chá Emp. 22cl  
St Tea Cup 22cl  
Taza Té St 22cl  
Tasse Thé Emp. 22cl  
△ 227 gr A 62 mm ∅ 85 mm CAP. 223 ml  
△ 1/2 lbs H 2 3/8" ∅ 3" CAP. 7 7/8 oz

CARRARA HOTEL 21131049  
Chávena Café com Pires Emp. 9cl  
St. Coffee Cup & Saucer 9cl  
Taza Café c/ Platillo St 9cl  
Tasse et Sous-tasse Café Emp. 22cl  
CAP. 82 ml  
△ 217 gr A 54 mm C 118 mm L 60 mm  
CAP. 82 ml  
△ 1/2 lbs H 2 1/8" L 4 3/8" W 2 3/8" CAP. 2 7/8 oz

CARRARA HOTEL 21133224  
Pires Café  
St Coffee Saucer 9cl  
Platillo Café St 9cl  
Sous-tasse Café Emp. 9cl  
△ 115 gr A 20 mm ∅ 118 mm  
△ 1/4 lbs H 7/8" ∅ 4"

CARRARA HOTEL 21131050  
Chávena Chá com Pires Emp. 22cl  
St. Tea Cup & Saucer 22cl  
Taza Té c/ Platillo St 22cl  
Tasse et Sous-tasse Thé Emp. 22cl  
△ 435 gr A 69 mm C 155 mm L 85 mm  
CAP. 223 ml  
△ 1 lbs H 2 3/8" L 6 1/2" W 3 1/2" CAP. 7 7/8 oz

CARRARA HOTEL 21133229  
Pires Chá  
St Tea Saucer 22cl  
Platillo Thé St 22cl  
Sous-tasse Thé Emp. 22cl  
△ 208 gr A 25 mm ∅ 115 mm  
△ 3/8 lbs H 1" ∅ 6"



# MAR HOTEL

Inspirada nas texturas dos corais e das conchas, a linha *Mar Hotel* alia a poesia das profundezas do mar às exigências práticas da vida moderna. A sua capacidade de adaptação faz desta coleção uma excelente escolha para os mais variados ambientes e ocasiões.

*Inspired by the textures of corals and shells, the Mar Hotel line combines poetry from the depths of the sea to the practical demands of modern life. Its adaptability to different environments makes it an excellent choice for a variety of occasions.*

*Inspirada en las texturas de los corales, y de las conchas, la línea Mar Hotel combina, la poesía de las profundidades del mar con las exigencias prácticas de la vida moderna. Su capacidad de adaptación a diversos ambientes hacen de ella una excelente elección para las más diversas ocasiones.*

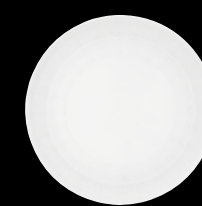
*Inspirée des textures des coraux et des coquillages, la ligne Mar («Mer») Hotel combine la poésie des profondeurs aux exigences pratiques de la vie moderne. Son adaptabilité fait de cette collection un excellent choix pour une grande variété d'ambiances et d'occasions.*



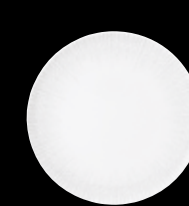
MAR HOTEL 21130433  
Travessa Oval 29  
Oval Platter 29  
Fuente Oval 29  
Plat à Servir Ovale 29  
△ 529 gr A 25 mm C 288 mm L 178 mm  
△ 1 1/2 lbs H 1" L 11 1/2" W 7"



MAR HOTEL 21130435  
Travessa Oval 25  
Oval Platter 25  
Fuente Oval 25  
Plat à Servir Ovale 25  
△ 420 gr A 25 mm C 252 mm L 156 mm  
△ 9/8 lbs H 1" L 9 3/4" W 6 1/2"



MAR HOTEL 21130428  
Prato Marcador Redondo 33  
Round Charger Plate 33  
Plato Presentación Redondo 33  
Assiette de Présentation Ronde 33  
△ 1170 gr A 23 mm ∅ 330 mm  
△ 2 3/4 lbs H 9/8" ∅ 13"



MAR HOTEL 21130430  
Prato Raso Redondo 28  
Round Dinner Plate 28  
Plato Llano Redondo 28  
Assiette Plate Ronde 28  
△ 770 gr A 24 mm ∅ 280 mm  
△ 1 3/2 lbs H 1" ∅ 11"



MAR HOTEL 21133083  
Prato Fundo 27  
Deep Plate 27  
Assiette Creuse 27  
Assiette Creuse 27  
△ 748 gr A 53 mm ∅ 274 mm CAP. 222 ml  
△ 1 3/2 lbs H 2 1/8" ∅ 10 7/8" CAP. 7 1/2 oz



MAR HOTEL 21130431  
Prato Sobremesa Redondo 22  
Round Dessert Plate 22  
Plato Postre Redondo 22  
Assiette à Dessert Ronde 22  
△ 440 gr A 21 mm ∅ 220 mm  
△ 1 lbs H 3/8" ∅ 8 3/4"



MAR HOTEL 21130432  
Prato Pão Redondo 16  
Round Bread & Butter Plate 16  
Plato Pan Redondo 16  
Assiette à Pain Ronde 16  
△ 228 gr A 18 mm ∅ 162 mm  
△ 1/2 lbs H 3/4" ∅ 6 3/8"



MAR HOTEL 21130443  
Taça Sopa 14  
Soup Bowl 14  
Tazón de Sopa 14  
Bol de Soupe 14  
△ 263 gr A 64 mm ∅ 141 mm CAP. 541 ml  
△ 3/2 lbs H 2 1/2" ∅ 5 5/8" CAP. 18 2/3 oz



MAR HOTEL 21130444  
Taça Arroz 11  
Rice Bowl 11  
Tazón de Arroz 11  
Bol à Riz 11  
△ 198 gr A 65 mm ∅ 110 mm CAP. 334 ml  
△ 3/8 lbs H 2 3/8" ∅ 4 1/2" CAP. 11 2/3 oz



MAR HOTEL 21130436  
Leiteira Grande 35cl  
Large Milk Jug 35cl  
Lechera Grande 35cl  
Crémier Grand Modèle 35cl  
△ 300 gr A 102 mm C 58 mm  
△ 3/2 lbs H 4" L 5"



MAR HOTEL 21130437  
Leiteira Pequena 11cl  
Small Milk Jug 11cl  
Lechera Pequeña 11cl  
Crémier Petit Modèle 11cl  
△ 215 gr A 92 mm C 50 mm  
△ 1/2 lbs H 3 3/8" L 2"



MAR HOTEL 21130438  
Açucareiro  
Sugar Bowl  
Azucarero  
Sucrier  
△ 306 gr A 89 mm ∅ 95 mm CAP. 246 ml  
△ 3/2 lbs H 3 1/2" ∅ 3 3/4" CAP. 8 1/2 oz



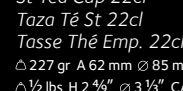
MAR HOTEL 21130439  
Bule Grande 90cl  
Large Tea Pot 90cl  
Tetera Grande 90cl  
Théière Grand Modèle 90cl  
△ 657 gr A 135 mm C 202 mm L 129 mm CAP. 846 ml  
△ 1 1/2 lbs H 5 1/2" L 8" W 5" CAP. 28 3/4 oz



MAR HOTEL 21130440  
Bule Pequeno 40cl  
Small Tea Pot 40cl  
Tetera Pequeña 40cl  
Théière Petit Modèle 40cl  
△ 409 gr A 113 mm C 170 mm L 104 mm CAP. 436 ml  
△ 3/8 lbs H 4 1/4" L 6 3/4" W 4 1/4" CAP. 14 3/4 oz



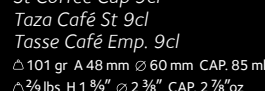
MAR HOTEL 21130442  
Chávena Chá com Pires Emp. 22cl  
St Tea Cup & Saucer 22cl  
Taza Té con Platillo St 22cl  
Tasse et Sous-tasse Thé Emp. 22cl  
△ 435 gr A 69 mm C 155 mm L 85 mm CAP. 223 ml  
△ 1 lbs H 2 3/4" L 6 1/2" W 3 1/2" CAP. 7 3/4 oz



MAR HOTEL 21133233  
Pires Chá 22cl  
St Tea Saucer 22cl  
Platillo Thé St 22cl  
Sous-tasse Thé Emp. 22cl  
△ 208 gr A 25 mm ∅ 155 mm  
△ 3/8 lbs H 1" ∅ 6 1/8"



MAR HOTEL 21130441  
Chávena Café com Pires Emp. 9cl  
St Coffee Cup & Saucer 9cl  
Taza Café con Platillo St. 9cl  
Tasse et Sous-tasse Café Emp. 9cl  
△ 217 gr A 54 mm C 118 mm L 60 mm CAP. 82 ml  
△ 1/2 lbs H 2 1/8" L 4 3/4" W 2 3/8" CAP. 2 7/8 oz



MAR HOTEL 21133231  
Pires Café 9cl  
St Coffee Saucer 9cl  
Platillo Café St 9cl  
Sous-tasse Café Emp. 9cl  
△ 115 gr A 20 mm ∅ 118 mm  
△ 1/4 lbs H 7/8" ∅ 4 3/8"





# TILES

A palavra "azulejo" tem origem no árabe azzelij, "pequena pedra polida", mas também é comumente associada com o termo persa lazkward, "lâpis-lázuli", visto grande parte da produção portuguesa de azulejo usar esta cor. A coleção Tiles homenageia essa herança árabe, que se tornaria uma das produções mais originais da cultura portuguesa, com os seus próprios motivos decorativos, geométricos, vegetais e muitos outros, ultrapassando a mera função utilitária e instituindo-se como arte. Um serviço prático com um forte sentido cenográfico.

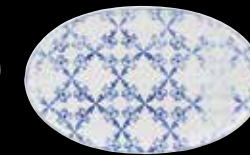
*The word "azulejo" [tile] comes from the Arabic "azzelij", "a small polished stone", also commonly associated with the Persian term "lazkward", "lapis lazuli", due to the fact that a great part of the Portuguese tile production uses this colour. Tiles collection pays a tribute to this Arab heritage, which revealed to be one of the most original productions of Portuguese culture, with its own decorative, geometric, vegetal motifs, and many others features, surpassing simple utilitarian function and becoming art.*

*La palabra azulejo con origen árabe azzelij, que significa pequeña piedra pulida, aunque también se suele asociar al término persa lazkward, que significa lapislázuli, por la fuerte presencia de este color en gran parte del azulejo portugués. La colección Tiles presta homenaje a este legado árabe, que se convertirá en una de las producciones artísticas más originales de la cultura portuguesa. La infinidad de motivos decorativos propios, no solo geométricos o vegetales, superando su sencilla función utilitaria y convirtiéndose en arte.*

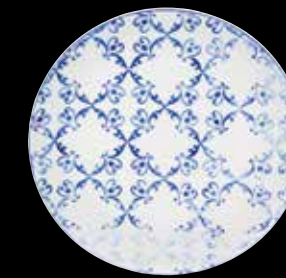
*Le mot « azulejo » vient de l'arabe azzelij, « petite pierre polie », mais il est aussi souvent associé au terme persan lazkward, « lapis lazuli », étant donné qu'une grande partie de la production portugaise de carreau de faïence utilise cette couleur. La collection Tiles rend hommage à cet héritage arabe, qui allait devenir l'une des productions les plus originales de la culture portugaise, avec ses propres motifs décoratifs, géométriques, végétales et bien d'autres, dépassant la simple fonction utilitaire et s'imposant comme objet d'art.*



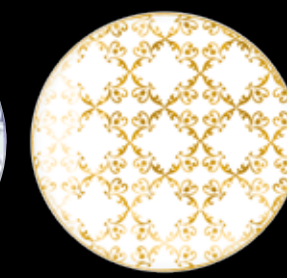
TILES 21128418  
Travessa Oval 29x18  
Oval Platter 29x18  
Fuente Oval 29x18  
Plat à Servir Ovale 29x18  
△ 529 gr A 25 mm C 288 mm L 178 mm  
△ 1 1/4 lbs H 1" L 11 1/8" W 7"



TILES 21128419  
Travessa Oval 25x16  
Oval Platter 25x16  
Fuente Oval 25x16  
Plat à Servir Ovale 25x16  
△ 420 gr A 25 mm C 252 mm L 156 mm  
△ 9/8 lbs H 1" L 9 3/8" W 6 1/2"



TILES 21128394  
Prato Marcador 33  
Charger Plate 33  
Plato Presentación 33  
Assiette de Présentation 33  
△ 1170 gr A 23 mm Ø 330 mm  
△ 2 1/2 lbs H 9/8" Ø 13"



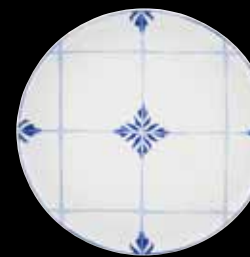
TILES 21135892  
Prato Marcador 33  
Round Charger Plate 33  
Plato Presentación Redondo 33  
Assiette de Présentation 33  
△ 1170 gr A 23 mm Ø 330 mm  
△ 2 1/2 lbs H 1" Ø 13"



TILES 21127529  
Prato Raso 28  
Dinner Plate 28  
Plato Llano 28  
Assiette Plate 28  
△ 847 gr A 34 mm Ø 300 mm  
△ 1 7/8 lbs H 1 1/8" Ø 11 1/8"



TILES 21127530  
Prato Raso Redondo 28  
Dinner Round Plate 28  
Plato Llano Redondo 28  
Assiette Plate Ronde 28  
△ 770 gr A 24 mm Ø 280 mm  
△ 1 3/4 lbs H 1" Ø 11"



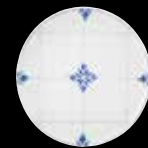
TILES 21128395  
Prato Raso Redondo 28  
Dinner Round Plate 28  
Plato Llano Redondo 28  
Assiette Plate Ronde 28  
△ 770 gr A 24 mm Ø 280 mm  
△ 1 3/4 lbs H 1" Ø 11"



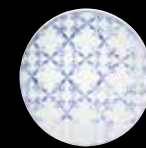
TILES 21127528  
Prato Risotto  
Risotto Plate  
Plato Risotto  
Assiette Risotto  
△ 748 gr A 53 mm Ø 274 mm CAP. 222 ml  
△ 1 3/4 lbs H 2 1/8" Ø 10 7/8" CAP. 7 1/2 oz



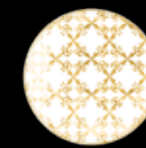
TILES 21128897  
Prato Sopa Pequeno 24  
Small Soup Plate 24  
Plato Hondo Pequeño 24  
Assiette Creuse Petit Modèle 24  
△ 523 gr A 36 mm Ø 240 mm CAP. 288 ml  
△ 1 1/2 lbs H 1 3/8" Ø 9 5/8" CAP. 9 3/4 oz



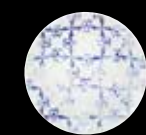
TILES 21128396  
Prato Sobremesa Redondo Centro 22  
Round Dessert Plate Center 22  
Plato Postre Redondo Centro 22  
Assiette à Dessert Centre 22  
△ 440 gr A 21 mm Ø 220 mm  
△ 1 lbs H 3/8" Ø 8 3/8"



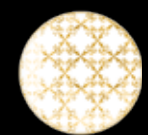
TILES 21128397  
Prato Sobremesa Redondo 22  
Round Dessert Plate 22  
Plato Postre Redondo 22  
Assiette à Dessert 22  
△ 440 gr A 21 mm Ø 220 mm  
△ 1 lbs H 3/8" Ø 8 3/8"



TILES 21135893  
Prato Sobremesa Redondo 22  
Round Dessert Plate 22  
Plato Postre Redondo 22  
Assiette à Dessert 22  
△ 440 gr A 21 mm Ø 220 mm  
△ 1 lbs H 3/8" Ø 8 3/8"



TILES 21128918  
Prato Pão Redondo 16  
Round Bread & Butter Plate 16  
Plato Pan Redondo 16  
Assiette à Pain Ronde 16  
△ 228 gr A 18 mm Ø 161 mm  
△ 1/2 lbs H 5/8" Ø 6 1/8"



TILES 21135894  
Prato Pão Redondo 16  
Round Bread & Butter Plate 16  
Plato Pan Redondo 16  
Assiette à Pain Ronde 16  
△ 228 gr A 18 mm Ø 161 mm  
△ 1/2 lbs H 5/8" Ø 6 1/8"



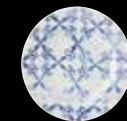
TILES 21127531  
Prato Pão Mot. A  
Bread & Butter Plate Mot. A  
Plato Pan Mot. A  
Assiette à Pain Mot. A  
△ 230 gr A 21 mm Ø 170 mm  
△ 1 1/2 lbs H 3/8" Ø 6 5/8"



TILES 21127532  
Prato Pão Mot. B  
Bread & Butter Plate Mot. B  
Plato Pan Mot. B  
Assiette à Pain Mot. B  
△ 230 gr A 21 mm Ø 170 mm  
△ 1 1/2 lbs H 3/8" Ø 6 5/8"



TILES 21127533  
Prato Pão Mot. C  
Bread & Butter Plate Mot. C  
Plato Pan Mot. C  
Assiette à Pain Mot. C  
△ 230 gr A 21 mm Ø 170 mm  
△ 1 1/2 lbs H 3/8" Ø 6 5/8"



TILES 21127534  
Prato Pão Mot. D  
Bread & Butter Plate Mot. D  
Plato Pan Mot. D  
Assiette à Pain Mot. D  
△ 230 gr A 21 mm Ø 170 mm  
△ 1 1/2 lbs H 3/8" Ø 6 5/8"



TILES 21128421  
 Taça Sopa 14  
 Soup Bowl 14  
 Hondo Bowl 14  
 Tasse Creuse 14  
 △ 282 gr A 65 mm Ø 140 mm CAP. 541 ml  
 △ ¾ lbs H 2 ¾" Ø 5 ½" CAP. 18 ¾ oz



TILES 21128420  
 Taça Arroz 11  
 Rice Bowl 11  
 Tazón de Arroz 11  
 Tasse Riz 11  
 △ 200 gr A 65 mm Ø 110 mm CAP. 334 ml  
 △ ¾ lbs H 2 ¾" Ø 4 ½" CAP. 11 ¾ oz



TILES 21128422  
 Chávena Café com Pires Emp. 9cl  
 St. Coffee Cup & Saucer 9cl  
 Taza Café con Platillo St. 9cl  
 Tasse et Sous-tasse Café Emp. 9cl  
 △ 216 gr A 68 mm Ø 118 mm CAP. 85 ml  
 △ ½ lbs H 2 ½" Ø 4 ¾" CAP. 2 ¾"

TILES 21133240  
 Chávena Café Emp. 9cl  
 St Coffee Cup 9cl  
 Taza Café St 9cl  
 Tasse Café Emp. 9cl  
 △ 101 gr A 48 mm Ø 60 mm CAP. 85 ml  
 △ ¼ lbs H 1 ¾" Ø 2 ¾" CAP. 2 ¾ oz



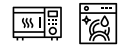
TILES 21133241  
 Pires Café 9cl  
 St Coffee Saucer 9cl  
 Platillo Café St 9cl  
 Sous-tasse Café Emp. 9cl  
 △ 115 gr A 20 mm Ø 118 mm  
 △ ¼ lbs H ¾" Ø 4 ¾"

TILES 21128423  
 Chávena Chá com Pires Emp. 22cl  
 St. Tea Cup & Saucer 22cl  
 Taza Té con Platillo St. 22cl  
 Tasse et Sous-tasse Thé Emp. 22cl  
 △ 435 gr A 87 mm Ø 155 mm CAP. 223 ml  
 △ 1 lbs H 3 ¾" Ø 6 ¼" CAP. 7 ½"

TILES 21133242  
 Chávena Chá Emp. 22cl  
 St Tea Cup 22cl  
 Taza Té St 22cl  
 Tasse Thé Emp. 22cl  
 △ 227 gr A 62 mm Ø 85 mm CAP. 223 ml  
 △ ½ lbs H 2 ¾" Ø 3 ½" CAP. 7 ¾ oz

TILES 21133243  
 Pires Chá 22cl  
 St Tea Saucer 22cl  
 Platillo Thé St 22cl  
 Sous-tasse Thé Emp. 22cl  
 △ 208 gr A 25 mm Ø 155 mm  
 △ ¾ lbs H 2" Ø 6 ¼"





# TRANSATLÂNTICA HOTEL

by Brunno Jahara

*Transatlântica Hotel* é uma obra repleta de simbologia: a caravela representa a descoberta do Brasil; a corneta os festejos do carnaval, com as suas escolas de samba; a estrela, elemento-chave da rosa dos ventos, evoca o mar e o espírito de descoberta; os azulejos refletem a arte e cultura portuguesas. Em *Transatlântica Hotel* encontramos dois países unidos pelo oceano que os separa.

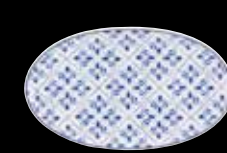
*Transatlântica Hotel* is a work full of symbolism: the caravel represents the discovery of Brazil; the bugle from the Carnival festivities and its samba schools; the star, a key element of the compass, evokes the sea and the spirit of discovery; the tiles reflect the Portuguese art and culture. In "*Transatlântica*" we find two countries united by the ocean that separates them.

*Transatlântica Hotel* es una obra repleta de simbología: la carabela representa el descubrimiento de Brasil; la bocina las fiestas del carnaval, con sus escuelas de samba; la estrella, elemento clave de la rosa de los vientos, evoca el mar y el espíritu de descubrimiento; los azulejos reflejan el arte y la cultura portuguesa. En *Transatlântica* encontramos dos países unidos por el océano que los separa.

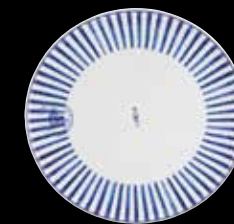
*Transatlântica Hotel* est une oeuvre pleine de symbolique: la caravelle représente la découverte du Brésil; la trompette les festivités du carnaval, avec ses écoles de samba; l'étoile, un élément clé de la rose des vents, évoque la mer et l'esprit de découverte; les azulejos reflètent l'art et la culture portugaises. Dans *Transatlântica*, on retrouve deux pays unis par l'océan qui les sépare.



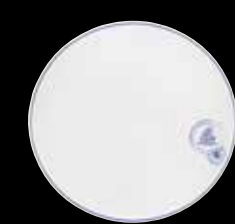
TRANSATLÂNTICA HOTEL 21131025  
Travessa Oval Média 29  
Medium Oval Platter 29  
Fuente Oval Mediana 29  
Plat à Servir Ovale Moyen 29  
△ 529 gr A 25 mm C 288 mm L 178 mm  
△ 1 1/8 lbs H 1" L 11 1/8" W 7"



TRANSATLÂNTICA HOTEL 21131026  
Travessa Oval Pequena 25  
Small Oval Platter 25  
Fuente Oval Pequeña 25  
Plat à Servir Ovale Petit Modèle 25  
Assiette à Présentation 33  
△ 420 gr A 25 mm C 252 mm L 156 mm  
△ 9/8 lbs H 1" L 9 3/8" W 6 1/8"



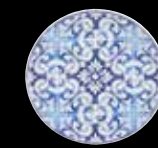
TRANSATLÂNTICA HOTEL 21131021  
Prato Marcador Redondo 33  
Round Charger Plate 33  
Plato Presentación Redondo 33  
△ 1170 gr A 23 mm C 330 mm  
△ 2 1/2 lbs H 9/8" Ø 13"



TRANSATLÂNTICA HOTEL 21131022  
Prato Raso Redondo 28  
Dinner Round Plate 28  
Plato Llano Redondo 28  
Assiette Plate Ronde 28  
△ 770 gr A 24 mm C 280 mm  
△ 1 3/4 lbs H 1" Ø 11"



TRANSATLÂNTICA HOTEL 21133137  
Prato Fundo 27  
Deep Plate 27  
Plato Hondo 27  
Assiette Creuse 27  
△ 748 gr A 53 mm C 274 mm CAP. 222 ml  
△ 1 1/8 lbs H 2" Ø 10 3/8" CAP. 7 1/2"



TRANSATLÂNTICA HOTEL 21131023  
Prato Sobremesa Redondo 22  
Round Dessert Plate 22  
Plato Postre Redondo 22  
Assiette à Dessert 22  
△ 440 gr A 21 mm C 220 mm  
△ 1 lbs H 3/8" Ø 8 3/8"



TRANSATLÂNTICA HOTEL 21131024  
Prato Pão Redondo 16  
Round Bread & Butter Plate 16  
Plato Pan Redondo 16  
Assiette à Pain Ronde 16  
△ 228 gr A 18 mm C 162 mm  
△ 1/2 lbs H 3/8" Ø 6 3/8"



TRANSATLÂNTICA HOTEL 21131027  
Taça Sopa 14  
Soup Bowl 14  
Hondo Bowl 14  
Tasse Creuse 14  
△ 263 gr A 64 mm C 141 mm CAP. 541 ml  
△ 2/8 lbs H 2 1/2" Ø 5 3/8" CAP. 18 3/8"



TRANSATLÂNTICA HOTEL 21131028  
Taça Arroz 11  
Rice Bowl 11  
Tazón de Arroz 11  
Tasse Riz 11  
△ 198 gr A 65 mm C 110 mm CAP. 334 ml  
△ 4/8 lbs H 2 3/8" Ø 4 1/8" CAP. 11 3/8"



TRANSATLÂNTICA HOTEL 21131029  
Leiteira Grande 35cl  
Large Milk Jug 35cl  
Lechera Grande 35cl  
Crémier Grand Modèle 35cl  
△ 300 gr A 102 mm C 58 mm  
△ 2/8 lbs H 4" L 2 3/8"



TRANSATLÂNTICA HOTEL 21131030  
Leiteira Pequena 11cl  
Small Milk Jug 11cl  
Lechera Pequeña 11cl  
Crémier Petit Modèle 11cl  
△ 215 gr A 92 mm C 50 mm  
△ 1/2 lbs H 3 3/8" L 2"



TRANSATLÂNTICA HOTEL 21131031  
Açucareiro  
Sugar Bowl  
Azucarero  
Sucrier  
△ 306 gr A 89 mm C 95 mm CAP. 246 ml  
△ 2/8 lbs H 3 1/2" L 3 3/4" CAP. 8 1/8" oz



TRANSATLÂNTICA HOTEL 21131032  
Bule Grande 90cl  
Large Tea Pot 90cl  
Tetera Grande 90cl  
Théière Grand Modèle 90cl  
△ 657 gr A 135 mm C 202 mm L 129 mm CAP. 846 ml  
△ 1 1/8 lbs H 5 1/8" L 8" W 5 1/8" CAP. 28 3/8 oz



TRANSATLÂNTICA HOTEL 21131033  
Bule Pequeno 40cl  
Small Tea Pot 40cl  
Tetera Pequeña 40cl  
Théière Petit Modèle 40cl  
△ 409 gr A 113 mm C 170 mm L 104 mm CAP. 436 ml  
△ 9/8 lbs H 4 1/8" L 6 3/8" W 4 1/8" CAP. 14 3/4 oz



TRANSATLÂNTICA HOTEL 21131035  
Chávena Chá com Pires Emp. 22cl  
St Tea Cup & Saucer 22cl  
Taza Té con Platillo St 22cl  
Tasse et Sous-tasse Thé Emp. 22cl  
△ 435 gr A 69 mm C 155 mm L 85 mm CAP. 223 ml  
△ 1 lbs H 2 3/8" L 6 1/8" W 3 1/8" CAP. 7 3/8 oz

TRANSATLÂNTICA HOTEL 21133246  
Chávena Chá Emp. 22cl  
St Tea Cup 22cl  
Taza Té St 22cl  
Tasse Thé Emp. 22cl  
△ 227 gr A 62 mm C 85 mm CAP. 223 ml  
△ 5/8 lbs H 2 3/8" Ø 3 1/8" CAP. 7 3/8"



TRANSATLÂNTICA HOTEL 21131034  
Chávena Café com Pires Emp. 9cl  
St Coffee Cup & Saucer 9cl  
Taza Café con Platillo St 9cl  
Tasse et Sous-tasse Café Emp. 9cl  
△ 217 gr A 54 mm C 188 mm L 60 mm CAP. 82 ml  
△ 1/2 lbs H 2 1/8" L 4 3/8" W 2 3/8" CAP. 2 7/8 oz

TRANSATLÂNTICA HOTEL 21133244  
Chávena Café Emp. 9cl  
St Coffee Cup 9cl  
Taza Café St 9cl  
Tasse Café Emp. 9cl  
△ 101 gr A 48 mm C 60 mm CAP. 85 ml  
△ 3/8 lbs H 1 1/8" Ø 2 3/8" CAP. 2 7/8"

TRANSATLÂNTICA HOTEL 21133245  
Pires Café 9cl  
St Coffee Saucer 9cl  
Platillo Café St 9cl  
Sous-tasse Café Emp. 9cl  
△ 115 gr A 20 mm C 118 mm  
△ 1/4 lbs H 7/8" Ø 4 3/8"



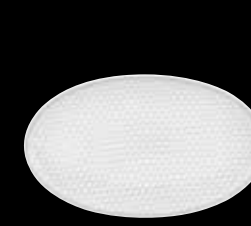
# TRASSO HOTEL

Trasso Hotel caracteriza-se por linhas arquitetônicas com motivos geométricos, que conferem a toda a coleção um caráter distintivo. A influência de diversas culturas, em particular da oriental, associada à sofisticação das linhas de tableware ocidentais, permite desfrutar de momentos de grande relaxamento e convivialidade.

Trasso Hotel is characterised by architectural lines with geometric patterns, endowing the entire collection with a distinctive appearance. The influence of various cultures, in particular those oriental, associated to the sophistication of western tableware lines, will allow you to enjoy moments of great relaxation and sociability.

Trasso Hotel se caracteriza por líneas arquitectónicas con motivos geométricos, que le dan a toda la colección un carácter distintivo. La influencia de diversas culturas, en particular de la oriental, asociada a la sofisticación de las líneas de tableware occidentales, le permitirá disfrutar de momentos de gran relax y convivencia.

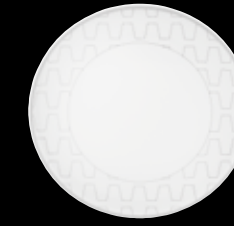
Trasso Hotel se caractérise par des lignes architecturales aux motifs géométriques, qui donnent à cette collection un caractère distinctif. L'influence de différentes cultures, notamment l'orientale, associée à la sophistication des lignes de vaisselle de table occidentales, permet de profiter de moments de grande détente et de convivialité.



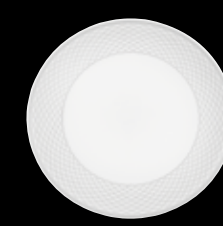
TRASSO HOTEL 21131055  
Travessa Oval Média 29  
Medium Oval Platter 29  
Fuente Oval Mediana 29  
Plat à Servir Ovale Moyen 29  
△ 529 gr A 25 mm C 288 mm L 178 mm  
△ 1 1/8 lbs H 1" L 11 1/4" W 7"



TRASSO HOTEL 21131056  
Travessa Oval Pequena 25  
Small Oval Platter 25  
Fuente Oval Pequeña 25  
Plat à Servir Ovale Petit Modèle 25  
△ 420 gr A 25 mm C 252 mm L 156 mm  
△ 9/8 lbs H 1" L 9 3/4" W 6 1/2"



TRASSO HOTEL 21131051  
Prato Marcador Redondo 33  
Round Charger Plate 33  
Plato Presentación Redondo 33  
Assiette à Présentation 33  
△ 1170 gr A 23 mm Ø 330 mm  
△ 2 1/2 lbs H 9/8" Ø 13"



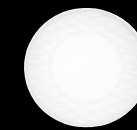
TRASSO HOTEL 21131052  
Prato Raso Redondo 28  
Dinner Round Plate 28  
Plato Llano Redondo 28  
Assiette Plate Ronde 28  
△ 770 gr A 24 mm Ø 280 mm  
△ 1 3/8 lbs H 1" Ø 11"



TRASSO HOTEL 21133082  
Prato Fundo 27  
Deep Plate 27  
Assiette Creuse 27  
Assiette Creuse 27  
△ 748 gr A 53 mm Ø 274 mm CAP. 222 ml  
△ 1 3/8 lbs H 2 1/8" Ø 10 7/8" CAP. 7 1/2 oz



TRASSO HOTEL 21131053  
Prato Sobremesa Redondo 22  
Round Dessert Plate 22  
Plato Postre Redondo 22  
Assiette à Dessert 22  
△ 440 gr A 21 mm Ø 220 mm  
△ 1 lbs H 3/8" Ø 8 3/4"



TRASSO HOTEL 21131054  
Prato Pão Redondo 16  
Round Bread & Butter Plate 16  
Plato Pan Redondo 16  
Assiette à Pain Ronde 16  
△ 228 gr A 18 mm Ø 162 mm  
△ 1/2 lbs H 3/8" Ø 6 3/8"



TRASSO HOTEL 21131057  
Taça Sopa 14  
Soup Bowl 14  
Hondo Bowl 14  
Tasse Creuse 14  
△ 263 gr A 64 mm Ø 141 mm CAP. 541 ml  
△ 9/8 lbs H 2 1/2" Ø 5 3/8" CAP. 18 3/4"



TRASSO HOTEL 21131058  
Taça Arroz 11  
Rice Bowl 11  
Tazón de Arroz 11  
Tasse Riz 11  
△ 198 gr A 65 mm Ø 110 mm CAP. 334 ml  
△ 3/8 lbs H 2 3/8" Ø 4 1/8" CAP. 11 3/4"



TRASSO HOTEL 21131059  
Leiteira Grande 35cl  
Large Milk Jug 35cl  
Lechera Grande 35cl  
Crémier Grand Modèle 35cl  
△ 300 gr A 102 mm C 58 mm  
△ 3/8 lbs H 4" L 2 3/4"



TRASSO HOTEL 21131060  
Leiteira Pequena 11cl  
Small Milk Jug 11cl  
Lechera Pequeña 11cl  
Crémier Petit Modèle 11cl  
△ 215 gr A 92 mm C 50 mm  
△ 1/2 lbs H 3 3/8" L 2"



TRASSO HOTEL 21131061  
Açucareiro  
Sugar Bowl  
Azucarero  
Sucrier  
△ 306 gr A 89 mm C 95 mm CAP. 246 ml  
△ 3/8 lbs H 3 1/2" L 3 3/4" CAP. 8 1/2 oz



TRASSO HOTEL 21131062  
Bule Grande 90cl  
Large Tea Pot 90cl  
Tetera Grande 90cl  
Théière Grand Modèle 90cl  
△ 657 gr A 135 mm C 202 mm L 129 mm CAP. 846 ml  
△ 1 1/2 lbs H 5 1/8" L 8" W 5 1/8" CAP. 28 3/4 oz



TRASSO HOTEL 21131063  
Bule Pequeno 40cl  
Small Tea Pot 40cl  
Tetera Pequeña 40cl  
Théière Petit Modèle 40cl  
△ 409 gr A 113 mm C 170 mm L 104 mm CAP. 436 ml  
△ 9/8 lbs H 4 1/4" L 6 3/4" W 4 1/8" CAP. 14 3/4 oz



TRASSO HOTEL 21133250  
Chávena Chá Emp. 22cl  
St Tea Cup 22cl  
Taza Té St 22cl  
Tasse Thé Emp. 22cl  
△ 227 gr A 62 mm Ø 85 mm CAP. 223 ml  
△ 1/2 lbs H 2 1/8" Ø 3 1/8" CAP. 7 7/8"

TRASSO HOTEL 21131065  
Chávena Chá com Pires Emp. 22cl  
St Tea Cup & Saucer 22cl  
Taza Té con Platillo St 22cl  
Tasse et Sous-tasse Thé Emp. 22cl  
△ 435 gr A 69 mm C 155 mm L 85 mm CAP. 223 ml  
△ 1 lbs H 2 3/8" L 6 1/8" W 3 1/8" CAP. 7 3/8 oz

TRASSO HOTEL 21133251  
Pires Chá 22cl  
St Tea Saucer 22cl  
Platillo Thé St 22cl  
Sous-tasse Thé Emp. 22cl  
△ 208 gr A 25 mm Ø 155 mm  
△ 3/8 lbs H 1" Ø 6 1/8" CAP. 6 1/8"



TRASSO HOTEL 21133248  
Chávena Café Emp. 9cl  
St Coffee Cup 9cl  
Taza Café St 9cl  
Tasse Café Emp. 9cl  
△ 101 gr A 48 mm Ø 60 mm CAP. 85 ml  
△ 3/8 lbs H 1 1/8" Ø 2 3/8" CAP. 2 7/8"

TRASSO HOTEL 21131064  
Chávena Café com Pires Emp. 9cl  
St Coffee Cup & Saucer 9cl  
Taza Café con Platillo St 9cl  
Tasse et Sous-tasse Café Emp. 9cl  
△ 217 gr A 54 mm C 188 mm L 60 mm CAP. 82 ml  
△ 1/2 lbs H 2 1/8" L 4 3/8" W 2 3/8" CAP. 2 7/8 oz

TRASSO HOTEL 21133249  
Pires Café 9cl  
St Coffee Saucer 9cl  
Platillo Café St 9cl  
Sous-tasse Café Emp. 9cl  
△ 115 gr A 20 mm Ø 118 mm  
△ 1/4 lbs H 7/8" Ø 4 3/8"



# VENEZIA HOTEL

A sofisticação das formas e da decoração contrastam com a delicadeza do relevo, finalizando com um toque de cor em degradê. Contemporaneidade prática para restaurantes e hotéis com pormenores de elegância e distinção.

*The sophistication of the forms and decoration contrast with the delicacy of the relief, finished with a touch of colour in dégradé. Everyday modernity with details of elegance and distinction.*

*La sofisticación de las formas e de la decoración, contrasta con la delicadeza del relieve, finalizando con un toque de color en degradé. Contemporaneidad del día a día con detalles de elegancia y distinción.*

*La sophistication de la forme et de la décoration contraste avec la délicatesse du relief, finalisé par une touche de couleur en dégradé. Une contemporanéité pratique avec des détails élégants et distingués.*



VENEZIA HOTEL 21130462  
Travessa Oval 29  
Oval Platter 29  
Fuente Oval 29  
Plat à Servir Ovale 29  
△ 529 gr A 25 mm C 288 mm L 178 mm  
△ 1 1/8 lbs H 1" L 11 1/8" W 7"



VENEZIA HOTEL 21130463  
Travessa Oval 25  
Oval Platter 25  
Fuente Oval 25  
Plat à Servir Ovale 25  
△ 420 gr A 25 mm C 252 mm L 156 mm  
△ 9/8 lbs H 1" L 9 7/8" W 6 1/4"



VENEZIA HOTEL 21130458  
Prato Marcador Redondo 33  
Round Charger Plate 33  
Plato Presentación Redondo 33  
Assiette de Présentation Ronde 33  
△ 1170 gr A 23 mm ∅ 330 mm  
△ 2 1/2 lbs H 9/8" ∅ 13"



VENEZIA HOTEL 21130459  
Prato Raso Redondo 28  
Round Dinner Plate 28  
Plato Llano Redondo 28  
Assiette Plate Ronde 28  
△ 770 gr A 24 mm ∅ 280 mm  
△ 1 3/8 lbs H 1" ∅ 11"



VENEZIA HOTEL 21133081  
Prato Fundo 27  
Deep Plate 27  
Plato Hondo 27  
Assiette Creuse 27  
△ 748 gr A 53 mm ∅ 274 mm CAP. 222 ml  
△ 1 3/8 lbs H 2 1/8" ∅ 10 7/8" CAP. 7 1/2 oz



VENEZIA HOTEL 21130460  
Prato Sobremesa Redondo 22  
Round Dessert Plate 22  
Plato Postre Redondo 22  
Assiette à Dessert Ronde 22  
△ 440 gr A 21 mm ∅ 220 mm  
△ 1 lbs H 3/8" ∅ 8 3/8"



VENEZIA HOTEL 21130461  
Prato Pão Redondo 16  
Round Bread & Butter Plate 16  
Plato Pan Redondo 16  
Assiette à Pain Ronde 16  
△ 228 gr A 18 mm ∅ 162 mm  
△ 1/2 lbs H 3/8" ∅ 6 3/8"



VENEZIA HOTEL 21130471  
Taça Sopa 14  
Soup Bowl 14  
Tazón de Sopa 14  
Bol de Soupe 14  
△ 263 gr A 64 mm ∅ 141 mm CAP. 541 ml  
△ 9/8 lbs H 2 1/2" ∅ 5 5/8" CAP. 18 3/4 oz



VENEZIA HOTEL 21130472  
Taça Arroz 11  
Rice Bowl 11  
Tazón de Arroz 11  
Bol à Riz 11  
△ 198 gr A 65 mm ∅ 110 mm CAP. 334 ml  
△ 3/8 lbs H 2 3/8" ∅ 4 1/8" CAP. 11 3/4 oz



VENEZIA HOTEL 21130464  
Leiteira Grande 35cl  
Large Milk Jug 35cl  
Lechera Grande 35cl  
Crémier Grand Modèle 35cl  
△ 300 gr A 102 mm C 58 mm  
△ 3/8 lbs H 4" L 5"



VENEZIA HOTEL 21130465  
Leiteira Pequena 11cl  
Small Milk Jug 11cl  
Lechera Pequeña 11cl  
Crémier Petit Modèle 11cl  
△ 215 gr A 92 mm C 50 mm  
△ 1/2 lbs H 3 3/8" L 2"



VENEZIA HOTEL 21130466  
Açucareiro  
Sugar Bowl  
Azucarero  
Sucrier  
△ 306 gr A 89 mm ∅ 95 mm CAP. 246 ml  
△ 3/8 lbs H 3 1/2" ∅ 3 3/4" CAP. 8 1/2 oz



VENEZIA HOTEL 21130467  
Bule Grande 90cl  
Large Tea Pot 90cl  
Tetera Grande 90cl  
Théière Grand Modèle 90cl  
△ 657 gr A 135 mm C 202 mm L 129 mm CAP. 846 ml  
△ 1 1/8 lbs H 5 1/8" L 8" W 5" CAP. 28 3/4 oz



VENEZIA HOTEL 21130468  
Bule Pequeno 40cl  
Small Tea Pot 40cl  
Tetera Pequeña 40cl  
Théière Petit Modèle 40cl  
△ 409 gr A 113 mm C 170 mm L 104 mm CAP. 436 ml  
△ 3/8 lbs H 4 3/8" L 6 3/8" W 4 1/8" CAP. 14 3/4 oz



VENEZIA HOTEL 21133254  
Chávena Chá com Pires Emp. 22cl  
St Tea Cup & Saucer 22cl  
Taza Té St 22cl  
Tasse Thé Emp. 22cl  
△ 227 gr A 62 mm ∅ 85 mm CAP. 223 ml  
△ 1/2 lbs H 2 1/8" ∅ 3 1/8" CAP. 7 5/8 oz

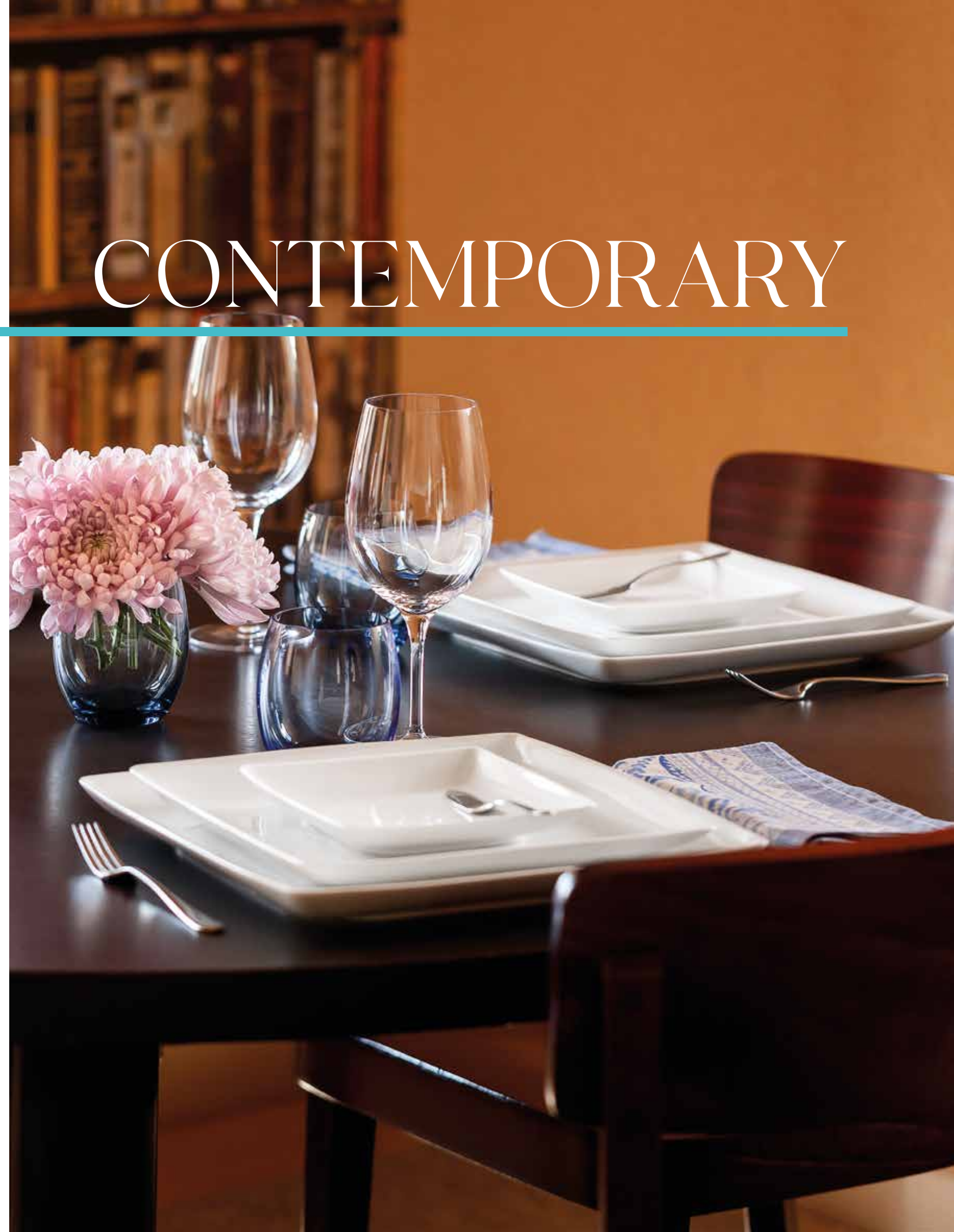
VENEZIA HOTEL 21133255  
Pires Chá 22cl  
St Tea Saucer 22cl  
Platillo Thé St 22cl  
Sous-tasse Thé Emp. 22cl  
△ 208 gr A 25 mm ∅ 155 mm  
△ 3/8 lbs H 1" ∅ 6 1/8"



VENEZIA HOTEL 21130469  
Chávena Café com Pires Emp. 9cl  
St Coffee Cup & Saucer 9cl  
Taza Café con Platillo St. 9cl  
Tasse et Sous-tasse Café Emp. 9cl  
△ 217 gr A 54 mm C 118 mm L 60 mm CAP. 82 ml  
△ 1/2 lbs H 2 1/8" L 4 3/8" W 2 3/8" CAP. 2 7/8 oz

VENEZIA HOTEL 21133252  
Chávena Café Emp. 9cl  
St Coffee Cup 9cl  
Taza Café St 9cl  
Tasse Café Emp. 9cl  
△ 101 gr A 48 mm ∅ 60 mm CAP. 85 ml  
△ 3/8 lbs H 1 1/8" ∅ 2 3/8" CAP. 2 7/8 oz

VENEZIA HOTEL 21133253  
Pires Café 9cl  
St Coffee Saucer 9cl  
Platillo Café St 9cl  
Sous-tasse Café Emp. 9cl  
△ 115 gr A 20 mm ∅ 118 mm  
△ 1/4 lbs H 7/8" ∅ 4 5/8"



# CONTEMPORARY



# ACCESSORIES



COCKTAIL 21132700  
Prato Cocktail 27  
Cocktail Plate 27  
Plato Cocktail 27  
Assiette Cocktail 27  
△ 491 gr A 26 mm C 280 mm L 185 mm  
△ 1 lbs H 1" L 11" W 7 3/4"



COMPLEMENTS 21137474  
Taça Café Arabic 6  
Arabic Coffee Cup 6  
Taza Café Arabic 6  
Tasse à Café Arabic 6  
△ 53 gr A 51 mm Ø 60 mm CAP. 69 ml  
△ 1/8 lbs H 2" Ø 2 3/8" CAP. 2 1/2 oz



COMPLEMENTS 21135388  
Bandeja 6 Divisórias  
Tray 6 Compartments  
Fuente 6 Divisorias  
Plateau 6 Compartiments  
△ 950 gr A 30 mm C 270 mm L 210 mm  
△ 2 lbs H 1 1/8" L 10 5/8" W 8 1/4"



COMPLEMENTS 21135902  
Prato Pizza 32  
Pizza Plate 32  
Plato Pizza 32  
Assiette Pizza 32  
△ 1030 gr A 19 mm Ø 320 mm  
△ 2 1/4 lbs H 3/4" Ø 12 3/8"



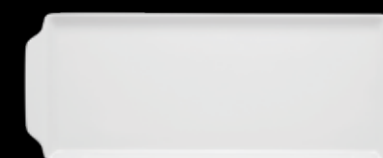
COMPLEMENTS 21120865  
Prato Degustação Azeite  
Olive Oil Tasting Dish  
Plato Degustación Aceite Oliva  
Assiette Dégustation Huile d'Olive  
△ 275 gr A 36 mm Ø 154 mm  
△ 3/8 lbs H 1 3/8" Ø 6"



COMPLEMENTS 21123920  
Prato Risotto  
Risotto Plate  
Plato Risotto  
Assiette Risotto  
△ 748 gr A 53 mm Ø 274 mm CAP. 222 ml  
△ 1 3/8 lbs H 2 1/8" Ø 10 7/8" CAP. 7 1/2 oz



COMPLEMENTS 21123921  
Pack 6 Prato Risotto  
Pack 6 Risotto Plate  
Pack 6 Plato Risotto  
Pack 6 Assiette Risotto  
△ 4488 gr A 125 mm Ø 274 mm CAP. 222 ml  
△ 9 9/8 lbs H 4 9/8" Ø 10 7/8" CAP. 7 1/2 oz



COMPLEMENTS 21000636  
Bandeja Torta  
Tart Tray  
Bandeja Torta  
Plat à Cake  
△ 637 gr A 19 mm C 394 mm L 152 mm  
△ 1 3/8 lbs H 3/4" L 3 1/2" W 6"



# ASIA

A cultura asiática é conhecida pela sua profunda ligação à natureza e pela forma como essa influência se manifesta no design. Desenhos orgânicos, subtis e inventivos, pensados ao pormenor para cumprir cada função, dão origem a objetos que apetece ver e manusear. Asia captura essa personalidade sensorial e sem tempo, sendo ideal tanto para conceitos de fusão como para abordagens mais tradicionais.

*Asian culture is known for its deep connection to nature and the way such influence comes through in design. Thoughtfully conceived to serve each purpose, these organic, subtle and ingenious designs result in objects you want to look at and handle. Asia captures this sensory and timeless nature, and is ideal for fusion concepts and more traditional approaches alike.*

*La cultura asiática es conocida por su profunda conexión con la naturaleza y la forma en que esta influencia se manifiesta en el diseño. Diseños orgánicos, sutiles y creativos, diseñados en detalle para cumplir cada función, dan lugar a objetos que se quieren ver y manosear. Asia capta esta personalidad sensorial y atemporal, por lo que es ideal tanto para conceptos de fusión como para enfoques más tradicionales.*

*La culture asiatique est connue pour son lien profond avec la nature et pour la façon dont cette influence se manifeste dans le design. Des dessins organiques, simples et inventifs, pensés dans le moindre détail pour remplir chaque fonction, font naître des objets que l'on a envie de regarder et de manipuler. Asia capte cette personnalité sensorielle et intemporelle, laquelle est idéale pour les concepts de fusion comme pour les approches plus classiques.*



ASIA 21134677  
Garrafa Sake  
Sake Bottle  
Botella Sake  
Bouteille à Sake  
△ 227 gr A 136 mm C 67 mm L 67 mm  
△ 1/2 lbs H 5 1/8" L 2 3/8" W 2 3/8"



ASIA 21134708  
Garrafa Sake Black  
Sake Bottle Black  
Botella Sake Black  
Bouteille à Sake Black  
△ 227 gr A 136 mm C 67 mm L 67 mm  
△ 1/2 lbs H 5 1/8" L 2 3/8" W 2 3/8"



ASIA 21134688  
Pausa Pauzinhos  
Spoon & Chopstick Rest  
Posa Palillos & Cuchara  
Repose Baguettes & Cuillère  
△ 20 gr A 80 mm C 82 mm L 35 mm  
△ 2 lbs H 1" L 12 3/8" W 9 3/4"



ASIA 21134713  
Pausa Pauzinhos Black  
Spoon & Chopstick Rest Black  
Posa Palillos & Cuchara Black  
Repose Baguettes & Cuillère Black  
△ 20 gr A 80 mm C 82 mm L 35 mm  
△ 2 lbs H 1" L 12 3/8" W 9 3/4"



ASIA 21134680  
Tampa Tigela  
Bowl Lid  
Tapa Bowl  
Bol Cloche  
△ 140 gr A 37 mm Ø 110 mm  
△ 1/3 lbs H 1 1/2" Ø 4 1/2"



ASIA 21134679  
Jarro Soja  
Soy Sauce Pitcher  
Jarra Soya  
Pitchet Soja  
△ 140 gr A 84 mm C 95 mm L 73 mm  
△ 1/3 lbs H 3 1/8" L 3 3/4" W 2 7/8"



ASIA 21134710  
Jarro Soja Black  
Soy Sauce Pitcher Black  
Jarra Soya Black  
Pitchet Soja Black  
△ 140 gr A 84 mm C 95 mm L 73 mm  
△ 1/3 lbs H 3 1/8" L 3 3/4" W 2 7/8"



ASIA 21134678  
Copo Sake  
Sake Cup  
Vaso Sake  
Verre à Sake  
△ 40 gr A 40 mm Ø 50 mm  
△ 1 1/2 lbs H 1" L 1 1/2" Ø 2"



ASIA 21134709  
Copo Sake Black  
Sake Cup Black  
Vaso Sake Black  
Verre à Sake Black  
△ 40 gr A 40 mm Ø 50 mm  
△ 1 1/2 lbs H 1" L 1 1/2" Ø 2"



ASIA 21134681  
Bule 1L  
Tea Pot 1L  
Tetera 1L  
Théière 1L  
△ 680 gr A 115 mm C 210 mm L 183 mm  
△ 1 1/2 lbs H 4 1/2" L 8 1/4" W 7 1/2"



ASIA 21134686  
Colher  
Spoon  
Cuchara  
Cuillère  
△ 45 gr A 56 mm C 150 mm L 40 mm  
△ 2 lbs H 1" L 12 3/8" W 9 3/4"



ASIA 21134687  
Suporte Colher  
Spoon Holder  
Soporte Cuchara  
Support Cuillère  
△ 30 gr A 13 mm C 80 mm L 47 mm  
△ 2 lbs H 1" L 12 3/8" W 9 3/4"



ASIA 21134711  
Colher Black  
Spoon Black  
Cuchara Black  
Cuillère Black  
△ 45 gr A 56 mm C 150 mm L 40 mm  
△ 2 lbs H 1" L 12 3/8" W 9 3/4"



ASIA 21134712  
Suporte Colher Black  
Spoon Holder Black  
Soporte Cuchara Black  
Support Cuillère Black  
△ 30 gr A 13 mm C 80 mm L 47 mm  
△ 2 lbs H 1" L 12 3/8" W 9 3/4"



ASIA 21134683  
Prato Divisórias Especial 34  
Divided Plate Special 34  
Plato Divisorias Especial 34  
Plat Avec Compartiments 34  
△ 1520 gr A 24 mm Ø 340 mm  
△ 3 1/3 lbs H 1" Ø 213 3/8"



ASIA 21134682  
Tigela Wok  
Wok Bowl 25  
Bowl Wok 25  
Bol Wok 25  
△ 730 gr A 66 mm Ø 250 mm  
△ 1 3/8 lbs H 2 3/8" Ø 9 3/8"



ASIA 21134684  
Bandeja 2 Divisórias  
Tray 2 Compartments  
Fuente 2 Divisorias  
Plateau 2 Compartiments  
△ 225 gr A 23 mm C 189 mm L 88 mm  
△ 1/2 lbs H 1" L 7 3/8" W 3 1/2"



ASIA 21134685  
Bandeja 3 Divisórias  
Tray 3 Compartments  
Fuente 3 Divisorias  
Plateau 3 Compartiments  
△ 225 gr A 23 mm C 189 mm L 88 mm  
△ 1/2 lbs H 1" L 7 3/8" W 3 1/2"





# BROADWAY

A sua mesa é o palco de uma encenação elegante e intemporal. Seja qual for a ocasião, o serviço *Broadway* estará à altura. Um toque de contemporaneidade com a marca intemporal do melhor design.

*Your table is the stage for an elegant and timeless performance. Whatever the occasion, the Broadway table set will give you a standing ovation. A touch of modernity with the timelessness of the best design.*

*Su mesa será el escenario de una escenografía elegante e intemporal. Sea cual sea el momento, la vajilla Broadway estará a la altura de la ocasión. Un toque de contemporaneidad con la marca intemporal del mejor diseño.*

*L'art de la table mis à votre service pour une élégance intemporelle. Pour une soirée à deux, un repas d'affaire, un événement familial, Broadway sera toujours à la hauteur. Une touche contemporaine avec la marque intemporelle du meilleur design.*



**BROADWAY 21085911**  
Travessa Oval Grande 38  
Large Oval Platter 38  
Fuente Oval Grande 38  
Plat à Servir Ovale Grand Modèle 38  
△ 1363 gr A 34 mm C 424 mm L 323 mm  
△ 3 lbs H 1 1/8" L 16 3/8" W 12 3/8"



**BROADWAY 21085912**  
Travessa Oval Média 35  
Medium Oval Platter 35  
Fuente Oval Média 35  
Plat à Servir Ovale Moyen 35  
△ 1318 gr A 29 mm C 358 mm L 273 mm  
△ 2 9/16 lbs H 1 1/8" L 14 1/8" W 10 3/4"



**BROADWAY 21085913**  
Travessa Oval Pequena 32  
Small Oval Platter 32  
Fuente Oval Pequena 32  
Plat à Servir Ovale Petit Modèle 32  
△ 907 gr A 26 mm C 326 mm L 248 mm  
△ 2 lbs H 1" L 12 3/8" W 9 3/4"



**BROADWAY 21085573**  
Prato Marcador 33  
Charger Plate 33  
Plato Presentación 33  
Assiette de Présentation 33  
△ 1241 gr A 33 mm Ø 330 mm  
△ 2 3/4 lbs H 1 3/8" Ø 13"



**BROADWAY 21085576**  
Prato Raso 28  
Dinner Plate 28  
Plato Llano 28  
Assiette Plate 28  
△ 729 gr A 32 mm Ø 278 mm  
△ 1 3/8 lbs H 1 1/4" Ø 11"



**BROADWAY 21093675**  
Prato Pasta Grande 32  
Large Pasta Plate 32  
Plato Pasta Grande 32  
Assiette à Pâtes Grand Modèle 32  
△ 1160 gr A 70 mm Ø 320 mm CAP. 962 ml  
△ 2 3/8 lbs H 2 3/4" Ø 12 3/8" CAP. 32 3/8 oz



**BROADWAY 21121346**  
Prato Pasta Médio 28  
Medium Pasta Plate 28  
Plato Pasta Mediano 28  
Assiette à Pâtes Moyen 28  
△ 794 gr A 69 mm Ø 280 mm CAP. 636 ml  
△ 1 3/4 lbs H 2 3/8" Ø 11" CAP. 21 1/2 oz



**BROADWAY 21093673**  
Prato Pasta Pequeno 24  
Small Pasta Plate 24  
Plato Pasta Pequeno 24  
Assiette à Pâtes Petit Modèle 24  
△ 599 gr A 59 mm Ø 244 mm CAP. 458 ml  
△ 1 1/8 lbs H 2 1/8" Ø 9 3/8" CAP. 15 1/2 oz



**BROADWAY 21085574**  
Prato Sopa 19  
Soup Plate 19  
Plato Sopa 19  
Assiette Creuse 19  
△ 395 gr A 38 mm Ø 193 mm CAP. 553 ml  
△ 7/8 lbs H 1 1/2" Ø 7 3/8" CAP. 18 3/8 oz



**BROADWAY 21085575**  
Prato Sobremesa 23  
Dessert Plate 23  
Plato Postre 23  
Assiette à Dessert 23  
△ 482 gr A 29 mm Ø 232 mm  
△ 1 1/8 lbs H 1 1/2" Ø 9 1/8"



**BROADWAY 21085951**  
Prato Doce 20  
Bread & Butter Plate 20  
Plato Pan 20  
Petit Assiette à Dessert 20  
△ 310 gr A 21 mm Ø 197 mm  
△ 3/8 lbs H 3/8" Ø 7 3/4"



**BROADWAY 21085916**  
Conserva  
Olive Dish  
Rabanera  
Ravier  
△ 210 gr A 27 mm C 189 mm L 132 mm  
△ 3/8 lbs H 1 1/8" L 7 4/8" W 5 1/8"



**BROADWAY 21085918**  
Terrina 313cl  
Tureen 313cl  
Sopera 313cl  
Soupière 313cl  
△ 2216 gr A 208 mm C 319 mm L 196 mm CAP. 3128 ml  
△ 4 8/16 lbs H 8 1/8" L 12 3/8" W 7 7/8" CAP. 105 7/8 oz



**BROADWAY 21085910**  
Saladeira 25  
Salad Bowl 25  
Ensaladera 25  
Saladier 25  
△ 1334 gr A 107 mm Ø 250 mm CAP. 3195 ml  
△ 2 9/16 lbs H 4 3/8" Ø 9 3/8" CAP. 108 oz



**BROADWAY 21085924**  
Châvena Consomé com Pires 39cl  
Consomme Cup & Saucer 39cl  
Taza Consomé con Platillo 39cl  
Tasse et Soucoupe Bouillon 39cl

**BROADWAY 21096270**  
Châvena Consomé 39cl  
Consomme Cup 39cl  
Taza Consomé 39cl  
Tasse Bouillon 39cl  
△ 216 gr A 52 mm C 162 mm L 126 mm CAP. 388 ml  
△ 1/2 lbs H 2" L 6 3/8" W 5" CAP. 13 1/8 oz

**BROADWAY 21096271**  
Pires Consomé 39cl  
Consomme Saucer 39cl  
Platillo Consomé 39cl  
Soucoupe Bouillon 39cl  
△ 232 gr A 23 mm Ø 167 mm  
△ 1/2 lbs H 3/8" Ø 6 1/2"



**BROADWAY 21085917**  
Molheira com Prato 36cl  
*Sauceboat & Stand 36cl*  
*Salsera con Platillo 36cl*  
*Saucière avec Soucoupe 36cl*  
△ 538 gr A 74 mm C 190 mm L 134 mm CAP. 362 ml  
△ 1 ½ lbs H 2 ¾" L 7 ½" W 5 ¾" CAP. 12 ¼ oz



**BROADWAY 21085914**  
Tigela Individual 13  
*Individual Bowl 13*  
*Bowl 13*  
*Bol Individuel 13*  
△ 291 gr A 60 mm Ø 129 mm CAP. 449 ml  
△ ¾ lbs H 2 ¾" Ø 5" CAP. 15 ½ oz



**BROADWAY 21085909**  
Leiteira 23cl  
*Milk Jug 23cl*  
*Lechera 23cl*  
*Crémier 23cl*  
△ 218 gr A 104 mm C 122 mm L 62 mm CAP. 234 ml  
△ ½ lbs H 4 ½" L 4 ¾" W 2 ¾" CAP. 7 ¾ oz



**BROADWAY 21085907**  
Açucareiro  
*Sugar Bowl*  
*Azucarero*  
*Sucrier*  
△ 272 gr A 108 mm C 110 mm L 81 mm CAP. 252 ml  
△ ¾ lbs H 4 ¼" L 4 ½" W 3 ½" CAP. 8 ½ oz



**BROADWAY 21085908**  
Bule 90cl  
*Tea Pot 90cl*  
*Tetera 90cl*  
*Théière 90cl*  
△ 693 gr A 154 mm C 251 mm L 119 mm CAP. 967 ml  
△ 1 ½ lbs H 6 ½" L 9 ¾" W 4 ¾" CAP. 32 ¾ oz



**BROADWAY 21085915**  
Cafeteira 100cl  
*Coffee Pot 100cl*  
*Cafetera 100cl*  
*Cafetière 100cl*  
△ 707 gr A 231 mm C 189 mm L 89 mm CAP. 1017 ml  
△ 1 ½ lbs H 9 ½" L 7 ¾" W 3 ½" CAP. 34 ¾ oz



**BROADWAY 21087824**  
Caneca 32cl  
*Mug 32cl*  
*Mug 32cl*  
*Mug 32cl*  
△ 241 gr A 95 mm C 110 mm L 85 mm CAP. 317 ml  
△ ½ lbs H 3 ¾" L 4 ½" W 3 ½" CAP. 10 ¾ oz



**BROADWAY 21085923**  
Chávena Pequeno Almoço com Pires 35cl  
*Breakfast Cup & Saucer 35cl*  
*Taza Desayuno con Platillo 35cl*  
*Tasse et Sous-tasse Petit Déjeuner 35cl*

**BROADWAY 21096272**  
Chávena Pequeno Almoço 35cl  
*Breakfast Cup 35cl*  
*Taza Desayuno 35cl*  
*Tasse Petit Déjeuner 35cl*  
△ 217 gr A 62 mm C 133 mm L 108 mm CAP. 351 ml  
△ ½ lbs H 2 ¾" L 5 ¼" W 4 ¼" CAP. 11 ¾ oz



**BROADWAY 21085920**  
Chávena Chá com Pires 24cl  
*Tea Cup & Saucer 24cl*  
*Taza Té con Platillo 24cl*  
*Tasse et Sous-tasse Thé 24cl*

**BROADWAY 21090400**  
Chávena Chá 24cl  
*Tea Cup 24cl*  
*Taza Té 24cl*  
*Tasse Thé 24cl*  
△ 185 gr A 57 mm C 118 mm L 97 mm CAP. 241 ml  
△ ¾ lbs H 2 ¼" L 4 ¾" W 3 ¾" CAP. 8 ½ oz



**BROADWAY 21085919**  
Chávena Café com Pires 8cl  
*Coffee Cup & Saucer 8cl*  
*Taza Café con Platillo 8cl*  
*Tasse et Sous-tasse Café 8cl*

**BROADWAY 21096268**  
Chávena Café 8cl  
*Coffee Cup 8cl*  
*Taza Café 8cl*  
*Tasse Café 8cl*  
△ 84 gr A 62 mm C 71 mm L 51 mm CAP. 78 ml  
△ ¼ lbs H 2 ¾" L 2 ¾" W 2" CAP. 2 ¾ oz

**BROADWAY 21096269**  
Pires Café 8cl  
*Coffee Saucer 8cl*  
*Platillo Café 8cl*  
*Sous-tasse Café 8cl*  
△ 105 gr A 18 mm Ø 112 mm  
△ ¾ lbs H ¾" Ø 4 ¾"

**BROADWAY 21091215**  
Pires Chá 24cl  
*Tea Saucer 24cl*  
*Platillo Té 24cl*  
*Sous-tasse Thé 24cl*  
△ 198 gr A 22 mm Ø 157 mm  
△ ¾ lbs H ¾" Ø 6 ¼"





# BUFFET

A coleção *Buffet* da Vista Alegre estabelece um novo padrão criativo na apresentação gastronômica. Uma gama versátil de formas e tamanhos que vai ao encontro dos requisitos para apresentações de buffet, múltiplas ou individuais. Formas de uma elegância escultural na mais pura porcelana, robusta e prática, com um soberbo design.

*The Vista Alegre Buffet collection sets a new standard in culinary presentation creativity. A versatile range of shapes and sizes that meets all the requirements of buffet presentations, multiple of individual. Shapes of sculptural elegance made from the purest porcelain, robust, practical and with superb design.*

*La colección Buffet de Vista Alegre establece un nuevo patrón creativo en la presentación gastronómica. Una gama versátil de formas y tamaños que corresponde a los requisitos para presentaciones de buffet, múltiples o individuales. Formas de una elegancia escultural en la más pura porcelana, robusta y práctica, con un diseño soberbio.*

*La collection Buffet de Vista Alegre marque un nouveau standard créatif dans la présentation culinaire. Une gamme variée de formes et de tailles qui répond aux exigences inhérentes aux présentations d'un buffet, individuelles ou multiples. Des formes d'une élégance sculpturale en porcelaine pure, résistante et pratique, avec un superbe design.*



BUFFET 21107668  
Prato Raso 33x25  
Dinner Plate 33x25  
Plato Llano 33x25  
Assiette Plate 33x25  
△ 1393 gr A 28 mm C 332 mm L 257 mm  
△ 3 lbs H 1 1/8" L 13" W 10 1/8"



BUFFET 21103254  
Bandeja Rectangular 39x30  
Rectangular Tray 39x30  
Fuente Rectangular 39x30  
Plateau Rectangulaire 39x30  
△ 2017 gr A 28 mm C 397 mm L 305 mm  
△ 4 1/2 lbs H 1 1/8" L 15 3/8" W 12"



BUFFET 21103257  
Bandeja Rectangular 50x15  
Rectangular Tray 50x15  
Fuente Rectangular 50x15  
Plateau Rectangulaire 50x15  
△ 1312 gr A 28 mm C 508 mm L 152 mm  
△ 2 2/5 lbs H 1 1/8" L 20" W 6"



BUFFET 21103256  
Bandeja Rectangular Funda 50x12  
Deep Rectangular Tray 50x12  
Fuente Rectangular Honda 50x12  
Plateau Rectangulaire Creux 50x12  
△ 1367 gr A 51 mm C 510 mm L 124 mm CAP. 832 ml  
△ 3 lbs H 2" L 20" W 4 7/8" CAP. 28 1/2 oz



BUFFET 21103255  
Bandeja Rectangular Funda 35x8  
Deep Rectangular Tray 35x8  
Fuente Rectangular Honda 35x8  
Plateau Rectangulaire Creux 35x8  
△ 606 gr A 36 mm C 355 mm L 88 mm CAP. 313 ml  
△ 1 1/3 lbs H 1 3/8" L 14" W 3 1/2" CAP. 10 3/8 oz



BUFFET 21103251  
Terrina 1,5L  
Tureen 1,5L  
Sopera 1,5L  
Soupière  
△ 1924 gr A 190 mm C 274 mm  
L 208 mm CAP. 1562 ml  
△ 4 1/4 lbs H 7 1/2" L 10 1/8" W 8 1/8" CAP. 52 1/2 oz



BUFFET 21103253  
Saladeira Quadrada Grande 37  
Large Square Salad Bowl 37  
Ensaladera Cuadrada Grande 37  
Saladier Carré Grand Modèle 37  
△ 1820 gr A 117 mm C 337 mm  
L 337 mm CAP. 3655 ml  
△ 4 lbs H 4 3/8" L 13 1/4" W 13 1/4" CAP. 123 3/8 oz



BUFFET 21103252  
Saladeira Quadrada Pequena 27  
Small Square Salad Bowl 27  
Ensaladera Cuadrada Pequeña 27  
Saladier Carré Petit Modèle 27  
△ 936 gr A 88 mm C 244 mm L 244 mm CAP. 1330 ml  
△ 2 lbs H 3 1/2" L 9 3/8" W 9 3/8" CAP. 45 oz



BUFFET 21103260  
Saladeira Grande 34  
Large Salad Bowl 34  
Ensaladera Grande 34  
Saladier Grand Modèle 34  
△ 1511 gr A 113 mm C 356 mm  
L 223 mm CAP. 2311 ml  
△ 3 1/3 lbs H 4 1/8" L 14" W 8 7/8" CAP. 78 1/2 oz



BUFFET 21103259  
Saladeira Média 28  
Medium Salad Bowl 28  
Ensaladera Mediana 28  
Saladier Moyen 28  
△ 977 gr A 92 mm C 286 mm L 185 mm CAP. 1262 ml  
△ 2 1/8 lbs H 3 3/8" L 11 1/4" W 7 3/8" CAP. 42 3/8 oz



BUFFET 21103258  
Saladeira Pequena 22  
Small Salad Bowl 22  
Ensaladera Pequeña 22  
Saladier Petit Modèle 22  
△ 538 gr A 76 mm C 222 mm L 148 mm CAP. 533 ml  
△ 1 1/5 lbs H 3" L 8 3/4" W 5 5/8" CAP. 18 oz



BUFFET 21115156  
Centro Mesa Wave  
Centrepiece Wave  
Centre de Table Wave  
△ 2116 gr A 110 mm C 376 mm Cap. 4900 ml  
△ 4 3/5 lbs H 4 1/8" L 14 1/8" Cap. 165 3/8 oz



BUFFET 21103263  
Tigela 19  
Bowl 19  
Bowl 19  
Coupelle 19  
△ 460 gr A 69 mm C 194 mm L 141 mm CAP. 467 ml  
△ 1 lbs H 2 3/8" L 7 3/8" W 5 3/8" CAP. 15 1/2 oz



BUFFET 21103262  
Tigela 16  
Bowl 13  
Bowl 16  
Coupelle 16  
△ 304 gr A 59 mm C 163 mm L 119 mm CAP. 265 ml  
△ 3/5 lbs H 2 1/8" L 6 3/8" W 4 3/8" CAP. 9 oz



BUFFET 21103261  
Tigela 13  
Bowl 13  
Bowl 13  
Coupelle 13  
△ 182 gr A 48 mm C 132 mm L 97 mm CAP. 148 ml  
△ 3/5 lbs H 1 9/8" L 5 1/8" W 3 3/8" CAP. 5 oz



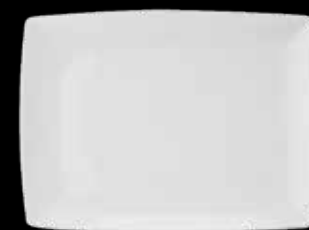
# CARRÉ

Carré é um modelo elegante em porcelana, de inspiração asiática. Distingue-se pela forma quadrada, uma alternativa prática e atrativa aos pratos convencionais redondos. Todas as peças possuem curvas suaves, beiras e esquinas bem definidas. A variedade de formas e tamanhos permite criar inúmeras combinações de grande elegância. Esta versatilidade torna Carré, serviço criado pela equipa de design da Vista Alegre, ideal para a apresentação de todos os tipos de cozinha moderna e internacional.

*Carré is a stylish, Asian-inspired model in porcelain. It stands out by its square shape, an attractive and practical alternative to conventional round plates. All pieces have smooth curves and finely crafted borders and corners. The variety of shapes and sizes allows you to create endless combinations of outstanding elegance. Carré's versatility makes this table set, created by Vista Alegre's design team, ideal for presentation in all kinds of modern and international cuisine.*

*Carré es un modelo de porcelana, elegante y de inspiración asiática. Se distingue por su forma cuadrada, una alternativa práctica y atractiva a los convencionales platos redondos. Todas las piezas tienen curvas suaves con bordes y esquinas bien definidos. La variedad de formas y tamaños permite crear numerosas combinaciones de gran elegancia. Esta versatilidad hace de Carré, la vajilla creada por el equipo de diseño de Vista Alegre, la opción ideal para presentar todo tipo de cocina moderna e internacional.*

*Carré est un modèle élégant en porcelaine, d'inspiration asiatique. Cette collection se distingue par sa forme carrée, une alternative attrayante et pratique aux assiettes rondes classiques. Toutes les pièces ont des courbes lisses, des ailes et des coins bien définis. La variété de formes et de tailles vous permet de créer de nombreuses combinaisons d'une grande élégance. Carré, un service créé par l'équipe de design de Vista Alegre, est très polyvalent et l'idéal pour la présentation de tous les types de cuisine moderne et internationale.*



CARRÉ 21090488  
Travessa Rectangular Grande 38  
Rectangular Platter 38  
Fuente Rectangular 38  
Plat à Servir Rectangulaire Grand Modèle 38  
△ 1513 gr A 27 mm C 387 mm L 286 mm  
△ 3 3/8 lbs H 1 1/8" L 15 1/4" W 11 1/4"



CARRÉ 21094114  
Travessa Rectangular Média 32  
Rectangular Platter 32  
Fuente Rectangular 32  
Plat à Servir Rectangulaire Petit Modèle 32  
△ 857 gr A 28 mm C 317 mm L 201 mm  
△ 1 9/16 lbs H 1 1/8" L 12 1/2" W 7 7/8"



CARRÉ 21083882  
Prato Marcador 31  
Charger Plate 31  
Plato Presentacion 31  
Assiette à Présentation 31  
△ 1442 gr A 31 mm C 308 mm L 313 mm  
△ 3 1/8 lbs H 1 3/8" L 12 1/8" W 12 1/8"



CARRÉ 21083883  
Prato Raso 26  
Dinner Plate 26  
Plato Llano 26  
Assiette Plate 26  
△ 889 gr A 28 mm C 266 mm L 266 mm  
△ 2 lbs H 1 1/8" L 10 1/2" W 10 1/2"



CARRÉ 21129089  
Prato Fundo 18  
Deep Plate 18  
Plato Hondo 18  
Plat Creux 18  
△ 252 gr A 28 mm C 185 mm L 110 mm  
△ 5/16 lbs H 1 1/8" L 7 3/8" W 4 1/8"



CARRÉ 21129090  
Prato Raso Rectangular 21  
Rectangular Dinner Plate 21  
Plato Llano Rectangular 21  
Assiette Rectangulaire Peu Profond 21  
△ 264 gr A 16 mm C 210 mm L 117 mm  
△ 7/16 lbs H 5/8" L 8 1/4" W 4 3/8"



CARRÉ 21083886  
Prato Rectangular Grande 27  
Large Rectangular Plate 27  
Plato Rectangular Grande 27  
Assiette Rectangulaire Grand Modèle 27  
△ 777 gr A 30 mm C 274 mm L 191 mm  
△ 1 5/16 lbs H 1 1/8" L 10 7/8" W 7 1/2"



CARRÉ 21098407  
Prato Rectangular Pequeno 21  
Small Rectangular Plate 21  
Plato Rectangular Pequeno 21  
Assiette Rectangulaire Petit Modèle 21  
△ 397 gr A 30 mm C 212 mm L 129 mm  
△ 7/16 lbs H 1 1/8" L 8 1/8" W 5 1/8"



CARRÉ 21085627  
Prato Sopa 19  
Soup Plate 19  
Plato Hondo 19  
Assiette Creuse 19  
△ 568 gr A 45 mm C 191 mm L 191 mm CAP. 789 ml  
△ 1 1/4 lbs H 1 7/8" L 7 1/2" W 7 1/2" CAP. 26 3/4 oz



CARRÉ 21083884  
Prato Sobremesa 21  
Dessert Plate 21  
Plato Postre 21  
Assiette à Dessert 21  
△ 544 gr A 26 mm C 212 mm L 212 mm  
△ 1 1/8 lbs H 1" L 8 1/8" W 8 1/8"



CARRÉ 21090672  
Prato Doce 17  
Bread & Butter Plate 17  
Plato Pan 17  
Petit Assiette à Dessert 17  
△ 315 gr A 24 mm C 164 mm L 164 mm  
△ 5/16 lbs H 1" L 6 5/8" W 6 5/8"



CARRÉ 21100715  
Prato Quente 16  
Hot Dish 16  
Plato Caliente 16  
Assiette Chauffante 16  
△ 268 gr A 27 mm C 159 mm L 159 mm  
△ 3/8 lbs H 1" L 6 1/4" W 6 1/4"



CARRÉ 21098406  
Prato Quadrado 13  
Square Plate 13  
Plato Cuadrado 13  
Assiette Carrée 13  
△ 197 gr A 28 mm C 129 mm L 129 mm  
△ 3/16 lbs H 1 1/8" L 5 1/8" W 5 1/8"



CARRÉ 21094115  
Prato Manteiga 9  
Butter Plate 9  
Plato Mantequilla 9  
Assiette à Beurre 9  
△ 91 gr A 20 mm C 94 mm L 94 mm  
△ 1/16 lbs H 7/8" L 3 3/4" W 3 3/4"



CARRÉ 21094088  
Bandeja Baguete 32  
Baguete Tray 32  
Fuente Baguete 32  
Plat Baguettes 32  
△ 643 gr A 30 mm C 325 mm L 146 mm  
△ 1 3/16 lbs H 1 1/8" L 12 1/8" W 5 3/4"



CARRÉ 21090487  
Bandeja Rectangular 19  
Rectangular Tray 19  
Fuente Rectangular 19  
Plateau Rectangulaire 19  
△ 209 gr A 25 mm C 190 mm L 89 mm  
△ 3/16 lbs H 1" L 7 1/2" W 3 1/2"



**CARRÉ 21125422**  
Bandeja 22  
Tray 22  
Fuente 22  
Plateau 22  
△461 gr A 27 mm C 222 mm L 150 mm  
△1 lbs H 1" L 8 3/4" W 6"



**CARRÉ 21083885**  
Saladeira 22  
Salad Bowl 22  
Ensaladera 22  
Saladier 22  
△885 gr A 67 mm C 218 mm L 218 mm CAP. 1628 ml  
△2 lbs H 2 5/8" L 8 5/8" W 8 5/8" CAP. 55 oz



**CARRÉ 21098408**  
Prato Degustação Azeite  
Olive Oil Tasting Dish  
Plato Degustación Aceite Oliva  
Assiette Dégustation Huile D'Olive  
△157 gr A 25 mm C 106 mm L 106 mm  
△1/3 lbs H 1" L 4 1/8" W 4 1/8"



**CARRÉ 21094087**  
Bandeja com Caneca  
Mug & Tray  
Mug con Bandeja  
Grand Sous-tasse et Mug

**CARRÉ 21090489**  
Caneca 31cl  
Mug 31cl  
Mug 31cl  
Mug 31cl  
△200 gr A 97 mm C 113 mm L 80 mm Ø 80 mm CAP. 307 ml  
△5/8 lbs H 3 5/8" L 4 1/8" W 3 1/2" Ø 3 1/2" CAP. 10 3/8 oz

**CARRÉ 21097651**  
Bandeja Caneca  
Mug Tray  
Fuente Mug  
Grand Sous-tasse  
△423 gr A 27 mm C 219 mm L 149 mm  
△1 lbs H 1" L 8 5/8" W 5 7/8"



**CARRÉ 21098405**  
Colher Degustação  
Tasting Spoon  
Cuchara Degustación  
Cuillère Dégustation  
△51 gr A 70 mm C 139 mm L 43 mm  
△1/8 lbs H 2 3/4" L 5 1/2" W 1 5/8"



**CARRÉ 21094112**  
Chávena Consomé com Pires 32cl  
Consomme Cup & Saucer 32cl  
Taza Consomé con Platillo 32cl  
Tasse et Soucoupe Bouillon 32cl

**CARRÉ 21094113**  
Chávena Consomé 32cl  
Consomme Cup 32cl  
Taza Consomé 32cl  
Tasse Bouillon 32cl  
△260 gr A 62 mm C 163 mm L 109 mm CAP. 323 ml  
△5/8 lbs H 2 1/2" L 6 3/8" W 4 3/8" CAP. 10 5/8 oz



**CARRÉ 21103825**  
Molheira com Prato 41cl  
Sauceboat & Stand 41cl  
Platillo Consomé 32cl  
Salsera con Platillo 41cl  
Saucière avec Soucoupe 41cl  
△249 gr A 77 mm C 129 mm L 106 mm CAP. 412 ml  
△5/8 lbs H 3" L 5 1/8" W 4 1/8" CAP. 13 3/8 oz



**CARRÉ 21091794**  
Chávena Pequeno Almoço com Pires 35cl  
Breakfast Cup & Saucer 35cl  
Taza Desayuno con Platillo 35cl  
Tasse et Sous-tasse Petit Déjeuner 35cl

**CARRÉ 21091819**  
Chávena Pequeno Almoço 35cl  
Breakfast Cup 35cl  
Taza Desayuno 35cl  
Tasse Petit Déjeuner 35cl  
△260 gr A 63 mm C 163 mm L 109 mm CAP. 353 ml  
△5/8 lbs H 2 1/2" L 6 3/8" W 4 3/8" CAP. 11 5/8 oz



**CARRÉ 21090484**  
Chávena Chá com Pires 24cl  
Tea Cup & Saucer 24cl  
Taza Té con Platillo 24cl  
Tasse Thé 24cl

**CARRÉ 21091816**  
Chávena Chá 24cl  
Tea Cup 24cl  
Taza Té 24cl  
Tasse Thé 24cl  
△171 gr A 56 mm Ø 99 mm CAP. 238 ml  
△3/8 lbs H 2 1/8" Ø 3 5/8" CAP. 8 oz

**CARRÉ 21091820**  
Pires Pequeno Almoço 35cl  
Breakfast Saucer 35cl  
Platillo Desayuno 35cl  
Sous-tasse Petit Déjeuner 35cl  
△291 gr A 24 mm C 149 mm L 149 mm  
△5/8 lbs H 1" L 5 7/8" W 5 7/8"

**CARRÉ 21091202**  
Pires Chá 24cl  
Tea Saucer 24cl  
Platillo Té 24cl  
Sous-tasse Thé 24cl  
△243 gr A 23 mm C 136 mm L 136 mm  
△1/2 lbs H 1" L 5 1/8" W 5 1/8"



**CARRÉ 21094116**  
Taça Sushi Quadrada 9  
Square Sushi Bowl 9  
Taza Sushi Cuadrada 9  
Coupelle Sushi Carré 9  
△115 gr A 36 mm C 86 mm L 86 mm CAP. 125 ml  
△1/4 lbs H 1 3/8" L 3 3/8" W 3 3/8" CAP. 4 3/8 oz



**CARRÉ 38001755**  
Taça Sushi Quadrada 9  
Square Sushi Bowl 9  
Taza Sushi Cuadrada 9  
Coupelle Sushi Carré 9  
△115 gr A 36 mm C 86 mm L 86 mm CAP. 125 ml  
△1/4 lbs H 1 3/8" L 3 3/8" W 3 3/8" CAP. 4 3/8 ml



**CARRÉ 21100716**  
Taça Sobre mesa 11  
Dessert Bowl 11  
Taza Postre 11  
Coupe Dessert 11  
△150 gr A 42 mm C 107 mm L 107 mm CAP. 246 ml  
△1/3 lbs H 1 3/8" L 4 3/8" W 4 3/8" CAP. 8 1/3 oz



**CARRÉ 21094089**  
Chávena Café com Pires 13cl  
Coffee Cup & Saucer 13cl  
Taza Café Cortado con Platillo 13cl  
Tasse et Sous-tasse Café 13cl

**CARRÉ 21094111**  
Chávena Café 13cl  
Coffee Cup 13cl  
Taza Café Cortado 13cl  
Tasse Café 13cl  
△119 gr A 59 mm Ø 71 mm CAP. 138 ml  
△1/4 lbs H 2 1/8" Ø 2 7/8" CAP. 4 7/8 oz



**CARRÉ 21090485**  
Chávena Café com Pires 8cl  
Coffee Cup & Saucer 8cl  
Taza Café Cortado con Platillo 8cl  
Tasse et Sous-tasse Café 8cl

**CARRÉ 21091817**  
Chávena Café 8cl  
Coffee Cup 18cl  
Taza Café Cortado 8cl  
Tasse Café 8cl  
△81 gr A 62 mm C 75 mm L 51 mm Ø 51 mm CAP. 76 ml  
△1/6 lbs H 2 1/8" L 3" W 2" Ø 2" CAP. 2 7/8 oz

**CARRÉ 21091202**  
Pires Café 13cl  
Coffee Saucer 13cl  
Platillo Café Cortado 13cl  
Sous-tasse Café 13cl  
△243 gr A 23 mm C 136 mm L 136 mm  
△1/2 lbs H 1" L 5 1/8" W 5 1/8"

**CARRÉ 21091818**  
Pires Café 8cl  
Coffee Saucer 8cl  
Platillo Café Cortado 8cl  
Sous-tasse Café 8cl  
△81 gr A 19 mm C 97 mm L 97 mm  
△1/6 lbs H 3/4" L 3 3/8" W 3 3/8"



**CARRÉ 21103824**  
Leiteira 25cl  
Milk Jug 25cl  
Lechera 25cl  
Crémier 25cl  
△215 gr A 96 mm C 89 mm L 64 mm CAP. 249 ml  
△1/2 lbs H 3 3/8" L 3 1/2" W 2 1/2" CAP. 8 3/8 oz



**CARRÉ 21103830**  
Açucareiro  
Sugar Bowl  
Azucarero  
Sucrier  
△282 gr A 102 mm C 82 mm L 82 mm CAP. 271 ml  
△5/8 lbs H 4" L 3 3/8" W 3 3/8" CAP. 9 1/8 oz



**CARRÉ 21103827**  
Bule 110cl  
Tea Pot 110cl  
Tetera 110cl  
Théière 110cl  
△930 gr A 143 mm C 234 mm L 128 mm CAP. 1076 ml  
△2 lbs H 5 5/8" L 9 3/8" W 5" CAP. 36 3/8 oz



**CARRÉ 21103828**  
Cafeteira 100cl  
Coffee Pot 100cl  
Cafetera 100cl  
Cafetière 100cl  
△939 gr A 197 mm C 220 mm L 105 mm CAP. 1152 ml  
△2 1/8 lbs H 7 3/4" L 8 3/8" W 4 1/8" CAP. 39 oz



# FIORD

A coleção Fiord centra-se no minimalismo e na simplicidade das formas que caracterizam o design nórdico. O conceito de «menos é mais» alia-se a pormenores simples, proporcionando uma superfície máxima para servir a comida e para elaborar combinações fantásticas de decoração de mesa.

*Fiord collection is all about minimalism and clean shapes that defines Nordic design. It's less is more combined with simple details provides maximum area for presenting food and great combinations for table setting.*

*La colección Fiord se caracteriza por el minimalismo y la simplicidad de las formas que definen el diseño nórdico. El concepto de «menos es más», aliado a sencillos detalles, ofrece una mayor superficie para presentar comida y grandes combinaciones a la hora de poner la mesa.*

*La collection Fiord est un modèle de minimalisme et de formes épurées qui caractérisent le design nordique. Le « moins devient un plus » en liaison avec des motifs simples permet de laisser un espace maximal pour la présentation de la nourriture et une grande variété de combinaisons pour la décoration de la table.*



FIORD 21133893  
Prato Marcador 32  
Charger Plate 32  
Plato Presentación 32  
Assiette de Présentation 32  
△ 935 gr A 19 mm Ø 320 mm  
△ 2 1/6 lbs H 3/8" Ø 10 1/4"



FIORD 27020939  
Prato Raso 26  
Dinner Plate 26  
Plato Llano 26  
Assiette Plate 26  
△ 980 gr A 21 mm Ø 260 mm  
△ 2 1/6 lbs H 3/8" Ø 10 1/4"



FIORD 21133894  
Prato Raso 28  
Dinner Plate 28  
Plato Llano 28  
Assiette Plate 28  
△ 800 gr A 19 mm Ø 278 mm  
△ 1 3/4 lbs H 3/4" Ø 11"



FIORD 21133895  
Prato Sobremesa 22  
Dessert Plate 22  
Plato Postre 22  
Assiette à Dessert 22  
△ 545 gr A 19 mm Ø 220 mm  
△ 1 1/5 lbs H 3/4" Ø 8 2/3"



FIORD 27020940  
Prato Sobremesa 19  
Dessert Plate 19  
Plato Postre 19  
Assiette à Dessert 19  
△ 480 gr A 21 mm Ø 185 mm  
△ 1 lbs H 3/8" Ø 7 2/3"



FIORD 21133896  
Prato Pão 16  
Bread & Butter Plate 16  
Plato Pan 16  
Assiette à Pain 16  
△ 285 gr A 17 mm Ø 160 mm  
△ 3/6 lbs H 2/3" Ø 6 2/3"



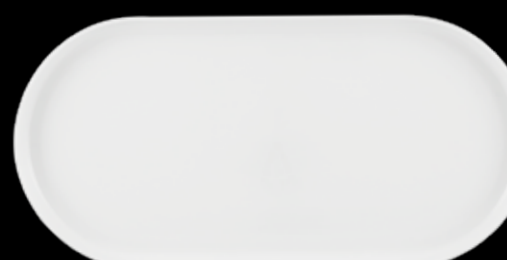
FIORD 21133890  
Saladeira 25  
Salad Bowl 25  
Ensaladera 25  
Saladier 25  
△ 1350 gr A 103 mm Ø 249 mm  
△ 3 lbs H 4" Ø 9 3/4"



FIORD 21133889  
Tigela 18  
Bowl 18  
Bowl 18  
Bol 18  
△ 650 gr A 75 mm Ø 180 mm  
△ 1 3/7 lbs H 3" Ø 7 1/8"



FIORD 21133888  
Tigela 14  
Bowl 14  
Bowl 14  
Bol 14  
△ 350 gr A 59 mm Ø 139 mm  
△ 3/9 lbs H 2 1/3" Ø 5 1/2"



FIORD 21133891  
Travessa Oval 40  
Oval Platter 40  
Fuente Oval 40  
Plat à Servir Ovale 40  
△ 1020 gr A 21 mm C 403 mm L 198 mm  
△ 2 1/5 lbs H 3/8" L 15 3/4" W 7 3/4"



FIORD 21133892  
Travessa Oval 32  
Oval Platter 32  
Fuente Oval 32  
Plat à Servir Ovale 32  
△ 700 gr A 21 mm C 323 mm L 159 mm  
△ 1 1/2 lbs H 3/8" L 12 3/4" W 6 1/4"



# GOURMET

*Gourmet* é um modelo elegante de design contemporâneo, destinado a restaurantes e hotéis com gastronomia de referência. Formas refinadas e inovadoras, dimensões generosas, elegância e funcionalidade permitem valorizar a arte de cada chef. Criado para satisfazer os requisitos tanto da cozinha tradicional como da cozinha moderna ao mais alto nível, *Gourmet* estabelece novos padrões de excelência.

*The Gourmet is an elegant, contemporary model, designed for hotels and restaurants that value haute cuisine. Refined and innovative shapes, generous sizes and functionality that will surely add value to any chef's works of art. Designed to meet the highest requirements both of traditional and modern cuisine, the Gourmet sets new standards in excellence.*

*Gourmet es un modelo elegante de diseño contemporáneo, destinado a restaurantes y a hoteles puntos de referencia gastronómica. Formas refinadas e innovadoras, tamaño generoso, elegancia y funcionalidad permiten valorar el arte de cada chef. Creado para satisfacer los requisitos tanto de la cocina tradicional como los la cocina moderna al más alto nivel, Gourmet ha establecido nuevos niveles de excelencia.*

*Gourmet est un modèle de design contemporain élégant, destiné aux hôtels et restaurants avec une cuisine de référence. Des formes raffinées et innovantes, des dimensions généreuses, d'une élégance et fonctionnalité permettant de valoriser l'art de chaque chef. Créée pour répondre aux exigences de la cuisine traditionnelle et de la cuisine moderne au plus haut niveau, la collection Gourmet établit de nouveaux standards d'excellence.*



GOURMET 21096358  
Travessa Grande 34  
Large Oval Platter 34  
Fuente Oval Grande 34  
Plat à Servir Oval Grand Modèle 34  
△ 1000 gr A 23 mm C 349 mm L 258 mm  
△ 2 1/2 lbs H 1" L 13 3/4" W 10 1/8"



GOURMET 21096359  
Travessa Pequena 28  
Small Oval Platter 28  
Fuente Oval Pequeña 28  
Plat à Servir Oval Petit Modèle 28  
△ 621 gr A 22 mm C 285 mm L 213 mm  
△ 1 3/8 lbs H 9/8" L 11 3/8" W 8 3/8"



GOURMET 21096347  
Prato Marcador 31  
Charger Plate 31  
Plato Presentación 31  
Assiette de Présentation 31  
△ 1032 gr A 23 mm Ø 313 mm  
△ 2 3/8 lbs H 1" Ø 12 1/8"



GOURMET 21096345  
Prato Raso 28  
Dinner Plate 28  
Plato Llano 28  
Assiette Plate 28  
△ 861 gr A 22 mm Ø 284 mm  
△ 1 9/8 lbs H 9/8" Ø 11 1/8"



GOURMET 21096349  
Prato Sopa 28  
Soup Plate 28  
Plato Hondo 28  
Assiette Creuse 28  
△ 763 gr A 47 mm Ø 280 mm CAP. 315 ml  
△ 1 3/8 lbs H 1 9/8" Ø 10 3/8" CAP. 11 oz



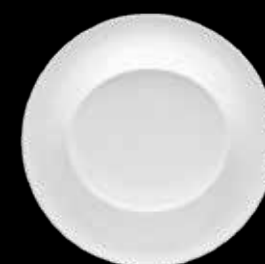
GOURMET 21096344  
Prato Sobremesa 22  
Dessert Plate 22  
Plato Postre 22  
Assiette à Dessert 22  
△ 472 gr A 18 mm Ø 227 mm  
△ 1 lbs H 9/8" Ø 9"



GOURMET 21096343  
Prato Doce 16  
Bread & Butter Plate 16  
Plato Pan 16  
Petit Assiette à Dessert 16  
△ 244 gr A 16 mm Ø 165 mm  
△ 1/2 lbs H 9/8" Ø 6 1/2"



GOURMET 21096346  
Prato Fundo 31  
Deep Plate 31  
Plato Hondo 31  
Plat Creux 31  
△ 949 gr A 41 mm Ø 312 mm CAP. 400 ml  
△ 2 lbs H 1 3/8" Ø 12 3/8" CAP. 13 1/2 oz



GOURMET 21096348  
Prato Apresentação 30  
Presentation Plate 30  
Plato Presentación 30  
Plat Présentation 30  
△ 934 gr A 28 mm Ø 301 mm  
△ 2 lbs H 1 1/8" Ø 11 9/8"



GOURMET 21096360  
Manteigueira  
Butter Dish  
Plato Mantequilla  
Beurrier  
△ 170 gr A 30 mm Ø 110 mm CAP. 131 ml  
△ 3/8 lbs H 1 1/8" Ø 4 1/8" CAP. 4 3/8 oz



GOURMET 21096357  
Conserveira  
Olive Dish  
Rabanera  
Ravier  
△ 218 gr A 27 mm C 202 mm L 102 ml  
△ 1/2 lbs H 1" L 8" W 4"



GOURMET 21111633  
Prato Sopa com Tampa 29  
Soup Plate & Cover 29  
Plato Hondo con Tapa 29  
Assiette Creuse avec Cloche 29

GOURMET 21111628  
Prato Sopa 29  
Soup Plate 29  
Plato Hondo 29  
Assiette Creuse 29  
△ 492 gr A 43 mm Ø 242 mm CAP. 338 ml  
△ 1 lbs H 1 3/8" Ø 9 1/2" CAP. 11 3/8 oz

GOURMET 21111636  
Tampa Prato Sopa 29  
Cover Soup Plate 29  
Tapa Plato Hondo 29  
Cloche Assiette Creuse 29  
△ 396 gr A 87 mm Ø 169 mm  
△ 7/8 lbs H 3 3/8" Ø 6 3/8"



GOURMET 21111635  
Prato Cocktail com Tampa 20  
Cocktail Plate & Cover 20  
Plato Cocktail con Tapa 20  
Assiette Cocktail avec Cloche 20

GOURMET 21111632  
Prato Cocktail 20  
Cocktail Plate 20  
Plato Cocktail 20  
Assiette Cocktail 20  
△ 324 gr A 42 mm Ø 202 mm CAP. 205 ml  
△ 3/8 lbs H 1 3/8" Ø 8" CAP. 7 oz

GOURMET 21111637  
Tampa Prato Cocktail 20  
Cover Cocktail Plate 20  
Tapa Plato Cocktail 20  
Cloche Assiette Cocktail 20  
△ 233 gr A 68 mm Ø 133 mm  
△ 1/2 lbs H 2 3/8" Ø 5 1/4"



GOURMET 21096351  
Saladeira Grande 23  
Large Salad Bowl 23  
Ensaladera Grande 23  
Saladier Grand Modèle 23  
△ 781 gr A 91 mm C 249 mm L 206 ml CAP. 1514 ml  
△ 1 3/4 lbs H 3 3/4" L 9 3/4" W 8 1/8" CAP. 51 1/2 oz



GOURMET 21096350  
Saladeira Pequena 16  
Small Salad Bowl 16  
Ensaladera Pequeña 16  
Saladier Petit Modèle 16  
△ 387 gr A 76 mm C 177 mm L 139 ml CAP. 594 ml  
△ 9/16 lbs H 3" L 7" W 5 1/2" CAP. 20 oz



GOURMET 21096352  
Tigela Cereais 14  
Cereal Bowl 14  
Bowl Cereales 14  
Bol Céréales 14  
△ 295 gr A 64 mm Ø 141 mm CAP. 406 ml  
△ 3/8 lbs H 2 1/2" Ø 5 5/8" CAP. 13 3/4 oz



GOURMET 21122346  
Tigela Cereais 11  
Cereal Bowl 11  
Bowl Cereales 11  
Bol Céréales 11  
△ 136 gr A 44 mm C 110 mm L 90 mm CAP. 130 ml  
△ 3/8 lbs H 1 3/4" L 4 1/8" W 3 1/2" CAP. 4 3/8 oz



GOURMET 21104462  
Châvena Consomé com Pires 30cl  
Consomme Cup & Saucer 30cl  
Taza Consomé con Platillo 30cl  
Tasse et Soucoupe Bouillon 30cl

GOURMET 21104440  
Châvena Consomé 30cl  
Consomme Cup 30cl  
Taza Consomé 30cl  
Tasse Bouillon 30cl  
△ 313 gr A 64 mm C 158 mm L 121 mm CAP. 307 ml  
△ 2/3 lbs H 2 1/2" L 6 3/8" W 3 3/8" CAP. 10 3/8 oz



GOURMET 21096335  
Açucareiro  
Sugar Bowl  
Azucarero  
Sucrier  
△ 295 gr A 119 mm C 96 mm L 67 mm CAP. 191 ml  
△ 3/8 lbs H 4 3/8" L 3 7/8" W 2 3/8" CAP. 6 1/2 oz



GOURMET 21096334  
Açucareiro Pacotes  
Sugar Box  
Azucarero Paquetes  
Sucrier Sachets de Sucre  
△ 180 gr A 68 mm C 87 mm L 64 mm  
△ 3/8 lbs H 2 3/8" L 3 3/8" W 2 1/2"



GOURMET 21096340  
Leiteira 23cl  
Milk Jug 23cl  
Lechera 23cl  
Crémier 23cl  
△ 254 gr A 101 mm C 142 mm L 59 mm CAP. 232 ml  
△ 9/16 lbs H 4" L 5 3/8" W 2 1/8" CAP. 7 3/8 oz



GOURMET 21096336  
Bule 40cl  
Tea Pot 40cl  
Tetera 40cl  
Théière 40cl  
△ 481 gr A 160 mm C 181 mm L 69 mm CAP. 412 ml  
△ 1 lbs H 6 3/8" L 7 1/8" W 2 3/8" CAP. 14 oz



GOURMET 21096354  
Châvena Chá com Pires 18cl  
Tea Cup & Saucer 18cl  
Taza Té con Platillo 18cl  
Tasse et Sous-tasse Thé 18cl

GOURMET 21096339  
Châvena Chá 18cl  
Tea Cup 18cl  
Taza Té 18cl  
Tasse Thé 18cl  
△ 202 gr A 83 mm Ø 87 mm CAP. 183 ml  
△ 3/8 lbs H 3 1/4" Ø 3 3/8" CAP. 6 1/8 oz

GOURMET 21096342  
Pires Chá 18cl  
Tea Saucer 18cl  
Platillo Té 18cl  
Sous-tasse Thé 18cl  
△ 184 gr A 24 mm C 159 mm L 131 mm  
△ 3/8 lbs H 1" L 6 1/4" W 5 1/8"



GOURMET 21096355  
Châvena Café com Pires 13cl  
Coffee Cup & Saucer 13cl  
Taza Café Cortado con Platillo 13cl  
Tasse et Sous-tasse Café 13cl

GOURMET 21096337  
Châvena Café 13cl  
Coffee Cup 13cl  
Taza Café Cortado 13cl  
Tasse Café 13cl  
△ 155 gr A 65 mm C 105 mm L 51 mm CAP. 117 ml  
△ 1/2 lbs H 2 5/8" L 4 1/8" W 2" CAP. 4 oz



GOURMET 21096353  
Châvena Café com Pires 9cl  
Coffee Cup & Saucer 9cl  
Taza Café Cortado con Platillo 9cl  
Tasse et Sous-tasse Café 9cl

GOURMET 21096338  
Châvena Café 9cl  
Coffee Cup 9cl  
Taza Café Cortado 9cl  
Tasse Café 9cl  
△ 129 gr A 72 mm C 95 mm L 67 mm CAP. 88 ml  
△ 3/8 lbs H 2 3/8" L 3 3/8" W 2 3/8" CAP. 3 oz

GOURMET 21096341  
Pires Café 9cl  
Coffee Saucer 9cl  
Platillo Café Cortado 9cl  
Sous-tasse Café 9cl  
△ 102 gr A 18 mm C 125 mm L 102 mm  
△ 3/8 lbs H 3/8" L 5" W 4"







# KARMA

Uma linha orgânica com uma estética refinada e subtil. As suas linhas suaves sobressaem ao primeiro olhar. Karma é um modelo ideal para quem procura soluções ergonómicas e funcionais, sempre com um design inovador e a superior qualidade Vista Alegre.

*An organic line with refined and subtle aesthetics. Its smooth lines quickly catch the eye. Karma is the ideal model for those looking for functional and ergonomic solutions, without compromising on innovative design, with the Vista Alegre superior quality seal.*

*Una línea orgánica con una estética refinada y sutil. Sus líneas suaves destacan a primera vista. Karma es un modelo ideal para quienes buscan soluciones ergonómicas y funcionales, siempre con un diseño innovador y la calidad superior Vista Alegre.*

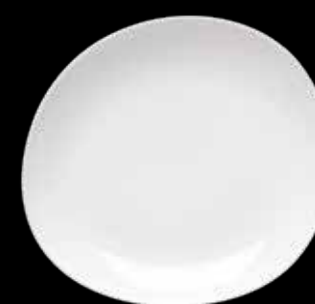
*Une ligne organique avec une esthétique raffinée et subtile. Ses lignes douces se distinguent à première vue. Karma est le modèle idéal pour ceux qui cherchent des solutions fonctionnelles et ergonomiques, toujours avec un design innovant et la qualité supérieure de Vista Alegre.*



KARMA 21108772  
Prato Grande com Taça 38  
Large Plate & Bowl 38  
Plato Grande con Bowl 38  
Grand Assiette avec Coupelle 38  
△1529 gr A 51 mm C 385 mm L 307 mm CAP. 89 ml  
△3 3/8 lbs H 2" L 15 1/8" W 12" CAP. 3 oz



KARMA 21108765  
Prato Raso 28  
Dinner Plate 28  
Plato Llano 28  
Assiette Plate 28  
△813 gr A 28 mm Ø 276 mm  
△1 1/8 lbs H 1 1/8" Ø 10 9/16"



KARMA 21108766  
Prato Sopa 27  
Soup Plate 27  
Plato Hondo 27  
Assiette Creuse 27  
△763 gr A 43 mm Ø 264 mm CAP. 1277 ml  
△1 3/8 lbs H 1 3/8" Ø 10 3/8" CAP. 43 1/2 oz



KARMA 21108767  
Prato Sobremesa 22  
Dessert Plate 22  
Plato Postre 22  
Assiette à Dessert 22  
△467 gr A 25 mm C 223 mm L 218 mm  
△1 lbs H 1" L 8 7/8" W 8 3/4"



KARMA 21108768  
Prato 17  
Plate 17  
Plato 17  
Assiette 17  
△249 gr A 21 mm C 178 mm L 170 mm  
△9/16 lbs H 3/8" L 7" W 6 3/4"



KARMA 21108770  
Tigela 17  
Bowl 17  
Bowl 17  
Coupe 17  
△300 gr A 53 mm C 168 mm L 159 mm CAP. 584 ml  
△2/3 lbs H 2" L 7" W 6 3/8" CAP. 19 3/4 oz



KARMA 21108775  
Taça com Pires 7cl  
Bowl & Saucer 7cl  
Bowl con Platillo 7cl  
Tasse et Sous-tasse 7cl  
△198 gr A 56 mm C 142 mm L 129 mm  
△3/8 lbs H 2 1/8" L 5 3/8" W 5"



KARMA 21122285  
Taça 7cl  
Bowl 7cl  
Bowl 7cl  
Tasse 7cl  
△78 gr A 51 mm Ø 66 mm CAP. 89 ml  
△1/6 lbs H 2" Ø 2 3/8" CAP. 3 oz



KARMA 21108773  
Caneca 31cl  
Mug 31cl  
Mug 31cl  
Mug 31cl  
△228 gr A 72 mm C 126 mm L 94 mm CAP. 314 ml  
△1/2 lbs H 2 3/8" L 5" W 3 3/4" CAP. 10 3/8 oz



KARMA 21108771  
Chávena Café com Pires 9cl  
Coffee Cup & Saucer 9cl  
Taza Café Cortado con Platillo 9cl  
Tasse et Sous-tasse Café 9cl

KARMA 21111284  
Chávena Café 9cl  
Coffee Cup 9cl  
Taza Café Cortado 9cl  
Tasse Café 9cl  
△84 gr A 51 mm C 87 mm L 66 mm CAP. 88 ml  
△1/5 lbs H 2" L 3 3/8" W 2 3/8" CAP. 3 oz

KARMA 21111892  
Pires Café 9cl  
Coffee Saucer 9cl  
Platillo Café Cortado 9cl  
Sous-tasse Café 9cl  
△120 gr A 17 mm C 141 mm L 127 mm  
△1/4 lbs H 3/8" L 5 3/8" W 5"



# KYOTO

A tranquilidade e organicidade da cultura japonesas são refletidas em Kyoto, um conjunto concebido especialmente para desfrutar das iguarias orientais. Taças para sopa, arroz, vegetais e um pausa-pauzinhos fazem parte deste set em branco sereno, em harmonia perfeita com os alimentos consumidos e com o ambiente em que se enquadra a experiência gastronômica.

*The tranquility and organic nature of Japanese culture are reflected in Kyoto White collection, a set specially designed to enjoy oriental delicacies. Soup, rice and vegetable bowls and chopstick rests are part of this set in serene white, in perfect harmony with the food served and with the atmosphere of the dining experience.*

*La tranquilidad y la organicidad de la cultura Japonesa se reflejen en la colección Kyoto White, un conjunto diseñado especialmente para saborear manjares orientales. Tazones de sopa, arroz, verduras y posa de palillos integran este conjunto. La serenidad de su color blanco en perfecta armonía con la comida combina con el ambiente en que el que se desarrolla esta experiencia culinaria.*

*La tranquillité et la nature organique de la culture japonaise sont présentes dans la collection Kyoto White, un ensemble spécialement conçu pour déguster les délices de l'orient. Bols de soupe, à riz, aux légumes et un repose-baguettes font partie de cet ensemble en blanc serein, en parfaite harmonie avec les aliments consommés et avec l'ambiance d'une expérience gastronomique.*



KYOTO 21130978  
Pousa Pausinhos  
Spoon & Chopstick Rest  
Posa Palillos  
Repose Baguettes  
△ 77 gr A 20 mm C 107 mm L 64 mm  
△ 1/8 lbs H 7/8" L 4 3/8" W 2 1/2"



KYOTO 21131664  
Taça Média 15  
Medium Bowl 15  
Tazón Medio 15  
Bol Moyenne 15  
△ 212 gr A 35 mm Ø 152 mm  
△ 1/2 lbs H 1 3/8" Ø 6"



KYOTO 21123704  
Taça Sopa 14  
Soup Bowl 14  
Tazón de Sopa 14  
Bol de Soupe 14  
△ 263 gr A 64 mm Ø 141 mm CAP. 541 ml  
△ 1/2 lbs H 2 1/2" Ø 5 5/8" CAP. 18 3/4 oz



KYOTO 21123706  
Taça Arroz 11  
Rice Bowl 11  
Tazón de Arroz 11  
Bol à Riz 11  
△ 198 gr A 65 mm Ø 110 mm CAP. 334 ml  
△ 1/3 lbs H 2 3/8" Ø 4 1/8" CAP. 11 3/4 oz



KYOTO 21130979  
Taça Vegetais  
Vegetables Bowl  
Tazón de Vegetables  
Bol aux Légumes  
△ 158 gr A 54 mm Ø 104 mm  
△ 1/3 lbs H 2 1/8" Ø 4 1/8"



# MULTIFORMA by Mikaela Dörfel

Multiforma constitui um conceito de mesa da Vista Alegre, criado e concebido para satisfazer as necessidades e as aspirações dos chefs e restaurantes contemporâneos, direcionado a clientes que pretendem um posicionamento diferenciador com um impacto visual original. Este serviço de 40 itens apresenta três formas e estilos distintos – oval, redondo e gota – que podem combinar-se de forma criativa. Multiforma é um modelo com características únicas e inovadoras, criado pela designer Mikaela Dörfel, um dos nomes europeus mais reconhecidos na área da apresentação gastronómica.

*Multiforma is a table set concept created by Vista Alegre, designed to meet the needs and aspirations of contemporary chefs and restaurants, aimed at customers who look for distinctive positioning, with a unique visual impact. This 40-piece set features three distinct styles and shapes - oval, round and drop - which can be combined in creative ways. The Multiforma is a model with unique and innovative features, created by designer Mikaela Dörfel, one of Europe's most prominent names in food presentation.*

*Multiforma constituye un concepto de mesa de Vista Alegre, creado y concebido para satisfacer las necesidades y las aspiraciones de los chefs y restaurantes contemporáneos, dirigido a clientes que pretenden un posicionamiento diferenciador con un impacto visual original. Esta vajilla de 40 piezas presenta tres formas y estilos distintos – oval, redondo y forma de gota – que se pueden combinar entre sí de forma creativa. Multiforma es un modelo con características únicas e innovadoras, creado por la diseñadora Mikaela Dörfel, uno de los nombres europeos más reconocidos en el área de la presentación gastronómica.*

*Multiforma est un concept d'art de la table de Vista Alegre, créé et conçu pour répondre aux besoins et aux aspirations des chefs et des restaurants contemporains, s'adressant à des clients qui souhaitent un positionnement distinctif avec un impact visuel unique. Ce service de 40 pièces est composé de trois formes et styles distincts - ovale, rond et goutte - qui peuvent être combinés de façon créative. Multiforma est un modèle avec des caractéristiques uniques et innovantes, créé par le designer Mikaela Dörfel, l'un des noms européens les plus reconnus dans le domaine de la présentation culinaire.*



MULTIFORMA 21104684  
Travessa Oval 39x24  
Oval Platter 39x24  
Fuente Oval 39x24  
Plat à Servir Ovale 39x24  
△ 1182 gr A 24 mm C 393 mm L 245 mm  
△ 2 3/8 lbs H 1" L 15 1/2" W 9 2/8"



MULTIFORMA 21104683  
Travessa Oval 34x21  
Oval Platter 34x21  
Fuente Oval 34x21  
Plat à Servir Ovale 34x21  
△ 868 gr A 25 mm C 388 mm L 210 mm  
△ 2 lbs H 1" L 13 1/2" W 13 1/2"



MULTIFORMA 21104682  
Travessa Oval 29x18  
Oval Platter 29x18  
Fuente Oval 29x18  
Plat à Servir Ovale 29x18  
△ 605 gr A 25 mm C 288 mm L 177 mm  
△ 1 1/2 lbs H 1" L 11 1/2" W 7"



MULTIFORMA 21104681  
Travessa Oval 25x16  
Oval Platter 25x16  
Fuente Oval 25x16  
Plat à Servir Ovale 25x16  
△ 411 gr A 23 mm C 252 mm L 156 mm  
△ 1 lbs H 1" L 10" W 6 1/2"



MULTIFORMA 21104686  
Travessa Peixe Gota 42x20  
Drop Fish Platter 42x20  
Fuente Pescado Gota 42x20  
Plat à Servir Poisson Goutte 42x20  
△ 1177 gr A 48 mm C 418 mm L 204 mm  
△ 2 3/8 lbs H 1 3/4" L 16 1/2" W 8"



MULTIFORMA 21104671  
Travessa Funda Gota 35x17  
Drop Deep Platter 35x17  
Fuente Honda Gota 35x17  
Plat à Servir Creux Goutte 35x17  
△ 733 gr A 48 mm C 350 mm L 166 mm  
△ 1 3/8 lbs H 1 3/4" L 13 3/4" W 6 1/2"



MULTIFORMA 21104685  
Prato Gourmet Gota 39x27  
Drop Gourmet Plate 39x27  
Plato Gourmet Gota 39x27  
Assiette Gourmet Goutte 39x27  
△ 1394 gr A 54 mm C 384 mm L 277 mm  
△ 3 lbs H 2 1/8" L 15 1/8" W 11"



MULTIFORMA 21104677  
Prato Raso Gota 32x28  
Drop Dinner Plate 32x28  
Plato Llano Gota 32x28  
Assiette Plate Goutte 32x28  
△ 1024 gr A 35 mm C 319 mm L 274 mm  
△ 2 1/4 lbs H 1 3/8" L 12 3/8" W 10 1/4"



MULTIFORMA 21104675  
Prato Raso Gota 28x24  
Drop Dinner Plate 28x24  
Plato Llano Gota 28x24  
Assiette Plate Goutte 28x24  
△ 685 gr A 34 mm C 276 mm L 234 mm  
△ 1 1/2 lbs H 1 1/2" L 10 3/4" W 9 1/2"



MULTIFORMA 21104676  
Prato Pasta Gota 33x28  
Drop Pasta Plate 33x28  
Plato Pasta Gota 33x28  
Assiette à Pâtes Goutte 33x28  
△ 1137 gr A 61 mm C 326 mm  
L 276 mm. CAP. 1026 ml  
△ 2 1/2 lbs H 2 3/8" L 12 3/8" W 10 3/8" CAP. 34 2/3 oz



MULTIFORMA 21104673  
Prato Sopa Gota 26x22  
Drop Soup Plate 26x22  
Plato Sopa Gota 26x22  
Assiette Creuse Goutte 26x22  
△ 551 gr A 44 mm C 255 mm L 219 mm  
△ 1 1/8 lbs H 1 3/4" L 10" W 8 3/8"



MULTIFORMA 21104672  
Prato Pão Gota 20x17  
Drop Bread & Butter Plate 20x17  
Plato Pan Gota 20x17  
Assiette à Pain Goutte 20x17  
△ 319 gr A 30 mm C 198 mm L 168 mm  
△ 3/8 lbs H 1 1/8" L 7 3/8" W 6 3/8"



MULTIFORMA 21104678  
Prato Manteiga Gota 11x10  
Drop Butter Plate 11x10  
Plato Mantequilla Gota 11x10  
Assiette à Beurre Goutte 11x10  
△ 80 gr A 20 mm C 109 mm L 91 mm  
△ 1/8 lbs H 3/8" L 4 2/8" W 3 2/8"



MULTIFORMA 21104670  
Prato Entrada Gota 28x14  
Drop Starter Plate 28x14  
Plato Entrantes Gota 28x14  
Assiette Hors D'Oeuvres Goutte 28x14  
△ 453 gr A 36 mm C 279 mm L 137 mm  
△ 1 lbs H 1 3/8" L 11" W 5 3/8"



MULTIFORMA 21104669  
Prato Acepipes Gota 24x12  
Drop Appetiser Plate 24x12  
Plato Aperitivos Gota 24x12  
Assiette Apéritifs Goutte 24x12  
△ 308 gr A 35 mm C 236 mm L 119 mm  
△ 3/8 lbs H 1 3/8" L 9 3/8" W 4 3/8"



MULTIFORMA 21104680  
Prato Marcador Redondo 33  
Round Charger Plate 33  
Plato Presentación Redondo 33  
Assiette de Présentation Ronde 33  
△ 1121 gr A 21 mm Ø 329 mm  
△ 2 ½ lbs H ¾" Ø 13"



MULTIFORMA 21104679  
Prato Raso Redondo 28  
Round Dinner Plate 28  
Plato Llano Redondo 28  
Assiette Plate Ronde 28  
△ 784 gr A 23 mm Ø 281 mm  
△ 1 ¾ lbs H 1" Ø 11"



MULTIFORMA 21109342  
Prato Redondo Raso 25  
Round Dinner Plate 25  
Plato Redondo Llano 25  
Assiette Plate Ronde 25  
△ 591 gr A 24 mm Ø 246 mm  
△ 1 ½ lbs H 1" Ø 9 ¾"



MULTIFORMA 21104674  
Prato Sobremesa Redondo 22  
Round Dessert Plate 22  
Plato Postre Redondo 22  
Assiette à Dessert Ronde 22  
△ 433 gr A 20 mm Ø 220 mm  
△ 1 lbs H ¾" Ø 8 ¾"



MULTIFORMA 21109317  
Prato Pão Redondo 16  
Round Bread & Butter Plate 16  
Plato Pan Redondo 16  
Assiette à Pain Ronde 16  
△ 228 gr A 18 mm Ø 161 mm  
△ ½ lbs H ¾" Ø 6 ½"



MULTIFORMA 21104687  
Conserveira  
Olive Dish  
Rabanera  
Ravier  
△ 173 gr A 37 mm C 239 mm C 61 mm  
△ ¾ lbs H 1 ½" L 9 ¾" L 2 ¾"



MULTIFORMA 21104702  
Saladeira Redonda 21  
Round Salad Bowl 21  
Ensaladera Redonda 21  
Saladier Rond 21  
△ 746 gr A 76 mm Ø 215 mm CAP. 1320 ml  
△ 1 ¾ lbs H 3" Ø 8 ½" CAP. 44 ¾ oz



MULTIFORMA 21104711  
Molheira 20cl  
Sauceboat 20cl  
Salsera 20cl  
Saucière 20cl  
△ 211 gr A 80 mm C 136 mm L 82 mm CAP. 215 ml  
△ ½ lbs H 3 ½" L 5 ½" W 3 ¾" CAP. 7 ¼ oz



MULTIFORMA 21104700  
Tigela Gota 16  
Drop Bowl 16  
Bowl Gota 16  
Coupe Goutte 16  
△ 300 gr A 60 mm C 165 mm L 138 mm CAP. 360 ml  
△ ¾ lbs H 2 ½" L 6 ½" W 5 ¾" CAP. 12 ¼ oz



MULTIFORMA 21104701  
Tigela Redonda 16  
Round Bowl 16  
Bowl Redonda 16  
Coupe Ronde 16  
△ 303 gr A 44 mm Ø 159 mm CAP. 413 ml  
△ ¾ lbs H 1 ¾" Ø 6 ¼" CAP. 14 oz



MULTIFORMA 21104706  
Leiteira Grande 30cl  
Large Milk Jug 30cl  
Lechera Grande 30cl  
Crémier Grand Modèle 30cl  
△ 301 gr A 113 mm C 149 mm L 77 mm CAP. 328 ml  
△ ¾ lbs H 4 ¾" L 5 ¾" W 3" CAP. 11 oz



MULTIFORMA 21104705  
Leiteira Pequena 15cl  
Small Milk Jug 15cl  
Lechera Pequena 15cl  
Crémier Petit Modèle 15cl  
△ 178 gr A 92 mm C 116 mm L 61 mm CAP. 153 ml  
△ ¾ lbs H 3 ¾" L 4 ¾" W 2 ¾" CAP. 5 ¼ oz



MULTIFORMA 21104789  
Açucareiro  
Sugar Bowl  
Azucarero  
Sucrier  
△ 259 gr A 98 mm Ø 92 mm CAP. 303 ml  
△ ¾ lbs H 3 ¾" Ø 3 ¾" CAP. 10 ¼ oz



MULTIFORMA 21104712  
Açucareiro Pacotes  
Sugar Box  
Azucarero Paquetes  
Sucrier Sachets de Sucre  
△ 207 gr A 75 mm C 142 mm L 82 mm CAP. 334 ml  
△ ½ lbs H 3" L 5 ¾" W 3 ¾" CAP. 8 oz



MULTIFORMA 21104710  
Bule Grande 80cl  
Large Tea Pot 80cl  
Tetera Grande 80cl  
Théière Grand Modèle 80cl  
△ 800 gr A 134 mm C 204 mm L 129 mm CAP. 835 ml  
△ 1 ¾ lbs H 5 ¾" L 8" W 5" CAP. 28 ¼ oz



MULTIFORMA 21104709  
Bule Pequeno 40cl  
Small Tea Pot 40cl  
Tetera Pequena 40cl  
Théière Petit Modèle 40cl  
△ 462 gr A 108 mm C 162 mm L 104 mm CAP. 411 ml  
△ 1 lbs H 4 ¼" L 6 ¾" W 4" CAP. 13 ¾ oz





MULTIFORMA 21104708  
Cafeteira Grande 80cl  
Large Coffee Pot 80cl  
Cafetera Grande 80cl  
Cafetière Grand Modèle 80cl  
△ 831 gr A 162 mm C 201 mm L 104 mm CAP. 790 ml  
△ 1 ½ lbs H 6 ¾" L 8" W 4" CAP. 26 ¾ oz



MULTIFORMA 21104707  
Cafeteira Pequena 40cl  
Small Coffee Pot 40cl  
Cafetera Pequeña 40cl  
Cafetière Petit Modèle 40cl  
△ 441 gr A 133 mm C 161 mm L 84 mm CAP. 418 ml  
△ 1 lbs H 5 ¼" L 6 ½" W 3 ½" CAP. 14 ½ oz



MULTIFORMA 21104697  
Chávena Consomé com Pires 30cl  
Consomme Cup & Saucer 30cl  
Taza Consomé con Platillo 30cl  
Tasse et Soucoupe Bouillon 30cl

MULTIFORMA 21104696  
Chávena Consomé 30cl  
Consomme Cup 30cl  
Taza Consomé 30cl  
Tasse Bouillon 30cl  
△ 259 gr A 52 mm C 152 mm L 103 mm CAP. 282 ml  
△ ¾ lbs H 2" L 6" W 4" CAP. 9 ½ oz

MULTIFORMA 21104698  
Pires Consomé 30cl  
Consomme Saucer 30cl  
Platillo Consomé 30cl  
Soucoupe Bouillon 30cl  
△ 213 gr A 28 mm C 170 mm L 152 mm  
△ ½ lbs H 1 ½" L 6 ¾" W 6"



MULTIFORMA 21104695  
Chávena Pequeno Almoço com Pires 35cl  
Breakfast Cup & Saucer 35cl  
Taza Desayuno con Platillo 35cl  
Tasse et Sous-tasse Petit Déjeuner 35cl

MULTIFORMA 21104694  
Chávena Pequeno Almoço 35cl  
Breakfast Cup 35cl  
Taza Desayuno 35cl  
Tasse Petit Déjeuner 35cl  
△ 294 gr A 76 mm C 122 mm L 90 mm CAP. 333 ml  
△ ¾ lbs H 3" L 4 ¾" W 3 ½" CAP. 11 ¼ oz



MULTIFORMA 21104693  
Chávena Chá com Pires 20cl  
Tea Cup & Saucer 20cl  
Taza Té con Platillo 20cl  
Tasse et Sous-tasse Thé 20cl

MULTIFORMA 21104692  
Chávena Chá 20cl  
Tea Cup 20cl  
Taza Té 20cl  
Tasse Thé 20cl  
△ 214 gr A 56 mm C 114 mm L 88 mm CAP. 224 ml  
△ ½ lbs H 2 ½" L 4 ½" W 3 ½" CAP. 7 ¾ oz

MULTIFORMA 21104698  
Pires Chá 20cl  
Tea Saucer 20cl  
Platillo Te 20cl  
Sous-tasse Thé 20cl  
△ 213 gr A 28 mm C 170 mm L 152 mm  
△ ½ lbs H 1 ½" L 6 ¾" W 6"



MULTIFORMA 21104691  
Chávena Café com Pires 13cl  
Coffee Cup & Saucer 13cl  
Taza Café Cortado con Platillo 13cl  
Tasse et Sous-tasse Café 13cl

MULTIFORMA 21104690  
Chávena Café 13cl  
Coffee Cup 13cl  
Taza Café Cortado 13cl  
Tasse Café 13cl  
△ 138 gr A 50 mm C 94 mm L 69 mm CAP. 114 ml  
△ ½ lbs H 2" L 3 ¾" W 2 ¾" CAP. 3 ¾ oz



MULTIFORMA 21104689  
Chávena Café com Pires 9cl  
Coffee Cup & Saucer 9cl  
Taza Café con Platillo 9cl  
Tasse et Sous-tasse Café 9cl

MULTIFORMA 21104688  
Chávena Café 9cl  
Coffee Cup 9cl  
Taza Café 9cl  
Tasse Café 9cl  
△ 116 gr A 58 mm C 79 mm L 55 mm CAP. 87 ml  
△ ¼ lbs H 2 ¾" L 6" W 2 ½" CAP. 3 oz

MULTIFORMA 21104699  
Pires Café 9cl  
Coffee Saucer 9cl  
Platillo Café 9cl  
Sous-tasse Café 9cl  
△ 118 gr A 23 mm C 127 mm L 111 mm  
△ ¼ lbs H 1" L 5" W 4 ¾"



MULTIFORMA 21104703  
Saleiro  
Salt  
Salero  
Salière  
△ 76 gr A 66 mm C 58 mm L 48 mm  
△ ¼ lbs H 2 ¾" L 2 ¾" W 1 ¾"



MULTIFORMA 21104704  
Pimenteiro  
Pepper  
Pimentero  
Poivrière  
△ 67 gr A 60 mm C 59 mm L 58 mm  
△ ½ lbs H 2 ½" L 2 ½" W 2 ½"





# NATURA LINE by Chef Vitor Matos

*Em colaboração com a Vista Alegre, o Chef Vitor Matos procurou transpor os elementos essenciais da natureza para uma nova coleção com caráter na forma, mas mantendo a harmonia da sua inspiração orgânica no design.*

*In collaboration with Vista Alegre, Chef Vitor Matos aimed to transpose the essential elements of nature to a new collection with a shape character, while maintaining the harmony of its organic inspiration in the design.*

*En colaboración con Vista Alegre, el Chef Vitor Matos trató de incorporar los elementos esenciales de la naturaleza a una nueva colección con enfoque en la forma, pero manteniendo la armonía de su inspiración orgánica en su diseño.*

*En collaboration avec Vista Alegre, le chef Vitor Matos a cherché à transposer les éléments essentiels de la nature en une nouvelle collection avec caractère dans la forme, tout en maintenant l'harmonie de son inspiration organique en sa conception.*



NATURA LINE 21133211  
Prato Raso 28  
Dinner Plate 28  
Plato Llano 28  
Assiette Plate 28  
△ 747 gr A 28 mm Ø 278 mm  
△ 1 3/8 lbs H 1 1/8" Ø 11"



NATURA LINE 21133212  
Prato Sopa 27  
Soup Plate 27  
Plato Sopa 27  
Assiette Creuse 27  
△ 731 gr A 42 mm Ø 269 mm  
△ 1 3/8 lbs H 1 3/8" Ø 10 3/8"



NATURA LINE 21133213  
Prato Sobremesa 24  
Dessert Plate 24  
Plato Pastre 24  
Assiette à Dessert 24  
△ 516 gr A 26 mm Ø 237 mm  
△ 1 1/8 lbs H 1" Ø 9 1/2"



NATURA LINE 21135887  
Châvena Chá 20cl  
Tea Cup 20cl  
Taza Té 20cl  
Tasse Thé 20cl  
△ 200 gr A 67 mm C 104 mm L 78 mm  
△ 3/8 lbs H 2 3/8" L 4" W 3"



NATURA LINE 21135898  
Châvena Café 13cl  
Coffee Cup 13cl  
Taza Café 13cl  
Tasse Café 13cl  
△ 150 gr A 60 mm C 89 mm L 68 mm  
△ 1/8 lbs H 2 1/8" L 3 1/8" W 2 3/8"



NATURA LINE 21133216  
Caneca Emp  
St Mug  
St Mug  
Mug Emp  
△ 270 gr A 94 mm C 110 mm L 84 mm  
△ 3/8 lbs H 3 3/8" L 4 1/8" W 3 3/8"



NATURA LINE 21135899  
Pires Oval 25  
Oval Saucer 25  
Platillo Oval 25  
Sous-tasse Ovale 25  
△ 398 gr A 23 mm C 250 mm L 154 mm  
△ 7/8 lbs H 1" L 9 3/8" W 6"



NATURA LINE 21135900  
Pires Redondo 15  
Round Saucer 15  
Platillo Redondo 15  
Sous-tasse Ronde 15  
△ 200 gr A 21 mm Ø 150 mm  
△ 3/8 lbs H 3/8" Ø 6"



NATURA LINE 21133214  
Açucareiro  
Sugar Bowl  
Azucarero  
Sucrier  
△ 150 gr A 72 mm Ø 66 mm  
△ 1/8 lbs H 2 3/8" Ø 2 3/8"



NATURA LINE 21133215  
Tigela 30 cl  
Bowl 30 cl  
Bowl 30 cl  
Bol 30 cl  
△ 280 gr A 65 mm Ø 138 mm  
△ 3/8 lbs H 2 3/8" Ø 5 3/8"



# OPTIMA

A vitalidade e irreverência de *Optima* expressam-se num pires redondo e num pires oval, numa chávena tulipa e numa chávena triangular, que podem ser combinados, dando origem a quatro conjuntos originais e convidativos, ideias para servir o café após qualquer refeição.

*Optima expresses vitality and irreverence in a round saucer and an oval one, a tulip cup and a triangular cup, which can all be combined, resulting in four original and inviting sets, ideal for serving coffee after every meal.*

*La vitalidad e irreverencia de Optima se expresan en un platillo para taza redondo y otro oval, en una taza en forma de tulipán y otra en forma triangular, que se pueden combinar, formando cuatro conjuntos originales y atractivos, ideales para servir el café después de la comida.*

*La vitalité et l'audace de la collection Optima sont exprimées dans une sous-tasse ronde et une sous-tasse ovale, une tasse tulipe et une tasse triangulaire, qui peuvent être combinées, donnant lieu à quatre ensembles originaux et attractifs, des idées différentes pour servir le café après le repas.*



OPTIMA 21108924  
Chávena Café Tulipa 9cl  
Coffee Cup Tulip 9cl  
Taza Café Tulipán 9cl  
Tasse Café Tulipe 9cl  
△ 110 gr A 67 mm C 77 mm L 52 mm CAP. 88 ml  
△ ¼ lbs H 2 ¾" L 3" W 2" CAP. 3 oz



OPTIMA 21108924  
Chávena Café Tulipa 9cl  
Coffee Cup Tulip 9cl  
Taza Café Tulipán 9cl  
Tasse Café Tulipe 9cl  
△ 110 gr A 67 mm C 77 mm L 52 mm CAP. 88 ml  
△ ¼ lbs H 2 ¾" L 3" W 2" CAP. 3 oz

OPTIMA 21109145  
Chávena Café com Pires 9cl  
Coffee Cup & Saucer 9cl  
Taza Café con Platillo 9cl  
Tasse et Sous-tasse Café 9cl

OPTIMA 21109147  
Pires Café 9cl  
Coffee Saucer 9cl  
Platillo Café 9cl  
Sous-tasse Café 9cl  
△ 104 gr A 16 mm ∅ 118 mm  
△ ¾ lbs H ¾" ∅ 4 ½"

OPTIMA 21108926  
Chávena Café com Pires Redondo 9cl  
Coffee Cup & Saucer Round 9cl  
Taza Café con Platillo Redondo 9cl  
Tasse et Sous-tasse Café Ronde 9cl

OPTIMA 21082119  
Pires Café Nemp. 9cl  
Nst. Coffee Saucer 9cl  
Platillo Café Nst. 9cl  
Sous-tasse Café Nemp. 9cl  
△ 98 gr A 21 mm ∅ 114 mm  
△ ¾ lbs H ¾" ∅ 4 ½"



OPTIMA 21108925  
Chávena Café Triangular 8cl  
Coffee Cup Triangular 8cl  
Taza Café Triangular 8cl  
Tasse Café Triangulaire 8cl  
△ 103 gr A 71 mm C 76 mm L 57 mm CAP. 78 ml  
△ ¾ lbs H 2 ¾" L 3" W 2 ¼" CAP. 2 ¾ oz



OPTIMA 21108925  
Chávena Café Triangular 8cl  
Coffee Cup Triangular 8cl  
Taza Café Triangular 8cl  
Tasse Café Triangulaire 8cl  
△ 103 gr A 71 mm C 76 mm L 57 mm CAP. 78 ml  
△ ¾ lbs H 2 ¾" L 3" W 2 ¼" CAP. 2 ¾ oz

OPTIMA 21109146  
Chávena Café com Pires 8cl  
Coffee Cup & Saucer 8cl  
Taza Café con Platillo 8cl  
Tasse et Sous-tasse Café 8cl

OPTIMA 21109147  
Pires Café Oval 9cl  
Coffee Saucer Oval 9cl  
Platillo Café Oval 9cl  
Sous-tasse Café Ovale 9cl  
△ 104 gr A 16 mm ∅ 118 mm  
△ ¾ lbs H ¾" ∅ 4 ½"

OPTIMA 21108927  
Chávena Café com Pires Redondo 8cl  
Coffee Cup & Saucer Round 8cl  
Taza Café con Platillo Redondo 8cl  
Tasse Café et Sous-tasse Ronde 8cl

OPTIMA 21082119  
Pires Café Nemp. 9cl  
Nst. Coffee Saucer 9cl  
Platillo Café Nst. 9cl  
Sous-tasse Café Nemp. 9cl  
△ 98 gr A 21 mm ∅ 114 mm  
△ ¾ lbs H ¾" ∅ 4 ½"



# ORGANIC

Uma coleção única de formas peculiares, *Organic* foi concebido para a gastronomia moderna. A variedade de formas desta gama - quadradas, ovais, circulares e triangulares - permite obter inúmeras soluções inovadoras e harmoniosas de empratamentos. Criado pela equipa de Design da Vista Alegre, a filosofia do seu design assenta na assimetria das formas. Este modelo em porcelana, apropriado para buffets e para servir à mesa, constitui um estímulo à criatividade dos melhores chefs.

*A unique collection of peculiar shapes, Organic was designed for modern cuisine. The variety of shapes in this range - square, oval, circular and triangular - allows for countless innovative and harmonious plate arrangements. Created by Vista Alegre's design team, the philosophy of its design is based on the asymmetry of shapes. This porcelain model, suitable either for buffets or table service, will stimulate the creativity of the best chefs.*

*Una colección única de formas peculiares, Organic fue creada pensando en la gastronomía moderna. La variedad de formas de esta gama - cuadradas, ovales, circulares y triangulares - permite obtener numerosas soluciones innovadoras y armoniosas de presentaciones de platos. Creada por el equipo de Diseño de Vista Alegre, la filosofía de su dibujo se basa en la asimetría de las formas. Este modelo de porcelana, apropiado para buffets y para servir a la mesa, constituye un estímulo a la creatividad de los mejores chefs.*

*Une collection unique aux formes particulières, Organic a été conçue pour la gastronomie moderne. La variété des formes de cette gamme - carrée, ovale, circulaire et triangulaire - permet de nombreuses présentations de plats, assez innovantes et harmonieuses. Créée par l'équipe de design de Vista Alegre, la philosophie de sa conception repose sur l'asymétrie des formes. Ce modèle en porcelaine, adapté pour le buffet et pour servir à table, est un stimulant pour la créativité des meilleurs chefs.*



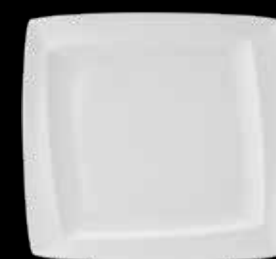
ORGANIC 21087656  
Travessa Oval 48  
Oval Platter 48  
Fuente Oval 48  
Plat à Servir Ovale 48  
△ 1758 gr A 36 mm C 480 mm L 292 mm  
△ 3 7/8 lbs H 1 3/8" L 18 5/8" W 11 1/2"



ORGANIC 21094085  
Travessa Triangular 40  
Triangular Platter 40  
Fuente Triangular 40  
Plat à Servir Triangulaire 40  
△ 1357 gr A 23 mm C 404 mm L 404 mm  
△ 3 lbs H 1" L 16" W 16"



ORGANIC 21094083  
Travessa Folha 36  
Leaf Platter 36  
Fuente Hoja 36  
Plat à Servir Feuille 36  
△ 938 gr A 24 mm C 364 mm L 233 mm  
△ 2 lbs H 1" L 14 1/8" W 9 1/8"



ORGANIC 21085929  
Prato Marcador 32  
Charger Plate 32  
Plato Presentación 32  
Assiette de Prèsetation 32  
△ 1388 gr A 29 mm C 327 mm L 327 mm  
△ 3 lbs H 1 1/8" L 12 7/8" W 12 7/8"



ORGANIC 21085928  
Prato Raso 28  
Dinner Plate 28  
Plato Llano 28  
Assiette Plate 28  
△ 817 gr A 22 mm C 279 mm  
△ 1 7/8 lbs H 9/16" ∅ 11"



ORGANIC 21085925  
Prato Sopa 21  
Soup Plate 21  
Plato Hondo 21  
Assiette Creuse 21  
△ 338 gr A 43 mm C 210 mm L 145 mm CAP. 460 ml  
△ 3/4 lbs H 1 3/8" L 8 1/4" W 5 3/8" CAP. 15 3/8 oz



ORGANIC 21085926  
Prato Sobremesa 25  
Dessert Plate 25  
Plato Postre 25  
Assiette à Dessert 25  
△ 405 gr A 23 mm C 256 mm L 171 mm  
△ 9/16 lbs H 1" L 10" W 6 3/4"



ORGANIC 21085927  
Prato Doce 21  
Bread & Butter Plate 21  
Plato Pan 21  
Petit Assiette à Dessert 21  
△ 232 gr A 22 mm C 210 mm L 120 mm  
△ 1/2 lbs H 9/16" L 8 1/4" W 4 3/4"





ORGANIC 21090842  
Saladeira Grande 25  
Large Salad Bowl 25  
Ensaladera Grande 25  
Saladier Grand Modèle 25  
△ 1217 gr A 106 mm C 254 mm  
L 254 mm CAP. 3030 ml  
△ 2 3/8 lbs H 4 1/8" L 10" W 10" CAP. 102 1/2 oz



ORGANIC 21094637  
Saladeira Média 19  
Medium Salad Bowl 19  
Ensaladera Mediana 19  
Saladier Moyen 19  
△ 530 gr A 73 mm C 191 mm L 191 mm CAP. 1234 ml  
△ 1 1/8 lbs H 2 7/8" L 7 1/2" W 7 1/2" CAP. 41 3/4 oz



ORGANIC 21094081  
Saladeira Pequena 13  
Small Salad Bowl 13  
Ensaladera Pequeña 13  
Saladier Petit Modèle 13  
△ 161 gr A 45 mm C 137 mm L 137 mm CAP. 285 ml  
△ 1/8 lbs H 1 7/8" L 5 3/8" W 5 3/8" CAP. 9 3/4 oz



ORGANIC 21094636  
Molheira 11cl  
Sauce Boat 11cl  
Salsera 11cl  
Saucière 11cl  
△ 135 gr A 54 mm C 124 mm L 69 mm CAP. 113 ml  
△ 3/8 lbs H 2 1/8" L 4 7/8" W 2 3/4" CAP. 3 3/4 oz



ORGANIC 21094078  
Chávena Consomé com Pires 31cl  
Consomme Cup & Saucer 31cl  
Taza Consomé con Platillo 31cl  
Tasse et Soucoupe Bouillon 31cl

ORGANIC 21094080

Chávena Consomé 31cl  
Consomme Cup 31cl  
Taza Consomé 31cl  
Tasse Bouillon 31cl  
△ 218 gr A 50 mm C 165 mm L 117 mm CAP. 310 ml  
△ 1/2 lbs H 2" L 6 1/2" W 4 3/8" CAP. 10 1/2 oz



ORGANIC 21094082  
Taça Sushi 15  
Sushi Bowl 15  
Taza Sushi 15  
Coupelle Sushi 15  
△ 114 gr A 21 mm C 153 mm L 78 mm  
△ 1/4 lbs H 1 1/8" L 6" W 3"



ORGANIC 21098409  
Taça Molhos 8  
Sauce Bowl 8  
Bowl Salsa 8  
Coupelle Sauce 8  
△ 67 gr A 34 mm C 80 mm L 70 mm  
△ 1/8 lbs H 1 1/8" L 3 1/2" W 2 3/4"



ORGANIC 21090840  
Chávena Chá com Pires 26cl  
Tea Cup & Saucer 26cl  
Taza Té con Platillo 26cl  
Tasse et Sous-tasse Thé 26cl

ORGANIC 21091821

Chávena Chá 26cl  
Tea Cup 26cl  
Taza Té 26cl  
Tasse Thé 26cl  
△ 181 gr A 61 mm C 122 mm L 97 mm CAP. 258 ml  
△ 3/8 lbs H 2 3/8" L 4 1/8" W 3 3/8" CAP. 8 3/4 oz



ORGANIC 21094073  
Chávena Café com Pires 13cl  
Coffee Cup & Saucer 13cl  
Taza Café Cortado con Platillo 13cl  
Tasse et Sous-tasse Café 13cl

ORGANIC 21094074

Chávena Café 13cl  
Coffee Cup 13cl  
Taza Café Cortado 13cl  
Tasse Café 13cl  
△ 112 gr A 51 mm C 100 mm L 75 mm CAP. 133 ml  
△ 1/4 lbs H 2" L 4" W 3" CAP. 4 1/2 oz



ORGANIC 21090841  
Chávena Café com Pires 8cl  
Coffee Cup & Saucer 8cl  
Taza Café Cortado con Platillo 8cl  
Tasse et Sous-tasse Café 8cl

ORGANIC 21091823

Chávena Café 8cl  
Coffee Cup 8cl  
Taza Café Cortado 8cl  
Tasse Café 8cl  
△ 79 gr A 58 mm C 77 mm L 55 mm CAP. 81 ml  
△ 1/8 lbs H 2 3/8" L 3" W 2 1/8" CAP. 2 3/4 oz

ORGANIC 21091824

Pires Café 8cl  
Coffee Saucer 8cl  
Platillo Café Cortado 8cl  
Sous-tasse Café 8cl  
△ 91 gr A 19 mm C 120 mm L 90 mm  
△ 1/8 lbs H 3/8" L 4 3/8" W 3 1/2"





# RIN

by Reiko Kaneko

A forma base foi inspirada nas taças cerimoniais em bronze usadas pelos monges japoneses, criando um som ressonante que acompanhava os cânticos. Nas taças *Rin* ("digno" em japonês) Vista Alegre, um ligeiro toque com uma colher permite reproduzir o som correspondente em porcelana. Mantendo uma aura espiritual, todos os cinco tamanhos possuem um pé distinto que os faz parecer flutuar sobre a mesa. Graças às dimensões cuidadosamente estudadas, cada peça desta coleção é feita para se adaptar aos gostos e hábitos de refeição modernos.

*The basic shape was inspired by ceremonial Rin Bowls used by Japanese monks for their resonant sound, and all five sizes of bowl in this new collection have a distinctive foot that makes them look as if they are floating just above the table. With a carefully considered range of sizes, each bowl in the collection is made to work with our modern dining habits and taste.*

*La forma base se inspiró en los cuencos ceremoniales de bronce utilizados por los monjes japoneses, creando un sonido resonante que acompañaba los canticos. En cuencos Rin ("digno" en japonés) Vista Alegre un ligero toque con una cuchara permite reproducir el sonido correspondiente en porcelana. Manteniendo un aura espiritual, los cinco tamaños tienen un pie distinto que hace que parezcan flotar sobre la mesa. Gracias a las dimensiones cuidadosamente estudiadas, cada pieza de esta colección está hecha para adaptarse a los gustos y hábitos alimentarios modernos.*

*La forme a été inspirée des Bols de Cérémonie en bronze utilisés par les moines japonais. Leurs sons accompagnaient les cantiques. Vous retrouverez ce son en frappant les bols RIN («digne» en japonais) de Vista Alegre avec une cuillère. Chacune des 5 tailles possède une base différente qui nous laisse l'impression qu'ils lèvent sur la table, leur gardant ainsi cette aura spirituelle. Les dimensions de chaque pièce ont été soigneusement étudiées pour s'adapter aux goûts et aux habitudes de nos repas modernes.*



RIN 21126245  
Tigela 27  
Bowl 27  
Taza 27  
Coupe 27  
△ 780 gr A 66 mm Ø 272 mm CAP. 1546 ml  
△ 1 3/4 lbs H 2 3/8" Ø 10 3/4" W 52 7/8 oz



RIN 21126244  
Tigela 18  
Bowl 18  
Taza 18  
Coupe 18  
△ 440 gr A 64 mm Ø 180 mm CAP. 828 ml  
△ 1 lbs H 2 1/2" Ø 7" W 28 oz



RIN 21126243  
Tigela 15  
Bowl 15  
Taza 15  
Coupe 15  
△ 375 gr A 71 mm Ø 148 mm CAP. 781 ml  
△ 3/4 lbs H 2 1/2" Ø 5 3/4" W 26 3/8 oz



RIN 21126242  
Tigela 12  
Bowl 12  
Taza 12  
Coupe 12  
△ 200 gr A 56 mm Ø 118 mm CAP. 358 ml  
△ 3/8 lbs H 2 1/2" Ø 4 3/4" W 12 1/2 oz



RIN 21126241  
Tigela 11  
Bowl 11  
Taza 11  
Coupe 11  
△ 165 gr A 50 mm Ø 105 mm CAP. 254 ml  
△ 3/8 lbs H 2" Ø 4 1/4" W 8 3/8 oz



# SPIRIT HOTEL



Um modelo desenvolvido especificamente para clientes distintos de hotéis e restaurantes. *Spirit Hotel* apresenta um design moderno, com linhas curvas concêntricas que fluem ao longo de cada peça, sublinhado por um relevo sutil. A cartografia destas linhas é diferente em cada item da coleção, resultando num serviço único e harmonioso. *Spirit Hotel* foi especialmente concebido para responder às exigências de funcionalidade do dia-a-dia dos profissionais do setor, oferecendo uma linha abrangente e uma vasta seleção de acessórios de mesa.

*A model developed specifically for distinguished hotel guests and restaurant customers. The Spirit Hotel features modern design, with concentric curved lines flowing throughout each piece, underlined by a subtle relief. The mapping of these lines is different for each item in the collection, resulting in a unique and harmonious table set. The Spirit Hotel was specially designed to meet the functionality requirements of day-to-day industry professionals, comprising a comprehensive range and a wide selection of tableware accessories.*

*Un modelo creado específicamente para ilustres clientes de hoteles y restaurantes. Spirit Hotel presenta un diseño moderno, con líneas curvas concéntricas a lo largo de cada pieza, destacado por un sutil relieve. La cartografía de estas líneas es diferente en cada pieza de la colección, resultando en una vajilla única y armoniosa. Spirit Hotel ha sido diseñado para el exigente uso diario y funcional de los profesionales del sector, ofreciendo una línea amplia y una gran selección de accesorios de mesa.*

*Un modèle spécifiquement développé pour les clients d'hôtels et de restaurants. Spirit Hotel révèle un design moderne, avec des lignes courbes concentriques qui se prolongent tout au long de chaque pièce, souligné par un relief subtil. La cartographie de ces lignes est différente pour chaque pièce de la collection, le résultat étant un service unique et harmonieux. Spirit Hotel a été spécialement conçu pour répondre aux exigences de fonctionnalité du quotidien des professionnels du secteur, offrant une gamme complète et une large sélection d'accessoires de table.*



SPIRIT HOTEL 21002756  
Travessa Oval Grande 43  
Large Oval Platter 43  
Fuente Oval Grande 43  
Plat à Servir Ovale Grand Modèle 43  
△ 1842 gr A 33 mm C 430 mm L 328 mm  
△ 4 lbs H 1 3/8" L 17" W 13"



SPIRIT HOTEL 21002757  
Travessa Oval Média 37  
Medium Oval Platter 37  
Fuente Oval Mediana 37  
Plat à Servir Ovale Moyen 37  
△ 1373 gr A 29 mm C 371 mm L 284 mm  
△ 3 lbs H 1 1/2" L 14 3/8" W 11 1/8"



SPIRIT HOTEL 21002758  
Travessa Oval Pequena 33  
Small Oval Platter 33  
Fuente Oval Pequena 33  
Plat à Servir Ovale Petit Modèle 33  
△ 898 gr A 28 mm C 328 mm L 251 mm  
△ 2 lbs H 1 1/8" L 13" W 9 7/8"



SPIRIT HOTEL 21002759  
Prato Redondo Raso 34  
Flat Round Platter 34  
Fuente Redonda Llana 34  
Assiette Plate Ronde 34  
△ 1311 gr A 32 mm Ø 336 mm  
△ 2 9/16 lbs H 1 1/4" Ø 13 3/8"



SPIRIT HOTEL 21002760  
Travessa Redonda Funda 33  
Deep Round Platter 33  
Fuente Redondo Honda 33  
Plat à Servir Creux Rond 33  
△ 1405 gr A 53 mm Ø 330 mm CAP. 1345 ml  
△ 3 lbs H 2" Ø 13" CAP. 45 1/2 oz



SPIRIT HOTEL 21102323  
Prato Marcador 32  
Charger Plate 32  
Plato Presentación 32  
Assiette de Présentation 32  
△ 1146 gr A 24 mm Ø 321 mm  
△ 2 1/2 lbs H 1" Ø 12 3/8"



SPIRIT HOTEL 21096372  
Prato Raso 29,5  
Dinner Plate 29,5  
Plato Llano 29,5  
Assiette Plate 29,5  
△ 942 gr A 23 mm Ø 296 mm  
△ 2 lbs H 1" Ø 11 3/8"



SPIRIT HOTEL 21096371  
Prato Raso 28  
Dinner Plate 28  
Plato Llano 28  
Assiette Plate 28  
△ 776 gr A 23 mm Ø 275 mm  
△ 1 3/4 lbs H 1" Ø 10 3/8"



SPIRIT HOTEL 21107552  
Prato Raso 25  
Dinner Plate 25  
Plato Llano 25  
Assiette Plate 25  
△ 589 gr A 22 mm Ø 249 mm  
△ 1 3/8 lbs H 3/4" Ø 9 7/8"



SPIRIT HOTEL 21002761  
Prato Pasta Grande 32  
Large Pasta Plate 32  
Plato Pasta Grande 32  
Assiette à Pâtes Grand Modèle 32  
△ 1176 gr A 69 mm Ø 320 mm CAP. 990 ml  
△ 2 3/8 lbs H 2 3/4" Ø 12 3/8" CAP. 33 1/2 oz



SPIRIT HOTEL 21002762  
Prato Pasta Pequeno 24  
Small Pasta Plate 24  
Plato Pasta Pequeno 24  
Assiette à Pâtes Petit Modèle 32  
△ 618 gr A 58 mm Ø 244 mm CAP. 457 ml  
△ 1 1/3 lbs H 2 3/4" Ø 9 3/8" CAP. 15 1/2 oz



SPIRIT HOTEL 21096373  
Prato Sopa 23  
Soup Plate 23  
Plato Hondo 23  
Assiette Creuse 23  
△ 499 gr A 32 mm Ø 233 mm CAP. 256 ml  
△ 1 1/8 lbs H 1 1/4" Ø 9 1/8" CAP. 8 3/8 oz



SPIRIT HOTEL 21096370  
Prato Sobremesa 21  
Dessert Plate 21  
Plato Postre 21  
Assiette à Dessert 21  
△ 407 gr A 19 mm Ø 212 mm  
△ 9/16 lbs H 3/4" Ø 8 1/2"



SPIRIT HOTEL 21096369  
Prato Doce 17  
Bread & Butter Plate 17  
Plato Pan 17  
Petit Assiette à Dessert 17  
△ 236 gr A 19 mm Ø 166 mm  
△ 1/2 lbs H 3/4" Ø 6 1/2"



SPIRIT HOTEL 21002755  
Conserveira  
Olive Dish  
Rabanera  
Ravier  
△ 200 gr A 26 mm C 151 mm L 151 mm  
△ 4/5 lbs H 1" L 6" W 6"



SPIRIT HOTEL 21002752  
Terrina 348cl  
Tureen 348cl  
Sopera 348cl  
Soupière 348cl  
△ 2194 gr A 183 mm Ø 288 mm CAP. 3479 ml  
△ 4 3/8 lbs H 7 1/2" Ø 11 1/2" CAP. 117 3/8 oz



SPIRIT HOTEL 21002753  
Saladeira 23  
Salad Bowl 23  
Ensaladera 23  
Saladier 23  
△1024 gr A 108 mm Ø 238 mm CAP. 2774 ml  
△2 ¼ lbs H 4 ¼" Ø 9 ¾" CAP. 93 ½ oz



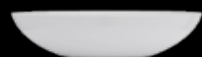
SPIRIT HOTEL 21096377  
Chävêna Consomé com Pires 35cl  
Consomme Cup & Saucer 35cl  
Taza Consome con Platillo 35cl  
Tasse et Soucoupe Bouillon 35cl

SPIRIT HOTEL 21096363  
Chävêna Consomé 35cl  
Consomme Cup 35cl  
Taza Consome 35cl  
Tasse Bouillon 35cl  
△215 gr A 52 mm C 160 mm L 125 mm CAP. 353 ml  
△½ lbs H 2" L 6 ¾" W 5" CAP. 12 oz

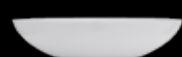


SPIRIT HOTEL 21002754  
Molheira com Prato 40cl  
Sauceboat & Stand 40cl  
Salsera con Platillo 40cl  
Saucière avec Soucoupe 40cl  
△330 gr A 70 mm C 186 mm L 113 mm CAP. 400 ml  
△¾ lbs H 2 ¾" L 7 ½" W 4 ¾" CAP. 13 ½ oz

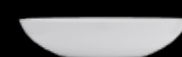
SPIRIT HOTEL 21096368  
Pires Consomé/ Pequeno Almoço  
Consomme/ Breakfast Saucer  
Platillo Consome/ Desayuno  
Soucoupe Bouillon/ Petit Déjeuner  
△259 gr A 23 mm Ø 170 mm  
△¾ lbs H 1" Ø 6 ¾"



SPIRIT HOTEL 21096374  
Tigela Cereais 17,5  
Cereal Bowl 17,5  
Bowl Cereales 17,5  
Col Céréales 17,5  
△330 gr A 49 mm Ø 175 mm CAP. 586 ml  
△¾ lbs H 2" Ø 6 ¾" CAP. 19 ½ oz



SPIRIT HOTEL 21002750  
Tigela Cereais 17  
Cereal Bowl 17  
Bowl Cereales 17  
Col Céréales 17  
△303 gr A 48 mm Ø 172 mm CAP. 569 ml  
△¾ lbs H 1 ¾" Ø 6 ¾" CAP. 19 ¼ oz



SPIRIT HOTEL 21105895  
Tigela Cereais 14  
Cereal Bowl 14  
Bowl Cereales 14  
Col Céréales 14  
△233 gr A 41 mm Ø 144 mm CAP. 321 ml  
△½ lbs H 1 ¾" Ø 5 ¾" CAP. 10 ½ oz



SPIRIT HOTEL 21135479  
Taça 11  
Bowl 11  
Bowl 11  
Bowl 11  
△257 gr A 52 mm Ø 113 mm  
△½ lbs H 2" Ø 4 ¾"



SPIRIT HOTEL 21002763  
Leiteira Grande 31cl  
Large Milk Jug 31cl  
Lechera Grande 31cl  
Crémier Grand Modèle 31cl  
△263 gr A 95 mm C 142 mm L 86 mm CAP. 305 ml  
△¾ lbs H 3 ¾" L 5 ¾" W 3 ¾" CAP. 10 ½ oz



SPIRIT HOTEL 21096365  
Leiteira Pequena 14cl  
Small Milk Jug 14cl  
Lechera Pequeña 14cl  
Crémier Petit Modèle 14cl  
△152 gr A 70 mm C 109 mm L 66 mm CAP. 135 ml  
△½ lbs H 2 ¾" L 4 ¾" W 2 ¾" CAP. 4 ¾ oz



SPIRIT HOTEL 21002764  
Açucareiro  
Sugar Bowl  
Azucarero  
Sucrier  
△349 gr A 111 mm Ø 106 mm CAP. 409 ml  
△¾ lbs H 4 ¾" Ø 4 ¼" CAP. 13 ¾ oz



SPIRIT HOTEL 21002765  
Bule 130cl  
Tea Pot 130cl  
Tetera 130cl  
Théière 130cl  
△996 gr A 148 mm C 263 mm  
L 162 mm CAP. 1294 ml  
△2 ½ lbs H 5 ¾" L 10 ½" W 6 ¾" CAP. 43 ¾ oz



SPIRIT HOTEL 21096380  
Bule 40cl  
Tea Pot 40cl  
Tetera 40cl  
Théière 40cl  
△483 gr A 106 mm C 170 mm L 105 mm CAP. 452 ml  
△1 lbs H 4 ¼" L 6 ¾" W 4 ½" CAP. 15 ¾ oz



SPIRIT HOTEL 21002766  
Cafeteira 125cl  
Coffee Pot 125cl  
Cafetera 125cl  
Cafetière 125cl  
△872 gr A 188 mm C 236 mm L 134 mm CAP. 1246 ml  
△2 lbs H 7 ¾" L 9 ¾" W 5 ¾" CAP. 42 ½ oz



SPIRIT HOTEL 21096381  
Cafeteira 40cl  
Coffee Pot 40cl  
Cafetera 40cl  
Cafetière 40cl  
△433 gr A 134 mm C 157 mm L 86 mm CAP. 425 ml  
△1 lbs H 5 ¾" L 6 ¾" W 3 ¾" CAP. 14 ¾ oz





SPIRIT HOTEL 21096378  
Chávena Pequeno Almoço com Pires 35cl  
Breakfast Cup & Saucer 35cl  
Taza Desayuno con Platillo 35cl  
Tasse et Sous-tasse Petit Déjeuner 35cl

SPIRIT HOTEL 21096364  
Chávena Pequeno Almoço 35cl  
Breakfast Cup 35cl  
Taza Desayuno 35cl  
Tasse Petit Déjeuner 35cl  
△ 290 gr A 64 mm C 137 mm L 107 mm CAP. 346 ml  
△ 3/8 lbs H 2 1/2" L 5 3/8" W 4 1/8" CAP. 11 3/8 oz



SPIRIT HOTEL 21096376  
Chávena Chá com Pires 23cl  
Tea Cup & Saucer 23cl  
Taza Té con Platillo 23cl  
Tasse et Sous-tasse Thé 23cl

SPIRIT HOTEL 21096362  
Chávena Chá 23cl  
Tea Cup 23cl  
Taza Té 23cl  
Tasse Thé 23cl  
△ 203 gr A 64 mm C 118 mm L 89 mm CAP. 233 ml  
△ 4/8 lbs H 2 1/2" L 4 3/8" W 3 1/2" CAP. 7 7/8 oz

SPIRIT HOTEL 21096367  
Pires Chá  
Tea Cup Saucer  
Platillo Taza Té  
Sous-tasse Thé  
△ 215 gr A 22 mm ∅ 158 mm  
△ 1/2 lbs H 9/8" ∅ 6 3/8"



SPIRIT HOTEL 21096379  
Chávena Café com Pires 13cl  
Coffee Cup & Saucer 13cl  
Taza Café Cortado con Platillo 13cl  
Tasse et Sous-tasse Café 13cl

SPIRIT HOTEL 21096382  
Chávena Café 13cl  
Coffee Cup 13cl  
Taza Café Cortado 13cl  
Tasse Café 13cl  
△ 167 gr A 56 mm C 100 mm L 77 mm CAP. 142 ml  
△ 3/8 lbs H 2 1/2" L 4" W 3" CAP. 4 1/2 oz



SPIRIT HOTEL 21096375  
Chávena Café com Pires 9cl  
Coffee Cup & Saucer 9cl  
Taza Café Cortado con Platillo 9cl  
Tasse et Sous-tasse Café 9cl

SPIRIT HOTEL 21096361  
Chávena Café 9cl  
Coffee Cup 9cl  
Taza Café Cortado 9cl  
Tasse Café 9cl  
△ 114 gr A 52 mm C 89 mm L 65 mm CAP. 90 ml  
△ 1/4 lbs H 2" L 3 1/2" W 2 3/8" CAP. 3 oz

SPIRIT HOTEL 21096366  
Pires Café 9cl  
Coffee Saucer 9cl  
Platillo Café 9cl  
Sous-tasse Café 9cl  
△ 118 gr A 18 mm ∅ 116 mm  
△ 1/4 lbs H 9/8" ∅ 5 1/8"



SPIRIT HOTEL 21002767  
Chávena Pequeno Almoço Nemp  
Nst Breakfast Cup  
Taza Desayuno Nst  
Tasse Petit Déjeuner Nemp  
△ 453 gr A 72 mm ∅ 170 mm CAP. 435 ml  
△ 1 lbs H 2 3/8" ∅ 6 5/8" CAP. 14 3/8 oz



SPIRIT HOTEL 21002768  
Chávena Chá Nemp  
Nst Tea Cup  
Taza Té Nst  
Tasse Thé Nemp  
△ 378 gr A 66 mm C 157 mm CAP. 267 ml  
△ 3/8 lbs H 2 3/8" L 6 1/8" CAP. 9 oz



SPIRIT HOTEL 21002769  
Chávena Café Nemp  
Nst Coffee Cup  
Taza Café Nst  
Tasse Café Nemp  
△ 170 gr A 46 mm C 113 mm CAP. 88 ml  
△ 3/8 lbs H 1 1/8" L 4 3/8" CAP. 3 oz





# SYNERGY

Para que inicie o seu dia de forma inspiradora sugerimos-lhe uma sinergia excepcional de elementos. Bom gosto, funcionalidade, resistência e modernidade. Nunca o chá ou o café tiveram tanto charme.

*For an inspiring start to your day, we suggest an exceptional synergy of elements. Good taste, functionality, toughness and modernity. Your tea or coffee have never shown more charm.*

Para que comience su día de forma inspiradora le sugerimos una sinergia excepcional de elementos. Buen gusto, funcionalidad, resistencia y modernidad. Tomar el té o el café nunca había tenido tanto estilo.

*Pour un début de journée inspirant, nous vous suggérons une synergie exceptionnelle d'éléments. Le bon goût, la fonctionnalité, la résistance et la modernité. Le thé ou le café n'ont jamais eu autant de charme.*



SYNERGY 21107726  
Molheira 21cl  
Sauceboat 21cl  
Salsera 21cl  
Saucière 21cl  
△ 209 gr A 77 mm C 129 mm  
L 73 mm CAP. 218 ml  
△ ½ lbs H 3" L 5" W 2 7/8" CAP. 7 3/8 oz

SYNERGY 21107727  
Molheira com Prato 21cl  
Sauceboat & Stand 21cl  
Salsera con Platillo 21cl  
Saucière avec Soucoupe 21cl

SYNERGY 21082117  
Pires Molheira 21cl  
Sauceboat Saucer 21cl  
Platillo Salsera 21cl  
Soucoupe Saucière 21cl  
△ 220 gr A 25 mm ∅ 157 mm  
△ ½ lbs H 1" ∅ 6 1/8"



SYNERGY 21107475  
Leiteira Grande 30cl  
Large Milk Jug 30cl  
Lechera Grande 30cl  
Crémier Grand Modèle 30cl  
△ 269 gr A 96 mm C 112 mm  
L 66 mm CAP. 297 ml  
△ 3/8 lbs H 3 7/8" L 4 3/8" W 2 3/8" CAP. 10 oz



SYNERGY 21107474  
Leiteira Pequena 12,5cl  
Small Milk Jug 12,5cl  
Lechera Pequeña 12,5cl  
Crémier Petit Modèle 12,5cl  
△ 150 gr A 75 mm C 85 mm  
L 51 mm CAP. 124 ml  
△ 1/8 lbs H 3" L 3 1/8" W 2" CAP. 4 1/8 oz



SYNERGY 21107478  
Açucareiro Pacotes  
Sugar Box  
Azucarero Paquetes  
Sucrier Sachets de Sucre  
△ 190 gr A 69 mm C 117 mm  
L 68 mm CAP. 199 ml  
△ 3/8 lbs H 2 3/8" L 4 3/8" W 2 3/8" CAP. 6 3/4 oz



SYNERGY 21107467  
Bule Grande 90cl  
Large Tea Pot 90cl  
Tetera Grande 90cl  
Théière Grand Modèle 90cl  
△ 798 gr A 145 mm C 219 mm  
L 109 mm CAP. 926 ml  
△ 1 3/4 lbs H 5 3/8" L 8 3/8" W 4 3/8" CAP. 31 1/8 oz



SYNERGY 21107471  
Bule Pequeno 40cl  
Small Tea Pot 40cl  
Tetera Pequeño 40cl  
Théière Petit Modèle 40cl  
△ 491 gr A 126 mm C 180 mm  
L 87 mm CAP. 455 ml  
△ 1 lbs H 5" L 7" W 3 3/8" CAP. 15 2/8 oz



SYNERGY 21107472  
Cafeteira Grande 90cl  
Large Coffee Pot 90cl  
Cafetera Grande 90cl  
Cafetière Grand Modèle 90cl  
△ 735 gr A 191 mm C 100 mm  
L 75 mm CAP. 945 ml  
△ 1 5/8 lbs H 7 1/2" L 4" W 3" CAP. 32 oz



SYNERGY 21107473  
Cafeteira Pequeno 40cl  
Small Coffee Pot 40cl  
Cafetera Pequeño 40cl  
Cafetière Petit Modèle 40cl  
△ 448 gr A 159 mm C 147 mm  
L 69 mm CAP. 419 ml  
△ 1 lbs H 6 1/4" L 5 3/8" W 2 3/8" CAP. 14 1/6 oz



SYNERGY 21107960  
Caneca 40cl  
Mug 40cl  
Mug 40cl  
Mug 40cl  
△ 334 gr A 111 mm C 125 mm  
L 97 mm CAP. 396 ml  
△ 3/4 lbs H 4 3/8" L 5" W 3 3/8" CAP. 13 2/5 oz



SYNERGY 21107479  
Chávana Pequeno Almoço 33cl  
Breakfast Cup 33cl  
Taza Desayuno 33cl  
Tasse Petit Déjeuner 33cl  
△ 273 gr A 77 mm C 136 mm  
L 110 mm CAP. 334 ml  
△ 3/8 lbs H 3" L 5 1/8" W 4 1/8" CAP. 11 2/7 oz

SYNERGY 21107480  
Chávana Pequeno Almoço com Pires 33cl  
Breakfast Cup & Saucer 33cl  
Taza Desayuno con Platillo 33cl  
Tasse et Sous-tasse Petit Déjeuner 33cl

SYNERGY 21082114  
Pires Pequeno Almoço 33cl  
Breakfast Saucer 33cl  
Platillo Desayuno 33cl  
Sous-tasse Petit Déjeuner 33cl  
△ 267 gr A 24 mm ∅ 172 mm  
△ 3/8 lbs H 1" ∅ 6 1/8"



SYNERGY 21107722  
Chávana Chá com Pires 21cl  
Tea Cup & Saucer 21cl  
Taza Té con Platillo 21cl  
Tasse et Sous-tasse Thé 21cl

SYNERGY 21107721  
Chávana Chá 21cl  
Tea Cup 21cl  
Taza Té 21cl  
Tasse Thé 21cl  
△ 192 gr A 65 mm C 117 mm  
L 95 mm CAP. 210 ml  
△ 3/8 lbs H 2 3/8" L 4 3/8" W 3 3/4" CAP. 7 1/8 oz



SYNERGY 21107476  
Saleiro  
Salt  
Salero  
Salière  
△ 83gr A 79 mm C 53 mm L 52 mm  
△ 1/8 lbs H 3 1/8" L 2" W 2"



SYNERGY 21108002  
Chávana Café 13cl  
Coffee Cup 13cl  
Taza Café Cortado 13cl  
Tasse Café 13cl  
△ 139 gr A 61 mm C 98 mm  
L 79 mm CAP. 127 ml  
△ 1/8 lbs H 2 3/8" L 3 3/8" W 3 1/8" CAP. 4 3/8 oz

SYNERGY 21109016  
Chávana Café com Pires 13cl  
Coffee Cup & Saucer 13cl  
Taza Café Cortado con Platillo 13cl  
Tasse et Sous-tasse Café 13cl

SYNERGY 21082115  
Pires Café 13cl  
Coffee Saucer 13cl  
Platillo Café Cortado 13cl  
Tasse Café 13cl  
△ 195 gr A 24 mm ∅ 140 mm  
△ 3/8 lbs H 1" ∅ 5 1/2"



SYNERGY 21107720  
Chávana Café com Pires 9cl  
Coffee Cup & Saucer 9cl  
Taza Café Cortado con Platillo 9cl  
Tasse et Sous-tasse Café 9cl

SYNERGY 21107719  
Chávana Café 9cl  
Coffee Cup 9cl  
Taza Café Cortado 9cl  
Tasse Café 9cl  
△ 108 gr A 63 mm C 82 mm  
L 63 mm CAP. 84 ml  
△ 1/4 lbs H 2 1/2" L 3 3/8" W 2 1/2" CAP. 2 3/8 oz



SYNERGY 21107477  
Pimenteiro  
Pepper  
Pimentero  
Poivrière  
△ 83gr A 79 mm C 53 mm L 52 mm  
△ 1/8 lbs H 3 1/8" L 2" W 2"



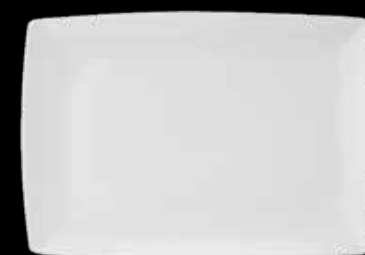
# TAPAS & SUSHI

Com combinações versáteis e linhas contemporâneas, a coleção *Tapas & Sushi* intensifica a exuberância dos sabores e induz sensações fortes. Deixe-se conduzir pelo prazer da degustação e da criatividade. A sua imaginação é o limite.

*With versatile combinations and a contemporary shape, Tapas & Sushi Collection allows the enjoyment of the exuberant flavours and induces intensive sensations. Let yourself be carried by the pleasure of taste and creativity. The limit is your imagination.*

*Con combinaciones versátiles y líneas contemporáneas, la colección Tapas & Sushi permite disfrutar de la exuberancia de los sabores e inducir sensaciones intensas. Déjese llevar por el placer de la degustación y la creatividad, el limite es su imaginación.*

*Avec des combinaisons de lignes souples et contemporaines, la collection Tapas & Sushi intensifie l'exubérance de saveurs et induit des sensations fortes. Laissez-vous guider par le plaisir de la dégustation et de la créativité. Votre imagination est la limite.*



TAPAS & SUSHI 21090488  
Travessa Rectangular Grande 38  
Rectangular Platter 38  
Fuente Rectangular 38  
Plat à Servir Rectangulaire Grand Modèle 38  
△ 1597 gr A 29 mm C 384 mm L 383 mm  
△ 3 ½ lbs H 1 ½" L 15 ¼" W 15"



TAPAS & SUSHI 21083886  
Prato Rectangular Grande 27  
Large Rectangular Plate 27  
Plato Rectangular Grande 27  
Grande Assiette Rectangulaire 27  
△ 777 gr A 30 mm C 274 mm L 191 mm  
△ 1 ¾ lbs H 1 ½" L 10 ¾" W 7 ½"



TAPAS & SUSHI 21098407  
Prato Rectangular Pequeno 21  
Small Rectangular Plate 21  
Plato Rectangular Pequeño 21  
Petit Assiette Rectangulaire 21  
△ 397 gr A 30 mm C 212 mm L 129 mm  
△ ¾ lbs H 1 ½" L 8 ½" W 5"



TAPAS & SUSHI 21100714  
Prato Rectangular 14  
Rectangular Plate 14  
Plato Rectangular 14  
Assiette Rectangulaire 14  
△ 218 gr A 21 mm C 140 mm L 110 mm  
△ ½ lbs H ¾" L 5 ½" W 4 ¼"



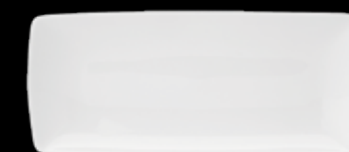
TAPAS & SUSHI 21100715  
Prato Quente 16  
Hot Dish 16  
Plato Caliente 16  
Assiette Chauffante 16  
△ 268 gr A 27 mm C 159 mm L 159 mm  
△ ¾ lbs H 1" L 6 ¼" W 6 ¼"



TAPAS & SUSHI 21098406  
Prato Quadrado 13  
Square Plate 13  
Plato Cuadrado 13  
Assiette Carrée 13  
△ 197 gr A 28 mm C 129 mm L 129 mm  
△ ¾ lbs H 1 ½" L 5" W 5"



TAPAS & SUSHI 21100716  
Taça Sobremesa 11  
Dessert Bowl 11  
Bowl Postre 11  
Coupe Dessert 11  
△ 150 gr A 42 mm C 107 mm L 107 mm CAP. 246 ml  
△ ½ lbs H 1 ¾" L 4 ¾" W 4 ¾" CAP. 8 ½ oz



TAPAS & SUSHI 21094088  
Bandeja Baguete 32  
Baguete Tray 32  
Fuente Baguete 32  
Plat Baguettes 32  
△ 639 gr A 28 mm C 323 mm L 145 mm  
△ 1 ¾ lbs H 1 ¾" L 12 ¾" W 5 ¾"



TAPAS & SUSHI 21100713  
Tigela Redonda 15  
Round Bowl 15  
Bowl Redonda 15  
Coupelle Ronde 15  
△ 218 gr A 42 mm Ø 148 mm  
△ ½ lbs H 1 ¾" Ø 5 ¾"



TAPAS & SUSHI 21090487  
Bandeja 19  
Tray 19  
Fuente 19  
Plateau 19  
△ 200 gr A 23 mm C 190 mm L 88 mm  
△ ¾ lbs H 1" L 7 ½" W 3 ½"



TAPAS & SUSHI 21094116  
Taça Sushi 9  
Sushi Bowl 9  
Taza Sushi 9  
Coupelle Sushi 9  
△ 114 gr A 36 mm C 86 mm L 86 mm  
¼ lbs H 1 ¾" L 3 ¾" W 3 ¾"



TAPAS & SUSHI 21094081  
Saladeira Pequena 13  
Small Salad Bowl 13  
Ensaladera Pequeña 13  
Saladier Petit Modèle 13  
△ 158 gr A 46 mm C 133 mm L 133 mm  
△ ½ lbs H 1 ¾" L 5 ¼" W 5 ¼"



TAPAS & SUSHI 21098408  
Prato Degustação Azeite  
Olive Oil Tasting Dish  
Plato Degustación Aceite Oliva  
Assiette Dégustation Huile d'Olive  
△ 158 gr A 25 mm C 106 mm L 106 mm  
△ ½ lbs H 1" L 4 ¼" W 4 ¼"



TAPAS & SUSHI 21098405  
Colher Degustação  
Tasting Spoon  
Cuchara Degustación  
Cuillère Dégustation  
△ 51 gr A 70 mm C 106 mm L 106 mm  
△ ½ lbs H 2 ¾" L 4 ¼" W 4 ¼"



TAPAS & SUSHI 21097651  
Bandeja Caneca 22  
Mug Tray 22  
Fuente Mug 22  
Grande Sous-tasse Mug 22  
△ 431 gr A 26 mm C 221 mm L 149 mm  
△ 1 lbs H 1" L 8 ¾" W 5 ¾"



TAPAS & SUSHI 21098409  
Taça Molhos 7  
Sauce Bowl 7  
Bowl Salsa 7  
Coupelle Sauce 7  
△ 69 gr A 35 mm C 69 mm L 69 mm  
△ ½ lbs H 1 ¾" L 2 ¾" W 2 ¾"



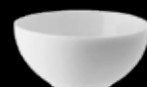
TAPAS & SUSHI 21100717  
Manteigueira  
Butter Dish  
Bowl Mantequilla  
Beurrier  
△ 44 gr A 33 mm Ø 60 mm CAP. 46 ml  
△ 1/10 lbs H 1 3/8" Ø 2 1/8" CAP. 1 3/8 oz



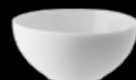
TAPAS & SUSHI 21098404  
Taça Tapas 17  
Tapas Bowl 17  
Bowl Tapas 17  
Coupelle Tapas 17  
△ 446 gr A 79 mm Ø 162 mm CAP. 914 ml  
△ 1 lbs H 3 1/8" Ø 6 3/8" CAP. 31 oz



TAPAS & SUSHI 21098403  
Taça Tapas 13  
Tapas Bowl 13  
Bowl Tapas 13  
Coupelle Tapas 13  
△ 230 gr A 64 mm Ø 130 mm CAP. 467 ml  
△ 1/2 lbs H 2 1/2" Ø 5 1/8" CAP. 15 3/8 oz



TAPAS & SUSHI 21098402  
Taça Tapas 10  
Tapas Bowl 10  
Bowl Tapas 10  
Coupelle Tapas 10  
△ 137 gr A 50 mm Ø 100 mm CAP. 195 ml  
△ 1/2 lbs H 2" Ø 4" CAP. 6 3/8 oz



TAPAS & SUSHI 21098401  
Taça Tapas 7  
Tapas Bowl 7  
Bowl Tapas 7  
Coupelle Tapas 7  
△ 66 gr A 39 mm Ø 71 mm CAP. 77 ml  
△ 1/2 lbs H 1 1/2" Ø 2 3/8" CAP. 2 3/8 oz



TAPAS & SUSHI 21098400  
Taça Tapas 5  
Tapas Bowl 5  
Bowl Tapas 5  
Coupelle Tapas 5  
△ 37 gr A 33 mm Ø 51 mm CAP. 35 ml  
△ 1/10 lbs H 1 3/8" Ø 2" CAP. 1 1/8 oz



TAPAS & SUSHI 21090483  
Taça Cubo 5  
China Cube 5  
Bowl Cubo 5  
Coupelle Cube 5  
△ 80 gr A 40 mm C 50 mm L 50 mm  
△ 1/6 lbs H 1 1/2" L 2" W 2"



TAPAS & SUSHI 21094082  
Taça Sushi 15  
Sushi Bowl 15  
Taza Sushi 15  
Coupelle Sushi 15  
△ 114 gr A 21 mm C 153 mm L 78 mm  
△ 1/4 lbs H 1 3/8" L 6" W 3"



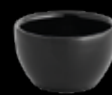
TAPAS & SUSHI BLACK 38001754  
Taça Tapas 17  
Tapas Bowl 17  
Bowl Tapas 17  
Coupelle Tapas 17  
△ 446 gr A 79 mm Ø 162 mm CAP. 914 ml  
△ 1 lbs H 3 1/8" Ø 6 3/8" CAP. 31 oz



TAPAS & SUSHI BLACK 38001753  
Taça Tapas 13  
Tapas Bowl 13  
Bowl Tapas 13  
Coupelle Tapas 13  
△ 230 gr A 64 mm Ø 130 mm CAP. 467 ml  
△ 1/2 lbs H 2 1/2" Ø 5 1/8" CAP. 15 3/8 oz



TAPAS & SUSHI BLACK 38001752  
Taça Tapas 10  
Tapas Bowl 10  
Bowl Tapas 10  
Coupelle Tapas 10  
△ 137 gr A 50 mm Ø 100 mm CAP. 195 ml  
△ 1/2 lbs H 2" Ø 4" CAP. 6 3/8 oz



TAPAS & SUSHI BLACK 38001751  
Taça Tapas 7  
Tapas Bowl 7  
Bowl Tapas 7  
Coupelle Tapas 7  
△ 66 gr A 39 mm Ø 71 mm CAP. 77 ml  
△ 1/2 lbs H 1 1/2" Ø 2 3/8" CAP. 2 3/8 oz



TAPAS & SUSHI BLACK 38001750  
Taça Tapas 5  
Tapas Bowl 5  
Bowl Tapas 5  
Coupelle Tapas 5  
△ 37 gr A 33 mm Ø 51 mm CAP. 35 ml  
△ 1/10 lbs H 1 3/8" Ø 2" CAP. 1 1/8 oz



TAPAS & SUSHI BLACK 38001755  
Taça Sushi Quadrada 9  
Square Sushi Bowl 9  
Taza Sushi Cuadrada 9  
Coupelle Sushi Carré 9  
△ 115 gr A 36 mm C 86 mm L 86 mm CAP. 125 ml  
△ 1/4 lbs H 1 3/8" L 3 3/8" W 3 3/8" CAP. 4 3/8 oz



TAPAS & SUSHI BLACK 38001756  
Taça Sushi 15  
Sushi Bowl 15  
Taza Sushi 15  
Coupelle Sushi 15  
△ 114 gr A 21 mm C 153 mm L 78 mm  
△ 1/4 lbs H 1 3/8" L 6" W 3"







# UTOPIA

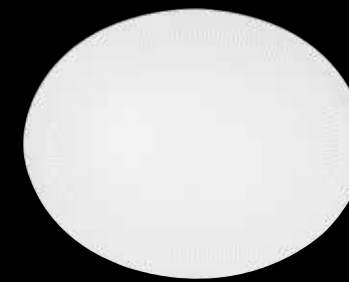


Cada peça de *Utopia* apresenta uma construção de relevos diferentes que se adapta à forma, influenciada por geometrias orientais, realçando-a e conferindo-lhe dinamismo. O relevo é inspirado nos plissados aplicados aos origami, arte secular japonesa em papel. Um conjunto onde predominam as curvas fluidas e elegantes, a delicadeza e a poesia.

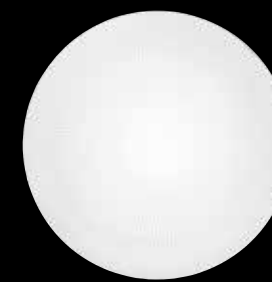
*Each piece of the set Utopia displays a construction of different reliefs inspired by Japanese geometries which adapts to the shape, highlighting each piece and giving it momentum. The relief is inspired by ruffles applied to origami, the secular Japanese art of paper folding. A set where fluid and elegant curves delicacy and poetry prevail.*

*Las geometrías japonesas y los pliegues de papel del origami –antigua arte japonesa– sirven de inspiración a la colección Utopía, donde cada pieza presenta una composición de diferentes relieves que se adaptan a la forma, realizándola y dándole mayor dinamismo. Un conjunto donde predominan las curvas fluidas y elegantes, la delicadeza y la poesía.*

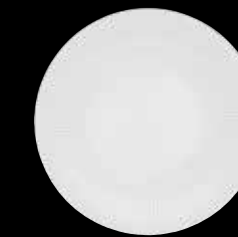
*Chaque Pièce de la Collection Utopia a un relief différent qui se confond avec sa forme. Inspiré de l'art du plissage japonais –l'origami– cette géométrie de relief donne à cette collection du dynamisme, où les courbes sont fluides, élégantes, délicates et poétiques.*



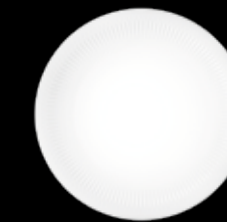
UTOPIA 21127759  
Travessa Oval 35  
Oval Platter 35  
Fuente Oval 35  
Plat à Servir Ovale 35  
△ 1113 gr A 33 mm C 348 mm L 278 mm  
△ 2 ½ lbs H 1 ¾" L 13 ¾" W 11"



UTOPIA 21127753  
Prato Marcador 32  
Charger Plate 32  
Plato Presentación 32  
Assiette de Présentation 32  
△ 1035 gr A 27 mm Ø 320 mm  
△ 2 ¾ lbs H 1 ½" Ø 12 ¾"



UTOPIA 21127754  
Prato Raso 29  
Dinner Plate 29  
Plato Llano 29  
Assiette Plate 29  
△ 825 gr A 27 mm Ø 288 mm  
△ 1 ¾ lbs H 1 ½" Ø 11 ½"



UTOPIA 21131066  
Prato Raso 27  
Dinner Plate 27  
Plato Llano 27  
Assiette Plate 27  
△ 685 gr A 24 mm Ø 270 mm  
△ 1 ½ lbs H 1" Ø 10 ¾"



UTOPIA 21127758  
Prato Pasta 28  
Pasta Plate 28  
Plato Pasta 28  
Assiette à Pâtes 28  
△ 720 gr A 58 mm Ø 277 mm  
△ 1 ¾ lbs H 2 ¾" Ø 10 ¾"



UTOPIA 21127755  
Prato Sopa 27  
Soup Plate 27  
Plato Hondo 27  
Assiette Creuse 27  
△ 715 gr A 56 mm Ø 267 mm  
△ 1 ¾ lbs H 2 ½" Ø 10 ½"



UTOPIA 21127756  
Prato Sobremesa 23  
Dessert Plate 23  
Plato Postre 23  
Assiette à Dessert 23  
△ 448 gr A 21 mm Ø 228 mm  
△ 1 lbs H ¾" Ø 9"



UTOPIA 21127757  
Prato Pão 17  
Bread & Butter Plate 17  
Plato Pan 17  
Assiette à Pain 17  
△ 219 gr A 18 mm Ø 170 mm  
△ ½ lbs H ¾" Ø 6 ¾"



UTOPIA 21127760  
Saladeira 22  
Salad Bowl 22  
Ensaladera 22  
Saladier 22  
△ 782 gr A 114 mm Ø 222 mm CAP. 2200 ml  
△ 1 ¾ lbs H 4 ½" Ø 8 ¾" CAP. 74 ¾ oz



UTOPIA 21127761  
Tigela Cereais 16  
Cereal Bowl 16  
Bowl Cereales 16  
Bol Céréales 16  
△ 335 gr A 75 mm Ø 160 mm CAP. 795 ml  
△ ¾ lbs H 3" Ø 6 ¾" CAP. 26 ¾ oz



UTOPIA 21127762  
Tigela Individual 11  
Individual Bowl 11  
Bowl 11  
Bol Individuel 11  
△ 154 gr A 58 mm Ø 108 mm CAP. 239 ml  
△ ½ lbs H 2 ¾" Ø 4 ¼" CAP. 8 ½ oz



UTOPIA 21128448  
Bule Grande 132cl  
Large Tea Pot 132cl  
Tetera Grande 132cl  
Théière Grand Modèle 132cl  
△ 718 gr A 110 mm C 254 mm L 180 mm CAP. 1320 ml  
△ 1 ¾ lbs H 4 ½" L 10" W 7 ½" CAP. 44 ¾ oz



UTOPIA 21128449  
Bule Pequeno 48cl  
Small Tea Pot 48cl  
Tetera Pequeña 48cl  
Théière Petit Modèle 48cl  
△ 409 gr A 88 mm C 197 mm L 129 mm CAP. 480 ml  
△ ¾ lbs H 3 ¾" L 7 ¾" W 5 ½" CAP. 16 ¾ oz



UTOPIA 21127767  
Leiteira 26cl  
Milk Jug 26cl  
Lechera 26cl  
Crémier 26cl  
△ 204 gr A 131 mm C 79 mm L 75 mm CAP. 259 ml  
△ ¾ lbs H 5 ½" L 3 ½" W 3" CAP. 8 ¾ oz



UTOPIA 21127766  
Açucareiro  
Sugar Bowl  
Azucarero  
Sucrier  
△ 332 gr A 83 mm Ø 118 mm CAP. 363 ml  
△ ¾ lbs H 3 ¼" Ø 4 ¾" CAP. 12 ¾ oz



UTOPIA 21133717  
Caneca Empilhável  
St. Mug  
Mug St.  
Mug Emp.  
△ 310gr A 105 mm C 120 mm L 86 mm CAP. 425 ml  
△ ¾ lbs H 4 ¼" L 4 ¾" W 3 ¾" CAP. 14 ¾ oz



UTOPIA 21127763  
Caneca 42cl  
Mug 42 cl  
Mug 42 cl  
Tasse 42cl  
△ 259 gr A 113 mm C 129 mm L 100 mm CAP. 420 ml  
△ ½ lbs H 4 ¼" L 5 ½" W 3 ¾" CAP. 14 ½ oz



UTOPIA 21127765  
Chávena Chá com Pires 24cl  
Tea Cup & Saucer 24cl  
Taza Té con Platillo 24cl  
Tasse et Sous-tasse Thé 24cl  
△ 387 gr A 77 mm Ø 171 mm CAP. 239 ml  
△ ¾ lbs H 3" Ø 6 ¾" CAP. 8 ½ oz

UTOPIA 21128452  
Chávena Chá 24cl  
Tea Cup 24cl  
Taza Té 24cl  
Tasse 24cl  
△ 165 gr A 58 mm C 129 mm L 108 mm CAP. 239 ml  
△ ¾ lbs H 2 ¾" L 5 ½" W 4 ¼" CAP. 8 ½ oz

UTOPIA 21128453  
Pires Chá 24cl  
Tea Saucer 24cl  
Platillo Té 24cl  
Sous-tasse Thé 24cl  
△ 222 gr A 19 mm Ø 171 mm  
△ ½ lbs H ¾" Ø 6 ¾"



UTOPIA 21127764  
Chávena Café com Pires 10cl  
Coffee Cup & Saucer 10cl  
Taza Café con Platillo 10cl  
Tasse et Sous-tasse Café. 10cl  
△ 223 gr A 87 mm Ø 134 mm CAP. 106 ml  
△ ½ lbs H 3 ¾" Ø 5 ¾" CAP. 3 ¾ oz

UTOPIA 21128450  
Chávena Café 10cl  
Coffee Cup 10cl  
Taza Café 10cl  
Tasse Café. 10cl  
△ 99 gr A 70 mm C 89 mm L 68 mm CAP. 106 ml  
△ ¾ lbs H 2 ¾" L 3 ½" W 2 ¾" CAP. 3 ¾ oz



UTOPIA 21131020  
Chávena Pequeno Almoço com Pires Emp.  
St. Breakfast Cup & Saucer  
Taza Desayuno Platillo St.  
Tasse et Sous-tasse Petit Déjeuner Emp.  
△ 429 gr A 67 mm Ø 186 mm  
△ 1 lbs H 2 ¾" Ø 7 ½"

UTOPIA 21132763  
Chávena Pequeno Almoço Empilhável  
St. Breakfast Cup  
Taza Desayuno St.  
Tasse Petit Déjeuner Emp.  
△ 269 gr A 59 mm C 134 mm L 104 mm CAP. 311 ml  
△ ¾ lbs H 2 ½" L 5 ¾" W 4 ½" CAP. 10 ½ oz

UTOPIA 21132766  
Pires Chávena Pequeno Almoço Emp  
St. Breakfast Saucer  
Platillo Desayuno St.  
Sous-tasse Petit Déjeuner Emp.  
△ 267 gr A 18 mm Ø 185 mm  
△ ¾ lbs H ¾" Ø 7 ¾"



UTOPIA 21131019  
Chávena Chá com Pires Emp.  
St. Tea Cup & Saucer  
Taza Té Platillo St.  
Tasse et Sous-tasse Té Emp.  
△ 548 gr A 63 mm Ø 169 mm  
△ 1 ½ lbs H 2 ½" Ø 6 ¾"

UTOPIA 21132762  
Chávena Chá Empilhável  
St. Tea Cup  
Taza Té St.  
Tasse Thé Emp.  
△ 205 gr A 56 mm C 119 mm L 90 mm CAP. 220 ml  
△ ¾ lbs H 2 ½" L 4 ½" W 3 ¾" CAP. 7 ¾ oz



UTOPIA 21131018  
Chávena Café com Pires Emp.  
St. Coffee Cup & Saucer  
Taza Café Platillo St.  
Tasse et Sous-tasse Café Emp.  
△ 350 gr A 70 mm Ø 170 mm  
△ ¾ lbs H 2 ¾" Ø 6 ¾"

UTOPIA 21132761  
Chávena Café Empilhável  
St. Coffee Cup  
Taza Café St.  
Tasse Café Emp.  
△ 122 gr A 68 mm C 83 mm L 56 mm CAP. 94 ml  
△ ¾ lbs H 2 ¾" L 3 ¼" W 2 ½" CAP. 3 ½ oz

UTOPIA 21132764  
Pires Café Empilhável  
St. Coffee Saucer  
Platillo Café St.  
Sous-tasse Café Emp.  
△ 132 gr A 17 mm Ø 134 mm  
△ ¾ lbs H ¾" Ø 5 ¾"



UTOPIA 21134335  
Chávena Consomé com Pires  
Consomme Cup & Saucer  
Taza Consomé c/ Platillo  
Tasse et Soucoupe Bouillon  
△ 402 gr A 58 mm Ø 171 mm  
△ ¾ lbs H 2 ¾" Ø 6 ¾"

UTOPIA 21134334  
Chávena Consomé  
Consomme Cup  
Taza Consomé  
Tasse Bouillon  
△ 180 gr A 58 mm C 150 mm L 108 mm  
△ ¾ lbs H 2 ¾" L 6" W 4 ¼"

UTOPIA 21128453  
Pires Chá 24cl  
Tea Saucer 24cl  
Platillo Té 24cl  
Sous-tasse Thé 24cl  
△ 222 gr A 19 mm Ø 171 mm  
△ ½ lbs H ¾" Ø 6 ¾"





# CONTEMPORARY



A todas as peças é aplicado backstamp Casa Alegre by Vista Alegre  
All pieces have backstamp Casa Alegre by Vista Alegre  
Todas las piezas tienen backstamp Casa Alegre by Vista Alegre  
Toutes les pièces prennent le timbre Casa Alegre by Vista Alegre à l'arrière



# AMAZÔNIA

WITH ECOARTS AMAZÔNIA

Parte integrante desta coleção de mais de 70 peças, a Coleção Amazônia, com peças utilitárias em grês, composta por um serviço de mesa alargado, com uma exuberância própria inspirada pela flora da maior floresta tropical do mundo. As cores das plantas e flores, as texturas e formas exóticas das suas sementes e frutos, são uma fonte de inspiração inesgotável, que encontrou a sua expressão perfeita nesta coleção.

A key part of this collection featuring more than 70 pieces, Amazônia Collection, with utilitarian pieces in stoneware comprised of an extensive selection of tableware, with a unique exuberance inspired by the flora of the world's largest tropical forest. The colors of the plants and flowers, and the exotic shapes and textures of their seeds and fruit, are an endless source of inspiration perfectly expressed by the pieces brought by Casa Alegre to this unique project.

Parte integrante de esta colección de más de 70 piezas, trae toda su personalidad a la Colección Amazônia, con piezas prácticas en gres compuestas por un servicio de mesa ampliado, con una exuberancia propia inspirada en la flora de la selva tropical más grande del mundo. Los colores de las plantas y flores, las texturas y formas exóticas de sus semillas y frutos son una fuente de inspiración inagotable, que encontró su perfecta expresión en las piezas con las que Casa Alegre contribuye para este proyecto único.

Partie intégrante de cette collection de plus de 70 pièces, la Collection Amazônia, avec des pièces utilitaires en grès composant un service de table élargi, dont l'exubérance s'inspire de la plus grande forêt tropicale du monde. Les couleurs des plantes et des fleurs, les textures et les formes exotiques des graines et des fruits, sont une source d'inspiration inépuisable qui trouve son expression parfaite dans les pièces avec lesquelles Casa Alegre contribue à ce projet unique.



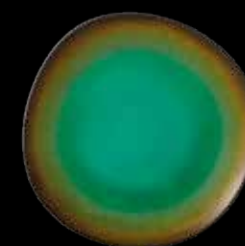
AMAZÔNIA 37004632  
Prato Marcador 33  
Charger Plate 33  
Plato Presentación 33  
Assiette à Présentation 33  
△ 1111 gr A 26 mm Ø 325 mm  
△ 2 3/8 lbs H 1" Ø 4"



AMAZÔNIA 37004637  
Prato Raso 28  
Dinner Plate 28  
Plato Llano 28  
Assiette Plate 28  
△ 770 gr A 27 mm C 280 mm L 277 mm  
△ 1 3/8 lbs H 1" L 11" W 11"



AMAZÔNIA 37004642  
Prato Fundo 22  
Deep Plate 22  
Plato Hondo 22  
Assiette Creuse 22  
△ 592 gr A 44 mm C 220 mm L 212 mm  
△ 1 1/8 lbs H 1 3/4" L 8 3/4" W 8 1/2"



AMAZÔNIA 37004627  
Prato Sobremesa 23  
Dessert Plate 23  
Plato Postre 23  
Assiette à Dessert 23  
△ 485 gr A 27 mm C 232 mm L 222 mm  
△ 1 lbs H 1" L 9 1/2" W 8 3/4"



AMAZÔNIA 37004636  
Prato Pasta 28  
Pasta Plate 28  
Plato Pasta 28  
Assiette à Pâtes 28  
△ 830 gr A 43 mm C 280 mm L 265 mm  
△ 1 3/8 lbs H 1 3/4" L 11" W 10 3/4"



AMAZÔNIA 37004641  
Prato Pão 18  
Bread & Butter Plate 18  
Plato Pan 18  
Assiette à Pain 18  
△ 346 gr A 24 mm Ø 175 mm  
△ 3/4 lbs H 1" Ø 10 1/4"



AMAZÔNIA 37004630  
Travessa Redonda 41  
Round Platter 41  
Fuente Redonda 41  
Plat à Servir Rond 41  
△ 2415 gr A 55 mm Ø 409 mm  
△ 5 1/8 lbs H 2 1/8" Ø 16 1/8"



AMAZÔNIA 37004635  
Travessa Oval 39  
Oval Platter 39  
Fuente Oval 39  
Plat à Servir Ovale 39  
△ 1580 gr A 34 mm C 286 mm L 311 mm  
△ 3 1/2 lbs H 1 1/2" L 15 1/2" W 12 1/4"



AMAZÔNIA 37005068\*  
Tableiro 45  
Platter 45  
Fuente 45  
Plat à Servir 45  
△ 715 gr A 17 mm C 452 mm L 131 mm  
△ 1 1/2 lbs H 3/4" L 17 1/2" W 5 1/8"



AMAZÔNIA 37005069\*  
Travessa 32  
Platter 32  
Fuente 32  
Plat à Servir 32  
△ 521 gr A 46 mm C 314 mm L 116 mm  
△ 1 1/8 lbs H 1 3/4" L 12 1/2" W 4 1/2"



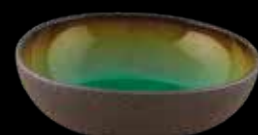
AMAZÔNIA 37004640  
Saladeira 26  
Salad Bowl 26  
Ensaladera 26  
Saladier 26  
△ 1000 gr A 110 mm Ø 260 mm  
△ 2 1/8 lbs H 4 1/8" Ø 10 1/4"



AMAZÔNIA 37005066\*  
Taça 35  
Bowl 35  
Taza 35  
Bol 35  
△ 1111 gr A 120 mm C 345 mm L 330 mm  
△ 2 5/8 lbs H 4 5/8" L 13 3/8" W 13"



AMAZÔNIA 37005067\*  
Taça 24  
Bowl 24  
Taza 24  
Bol 24  
△ 950 gr A 100 mm C 240 mm L 222 mm  
△ 2 lbs H 4" L 9 1/8" W 8 3/4"



AMAZÔNIA 37004626  
Tigela 450 ml  
Bowl 450 ml  
Taza 450 ml  
Bol 450 ml  
△ 400 gr A 49 mm C 168 mm L 166 mm  
△ 7/8 lbs H 2" L 6 3/8" W 6 1/2"



AMAZÔNIA 37004631  
Taça 10 x 3,5  
Bowl 10x3,5  
Taza 10x3,5  
Bol 10x3,5  
△ 146 gr A 33 mm C 106 mm L 100 mm  
△ 1/8 lbs H 2 3/8" L 4 1/8" W 4"



AMAZÔNIA 37004639  
Taça 10 x 6  
Bowl 10x6  
Taza 10x6  
Bol 10x6  
△ 191 gr A 59 mm C 100 mm L 93 mm  
△ 3/8 lbs H 2 1/8" L 4 1/8" W 3 7/8"



AMAZÔNIA 37004628  
Copo 340 ml  
Cup 340 ml  
Vaso 340 ml  
Tasse 340 ml  
△ 364 gr A 106 mm Ø 89 mm  
△ 5/8 lbs H 4 1/8" Ø 3 1/2"



AMAZÔNIA 37004629  
Taça 9 cl  
Bowl 9 cl  
Taza 9 cl  
Bol 9 cl  
△ 100 gr A 64 mm Ø 58 mm  
△ 3/8 lbs H 2 1/2" Ø 2 3/8"



AMAZÔNIA 37004638  
Caneca 400 ml  
Mug 400 ml  
Mug 400 ml  
Mug 400 ml  
△ 266 gr A 108 mm C 126 mm L 90 mm  
△ 5/8 lbs H 4 1/4" L 5" W 3 1/2"





# CORVAL

Misturar, verter e servir. Esta é a proposta das tigelas minimalistas Corval. Apresentando um ligeiro bico que ajuda a verter mais facilmente, estas tigelas em grés são ideais para misturar e verter massas para bolos e servir saladas e acompanhamentos num conjunto de tigelas que se encaixam umas nas outras, conferindo tons modernos à sua mesa.

*Mix, pour and serve. This is the claim of Corval minimalist mixing bowls made of durable stoneware. With a subtle spout for easy pouring, the ceramic bowls are perfect for mixing and pouring batters, serving salads and sides in the nesting set to add modern hues to your table.*

*Mezclar, verter y servir. Esta es la afirmación de los boles minimalistas Corval. Con un sutil pico para un fácil vertido, estos boles en gres son perfectos para mezclar y verter masas, servir ensaladas y guarniciones en el juego de anidamiento para añadir matices modernos a su mesa.*

*Mélanger, verser et servir. C'est l'ambition des bols minimalistes Corval. Avec leur bec fin permettant de verser avec aisance, ces bols en grés sont parfaits pour mélanger et verser une pâte à gateaux, servir des salades et/ou accompagnements. Ils apporteront une touche de modernité sur votre table.*



CORVAL 27021213  
Tigela 27  
Bowl 27  
Bol 27  
△ 1787 gr A 120 mm C 270 mm L 250 mm  
△ 4 lbs H 4 3/8" L 10 5/8" W 9 3/8"



CORVAL 27021214  
Tigela 20  
Bowl 20  
Bowl 20  
Bol 20  
△ 853 gr A 100 mm C 200 mm L 190 mm  
△ 1 7/8 lbs H 4" L 7 7/8" W 7 1/8"



CORVAL 27021215  
Tigela 14  
Bowl 14  
Bowl 14  
Bol 14  
△ 396 gr A 75 mm C 140 mm L 130 mm  
△ 7/8 lbs H 3" L 5 1/2" W 5 1/8"



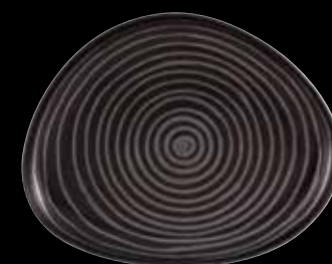
# EXUBERANT

A decoração de *Exuberant* conjuga com vivacidade vidrado preto e listas brilhantes. Os seus motivos de plantas selvagens, em grande escala, pintadas à mão de um modo muito livre, remetem para paisagens intocadas pelas mãos do homem.

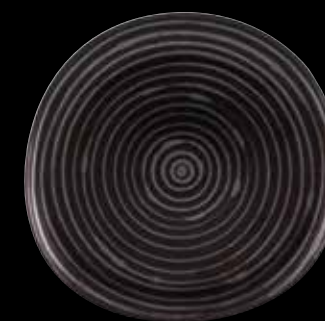
*The Exuberant collection combines black glazed vivacity and glossy lines. Its large-scale wild plant motifs, hand-painted in a very free style, refer to landscapes untouched by the hands of man.*

*La decoración de Exuberant conjuga con vivacidad el vidriado negro y las líneas brillantes. Sus motivos de plantas salvajes, a gran escala, pintadas a mano de un modo muy libre, nos trasladan a paisajes intangibles por las manos del hombre.*

*La collection Exuberant associe une vivacité vitrée en noire avec des lignes brillantes. Ses motifs de plantes sauvages à grande échelle, peints à la main de manière très libre, se réfèrent à des paysages intacts par les mains de l'homme.*



EXUBERANT 37003598  
Travessa Oval 39  
Oval Platter 39  
Fuente Oval 39  
Plat à Servir Ovale 39  
△ 1580 gr A 34 mm C 386 mm L 311 mm  
△ 3 1/8 lbs H 1 1/8" L 15 1/8" W 12 1/4"



EXUBERANT 37003599  
Prato Marcador 33  
Charger Plate 33  
Plato Presentación 33  
Assiette à Présentation 33  
△ 1070 gr A 25 mm C 325 mm  
△ 2 1/8 lbs H 1" L 12 1/8"



EXUBERANT 37003562  
Prato Raso 29  
Dinner Plate 29  
Plato Llano 29  
Assiette Plate 29  
△ 865 gr A 27 mm C 285 mm L 278 mm  
△ 2 lbs H 1" L 11 3/8" W 11"



EXUBERANT 37003565  
Prato Pasta 28  
Pasta Plate 28  
Plato Pasta 28  
Assiette à Pâtes 28  
△ 830 gr A 43 mm C 275 mm L 262 mm  
△ 1 3/8 lbs H 1 3/4" L 10 5/8" W 10 1/8"



EXUBERANT 37003597  
Saladeira 26  
Salad Bowl 26  
Ensaladera 26  
Saladier 26  
△ 1000 gr A 110 mm C 260 mm  
△ 2 3/8 lbs H 10 1/4" Ø 4 1/8"



EXUBERANT 37003563  
Prato Sobremesa 23  
Dessert Plate 23  
Plato Postre 23  
Assiette à Dessert 23  
△ 471 gr A 27 mm C 230 mm L 225 mm  
△ 1 lbs H 1" L 9" W 8 5/8"



EXUBERANT 37005299  
Prato Pão 17  
Bread & Butter Plate 17  
Plato Pan 17  
Assiette à Pain 17  
△ 253 gr A 22 mm C 179 mm L 172 mm  
△ 5/8 lbs H 7/8" L 7" W 6 7/8"



EXUBERANT 37003564  
Tigela 450 ml  
Bowl 450 ml  
Taza 450 ml  
Bol 450 ml  
△ 400 gr A 49 mm C 170 mm L 164 mm CAP. 450 ml  
△ 3/8 lbs H 2 1/8" L 6 3/8" W 6 3/8" CAP. 15 3/8 oz



EXUBERANT 37005300  
Taça 10x3,5  
Bowl 10x3,5  
Taza 10x3,5  
Bol 10x3,5  
△ 146 gr A 33 mm C 106 mm L 100 mm  
△ 1/3 lbs H 1 3/8" L 4 1/8" W 3 8/8"



EXUBERANT 37005301  
Prato Fundo 22  
Deep Plate 22  
Plato Hondo 22  
Assiette Creuse 22  
△ 592 gr A 44 mm C 220 mm L 212 mm  
△ 1 3/8 lbs H 1 3/8" L 8 3/8" W 8 1/8"



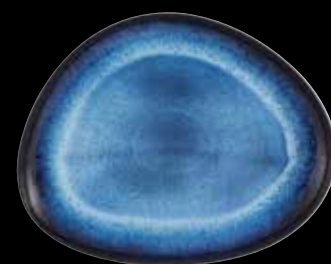
# FLORAL SCENT

Delicados e subtis, os motivos florais de *Floral Scent* são realçados pela vivacidade dos tons. Esta linha em porcelana revela verdadeiramente o seu charme no contraste com o azul orgânico e a força serena do grés.

*Delicate and subtle, the floral motifs of Floral Scent are enhanced by the liveliness of the tones. This line truly reveals its charm in contrast to the organic blue and serene stoneware.*

*Delicados y sutiles, los motivos florales de Floral Scent son realzados por la vivacidad de los tonos. Esta línea revela verdaderamente su encanto en contraste con el azul orgánico y la fuerza serena del grés.*

*Delicats et subtile, les motifs de Floral Scent sont renforcées par la vivacité des tons. Cette ligne révèle vraiment son charme en contraste avec le grés bleu et la force sereine organique.*



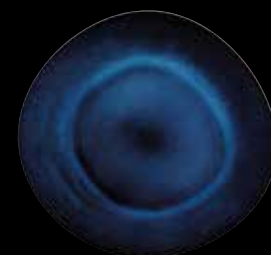
FLORAL SCENT 37003555  
Travessa Oval 39  
Oval Platter 39  
Fuente Oval 39  
Plat à Servir Ovale 39  
△ 1580 gr A 34 mm C 386 mm L 311 mm  
△ 3 1/2 lbs H 1 1/8" L 15 1/2" W 12 1/4"



FLORAL SCENT 37003548  
Prato Marcador 33  
Charger Plate 33  
Plato Presentación 33  
Assiette à Présentation 33  
△ 1070 gr A 25 mm C 325 mm  
△ 2 1/2 lbs H 1" L 12 1/2"



FLORAL SCENT 37003549  
Prato Raso 29  
Dinner Plate 29  
Plato Llano 29  
Assiette Plate 29  
△ 865 gr A 27 mm C 285 mm L 278 mm  
△ 2 lbs H 1" L 11 3/8" W 11"



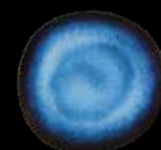
FLORAL SCENT 37003552  
Prato Pasta 28  
Pasta Plate 28  
Plato Pasta 28  
Assiette à Pâtes 28  
△ 830 gr A 43 mm C 275 mm L 262 mm  
△ 1 3/6 lbs H 1 3/4" L 10 5/8" W 10 1/2"



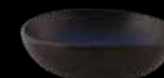
FLORAL SCENT 37003554  
Saladeira 26  
Salad Bowl 26  
Ensaladera 26  
Saladier 26  
△ 1000 gr A 110 mm C 260 mm  
△ 2 3/2 lbs H 10 1/4" L 4 1/2"



FLORAL SCENT 37003550  
Prato Sobremesa 23  
Dessert Plate 23  
Plato Postre 23  
Assiette à Dessert 23  
△ 471 gr A 27 mm C 230 mm L 225 mm  
△ 1 lbs H 1" L 9" W 8 5/8"



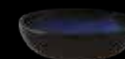
FLORAL SCENT 37005296  
Prato Pão 17  
Bread & Butter Plate 17  
Plato Pan 17  
Assiette à Pain 17  
△ 253 gr A 22 mm C 179 mm L 172 mm  
△ 5/6 lbs H 7/8" L 7" W 6 3/8"



FLORAL SCENT 37005316  
Tigela 20  
Bowl 20  
Taza 20  
Bol 20  
△ 750 gr A 70 mm C 200 mm L 190 mm  
△ 1 2/3 lbs H 2 3/4" L 7 3/8" W 7 1/2"



FLORAL SCENT 37003551  
Tigela 450 ml  
Bowl 450 ml  
Taza 450 ml  
Bol 450 ml  
△ 400 gr A 49 mm C 170 mm L 164 mm CAP. 450 ml  
△ 8/9 lbs H 2 1/2" L 6 3/8" W 6 3/8" CAP. 15 3/4 oz



FLORAL SCENT 37005297  
Taça 10x3,5  
Bowl 10x3,5  
Taza 10x3,5  
Bol 10x3,5  
△ 146 gr A 33 mm C 106 mm L 100 mm  
△ 1/2 lbs H 1 1/2" L 4 1/8" W 3 3/8"



FLORAL SCENT 37003553  
Caneca 400 ml  
Mug 400 ml  
Mug 400 ml  
Mug 400 ml  
△ 366 gr A 108 mm C 90 mm CAP. 400 ml  
△ 4/5 lbs H 4 1/4" L 3 1/2" CAP. 13 1/2 oz



FLORAL SCENT 37005298  
Prato Fundo 22  
Deep Plate 22  
Plato Hondo 22  
Assiette Creuse 22  
△ 592 gr A 44 mm C 220 mm L 212 mm  
△ 1 2/5 lbs H 1 3/4" L 8 3/8" W 8 1/2"





# GOLD STONE

O filamento manual a ouro no bordo das peças contribui para dar à coleção *Gold Stone* um elemento extra de requinte. Este elemento decorativo acentua, por contraste, a irregularidade da forma e a organicidade do material. A combinação de técnicas e a opção pelo tom cru dão ao conjunto um perfil rústico-chique que se destaca nas tendências atuais do grès.

*The handmade gold rim on the edge of each piece provide Gold Stone collection na extra refine element. This decorative element enhances, by contrast, the irregularity of the shape and the organic inspiration of the material. The combination of techniques and the option for raw tone give the set a rustic-chic profile that stands out in the current stoneware trends.*

*El filamento manual a oro en el borde de las piezas proporciona a la colección Gold Stone un elemento extra de refinamiento. Este elemento decorativo acentua, por contraste, la irregularidad de la forma y la organicidad del material. La combinación de técnicas y la opción por el tono crudo, dan al conjunto un perfil rústico-chic que se destaca en las tendencias actuales del grès.*

*Le filament d'or manuel sur le bord de chaque pièce fournit à la collection Gold Stone un élément supplémentaire de raffinement. Cet élément décoratif accentue par contraste, l'irrégularité de la forme et l'organicité du matériau. La combinaison des techniques et l'option pour le ton cru donnent à l'ensemble un profil rustique chic qui se distingue dans les tendances courantes en grès.*



**GOLD STONE 37004096**  
Travessa Redonda 41 Bronze  
Round Platter 41 Bronze  
Fuente Redonda 41 Bronze  
Plat à Servir Rond 41 Bronze  
△2415 gr A 55 mm Ø409 mm CAP. 2650 ml  
△5 ½ lbs H 2 ¼" Ø 16" CAP. 89 ¾ oz



**GOLD STONE 37004095**  
Travessa Oval 41 Bronze  
Oval Platter 41 Bronze  
Fuente Oval 41 Bronze  
Plat à Servir Ovale 41 Bronze  
△1358 gr A 26 mm C 261 mm L 406 mm  
△3 lbs H 1" L 10 ¾" W 16"



**GOLD STONE 37004083**  
Prato Marcador 33 Bronze  
Charger Plate 33 Bronze  
Plato Presentación 33 Bronze  
Assiette à Présentation 33 Bronze  
△1111 gr A 26 mm Ø325 mm  
△2 ½ lbs H 1" Ø 12 ¾"



**GOLD STONE 37004663**  
Prato Raso 27,5 Bronze  
Dinner Plate 27,5 Bronze  
Plato Llano 27,5 Bronze  
Assiette Plate 27,5 Bronze  
△835 gr A 26 mm Ø275 mm  
△1 ¾ lbs H 1" Ø 10 ¾"



**GOLD STONE 37004664**  
Prato Sopa 23 Bronze  
Soup Plate 23 Bronze  
Plato Hondo 23 Bronze  
Assiette Creuse 23 Bronze  
△698 gr A 47 mm Ø232 mm  
△1 ½ lbs H 1 ¾" Ø 9 ¼"



**GOLD STONE 37004665**  
Prato Sobremesa 22 Bronze  
Dessert Plate 22 Bronze  
Plato Postre 22 Bronze  
Assiette à Dessert 22 Bronze  
△544 gr A 25 mm Ø218 mm  
△1 ½ lbs H 1" Ø 8 ¾"



**GOLD STONE 37004086**  
Prato Sopa 25 Bronze  
Soup Plate 25 Bronze  
Plato Hondo 25 Bronze  
Assiette Creuse 25 Bronze  
△646 gr A 45 mm Ø254 mm  
△1 ¾ lbs H 1 ½" Ø 11 ½"



**GOLD STONE 37004087**  
Prato Pão 18 Bronze  
Bread & Butter Plate 18 Bronze  
Plato Pan 18 Bronze  
Assiette à Pain 18 Bronze  
△346 gr A 24 mm Ø175 mm  
△¾ lbs H 1" Ø 6 ¾"



**GOLD STONE 37004094**  
Saladeira 26 Bronze  
Salad Bowl 26 Bronze  
Ensaladera 26 Bronze  
Saladier 26 Bronze  
△1175 gr A 110 mm Ø265 mm  
△2 ¾ lbs H 4 ½" Ø 10 ¾"



**GOLD STONE 37004078**  
Saladeira 26 Branco  
Salad Bowl 26 White  
Ensaladera 26 Blanco  
Saladier 26 Blanc  
△1000 gr A 110 mm Ø260 mm  
△2 ¾ lbs H 4 ½" Ø 10 ¼"



**GOLD STONE 37004088**  
 Prato Pasta 25 Bronze  
 Paste Plate 25 Bronze  
 Plato Pasta 28 Bronze  
 Assiette à Pâtes 25 Bronze  
 △ 722 gr A 62 mm Ø 254 mm  
 △ 1 3/8 lbs H 2 3/8" Ø 10"



**GOLD STONE 37004076**  
 Prato Pasta 22 Branco  
 Paste Plate 22 White  
 Plato Pasta 22 Blanco  
 Assiette à Pâtes 22 Blanc  
 △ 592 gr A 43 mm C 220 mm L 212 mm  
 △ 1 1/8 lbs H 1 3/8" L 11" W 10 3/4"



**GOLD STONE 37004077**  
 Tigela 450 ml Branco  
 Bowl 450 ml White  
 Taza 450 ml Blanco  
 Bol 450 ml Blanc  
 △ 400 gr A 49 mm C 168 mm  
 L 166 mm CAP. 450 ml  
 △ 7/8 lbs H 2" L 6 3/5"  
 W 6 1/2" CAP. 15 3/9 oz



**GOLD STONE 37004089**  
 Tigela Cereais 560 ml Bronze  
 Cereal Bowl 560 ml Bronze  
 Tazón Cereales 560 ml Bronze  
 Bol Céréales 560 ml Bronze  
 △ 341 gr A 75 mm Ø 160 mm CAP. 560 ml  
 △ 3/4 lbs H 6 5/8" Ø 6 3/4" CAP. 19 oz



**GOLD STONE 37004092**  
 Taça Individual 11 Bronze  
 Individual Bowl 11 Bronze  
 Taza Individual 11 Bronze  
 Bol Individuel 11 Bronze  
 △ 176 gr A 52 mm Ø 119 mm  
 △ 3/8 lbs H 2" Ø 4 3/8"



**GOLD STONE 37004079**  
 Taça Individual 10 Branco  
 Individual Bowl 10 White  
 Taza Individual 10 Blanco  
 Bol Individuel 10 Blanc  
 146 gr A 33 mm C 106 mm  
 L 100 mm CAP. 70 ml  
 △ 3/8 lbs H 1 3/4" L 6 3/5"  
 W 1 1/8" CAP. 2 3/8 oz



**GOLD STONE 37004093**  
 Taça 9cl Bronze  
 Bowl 9cl Bronze  
 Mug 9cl Bronze  
 Bol 9cl Bronze  
 △ 100 gr A 64 mm Ø 58 mm CAP. 90 ml  
 △ 3/8 lbs H 2 1/2" Ø 2 3/4" CAP. 3 oz



**GOLD STONE 37004082**  
 Taça 9cl Branco  
 Bowl 9cl White  
 Mug 9cl Blanco  
 Bol 9cl Blanc  
 △ 100 gr A 64 mm Ø 58 mm CAP. 90 ml  
 △ 3/8 lbs H 2 1/2" Ø 2 3/4" CAP. 3 oz



**GOLD STONE 37004090**  
 Caneca 340 ml Bronze  
 Mug 340 ml Bronze  
 Mug 340 ml Bronze  
 Mug 340 ml Bronze  
 △ 384 gr A 108 mm Ø 131 mm CAP. 340 ml  
 △ 9/8 lbs H 4 1/4" Ø 5 1/8" CAP. 11 1/2 oz



**GOLD STONE 37004091**  
 Copo 340 ml Bronze  
 Glass 340 ml Bronze  
 Vaso 340 ml Bronze  
 Gobelet 340 ml Bronze  
 △ 364 gr A 106 mm Ø 89 mm CAP. 340 ml  
 △ 8/8 lbs H 4 1/8" Ø 3 1/2" CAP. 11 1/2 oz





# IMPERFECT WHITE

A coleção Imperfect White incorpora um tom neutro, através de um vidrado natural, combinado com formas simples, mas acentuadas. Uma gama em grés, informal, mas eclética, de pratos, tigelas, caneca e travessa que acrescentam um toque artesanal a qualquer mesa.

*Imperfect White collection embodies a neutral tone through a natural glaze combined with simple but strong forms. An informal yet eclectic stoneware assortment of plates, bowls, mug and platter that will add a hand-crafted look to each table.*

*La colección Imperfect White incorpora un tono neutro a través de un vidriado natural combinado con formas simples pero acentuadas. Una colección de gres, informal pero ecléctica, de platos, boles, taza y bandeja que añadirá un aspecto artesanal a cada mesa.*

*La collection Imperfect White révèle des tons neutres obtenus par glaçure naturelle, associés à des formes simples et puissantes. Une gamme en grès, informelle mais éclectique, d'assiettes, de bols, de mugs et de plats qui donnent un aspect artisanal à n'importe quelle table.*



IMPERFECT WHITE 37004715  
Prato Marcador 33  
Charger Plate 33  
Plato Presentación 33  
Assiette à Présentation 33  
△ 1245 gr A 22 mm Ø 329 mm  
△ 2 ¾ lbs H 9/8" Ø 13"



IMPERFECT WHITE 37004727  
Prato Raso 27  
Dinner Plate 27  
Plato Llano 27  
Assiette Plate 27  
△ 646 gr A 27 mm Ø 265 mm  
△ 2 ¾ lbs H 1" Ø 10 3/8"



IMPERFECT WHITE 37005056  
Prato Fundo 22  
Deep Plate 22  
Plato Hondo 22  
Assiette Creuse 22  
△ 505 gr A 41 mm Ø 220 mm  
△ 1 ½ lbs H 1 3/8" Ø 8 7/8"



IMPERFECT WHITE 37004728  
Prato Sobremesa 22  
Dessert Plate 22  
Plato Postre 22  
Assiette à Dessert 22  
△ 422 gr A 22 mm Ø 225 mm  
△ 1 lbs H 9/8" Ø 8 9/8"



IMPERFECT WHITE 37004730  
Caneca  
Mug  
Mug  
Mug  
△ 370 gr A 120 mm C 140 mm L 95 mm CAP. 370 ml  
△ 9/8 lbs H 4 3/8" L 5 1/2" W 3 3/4" CAP. 12 1/2 oz



IMPERFECT WHITE 37004729  
Saladeira 25  
Salad Bowl 25  
Ensaladera 25  
Saladier 25  
△ 1101 gr A 103 mm C 253 mm L 247 mm  
△ 2 3/8 lbs H 4" L 10" W 9 3/8"



IMPERFECT WHITE 37004731  
Tigela 16  
Bowl 16  
Taza 16  
Bol 16  
△ 400 gr A 77 mm Ø 160 mm  
△ 7/8 lbs H 3" Ø 6 3/8"



IMPERFECT WHITE 37004726  
Travessa Oval 40  
Oval Tray 40  
Fuente Oval 40  
Plat à Servir Oval 40  
△ 1582 gr A 41 mm C 400 mm L 280 mm  
△ 3 ½ lbs H 1 3/8" L 15 3/8" W 11"



# IRIS

O contraste dos efeitos nesta coleção em grés, criado com os tons, o brilho e a textura, brinca com a perceção e cativa pela originalidade, conferindo simultaneamente um inesperado requinte a cada peça.

*The contrast of the effects in this stoneware collection, generated by the tones, the brightness and the texture, plays with the perception and wins by the originality, providing simultaneously an unexpected refinement to each piece.*

*El contraste de los efectos en esta colección de gres, creada con los tonos, el brillo y la textura, juega con la percepción y cautiva gracias a su originalidad, dando al mismo tiempo un inesperado refinamiento a cada pieza.*

*Le contraste des effets de cette collection de grès crée par les tons, la luminosité et la texture, joue avec la perception et gagne par l'originalité, offrant simultanément un raffinement inattendu à chaque pièce.*



IRIS 37003749  
Travessa Redonda 41  
Round Plate 41  
Fuente Redonda 41  
Plat à Servir Rond 41  
△ 2415 gr A 55 mm Ø 409 mm CAP. 2650 ml  
△ 5 1/2 lbs H 2 1/8" Ø 16" CAP. 89 3/8 oz



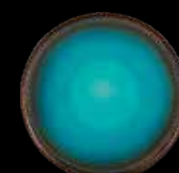
IRIS 37003748  
Travessa Oval 41  
Oval Platter 41  
Fuente Oval 41  
Plat à Servir Ovale 41  
△ 1358 gr A 26 mm C 261 mm L 406 mm  
△ 3 lbs H 1" L 16" W 10 3/4"



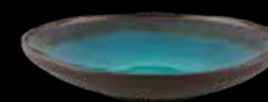
IRIS 37003736  
Prato Marcador 33  
Charger Plate 33  
Plato Presentación 33  
Assiette à Présentation 33  
△ 1111 gr A 26 mm Ø 325 mm  
△ 2 3/8 lbs H 1" Ø 12 3/4"



IRIS 37004594  
Prato Raso 27,5  
Dinner Plate 27,5  
Plato Llano 27,5  
Assiette Plate 27,5  
△ 835 gr A 26 mm Ø 275 mm  
△ 1 3/8 lbs H 1" Ø 10 3/4"



IRIS 37004656  
Prato Sobremesa 22  
Dessert Plate 22  
Plato Postre 22  
Assiette à Dessert 22  
△ 544 gr A 25 mm Ø 218 mm  
△ 1 1/8 lbs H 1" Ø 8 1/2"



IRIS 37004595  
Prato Sopa 23  
Soup Plate 23  
Plato Hondo 23  
Assiette Creuse 23  
△ 698 gr A 47 mm Ø 232 mm  
△ 1 1/2 lbs H 1 3/4" Ø 9 1/4"



IRIS 37003740  
Prato Pão 18  
Bread & Butter Plate 18  
Plato Pan 18  
Assiette à Pain 18  
△ 346 gr A 24 mm Ø 175 mm  
△ 3/4 lbs H 1" Ø 6 3/4"



IRIS 37003739  
Prato Sopa 25  
Soup Plate 25  
Plato Hondo 25  
Assiette Creuse 25  
△ 646 gr A 45 mm Ø 254 mm  
△ 1 3/8 lbs H 1 1/8" Ø 11 1/4"



IRIS 37003741  
Prato Pasta 25  
Pasta Plate 25  
Plato Pasta 25  
Assiette à Pâtes 25  
△ 722 gr A 62 mm Ø 254 mm  
△ 2 lbs H 2 1/2" Ø 10"



IRIS 37003742  
Tigela Cereais 625 ml  
Cereal Bowl 625 ml  
Tazón Cereales 625 ml  
Bol Céréales 625 ml  
△ 448 gr A 68 mm Ø 162 mm CAP. 625 ml  
△ 1 lbs H 2 3/4" Ø 6 1/2" CAP. 21 1/2 oz



IRIS 37003743  
Tigela Cereais 560 ml  
Cereal Bowl 560 ml  
Tazón Cereales 560 ml  
Bol Céréales 560 ml  
△ 341 gr A 75 mm Ø 160 mm CAP. 560 ml  
△ 3/4 lbs H 6 3/4" Ø 6 3/4" CAP. 19 oz



IRIS 37003746  
Taça Individual 11  
Individual Bowl 11  
Taza Individual 11  
Bol Individuel 11  
△ 176 gr A 52 mm Ø 119 mm CAP. 255 ml  
△ 1 lbs H 2" Ø 6 1/2" CAP. 8 3/8 oz



IRIS 37003747  
Saladeira 26  
Salad Bowl 26  
Ensaladera 26  
Saladier 26  
△ 1175 gr A 110 mm Ø 265 mm  
△ 2 3/8 lbs H 4 1/2" Ø 10 3/4"



IRIS 37003744  
Caneca 340 ml  
Mug 340 ml  
Mug 340 ml  
Mug 340 ml  
△ 384 gr A 108 mm C 131 mm L 91 mm CAP. 340 ml  
△ 3/4 lbs H 4 1/4" L 5 1/8" W 3 3/4" CAP. 11 1/2 oz



IRIS 37003745  
Copo 340 ml  
Glass 340 ml  
Vaso 340 ml  
Tasse 340 ml  
△ 364 gr A 106 mm Ø 89 mm CAP. 340 ml  
△ 1/2 lbs H 4 1/8" Ø 3 1/2" CAP. 11 1/2 oz



# RUSTIC BLEND

A coleção Rustic Blend inspira-se num estilo artesanal, simples e rústico. Apresentando deslumbrantes vidrados neutros conjugados com formas simples, esta coleção de grés oferece uma combinação única de valor, resistência e estética.

*Rustic Blend is inspired by artisan, handcrafting and simple country style. With stunning neutral glazes married to simple shapes, this stoneware collection offers an unrivalled combination of value, resistance and good looks.*

*La colección Rustic Blend se inspira en la artesanía y en el estilo rústico sencillo. Con deslumbrantes vidrados neutros unidos a formas sencillas, esta colección de grés ofrece una incomparable combinación de valor, resistencia y estética.*

*Rustic Blend s'inspire du style artisanal, simple et champêtre. Avec ses superbes glaçures neutres combinées à des formes simples, cette collection en grés présente une association unique de valeur, de résistance et d'esthétisme.*



RUSTIC BLEND 27021121  
Prato Raso 28 RB Turq  
Dinner Plate 28 Turq  
Plato Llano 28 Turq  
Assiette Plate 28 Turq  
△ 900 gr A 25 mm ∅ 280 mm  
△ 2lbs H 1" ∅ 11"



RUSTIC BLEND 27020963  
Prato Raso 28 RB WH  
Dinner Plate 28 WH  
Plato Llano 28 WH  
Assiette Plate 28 WH  
△ 900 gr A 25 mm ∅ 280 mm  
△ 2lbs H 1" ∅ 11"



RUSTIC BLEND 27021122  
Prato de Sobremesa 22 RB Turq  
Dessert Plate 22 Turq  
Plato Postre 22 Turq  
Assiette à Dessert 22 Turq  
△ 560 gr A 25 mm ∅ 220 mm  
△ 1 ¼ lbs H 1" ∅ 8 ¾"



RUSTIC BLEND 27020964  
Prato de Sobremesa 22 RB WH  
Dessert Plate 22 WH  
Plato Postre 22 WH  
Assiette à Dessert 22 WH  
△ 560 gr A 25 mm ∅ 220 mm  
△ 1 ¼ lbs H 1" ∅ 8 ¾"



RUSTIC BLEND 27020973  
Prato Sopa 22 RB Turq  
Soup Plate 22 Turq  
Plato Sopa 22 Turq  
Assiette à Soupe 22 Turq  
△ 780 gr A 50 mm ∅ 220 mm  
△ 1 ¾ lbs H 2" ∅ 8 ¾"



RUSTIC BLEND 27020965  
Prato Sopa 22 RB WH  
Soup Plate 22 WH  
Plato Sopa 22 WH  
Assiette à Soupe 22 WH  
△ 780 gr A 50 mm ∅ 220 mm  
△ 1 ¾ lbs H 2" ∅ 8 ¾"



RUSTIC BLEND 27020972  
Prato Fundo 28 RB Turq  
Deep Plate 28 Turq  
Plato Hondo 28 Turq  
Assiette Creuse 28 Turq  
△ 1060 gr A 40 mm ∅ 280 mm  
△ 2 ½ lbs H 1 ½" ∅ 11"



RUSTIC BLEND 27020961  
Prato Fundo 23 RB WH  
Deep Plate 23 WH  
Plato Hondo 23 WH  
Assiette Creuse 23 WH  
△ 720 gr A 40 mm ∅ 230 mm  
△ 1 ¾ lbs H 1 ½" ∅ 9"



RUSTIC BLEND 27020971  
Prato Fundo 23 RB Turq  
Deep Plate 23 Turq  
Plato Hondo 23 Turq  
Assiette Creuse 23 Turq  
△ 720 gr A 40 mm ∅ 230 mm  
△ 1 ¾ lbs H 1 ½" ∅ 9"



RUSTIC BLEND 27020962  
Prato Fundo 28 RB WH  
Deep Plate 28 WH  
Plato Hondo 28 WH  
Assiette Creuse 28 WH  
△ 1060 gr A 40 mm ∅ 280 mm  
△ 2 ½ lbs H 1 ½" ∅ 11"



RUSTIC BLEND 27020967  
Taça 16 RB WH  
Bowl 16 WH  
Bowl 16 WH  
Bol 16 WH  
△ 420 gr A 45 mm ∅ 160 mm  
△ 1 lbs H 1 ½" ∅ 6 ¾"



RUSTIC BLEND 27020975  
Taça 16 RB Turq  
Bowl 16 Turq  
Bowl 16 Turq  
Bol 16 Turq  
△ 420 gr A 45 mm ∅ 160 mm  
△ 1 lbs H 1 ½" ∅ 6 ¾"



RUSTIC BLEND 27020966  
Travessa Oval 34,5 RB WH  
Oval Tray 34,5 WH  
Fuente Oval 34,5 WH  
Plat à Servir Ovale 34,5 WH  
△ 970 gr A 45 mm C 345 mm L 170 mm  
△ 2 ½ lbs H 1 ¾" L 13 ¾" W 6 ¾"



RUSTIC BLEND 27020974  
Travessa Oval 34,5 RB Turq  
Oval Tray 34,5 Turq  
Fuente Oval 34,5 Turq  
Plat à Servir Ovale 34,5 Turq  
△ 970 gr A 45 mm C 345 mm L 170 mm  
△ 2 ½ lbs H 1 ¾" L 13 ¾" W 6 ¾"



RUSTIC BLEND 27020958  
Travessa Oval 27 RB WH  
Oval Tray 27 WH  
Fuente Oval 27 WH  
Plat à Servir Ovale 27 WH  
△ 800 gr A 45 mm C 270 mm L 200 mm  
△ 1 ¾ lbs H 1 ¾" L 10 ¾" W 7 ¾"



RUSTIC BLEND 27020968  
Travessa Oval 27 RB Turq  
Oval Tray 27 Turq  
Fuente Oval 27 Turq  
Plat à Servir Ovale 27 Turq  
△ 800 gr A 45 mm C 270 mm L 200 mm  
△ 1 ¾ lbs H 1 ¾" L 10 ¾" W 7 ¾"



**RUSTIC BLEND 27020960**  
Travessa Oval 29,5 RB WH  
Oval Tray 29,5 WH  
Fuente Oval 29,5 WH  
Plat à Servir Ovale 29,5 WH  
△ 900 gr A 30 mm C 295 mm L 145 mm  
△ 2 lbs H 1 1/8" L 11 3/8" W 5 7/8"



**RUSTIC BLEND 27020970**  
Travessa Oval 29,5 RB Turq  
Oval Tray 29,5 Turq  
Fuente Oval 29,5 Turq  
Plat à Servir Ovale 29,5 Turq  
△ 900 gr A 30 mm C 295 mm L 145 mm  
△ 2 lbs H 1 1/8" L 11 3/8" W 5 7/8"



**RUSTIC BLEND 27020959**  
Travessa Rectangular 36,5 RB WH  
Rectangular Tray 36,5 WH  
Fuente Rectangular 36,5 WH  
Plat à Servir Rectangulaire 36,5 WH  
△ 1100 gr A 30 mm C 365 mm L 170 mm  
△ 2 3/8 lbs H 1 1/8" L 14 3/8" W 6 7/8"



**RUSTIC BLEND 27020969**  
Travessa Rectangular 36,5 RB Turq  
Rectangular Tray 36,5 Turq  
Fuente Rectangular 36,5 Turq  
Plat à Servir Rectangulaire 36,5 Turq  
△ 1100 gr A 30 mm C 365 mm L 170 mm  
△ 2 3/8 lbs H 1 1/8" L 14 3/8" W 6 7/8"



**RUSTIC BLEND 27021920**  
Taça 17 WH  
Bowl 17 WH  
Bol 17 WH  
Bol 17 WH  
△ 615 gr A 81 mm Ø 170 mm CAP. 1000 ml  
△ 1 3/8 lbs H 3 1/8" Ø 6 7/8" CAP. 33 1/2 oz



**RUSTIC BLEND 27021923**  
Taça 17 Turq  
Bowl 17 Turq  
Bol 17 Turq  
Bol 17 Turq  
△ 615 gr A 81 mm Ø 170 mm CAP. 1000 ml  
△ 1 3/8 lbs H 3 1/8" Ø 6 7/8" CAP. 33 1/2 oz



**RUSTIC BLEND 27021921**  
Taça 12 WH  
Bowl 12 WH  
Bol 12 WH  
Bol 12 WH  
△ 340 gr A 60 mm Ø 120 mm CAP. 350 ml  
△ 3/4 lbs H 2 3/8" Ø 4 7/8" CAP. 11 5/8 oz



**RUSTIC BLEND 27021924**  
Taça 12 Turq  
Bowl 12 Turq  
Bol 12 Turq  
Bol 12 Turq  
△ 340 gr A 60 mm Ø 120 mm CAP. 350 ml  
△ 3/4 lbs H 2 3/8" Ø 4 7/8" CAP. 11 5/8 oz



**RUSTIC BLEND 27021922**  
Taça 9 WH  
Bowl 9 WH  
Bol 9 WH  
Bol 9 WH  
△ 120 gr A 41 mm Ø 85 mm CAP. 100 ml  
△ 1/4 lbs H 1 3/8" Ø 3 1/8" CAP. 3 3/8 oz



**RUSTIC BLEND 27021925**  
Taça 9 Turq  
Bowl 9 Turq  
Bol 9 Turq  
Bol 9 Turq  
△ 120 gr A 41 mm Ø 85 mm CAP. 100 ml  
△ 1/4 lbs H 1 3/8" Ø 3 1/8" CAP. 3 3/8 oz





# SAUVAGE

Em Sauvage, cada peça transmite a sensação de texturas e formas do mundo orgânico. Tal como na natureza, os diversos elementos articulam-se de forma aparentemente aleatória, mas criando sempre uma bela harmonia.

*In the Sauvage collection, each piece conveys the feeling of textures and organic world shapes. Like in nature, the various elements articulate themselves in an apparently random manner, but always in a beautiful harmony.*

*En Sauvage, cada pieza transmite una sensación de texturas y formas provenientes del mundo orgánico. Como en la naturaleza, los diversos elementos se articulan de forma aparentemente aleatoria, pero siempre creando una bonita armonía.*

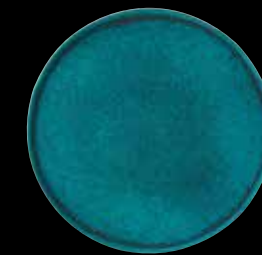
*Dans la collection Sauvage, chaque pièce révèle la sensation de textures et de formes organiques du monde. Comme dans la nature, les différents éléments s'articulent de manière apparemment aléatoire, mais toujours dans une belle harmonie.*



SAUVAGE 37003612  
Travessa Redonda 41  
Round Platter 41  
Fuente Redonda 41  
Plat à Servir Rond 41  
△ 2415 gr A 55 mm Ø 409 mm CAP. 2650 ml  
△ 5 1/3 lbs H 2 1/8" Ø 16" CAP. 89 3/8 oz



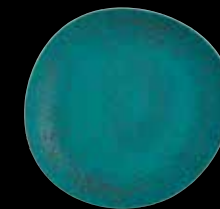
SAUVAGE 37003608  
Travessa Oval 39  
Oval Platter 39  
Fuente Oval 39  
Plat à Servir Ovale 39  
△ 1580 gr A 34 mm C 386 mm L 311 mm  
△ 3 1/2 lbs H 1 1/2" L 15 1/2" W 12 1/4"



SAUVAGE 37003609  
Prato Marcador 33  
Charger Plate 33  
Plato Presentación 33  
Assiette à Présentation 33  
△ 1111 gr A 25 mm Ø 325 mm  
△ 2 1/2 lbs H 1" Ø 12 5/8"



SAUVAGE 37003592  
Prato Raso 29  
Dinner Plate 29  
Plato Llano 29  
Assiette Plate 29  
△ 865 gr A 27 mm C 287 mm L 278 mm  
△ 1 7/8 lbs H 1" L 11 3/8" W 11"



SAUVAGE 37003595  
Prato Pasta 28  
Paste Plate 28  
Plato Pasta 28  
Assiette à Pâtes 28  
△ 830 gr A 43 mm C 275 mm L 262 mm  
△ 1 3/8 lbs H 1 3/4" L 10 3/8" W 10 1/2"



SAUVAGE 37003607  
Saladeira 26  
Salad Bowl 26  
Ensaladera 26  
Saladier 26  
△ 1000 gr A 110 mm Ø 260 mm  
△ 2 3/8 lbs H 10 1/4" Ø 4 1/2"



SAUVAGE 37003593  
Prato Sobremesa 23  
Dessert Platter 23  
Plato Postre 23  
Assiette à Dessert 23  
△ 471 gr A 27 mm C 232 mm L 225 mm  
△ 1 lbs H 1" L 9" W 8 5/8"



SAUVAGE 37003610  
Prato Pão 18  
Bread & Butter Plate 18  
Plato Pan 18  
Assiette à Pain 18  
△ 346 gr A 24 mm Ø 175 mm  
△ 3/4 lbs H 1" Ø 6 3/4"



SAUVAGE 37003594  
Tigela 450 ml  
Bowl 450 ml  
Taza 450 ml  
Bol 450 ml  
△ 400 gr A 49 mm C 170 mm L 164 mm CAP. 450 ml  
△ 8/16 lbs H 2 1/2" L 6 5/8" W 6 3/8" CAP. 15 3/8 oz



SAUVAGE 37005302  
Taça 10x3,5  
Bowl 10x3,5  
Taza 10x3,5  
Bol 10x3,5  
△ 146 gr A 33 mm C 106 mm L 100 mm  
△ 1/2 lbs H 1 3/8" L 4 1/8" W 3 3/8"



SAUVAGE 37003606  
Caneca 400 ml  
Mug 400 ml  
Mug 400 ml  
Mug 400 ml  
△ 366 gr A 108 mm Ø 90 mm CAP. 400 ml  
△ 8/16 lbs H 4 1/4" Ø 3 1/2" CAP. 13 1/2 oz



SAUVAGE 37005303  
Prato Fundo 22  
Deep Plate 22  
Plato Hondo 22  
Assiette Creuse 22  
△ 592 gr A 44 mm C 220 mm L 212 mm  
△ 1 3/8 lbs H 1 3/4" L 8 3/8" W 8 1/2"



SAUVAGE 37003611  
Copo 340 ml  
Glass 340 ml  
Vaso 340 ml  
Gobelet 340 ml  
△ 364 gr A 106 mm Ø 89 mm CAP. 340 ml  
△ 1/2 lbs H 4 1/8" Ø 3 1/2" CAP. 11 1/2 oz



# SIGNATURE





# CHEFS' COLLECTION

Na concepção de novos pratos de porcelana destinados à alta gastronomia, ou fine dining, a Vista Alegre recorre a quem melhor conhece este universo excepcional: os mais consagrados chefs de cozinha nacionais e internacionais. Desta associação original nascem peças requintadas e exclusivas, que aliam a primazia do design Vista Alegre à criatividade e sentido prático exigidos pela gastronomia de excelência. Um projecto que se estende já a vários países, assinalando uma presença crescente da Vista Alegre no sector e potenciando, através desta relação próxima com os verdadeiros mestres na arte de bem servir, o seu reconhecimento como marca de referência – na inovação, na elegância e na qualidade.

*In designing new plates intended for fine dining, Vista Alegre appeals to those who best know this exceptional universe: the most celebrated chefs, nationally and internationally. This original association bears unique and exquisite pieces that combine the primacy of the Vista Alegre design with the creativity and practicality demanded by the cuisine of excellence. A project that spans several countries already, signalling a growing presence of Vista Alegre in the sector and fostering, through this close relationship with the true masters in the art of serving well, its recognition as the benchmark - in innovation, elegance and quality.*

*En el diseño de nuevos platos de porcelana destinados a la alta gastronomía, Vista Alegre ha recurrido a quien mejor conoce este universo excepcional: los más consagrados chefs de cocina nacionales e internacionales. De esta asociación original han nacido piezas refinadas y exclusivas, que combinan la primacía del diseño Vista Alegre con la creatividad y el sentido práctico exigido por la gastronomía de excelencia. Un proyecto que se extiende ya a varios países, marcando una presencia creciente de Vista Alegre en el sector y potenciando, a través de esta relación cercana con los verdaderos maestros en el arte del buen servir, su reconocimiento como marca de referencia: en la innovación, en la elegancia y en la calidad.*

*Dans sa conception de nouvelles assiettes en porcelaine, se destinant à la haute cuisine ou gastronomie, Vista Alegre se fait aider de ceux qui connaissent le mieux cet univers exceptionnel: les chefs les plus célèbres à l'échelle nationale et internationale. Cette association originale donne lieu à des pièces uniques et sophistiquées, combinant la primauté du design de Vista Alegre à la créativité et au sens pratique exigés par une gastronomie d'excellence. Ce projet, qui s'est étendu à de nombreux pays, marque la présence croissante de Vista Alegre dans le secteur et favorise, par cette relation étroite avec les véritables maîtres de l'art de bien servir, sa reconnaissance comme marque de référence - dans l'innovation, l'élégance et la qualité.*



CHEFS' COLLECTION 21137749  
by Hermanos Torres  
Prato Totem 28  
Totem Plate 28  
Plato Totem 28  
Assiette Totem 28  
△ 1260 gr A 54 mm Ø 281 mm  
△ 2 7/8 lbs H 2 1/8" Ø 11 1/8"



CHEFS' COLLECTION 21138762  
by Jorge Rausch  
Prato Reef Biscuit 19  
Reef Plate Biscuit 19  
Plato Reef Biscuit 19  
Assiette Reef Biscuit 19  
△ 440 gr A 77 mm C 194 mm L 165 mm  
△ 1 lbs H 3" L 7 3/8" W 6 1/2"



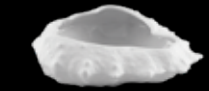
CHEFS' COLLECTION 21137570  
by Chef Luis Filipe Souza  
Prato Fluctus Glaze 31  
Fluctus Plate Glaze 31  
Plato Fluctus Glaze 31  
Assiette Fluctus Glaze 31  
△ 1109 gr A 16 mm Ø 308 mm  
△ 2 5/8 lbs H 5/8" Ø 12 1/8"



CHEFS' COLLECTION 21135903  
by Chef Juan Amador  
Prato Alma 27  
Plate Alma 27  
Plato Alma 27  
Assiette Alma 27  
△ 805 gr A 75 mm C 269 mm L 256 mm  
△ 1 7/8 lbs H 3" L 10 3/8" W 10 1/8"



CHEFS' COLLECTION 21117388  
by Chef Benoit Sinthon  
Prato Espiral Gourmand 32  
Espiral Gourmand Plate 32  
Plato Espiral Gourmand 32  
Assiette Espiral Gourmand 32  
△ 1158 gr A 41 mm Ø 319 mm CAP. 310 ml  
△ 2 5/8 lbs H 1 5/8" Ø 12 5/8" CAP. 10 1/2 oz



CHEFS' COLLECTION 21133430  
by Chef Justa Nobre  
Prato Santola  
Plate Santola  
Plato Santola  
Assiette Santola  
△ 478 gr A 64 mm C 194 mm L 78 mm  
△ 1 lbs H 2 1/2" L 7 3/8" W 3"



CHEFS' COLLECTION 21122196  
by Chef Denis Perevoz  
Prato Lake 26  
Seventy Lake 26  
Plato Lake 26  
Assiette Lake 26  
△ 960 gr A 13 mm C 260 mm  
△ 2 1/8 lbs H 1/2" L 10 1/4"



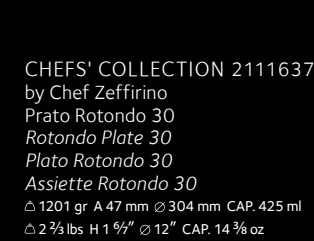
CHEFS' COLLECTION 21124344  
by Chef Ruberta Sudbrack  
Prato Simple 30  
Simple Plate 30  
Plato Simple 30  
Assiette Simple 30  
△ 920 gr A 28 mm Ø 300 mm  
△ 2 lbs H 1 1/8" Ø 11 3/8"



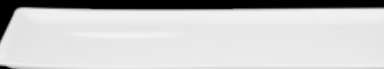
CHEFS' COLLECTION 21111653  
by Chef Rui Paula  
Prato Step 33  
Step Plate 33  
Plato Step 33  
Assiette Step 33  
△ 904 gr A 36 mm C 326 mm L 230 mm  
△ 2 lbs H 1 3/8" L 12 3/8" W 9"



CHEFS' COLLECTION 21116523  
by Chef Zeffirino  
Prato Rotondo com Tampa 30  
Rotondo Plate with Lid 30  
Plato Rotondo con Tapa 30  
Assiette Rotondo avec Cloche 30



CHEFS' COLLECTION 21116371  
by Chef Zeffirino  
Prato Rotondo 30  
Rotondo Plate 30  
Plato Rotondo 30  
Assiette Rotondo 30  
△ 1201 gr A 47 mm Ø 304 mm CAP. 425 ml  
△ 2 3/8 lbs H 1 9/8" Ø 12" CAP. 14 3/8 oz



CHEFS' COLLECTION 21114822  
by Chef Dieter Koschina  
Prato Seventy Nine 36  
Seventy Nine Plate 36  
Plato Seventy Nine 36  
Assiette Seventy Nine 36  
△ 624 gr A 20 mm C 355 mm L 150 mm  
△ 1 3/8 lbs H 7/8" L 14" W 6"



CHEFS' COLLECTION 21111133  
by Chef Ricardo Costa  
Prato Atlantis 32  
Atlantis Plate 32  
Plato Atlantis 32  
Assiette Atlantis 32  
△ 889 gr A 51 mm C 316 mm L 249 mm CAP. 350 ml  
△ 2 lbs H 2" L 12 1/2" W 9 1/2" CAP. 11 3/4 oz



CHEFS' COLLECTION 21121057  
by Chef Michael Grünbacher  
Prato Deltha 29  
Deltha Plate 29  
Plato Deltha 29  
Assiette Deltha 29  
△ 816 gr A 39 mm Ø 290 mm CAP. 233 ml  
△ 1 3/4 lbs H 1 1/2" Ø 11 3/8" CAP. 7 7/8 oz



CHEFS' COLLECTION 21121593  
by Chef Ljubomir Stanisic  
Prato Egg  
Egg Plate  
Plato Egg  
Assiette Egg  
△ 576 gr A 142 mm Ø 142 mm CAP. 24 ml  
△ 1 2/5 lbs H 5 3/8" Ø 5 3/8" CAP. 4/5 oz



CHEFS' COLLECTION 21126592  
by Chef George Blanc  
Prato Lara Glaze  
Lara Plate Glaze  
Plato Lara Glaze  
Assiette Lara Glaze  
△ 947 gr A 23 mm Ø 297 mm  
△ 2 1/5 lbs H 9/8" Ø 11 3/4"



CHEFS' COLLECTION 21131073  
by Chef Vitor Matos  
Prato Sopa Glaze 29  
Soup Plate Glaze 29  
Plato Hondo Glaze 29  
Assiette Creuse Glaze 29  
△ 770 gr A 61 mm Ø 285 mm  
△ 1 3/5 lbs H 2 3/8" Ø 11 3/8"



CHEFS' COLLECTION 21133587  
by Chef Martha Ortiz  
Prato Flor Mistica  
Plate Flor Mistica  
Plato Flor Mistica  
Assiette Flor Mistica  
△ 810 gr A 38 mm Ø 300 mm  
△ 1 1/2 lbs H 1 1/2" Ø 11 1/2"



CHEFS' COLLECTION 21135480  
by Chef Luis Pestana  
Prato Bordado 31  
Bordado Plate 31  
Plato Bordado 31  
Assiette Bordado 31  
△ 940 gr A 21 mm Ø 310 mm  
△ 2 lbs H 3/8" Ø 11 1/2"



CHEFS' COLLECTION 21133609  
by Chef Hermanos Roca  
Prato Bottle Leaf  
Plate Bottle Leaf  
Plato Bottle Leaf  
Assiette Bottle Leaf  
△ 226 gr A 43 mm C 276 mm L 78 mm  
△ 1/2 lbs H 1 3/8" L 10 9/8" W 3"



CHEFS' COLLECTION 21117283  
by Chef Vitor Matos  
Prato Natura Biscuit 33  
Natura Plate Biscuit 33  
Plato Natura Biscuit 33  
Assiette Natura Biscuit 33  
△ 1111 gr A 16 mm Ø 330 mm  
△ 2 4/5 lbs H 3/8" Ø 13"



CHEFS' COLLECTION 21131072  
by Chef Vitor Matos  
Prato Sobremesa Biscuit 25  
Dessert Plate Biscuit 25  
Plato Postre Biscuit 25  
Assiette à Dessert Biscuit 25  
△ 545 gr A 15 mm Ø 250 mm  
△ 1 1/5 lbs H 3/8" Ø 9 3/8"



CHEFS' COLLECTION 21124345  
by Chef Luis Baena  
Prato Coral Mate 31  
Coral Plate Matte 31  
Plato Coral Mate 31  
Assiette Coral Mate 31  
△ 860 gr A 52 mm Ø 311 mm CAP. 550 ml  
△ 1 3/5 lbs H 2" Ø 12 1/4" CAP. 18 3/4 oz



CHEFS' COLLECTION 21123388  
by Chef Diego Guerrero  
Prato Naiz Mate 30  
Naiz Plate Mate 30  
Plato Naiz Mate 30  
Assiette Naiz Mate 30  
△ 793 gr A 36 mm Ø 292 mm  
△ 1 3/4 lbs H 1 3/8" Ø 11 1/2"

CHEFS' COLLECTION 21117284  
by Chef Vitor Matos  
Prato Natura Glaze 33  
Natura Plate Glaze 33  
Plato Natura Glaze 33  
Assiette Natura Glaze 33  
△ 1154 gr A 14 mm Ø 331 mm  
△ 2 1/2 lbs H 5/8" Ø 13"

CHEFS' COLLECTION 21131071  
by Chef Vitor Matos  
Prato Sobremesa Glaze 25  
Dessert Plate Glaze 25  
Plato Postre Glaze 25  
Assiette à Dessert Glaze 25  
△ 545 gr A 15 mm Ø 250 mm  
△ 1 1/5 lbs H 3/8" Ø 9 3/8"

CHEFS' COLLECTION 21123798  
by Chef Luis Baena  
Prato Coral Glaze 31  
Coral Plate Glaze 31  
Plato Coral Glaze 31  
Assiette Coral Glaze 31  
△ 860 gr A 52 mm Ø 311 mm CAP. 550 ml  
△ 1 3/5 lbs H 2" Ø 12 1/4" CAP. 18 3/4 oz

CHEFS' COLLECTION 21122058  
by Chef Diego Guerrero  
Prato Naiz 30  
Naiz Plate 30  
Plato Naiz 30  
Assiette Naiz 30  
△ 793 gr A 36 mm Ø 292 mm  
△ 1 3/4 lbs H 1 3/8" Ø 11 1/2"





# COUVERT by Chef Vitor Sobral

*Couvert* é uma elegante coleção desenhada para fazer brilhar as suas entradas. Com uma conceção inspirada na cozinha mediterrânica, que contou com o contributo do Chef Vitor Sobral, *Couvert* permite uma grande diversidade de combinações, adequando-se a todos os ambientes, do mais sofisticado ao mais convencional. Uma gama de doze peças, com várias bases de formato retangular ou quadrado, sobre as quais se podem combinar diversos recipientes de formas arredondadas e com tamanhos variáveis. *Couvert* é a escolha certa para criações gastronómicas com assinatura.

*Couvert* is an elegant collection designed to brighten your starters. With a conception inspired by Mediterranean cuisine, with input from Chef Vitor Sobral, *Couvert* allows a wide variety of combinations, adapting to every environment, from the most sophisticated to the most conventional. A range of twelve pieces, with several rectangular and square-shaped bases over which you can combine several containers of rounded shapes and different sizes. *Couvert* is the right choice for signature culinary creations.

*Couvert* es una elegante colección diseñada para hacer brillar sus entradas. Con un diseño inspirado en la cocina mediterránea, que contó con la contribución del Chef Vitor Sobral, *Couvert* permite una gran diversidad de combinaciones, adecuándose a todos los ambientes, desde el más sofisticado al más convencional. Una gama de doce piezas, con varias bases de formato rectangular y cuadrado, sobre las cuales se pueden combinar diversos recipientes redondeados y con tamaños variables. *Couvert* es la elección adecuada para creaciones gastronómicas con firma.

La collection *Couvert* est élégante et conçue pour égayer vos entrées. Son design, inspiré de la cuisine méditerranéenne, a compté sur la contribution du Chef Vitor Sobral et permet une grande variété de combinaisons, s'adaptant à tous les environnements, du plus sophistiqué au plus traditionnel. Un service de douze pièces, avec plusieurs assiettes de forme rectangulaire ou carrée, sur lesquelles plusieurs contenants aux formes arrondies et de tailles variables peuvent être posés, assurant de multiples combinaisons. *Couvert* est le bon choix pour des créations culinaires de signature personnalisée.



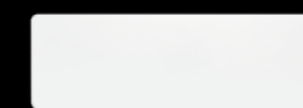
COUVERT 21110640  
Prato Quadrado 29  
Square Plate 29  
Plato Cuadrado 29  
Assiette Carrée 29  
△ 1476 gr A 14 mm C 289 mm L 289 mm  
△ 3 ¼ lbs H ½" L 11 ¾" W 11 ¾"



COUVERT 21110630  
Prato Quadrado 24  
Square Plate 24  
Plato Cuadrado 24  
Assiette Carrée 24  
△ 886 gr A 13 mm C 239 mm L 239 mm  
△ 2 lbs H ½" L 9 ¾" W 9 ¾"



COUVERT 21110630  
Bandeja Rectangular com Encaixe 30  
Rectangular Tray with Slots 30  
Fuente Rectangular con Encaje 30  
Plateau Rectangulaire pour Coupelle 30  
△ 605 gr A 13 mm C 301 mm L 98 mm  
△ 1 ½ lbs H ½" L 11 ¾" W 3 ¾"



COUVERT 21110631  
Bandeja Rectangular 30  
Rectangular Tray 30  
Fuente Rectangular 30  
Plateau Rectangulaire 30  
△ 587 gr A 13 mm C 301 mm L 99 mm  
△ 1 ¾ lbs H ½" L 11 ¾" W 3 ¾"



COUVERT 21110672  
Prato Surpresa 13  
Surprise Dish 13  
Plato Sorpresa 13  
Assiette Surprise 13  
△ 162 gr A 26 mm Ø 129 mm CAP. 35 ml  
△ ½ lbs H 1" Ø 5" CAP. 1 ½ oz



COUVERT 21110637  
Prato Acepipes Simples 12  
Single Dish 12  
Plato Entremés Simples 12  
Assiette à Hors d'Oeuvres Simple 12  
△ 221 gr A 32 mm C 121 mm L 101 mm  
△ ½ lbs H 1 ¼" L 4 ¾" W 4"



COUVERT 21110638  
Prato Acepipes Duplo 22  
Double Dish 22  
Plato Entremés Duplo 22  
Assiette à Hors d'Oeuvres Souble 22  
△ 425 gr A 33 mm C 222 mm L 100 mm  
△ 1 lbs H 1 ¾" L 8 ¾" W 4"

COUVERT 21110636  
Prato Surpresa com Tampa 13  
Surprise Dish & Lid 13  
Plato Sorpresa con Tapa 13  
Assiette Surprise avec Cloche 13

COUVERT 21110678  
Tampa Prato Surpresa 13  
Lid Surprise Dish 13  
Tapa Plato Sorpresa 13  
Cloche Assiette Surprise 13  
△ 68 gr A 37 mm Ø 71 mm  
△ ½ lbs H 1 ½" Ø 2 ¾"



COUVERT 21110635  
Taça Acepipes 9  
Aperitif Bowl 9  
Bowl Aperitivos 9  
Coupelle Aperitifs 9  
△ 103 gr A 41 mm Ø 90 mm  
△ ¾ lbs H 1 ¾" Ø 3 ½"



COUVERT 21110667  
Suporte Espetadas  
Kebab Holder  
Soporte Espetadas  
Support Brochette  
△ 52 gr A 27 mm Ø 55 mm  
△ ½ lbs H 1" Ø 2 ½"



COUVERT 21110632  
Copo com Tampa 7cm  
Container & Lid 7cm  
Vaso con Tapa 7cm  
Verrine avec Cloche 7cm  
△ 156 gr A 99 mm Ø 56 mm CAP. 115 ml  
△ ½ lbs H 3 ¾" Ø 2 ½" CAP. 3 ¾ oz

COUVERT 21110657  
Copo 7cm  
Container 7cm  
Vaso 7cm  
Verrine 7cm  
△ 111 gr A 70 mm Ø 56 mm CAP. 115 ml  
△ ¼ lbs H 2 ¾" Ø 2 ½" CAP. 3 ¾ oz



COUVERT 21110662  
Copo 5cm  
Container 5cm  
Vaso 5cm  
Verrine 5cm  
△ 84 gr A 51 mm Ø 55 mm CAP. 77 ml  
△ ½ lbs H 2" Ø 2 ½" CAP. 2 ¾ oz



COUVERT 21110634  
Copo com Tampa 3cm  
Container & Lid 3cm  
Vaso con Tapa 3cm  
Verrine avec Cloche 3cm  
△ 102 gr A 57 mm Ø 55 mm CAP. 38 ml  
△ ¾ lbs H 2 ¼" Ø 2 ½" CAP. 1 ¾ oz

COUVERT 21110664  
Copo 3cm  
Container 3cm  
Vaso 3cm  
Verrine 3cm  
△ 57 gr A 30 mm Ø 55 mm CAP. 38 ml  
△ ½ lbs H 1 ½" Ø 2 ½" CAP. 1 ¾ oz

COUVERT 21110633  
Copo com Tampa 5cm  
Container & Lid 5cm  
Vaso con Tapa 5cm  
Verrine avec Cloche 5cm  
△ 129 gr A 79 mm Ø 55 mm CAP. 77 ml  
△ ¾ lbs H 3 ½" Ø 2 ½" CAP. 2 ¾ oz

COUVERT 21110665  
Tampa Copo  
Container Lid  
Tapa Vaso  
Cloche Verrine  
△ 41 gr A 30 mm Ø 54 mm  
△ ½ lbs H 1 ½" Ø 2 ½"

COUVERT 21110665  
Tampa Copo  
Container Lid  
Tapa Vaso  
Cloche Verrine  
△ 41 gr A 30 mm Ø 54 mm  
△ ½ lbs H 1 ½" Ø 2 ½"



# INFINITA

by Carsten Gollnick



*Infinita* é uma pequena coleção de peças de mesa de formas pouco usuais para serviços de *catering* sensíveis e criativos. As suas superfícies suavemente alongadas e contínuas, sem arestas visíveis, caracterizam o modo formal como os acessórios se afirmam, permitindo empratamentos contemporâneos de uma beleza estilizada. A divisão tradicional entre os bordos e a superfície nos utensílios de mesa em porcelana está aqui completamente posta de lado. O charme dos objetos emana do contraste entre a superfície perfeitamente lisa e refletora, alongada sobre o núcleo interior, e a sofisticação dos pratos elaborados pelos chefs mais criativos.



*Infinita* is a small collection of unusually shaped porcelain servers for sensitive and creative catering. Ideal for presenting premium, beautifully styled contemporary food concepts. Softly stretched surfaces, without visible edges, with no start or finish, characterise the formal statement the servers are making. The traditional division in porcelain tableware of edge and eating surface is completely done away with here. The charm of the objects stems from the contrast between the perfectly smooth and reflected surface, stretched over the inner core, and the exquisite dishes and sensitive food styling of an ambitious chef.



*Infinita* es una pequeña colección de servicio de mesa de formas poco usuales para servicios de *catering* sensibles y creativos. Ideal para la presentación de conceptos de alimentación contemporâneos estilizados con la belleza. Superfícies alargadas suavemente, sin bordes visibles, sin principio ni fin, caracterizan el modo como el servicio se afirma. La división tradicional en los servicios de mesa de porcelana entre los bordes y la superficie para los alimentos está completamente puesta de lado aquí. El charme de los objetos emana del contraste entre la superficie perfectamente lisa y reflejada, alargada sobre el núcleo interior, y la sofisticación de los platos y estilización de los alimentos de los chefs más creativos.

*Infinita* est une petite collection de pièces de service en porcelaine aux formes inhabituelles pour les traiteurs sensibles et créatifs. Idéale pour offrir des concepts impeccables et élégants de la cuisine contemporaine. Des surfaces délicatement étirées, sans bords visibles, sans début ni fin, caractérisent la définition formelle des pièces de service. La division traditionnelle de la vaisselle en porcelaine entre le bord et la surface où sont déposés les mets est totalement supprimée ici. Le charme des objets provient du contraste entre la surface parfaitement lisse et épurée, s'étendant sur le centre interne, et les plats raffinés et le style sensible d'un chef ambitieux.



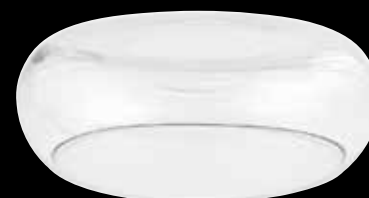
INFINITA\* 21121478  
Prato Grande 28  
Large Plate 28  
Plato Grande 28  
Assiette Grand Modèle 28  
△ 1150 gr A 37 mm Ø 286 mm  
△ 2 5/8 lbs H 1 1/8" Ø 11 1/4"



INFINITA\* 21131086  
Prato Oval 30  
Oval Plate 30  
Plato Oval 30  
Assiette Ovale 30  
△ 1020 gr A 55 mm C 305 mm L 205 mm  
△ 2 1/4 lbs H 2 1/8" L 12" W 8 1/8"



INFINITA\* 21121479  
Prato Pequeno 22  
Small Plate 22  
Plato Pequeño 22  
Assiette Petit Modèle 22  
△ 992 gr A 71 mm Ø 222 mm  
△ 2 1/8 lbs H 2 7/8" Ø 8 3/4"



INFINITA\*\* 49000468  
Prato Pequeno 22 Vidrio  
Small Plate 22 Glass  
Plato Pequeño 22 Vidrio  
Assiette Petit 22 Verre  
△ 625 gr A 74 mm Ø 130 mm  
△ 1 3/8 lbs H 2 3/8" Ø 5 1/8"



INFINITA\* 21131085  
Prato Degustação 14  
Tasting Plate 14  
Plato Degustación 14  
Assiette Dégustation 14  
△ 460 gr A 67 mm Ø 144 mm  
△ 1 lbs H 2 3/8" Ø 5 3/4"



# FORME

by Alessandra & Giada

A coleção *Forme* baseia-se em formas geométricas elementares, ligadas ao futurismo italiano. A sua forma original é destruída e reposta de forma diferente em cada prato, de acordo com os três eixos cartesianos. Esse processo atinge a singularidade em cada peça, que pode ser utilizada sozinha, ou combinada como um conjunto, colocando em evidência qualquer criação gastronômica.

*The Forme collection is based on elementary geometrical shapes, linked to the Italian Futurism. The original form is destroyed and recomposed differently in each plate, according to the three Cartesian axes. This process achieves uniqueness on each piece, which can be used by itself, or combined as a set, enhancing any gastronomic creation.*

*La colección Forme se inspira en formas geométricas elementales, que evocan el Futurismo italiano. La forma original se destruye para tomar una nueva forma en cada plato siguiendo los tres ejes cartesianos. Ese proceso alcanza su singularidad en cada pieza, que sola o en conjunto, realza cualquier creación gastronómica.*

*La collection Forme est basée sur des formes géométriques élémentaires, liées au futurisme italien. Sa forme originale est détruite et restaurée différemment sur chaque plat, selon les trois axes cartésiens. Ce processus atteint la singularité dans chaque pièce, qui peut être utilisée seule, ou combinée comme un ensemble, mettant en évidence toute création gastronomique.*



FORME 21136638  
Prato Sopra 25  
Soup Plate 25  
Plato Hondo 25  
Assiette Creuse 25  
△ 725 gr A 45 mm Ø 253 mm  
△ 1 3/8 lbs H 1 7/8" Ø 10"



FORME 21136636  
Prato Raso 28  
Dinner Plate 28  
Plato Llano 28  
Assiette Plate 28  
△ 735 gr A 17 mm Ø 282 mm  
△ 1 3/8 lbs H 2/3" Ø 11 1/8"



FORME 21136637  
Prato Sobremesa 22  
Dessert Plate 22  
Plato Postre 22  
Assiette Dessert 22  
△ 405 gr A 16 mm Ø 223 mm  
△ 9/16 lbs H 5/8" Ø 8 7/8"



# MARÉ ALTA

by Magdalena Kraska

Desenvolvida pela designer polaca Magdalena Kraska, *Maré Alta* é inspirada na gastronomia e costa portuguesas. O fenômeno da maré alta, isto é, quando a água atinge o nível mais alto, criando um efeito de onda, é representado pela forma dos pratos. Além disso, a superfície dos pratos revela ondas fluidas, elegantes e funcionais, com um brilho intenso.

*Maré Alta, developed by the Polish designer Magdalena Kraska, is inspired by Portuguese cuisine and coast line. The high tide phenomena when the water rises to its highest level, forming a wave effect, is represented in the shape of the plates. Moreover, the plating areas reveal elegant and functional fluid waves, that shine intensively.*

*Maré Alta, desarrollada por la diseñadora polaca Magdalena Kraska, está inspirada en la cocina portuguesa y el litoral. El fenómeno de la marea alta cuando el agua sube a su nivel más alto, formando un efecto de ola, se representa en forma de platos. Además, las áreas de revestimiento revelan ondas fluidas elegantes y funcionales, que brillan intensamente.*

*Maré Alta, conçue par la designer polonaise Magdalena Kraska, s'inspire de la cuisine et du littoral portugais. La forme des assiettes symbolise le phénomène de la marée haute lorsque l'eau atteint son niveau le plus haut, créant un effet de vague. Par ailleurs, les parties plaquées font apparaître les élégantes vagues d'eau fonctionnelles, et leur éclat intense.*



MARÉ ALTA 21135846  
Prato Raso 28  
Dinner Plate 28  
Plato Llano 28  
Assiette Plate 28  
△ 660 gr A 64 mm C 280 mm L 260 mm  
△ 1 1/2 lbs H 2 1/2" L 11" W 10 1/4"



MARÉ ALTA 21135888  
Prato Sobre mesa 24  
Dessert Plate 24  
Plato Postre 24  
Assiette Dessert 24  
△ 480 gr A 60 mm C 240 mm L 227 mm  
△ 1 lbs H 2 1/2" L 9 1/8" W 9"



# MARÉS

by Carsten Gollnick



Assinada pelo designer alemão Carsten Gollnick, a coleção *Marés* é um tributo à ancestral ligação portuguesa ao mar, honrando em particular a população costeira que se dedica à captura do marisco, atividade intimamente ligada à cultura nacional. Os elementos formais evocam o oceano nos seus diversos estados, o vento ondulando sobre a superfície, as dunas na linha costeira e outras formações de areia. Merece um destaque especial a textura única e inovadora obtida, que se assemelha à areia moldada pelo vento em relevos e contornos dinâmicos. Uma gama que combina fortes aspetos emocionais com a funcionalidade requerida no contexto da hotelaria e da restauração.

*Signed by German designer Carsten Gollnick, Marés is a tribute to the Portuguese ancestral connection to the sea, honouring in particular the coastal population that dedicate themselves to catching seafood, an activity closely linked to the national culture. The formal elements evoke the ocean in its different states, the wind rippling over the surface, the shoreline dunes and other sand formations. Worthy of special attention is the unique and innovative texture obtained, which resembles the sand, shaped by the wind in dynamic contours and reliefs. A range that combines strong emotional aspects with the functionality required within the hotel and restaurant sector.*

*Firmado por el diseñador alemán Carsten Gollnick, la colección Marés es un homenaje a la ancestral conexión portuguesa hacia el mar, honrando en particular la población costera que se dedica a la captura de marisco, negocio estrechamente ligado a la cultura nacional. Los elementos formales evocan el mar en diferentes estados, ondeando al viento sobre la superficie de las dunas litorales y otras formaciones de arena. Merece ser destacada la textura única e innovadora obtenida, que se asemeja a la arena moldeada por el viento con relieves y contornos dinámicos. Una gama que combina aspectos emocionales fuertes con la funcionalidad requerida en el contexto de los hoteles y restaurantes.*

*Signée par le designer allemand Carsten Gollnick, la collection Marés est un hommage au lien ancestral portugais à la mer, honorant en particulier la population côtière qui vit de la capture des fruits de mer, une activité étroitement liée à la culture nationale. Les éléments formels évoquent l'océan dans ses différents états, le vent ondulant sur la surface, les dunes sur le littoral et d'autres formations de sable. La texture unique et innovante obtenue, qui ressemble à du sable façonné par le vent en des reliefs et contours dynamiques, est l'une des caractéristiques plus marquantes. Une gamme qui associe les aspects émotionnels à la fonctionnalité requise dans le contexte de l'hôtellerie et de la restauration.*



MARÉS 21118025  
Prato Oval Grande 32  
Medium Oval Plate 32  
Plato Oval Grande 32  
Assiette Ovale Grand Modèle 32  
△ 860 gr A 21 mm C 322 mm L 264 mm  
△ 1 9/16 lbs H 3/8" L 12 3/8" W 10 3/8"



MARÉS 21118026  
Prato Oval Médio 30  
Medium Oval Plate 30  
Plato Oval Mediano 30  
Assiette Ovale Moyen 30  
△ 740 gr A 21 mm C 303 mm L 244 mm  
△ 1 3/8 lbs H 3/8" L 12" W 9 3/8"



MARÉS 21118334  
Travessa Oval Grande 47  
Large Oval Platter 47  
Fuente Oval Grande 47  
Plat à Servir Ovale Grand modèle 47  
△ 1380 gr A 23 mm C 470 mm L 240 mm  
△ 3 lbs H 1" L 18 1/2" W 9 3/8"



MARÉS 21118059  
Travessa Oval Média 40  
Medium Oval Platter 40  
Fuente Oval Mediana 40  
Plat à Servir Ovale Moyen 40  
△ 855 gr A 23 mm C 405 mm L 202 mm  
△ 1 9/16 lbs H 1" L 16" W 8"



MARÉS 21118028  
Prato Quadrado 29  
Square Plate 29  
Plato Cuadrado 29  
Assiette Carrée 29  
△ 1181 gr A 22 mm C 297 mm L 297 mm  
△ 2 3/8 lbs H 9/8" L 11 3/8" W 11 3/8"



MARÉS 21118029  
Prato Quadrado 24  
Square Plate 24  
Plato Cuadrado 24  
Assiette Carrée 24  
△ 745 gr A 20 mm C 247 mm L 247 mm  
△ 1 3/8 lbs H 3/8" L 9 3/8" W 9 3/8"



MARÉS 21118030  
Prato Fundo 29  
Deep Plate 29  
Plato Hondo 29  
Assiette Creuse 29  
△ 502 gr A 39 mm C 294 mm L 182 mm CAP. 437 ml  
△ 1 1/8 lbs H 1 1/2" L 11 3/8" W 7 1/8" CAP. 14 7/8 oz



MARÉS 21118027  
Prato Redondo 29  
Round Plate 29  
Plato Redondo 29  
Assiette Ronde 29  
△ 920 gr A 23 mm C 290 mm  
△ 2 lbs H 1" L 11 3/8"



MARÉS 21118081  
Prato Pasta 30  
Pasta Plate 30  
Plato Pasta 30  
Assiette à Pâtes 30  
△ 858 gr A 57 mm C 298 mm CAP. 204 ml  
△ 1 9/16 lbs H 2 1/4" L 11 3/8" CAP. 6 3/8 oz



MARÉS 21118082  
Prato Pasta com Tapa 30  
Pasta Plate with Lid 30  
Plato Pasta con Tapa 30  
Assiette à Pâtes et Cloche 30

MARÉS 21118083  
Tapa Prato Pasta 30  
Lid Pasta Plate 30  
Tapa Plato Pasta 30  
Cloche Assiette à Pâtes 30  
△ 252 gr A 117 mm C 134 mm  
△ 3/8 lbs H 4 3/8" L 5 3/8"



MARÉS 21118035  
Tigela Especial Grande 28  
Large Special Bowl 28  
Taza Especial Grande 28  
Coupe Spéciale Grand Modèle 28  
△ 520 gr A 50 mm C 287 mm L 157 mm CAP. 268 ml  
△ 1 1/8 lbs H 2" L 11 3/8" W 6 1/8" CAP. 9 oz



MARÉS 21118058  
Tigela Especial Média 19  
Medium Special Bowl 19  
Taza Especial Mediana 19  
Coupe Spéciale Moyen 19  
△ 177 gr A 39 mm C 191 mm L 105 mm CAP. 118 ml  
△ 3/8 lbs H 1 1/2" L 17 1/2" W 4 1/2" CAP. 4 oz



MARÉS 21118031  
Tigela Grande 22  
Large Bowl 22  
Taza Grande 22  
Coupe Grand Modèle 22  
△ 644 gr A 87 mm C 224 mm CAP. 979 ml  
△ 1 3/8 lbs H 3 3/8" L 8 3/8" CAP. 33 3/8 oz



MARÉS 21118032  
Tigela Média 13  
Medium Bowl 13  
Taza Mediana 13  
Coupe Moyen 13  
△ 254 gr A 72 mm C 135 mm CAP. 315 ml  
△ 3/8 lbs H 2 3/8" L 5 1/8" CAP. 10 3/8 oz



MARÉS 21118033  
Tigela Oval Grande 27  
Large Oval Bowl 27  
Taza Oval Grande 27  
Coupe Ovale Grand Modèle 27  
△ 624 gr A 46 mm C 274 mm L 213 mm CAP. 617 ml  
△ 1 3/8 lbs H 1 3/4" L 10 3/8" W 8 3/8" CAP. 20 3/8 oz



MARÉS 21118034  
Tigela Oval Média 18  
Medium Oval Bowl 18  
Taza Oval Mediana 18  
Coupe Ovale Moyen 18  
△ 248 gr A 45 mm C 182 mm L 142 mm CAP. 316 ml  
△ 3/8 lbs H 1 1/8" L 7 1/8" W 5 3/8" CAP. 10 3/8 oz



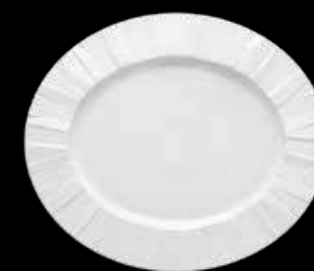
# MATRIX by Bartek Mejor

Especializado em porcelana contemporânea, o designer polaco Bartek Mejor aplicou toda a sua mestria na coleção *Matrix* para a Vista Alegre, desafiando expectativas no desenho e no processo de fabrico. Utilizando placas construídas a partir de uma série de facetas irregulares, com base numa estrutura cristalina, Mejor uniu criativamente tecnologia e o *savoir faire* artesanal.

*Specializing in contemporary porcelain, the Polish designer Bartek Mejor applied all his mastery in the Matrix collection for Vista Alegre, defying expectations in the design and manufacturing process. Using slates built from a series of irregular facets, with a crystalline structure as base, Mejor creatively combined technology and artisanal savoir faire.*

*Especializado en porcelana contemporánea, el diseñador polaco Bartek Mejor ha aplicado toda su maestría en la colección Matrix para Vista Alegre, desafiando expectativas en el diseño y en el proceso de fabricación. Utilizando placas construidas a partir de una serie de facetas irregulares, con base en una estructura cristalina, Mejor ha unido de forma creativa la tecnología y el savoir faire artesanal.*

*Spécialisé dans la porcelaine contemporaine, le designer polonais Bartek Mejor a appliqué toute sa maîtrise dans la collection Matrix pour Vista Alegre, défiant les attentes dans le dessin et le processus de fabrication. En utilisant des plaques construites à partir d'une série de facettes irrégulières, d'une structure cristalline, Mejor a créativement allié la technologie et le savoir-faire artisanal.*



**MATRIX BISCUIT 21117956**  
Travessa Oval 42  
Oval Platter 42  
Fuente Oval 42  
Plat à Servir Ovale 42  
△ 1661 gr A 28 mm C 422 mm L 360 mm  
△ 3 3/8 lbs H 1 1/8" L 16 3/8" W 14 1/8"



**MATRIX BISCUIT 21115737**  
Prato Raso XL 32  
Dinner Plate XL 32  
Plato Llano XL 32  
Assiette Plate XL 32  
△ 1028 gr A 22 mm Ø 327 mm  
△ 2 1/4 lbs H 9/8" Ø 12 7/8"



**MATRIX BISCUIT 21115739**  
Prato Sopa XL 28  
Soup Plate XL 28  
Plato Hondo XL 28  
Assiette Creuse XL 28  
△ 662 gr A 51 mm Ø 278 mm CAP. 291 ml  
△ 1 1/2 lbs H 2" Ø 11" CAP. 9 3/8 oz



**MATRIX BISCUIT 21115994**  
Prato Sobrema XL 27  
Dessert Plate XL 27  
Plato Postre XL 27  
Assiette à Dessert XL 27  
△ 696 gr A 26 mm Ø 270 mm  
△ 1 1/2 lbs H 1" Ø 10 3/8"



**MATRIX BISCUIT 21127276**  
Prato Pão 18  
Bread & Butter Plate 18  
Plato Pan 18  
Assiette à Pain 18  
△ 230 gr A 22 mm Ø 180 mm  
△ 1/2 lbs H 7/8" Ø 7 1/8"



**MATRIX BISCUIT 21117382**  
Saladeira 25  
Salad Bowl 25  
Ensaladera 25  
Saladier 25  
△ 1154 gr A 124 mm Ø 256 mm CAP. 3360 ml  
△ 2 1/2 lbs H 4 7/8" Ø 10" CAP. 113 3/8 oz



**MATRIX BISCUIT 21117380**  
Taça Cereais 15  
Cereal Bowl 15  
Taza Cereales 15  
Bol Céréales 15  
△ 338 gr A 60 mm Ø 153 mm CAP. 560 ml  
△ 3/4 lbs H 2 1/8" Ø 6" CAP. 19 oz



**MATRIX BISCUIT 21117378**  
Chávena Chá com Pires 26cl  
Tea Cup & Saucer 26cl  
Taza Té con Platillo 26cl  
Tasse et Sous-tasse Thé 26cl  
△ 305 gr A 64 mm Ø 136 mm CAP. 262 ml  
△ 3/8 lbs H 2 1/2" Ø 5 1/8" CAP. 8 9/8 oz



**MATRIX BISCUIT 21115740**  
Chávena Café com Pires 8cl  
Coffee Cup & Saucer 8cl  
Taza Café con Platillo 8cl  
Tasse et Sous-tasse Café 8cl  
△ 233 gr A 81 mm Ø 136 mm CAP. 84 ml  
△ 1/2 lbs H 3 1/8" Ø 5 1/8" CAP. 2 3/8 oz



**MATRIX GLAZE 21118319**  
Travessa Oval 42  
Oval Platter 42  
Fuente Oval 42  
Plat à Servir Ovale 42  
△ 1661 gr A 28 mm C 422 mm L 360 mm  
△ 3 3/8 lbs H 1 1/8" L 16 3/8" W 14 1/8"



**MATRIX GLAZE 21117384**  
Prato Raso XL 32  
Dinner Plate XL 32  
Plato Llano XL 32  
Assiette Plate XL 32  
△ 1028 gr A 22 mm Ø 327 mm  
△ 2 1/4 lbs H 9/8" Ø 12 7/8"



**MATRIX GLAZE 21117387**  
Prato Sopa XL 28  
Soup Plate XL 28  
Plato Hondo XL 28  
Assiette Creuse XL 28  
△ 662 gr A 51 mm Ø 278 mm CAP. 291 ml  
△ 1 1/2 lbs H 2" Ø 11" CAP. 9 3/8 oz



**MATRIX GLAZE 21117385**  
Prato Sobrema XL 27  
Dessert Plate XL 27  
Plato Postre XL 27  
Assiette à Dessert XL 27  
△ 696 gr A 26 mm Ø 270 mm  
△ 1 1/2 lbs H 1" Ø 10 3/8"



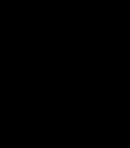
**MATRIX GLAZE 21127275**  
Prato Pão 18  
Bread & Butter Plate 18  
Plato Pan 18  
Assiette à Pain 18  
△ 245 gr A 22 mm Ø 180 mm  
△ 3/8 lbs H 7/8" Ø 7 1/8"



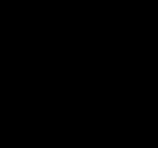
**MATRIX GLAZE 21117382**  
Saladeira 25  
Salad Bowl 25  
Ensaladera 25  
Saladier 25  
△ 1154 gr A 124 mm Ø 256 mm CAP. 3360 ml  
△ 2 1/2 lbs H 4 7/8" Ø 10" CAP. 113 3/8 oz



**MATRIX GLAZE 21117381**  
Taça Cereais 15  
Cereal Bowl 15  
Taza Cereales 15  
Col Céréales 15  
△ 338 gr A 60 mm Ø 153 mm CAP. 560 ml  
△ 3/4 lbs H 2 1/8" Ø 6" CAP. 19 oz



**MATRIX GLAZE 21117379**  
Chávena Chá com Pires 26cl  
Tea Cup & Saucer 26cl  
Taza Té con Platillo 26cl  
Tasse et Sous-tasse Thé 26cl  
△ 305 gr A 64 mm Ø 136 mm CAP. 262 ml  
△ 3/8 lbs H 2 1/2" Ø 5 1/8" CAP. 8 9/8 oz



**MATRIX GLAZE 21117386**  
Chávena Café com Pires 8cl  
Coffee Cup & Saucer 8cl  
Taza Café con Platillo 8cl  
Tasse et Sous-tasse Café 8cl  
△ 233 gr A 81 mm Ø 136 mm CAP. 84 ml  
△ 1/2 lbs H 3 1/8" Ø 5 1/8" CAP. 2 3/8 oz





# MINERAL *by Sylvie Coquet*

Para criar a coleção *Mineral*, Sylvie Coquet inspirou-se em matérias orgânicas, conseguindo obter a textura e o toque desejados graças ao grão particular da porcelana Vista Alegre, que confere a estas peças um caráter mágico. *Mineral* é uma proposta fortemente sensorial, para a qual contribuem igualmente a altura e os jogos de sombras e luz, assim como a forma dos centros dos pratos, redonda ou retangular, possibilitando encenações muito elegantes, que valorizam as receitas dos chefs.

*To create the Mineral collection, Sylvie Coquet sought inspiration in organic matter, having found the desired texture and touch in the particular grain of Vista Alegre porcelain, which grant these pieces a magical character. Mineral is a highly sensory piece, to which the height and effects of shadows and light also contributed, as well as the shape of the centres of the plates - round or rectangular, enabling very stylish scenarios that add value to chefs' recipes.*

*Para crear la colección Mineral, Sylvie Coquet se inspiró en materiales naturales, consiguiendo obtener la textura y el toque deseados gracias al grado particular de la porcelana Vista Alegre, que confiere a estas piezas un carácter mágico. Mineral es una propuesta fuertemente sensorial, para la cual contribuyen igualmente la altura y los juegos de sombras y luz, así como la forma de los centros de los platos, redonda y rectangular, proporcionando escenarios o presentaciones muy elegantes, que valoran las recetas de los chefs.*

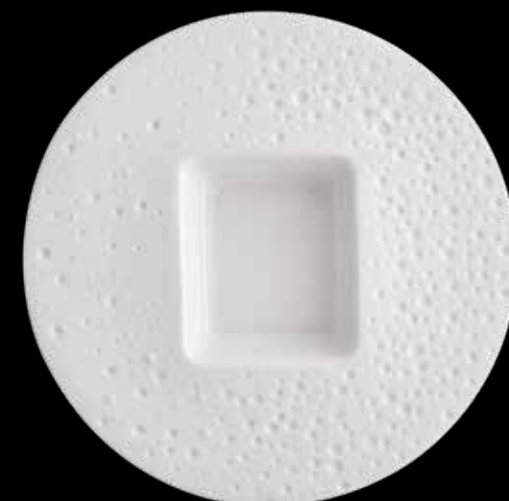
*Pour créer la collection Mineral, Sylvie Coquet s'est inspirée de la matière organique, obtenant la texture et le toucher désirés grâce au grain particulier de la porcelaine Vista Alegre, qui donne à ces pièces un caractère magique. Mineral est une proposition fortement sensorielle, à laquelle la hauteur et les jeux d'ombres et de lumière contribuent également, ainsi que la forme des centres des assiettes, ronde ou rectangulaire, permettant des mises en scène très élégantes, qui mettent en valeur les recettes des chefs.*



MINERAL 21122762  
Prato Redondo Biscuit 23  
Round Plate Biscuit 23  
Plato Redondo Biscuit 23  
Assiette Ronde Biscuit 23  
△ 700 gr A 31 mm ∅ 237 mm  
△ 1 ½ lbs H 1 ¾" ∅ 9 ½"



MINERAL 21123216  
Prato Redondo Glaze 23  
Round Plate Glaze 23  
Plato Redondo Glaze 23  
Assiette Ronde Glaze 23  
△ 700 gr A 31 mm ∅ 237 mm  
△ 1 ½ lbs H 1 ¾" ∅ 9 ½"



MINERAL 21122763  
Prato Retangular Biscuit 23  
Rectangular Plate Biscuit 23  
Plato Rectangular Biscuit 23  
Assiette Rectangulaire Biscuit 23  
△ 700 gr A 31 mm ∅ 237 mm  
△ 1 ½ lbs H 1 ¾" ∅ 9 ½"



MINERAL 21123217  
Prato Retangular Glaze 23  
Rectangular Plate Glaze 23  
Plato Rectangular Glaze 23  
Assiette Rectangulaire Glaze 23  
△ 700 gr A 31 mm ∅ 237 mm  
△ 1 ½ lbs H 1 ¾" ∅ 9 ½"



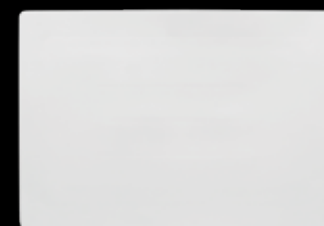
# O! MOON by Santos Bregaña

Neste conjunto de grande simbolismo, o designer basco Santos Bregaña evoca os quatro elementos – fogo, terra, ar e água – através de quatro estratégias geométricas: solar, lunar, eclipse e espiral. Um trabalho concetual que joga com a composição, as proporções, as estruturas e os limites na manipulação do material, potenciando a captação de luz e, conseqüentemente, amplificando as qualidades de todas as receitas. Peças muito distintas unidas por um equilíbrio orgânico, que não deixarão ninguém indiferente.

*In this set of great Symbolism, Spanish designer Santos Bregaña evokes the four elements - fire, earth, air and water - through four geometric strategies: solar, lunar eclipse and spiral. A conceptual work that plays on the composition, proportions, structures and limits in the handling of the material, providing light and thus amplifying the qualities of all revenues. Very distinct pieces, joined by an organic balance that will leave no-one indifferent.*

*En este conjunto de gran simbolismo, el diseñador español Santos Bregaña evoca los cuatro elementos – fuego, tierra, aire y agua – a través de cuatro estrategias geométricas: solar, lunar, eclipse y espiral. Un trabajo conceptual que juega con la composición, con las proporciones, las estructuras y los límites en la manipulación del material, potenciando la captación de luz y, por consiguiente, ampliando las cualidades de todas las recetas. Piezas muy diferentes unidas por un equilibrio orgánico, que no dejará a nadie indiferente.*

*Dans cet ensemble d'un grand symbolisme, le designer espagnol Santos Bregaña évoque les quatre éléments - le feu, la terre, l'air et l'eau - à travers quatre stratégies géométriques: solaire, lunaire, éclipse et spirale. Un travail conceptuel qui joue avec la composition, les proportions, les structures et les limites de la manipulation de la matière, ce qui maximise le captage de la lumière, amplifiant les qualités de toutes les recettes. Des pièces très sophistiquées, unies par un équilibre organique, qui ne laisseront personne indifférent.*



O! MOON 21118673  
Prato Solar Rectangular 32  
Rectangular Solar Plate 32  
Plato Solar Rectangular 32  
Assiette Solaire Rectangulaire 32  
△ 1072 gr A 19 mm C 322 mm L 224 mm  
△ 2 3/8 lbs H 3/4" L 12 3/8" W 8 5/8"



O! MOON 21118674  
Prato Solar Rectangular Fundo 32  
Deep Rectangular Solar Plate 32  
Plato Solar Rectangular Hondo 32  
Assiette Solaire Rectangulaire Creuse 32  
△ 1072 gr A 16 mm C 321 mm L 223 mm  
△ 2 3/8 lbs H 3/8" L 12 3/8" W 8 7/8"



O! MOON 21118675  
Prato Solar Quadrado Fundo 22  
Deep Square Solar Plate 22  
Plato Solar Cuadrado Hondo 22  
Assiette Solaire Carrée Creuse 22  
△ 744 gr A 19 mm C 223 mm L 223 mm  
△ 1 1/8 lbs H 3/4" L 8 7/8" W 8 7/8"



O! MOON 21118676  
Prato Lunar Concavo 27  
Concave Lunar Plate 27  
Plato Lunar Cóncavo 27  
Assiette Lunaire Concave 27  
△ 912 gr A 45 mm Ø 277 mm  
△ 2 lbs H 1 7/8" Ø 10 9/8"



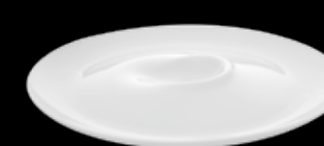
O! MOON 21118677  
Prato Lunar Fundo 27  
Deep Lunar Plate 27  
Plato Lunar Hondo 27  
Assiette Lunaire Creuse 27  
△ 815 gr A 57 mm Ø 269 mm CAP. 204 ml  
△ 1 1/8 lbs H 2 1/4" Ø 10 3/8" CAP. 6 5/8 oz



O! MOON 21118678  
Prato Lunar Fundo 20  
Deep Lunar Plate 20  
Plato Lunar Hondo 20  
Assiette Lunair Creuse 20  
△ 452 gr A 44 mm Ø 203 mm CAP. 175 ml  
△ 1 lbs H 1 3/4" Ø 8" CAP. 5 5/8 oz



O! MOON 21118679  
Prato Eclipse Grande 28  
Large Eclipse Plate 28  
Plato Lunar Hondo 28  
Assiette Éclipse Grand Modèle 28  
△ 847 gr A 29 mm Ø 283 mm  
△ 1 7/8 lbs H 1 1/2" Ø 11 1/2"



O! MOON 21118680  
Prato Eclipse Pequeno 28  
Small Eclipse Plate 28  
Plato Eclipse Pequeno 28  
Assiette Éclipse Petit Modèle 28  
△ 755 gr A 28 mm Ø 284 mm  
△ 1 3/8 lbs H 1 1/8" Ø 11 1/8"



O! MOON 21118686  
Taça Espuma 18 cl  
Foam Container 18 cl  
Contenedor Espuma 18 cl  
Tasse Mousse 18 cl  
△ 240 gr A 98 mm Ø 98 mm CAP. 183 ml  
△ 5/8 lbs H 3 7/8" Ø 3 7/8" CAP. 6 1/2 oz



O! MOON 21121480  
Taça Espuma Pequena 11 cl  
Foam Container Small 11 cl  
Contenedor Espuma Pequeno 11 cl  
Tasse Mousse Petit Modèle 11cl  
△ 127 gr A 67 mm Ø 79 mm CAP. 114 ml  
△ 3/8 lbs H 2 5/8" Ø 3 1/8" CAP. 3 7/8 oz



O! MOON 21118682  
Jarro Pequeno 10cl  
Small Jug 10cl  
Jarra Pequena 10cl  
Pichet Petit Modèle 10cl  
△ 99 gr A 77 mm C 67 mm L 60 mm CAP. 103 ml  
△ 3/8 lbs H 3" L 2 5/8" W 2 3/8" CAP. 3 1/2 oz



O! MOON 21118685  
Jarro Médio 12cl  
Medium Jug 12cl  
Jarra Mediana 12cl  
Pichet Moyen 12cl  
△ 150 gr A 104 mm C 93 mm L 37 mm CAP. 126 ml  
△ 1/3 lbs H 4 1/8" L 3 3/8" W 1 1/2" CAP. 4 1/4 oz



O! MOON 21138414  
Caixa Maça Aroma com Filtro 14  
Box Manzana Aroma with Filter 14  
Caja Manzana Aroma con Filtro 14  
Boîte Manzana Aroma avec Filtre 14  
△ 637 gr A 119 mm Ø 141 mm  
△ 1 3/8 lbs H 4 3/8" Ø 5 5/8"



O! MOON 21138415  
Caixa Maça Gusto com Filtro 14  
Box Manzana Gusto with Filter 14  
Caja Manzana Gusto con Filtro 14  
Boîte Manzana Gusto avec Filtre 14  
△ 678 gr A 116 mm Ø 141 mm  
△ 1 1/2 lbs H 4 1/2" Ø 5 5/8"



# SATURN

by Carsten Gollnick



*Saturn* assume-se como espaço escultórico, subvertendo a ideia tradicional de prato e transportando-nos para um novo tipo de tridimensionalidade. Graças à sua simetria rotacional e à área do contorno lateral que se estende elegantemente sobre todo o corpo, as criações gastronômicas elevam-se acima da mesa, ganhando outro destaque. Criação do reputado designer alemão Carsten Gollnick, que desafia continuamente a Vista Alegre a superar as limitações no fabrico da porcelana, Saturn estimulará a criatividade dos chefs mais ambiciosos, inspirando sempre novas confeções.



*Saturn es en sí mismo un espacio escultórico que desafía la idea tradicional de plato y nos lleva a un nuevo tipo de tridimensionalidad. Gracias a su simetría rotacional y al área del borde lateral, que se extiende elegantemente sobre el cuerpo, las creaciones gastronómicas se elevan sobre la mesa, destacándose aún más. Creada por el reputado diseñador alemán Carsten Gollnick —que continuamente desafía a Vista Alegre a superar las barreras de la elaboración de la porcelana—, Saturn estimulará la creatividad de los chefs más ambiciosos, inspirando siempre nuevos platos.*



*Saturn se présente comme un espace sculptural, renversant l'idée traditionnelle d'assiette et nous transporte vers un nouveau type de tridimensionnalité. Grâce à sa symétrie rotationnelle et à la zone de contour latéral qui s'étend gracieusement sur toute l'assiette, les créations gastronomiques, en hauteur, sont mises en relief. Une création du renommé designer allemand Carsten Gollnick, qui défie sans cesse Vista Alegre à dépasser les limitations de la fabrication de la porcelaine, Saturn va stimuler la créativité des chefs les plus ambitieux, inspirant toujours de nouveaux plats.*

*Saturn comes across as a sculptural space, taking hold of the traditional idea of a plate and transporting us into a new type of three-dimensionality. Thanks to rotational symmetry and to the area of the sides that rise up elegantly from the entire surface, gastronomic creations are able to rise up from the table so as to gain further prominence. A creation by the renowned German designer, Carsten Gollnick, who continually challenges Vista Alegre to go past all boundaries in the production of porcelain, Saturn is certain to stimulate the creativity of the most ambitious of chefs, always inspiring new culinary delights.*



SATURN 21131017  
Prato 28  
Plate 28  
Plato 28  
Assiette 28  
△ 1280 gr A 42 mm Ø 279 mm  
△ 2 5/16 lbs H 1 3/8" Ø 11"



SATURN 21131016  
Prato 22  
Plate 22  
Plato 22  
Assiette 22  
△ 833 gr A 55 mm Ø 221 mm  
△ 1 3/8 lbs H 2 1/8" Ø 8 3/4"



# SIGMA

by Despina Kenteroglou

Inspirada na arte do origami, com linhas circulares nítidas e grande impacto visual, *Sigma* é uma peça ideal para a alta gastronomia. É um prato evasivo que dá a sensação de movimento sem perder a estabilidade, criando variadas possibilidades para empratamentos originais.

*An exclusive piece for fine dining, with a strong visual impact and sharp circular lines, Sigma is inspired by the art of origami. It is an elusive plate that gives the sense of movement without losing stability, creating diverse spaces for the food placement.*

*Una pieza exclusiva para la alta gastronomía. De gran impacto visual y con acentuadas líneas curvas, Sigma se inspira en el arte de la papiroflexia. Un plato evasivo, que da la sensación de movimiento sin perder estabilidad y que crea diferentes espacios para la disposición de los alimentos.*

*Il s'agit d'une pièce exclusive pour un dîner élégant, d'un grand impact visuel, aux lignes rondes et pointues. Sigma trouve son inspiration dans l'art de l'origami. C'est un plat évasif qui donne la sensation de mouvement sans perdre la stabilité, créant plusieurs espaces pour le positionnement des plats.*



SIGMA 21135901  
Prato Sigma 32  
Plate Sigma 32  
Plato Sigma 32  
Assiette Sigma 32  
△ 640 gr A 39 mm C 324 mm L 196 mm  
△ 1 3/8 lbs H 1 3/8" L 12 3/4" W 7 3/4"



# SILICA GLASS

A coleção *Silica* nasce de um movimento de aproximação da matéria-vidro à matéria-comida-gourmet, atendendo especialmente à vincada dimensão estética desta. Ao longo deste percurso, os objetos nascem em formas que se quiseram sóbrias e acolhedoras, e amadurecem em texturas – memórias de encontros entre o vidro, que nunca esquece, e outras matérias –, sempre guiados pela mão humana, que deixa em cada um deles uma singular riqueza orgânica.

*The Silica collection originates from an attempt to bring the concepts of glass and gourmet food together, focusing particularly on the markedly aesthetic nature of the latter. Throughout this process, objects are given practical, albeit welcoming, shapes, and textures where memory-preserving glass is combined with other materials by expert hands, which leave a unique, richly organic imprint in every piece. The resulting set reflects the paradoxical desire to create formal, albeit original pieces, while refraining the creative impulse, so that glass may back out to allow food to take centre stage.*

*La colección Silica nace de un movimiento de acercamiento de la materia-vidrio a la materia-comida-gourmet, atendiendo especialmente a la evidente dimensión estética de la misma. A lo largo de este recorrido, los objetos nacen con formas que se pretendían sobrias y acogedoras, y maduran en texturas – memorias de los encuentros entre el vidrio, que nunca olvida, y otras materias –, siempre guiados por la mano humana, que deja en cada uno de ellos una singular riqueza orgánica. Por lo tanto, se pretendía un conjunto que se equilibra, por un lado, entre el deseo de la originalidad formal y, por otro, una intencional contención que, en el momento adecuado, hace retroceder estos objetos-vidrio y dejar el protagonismo de la historia a los objetos-alimento y sus autores.*

*La collection Silica naît d'un mouvement d'approche de la matière-verre et de la matière-aliments-gourmet, avec une référence particulière à la dimension esthétique marquée de cette dernière. Au long de ce parcours, les objets naissent par des formes qui se sont voulues sobres et accueillantes, et murissent en textures – souvenirs de rencontres entre le verre, qui ne s'oublie jamais, et d'autres matières –, toujours guidés par la main humaine, qui laisse en chacun d'eux une richesse biologique unique. On a ainsi voulu créer un ensemble équilibré, d'une part, avec un désir d'originalité dans les formes et, d'autre part, une retenue délibérée qui, au bon moment, oblige ces objets-verre à reculer et à laisser les objets-aliments et ses artisans en premier plan.*



SILICA 26002776  
Pentágono Grey  
Pentagon Grey  
Pentagono Grey  
Pentagone Grey  
△ 510 gr C 230 mm L 230 mm  
△ 1 1/8 lbs L 9" W 9"



SILICA 26002777  
Pentágono Brown  
Pentagon Brown  
Pentagono Brown  
Pentagone Brown  
△ 510 gr C 230 mm L 230 mm  
△ 1 1/8 lbs L 9" W 9"

SILICA 26002775  
Pentágono Extra Clear  
Pentagon Extra Clear  
Pentagono Extra Clear  
Pentagone Extra Clear  
△ 510 gr C 230 mm L 230 mm  
△ 1 1/8 lbs L 9" W 9"

SILICA 26002774  
Pentágono Clear  
Pentagon Clear  
Pentagono Clear  
Pentagone Clear  
△ 510 gr C 230 mm L 230 mm  
△ 1 1/8 lbs L 9" W 9"

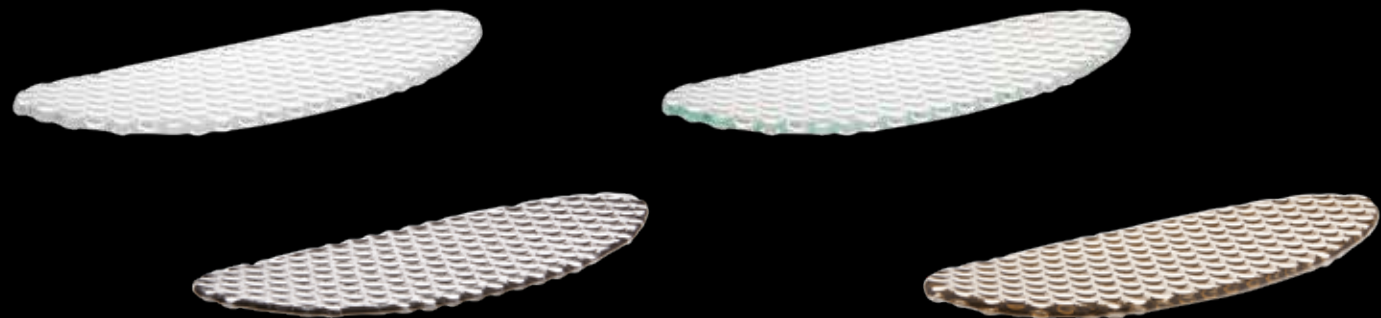


SILICA 26002779  
Árvore Extra Clear  
Tree Extra Clear  
Árbol Extra Clear  
Arbre Extra Clear  
△ 420 gr C 310 mm L 190 mm  
△ 1 lbs L 12 1/2" W 7 1/2"

SILICA 26002778  
Árvore Clear  
Tree Clear  
Árbol Clear  
Arbre Clear  
△ 420 gr C 310 mm L 190 mm  
△ 1 lbs L 12 1/2" W 7 1/2"

SILICA 26002780  
Árvore Grey  
Tree Grey  
Árbol Grey  
Arbre Grey  
△ 420 gr C 310 mm L 190 mm  
△ 1 lbs L 12 1/2" W 7 1/2"

SILICA 26002781  
Árvore Brown  
Tree Brown  
Árbol Brown  
Arbre Brown  
△ 420 gr C 310 mm L 190 mm  
△ 1 lbs L 12 1/2" W 7 1/2"



SILICA 26002791  
Travessa Oval Extra Clear  
Oval Platter Extra Clear  
Fuente Oval Extra Clear  
Plat Oval Extra Clear  
△360 gr C 290 mm L 115 mm  
△ $\frac{1}{2}$  lbs L 11  $\frac{3}{8}$ " W 4  $\frac{1}{2}$ "

SILICA 26002790  
Travessa Oval Clear  
Oval Platter Clear  
Fuente Oval Clear  
Plat Oval Clear  
△360 gr C 290 mm L 115 mm  
△ $\frac{1}{2}$  lbs L 11  $\frac{3}{8}$ " W 4  $\frac{1}{2}$ "

SILICA 26002792  
Travessa Oval Grey  
Oval Platter Grey  
Fuente Oval Grey  
Plat Oval Grey  
△360 gr C 290 mm L 115 mm  
△ $\frac{1}{2}$  lbs L 11  $\frac{3}{8}$ " W 4  $\frac{1}{2}$ "

SILICA 26002793  
Travessa Oval Brown  
Oval Platter Brown  
Fuente Oval Brown  
Plat Oval Brown  
△360 gr C 290 mm L 115 mm  
△ $\frac{1}{2}$  lbs L 11  $\frac{3}{8}$ " W 4  $\frac{1}{2}$ "



SILICA 26002783  
Garrafa Extra Clear  
Bottle Extra Clear  
Botella Extra Clear  
Bouteille Extra Clear  
△350 gr C 390 mm L 120 mm  
△ $\frac{7}{8}$  lbs L 15  $\frac{1}{8}$ " W 4  $\frac{3}{8}$ "

SILICA 26002782  
Garrafa Clear  
Bottle Clear  
Botella Clear  
Bouteille Clear  
△350 gr C 390 mm L 120 mm  
△ $\frac{7}{8}$  lbs L 15  $\frac{1}{8}$ " W 4  $\frac{3}{8}$ "

SILICA 26002784  
Garrafa Grey  
Bottle Grey  
Botella Grey  
Bouteille Grey  
△350 gr C 390 mm L 120 mm  
△ $\frac{7}{8}$  lbs L 15  $\frac{1}{8}$ " W 4  $\frac{3}{8}$ "

SILICA 26002785  
Garrafa Brown  
Bottle Brown  
Botella Brown  
Bouteille Brown  
△350 gr C 390 mm L 120 mm  
△ $\frac{7}{8}$  lbs L 15  $\frac{1}{8}$ " W 4  $\frac{3}{8}$ "



SILICA 26003435  
Bolhas Pequeno Clear  
Bubbles Small Clear  
Burbujas Pequeño Clear  
Bulles Petit Clear  
△192 gr C 177 mm L 110 mm  
△ $\frac{3}{7}$  lbs L 7" W 4  $\frac{1}{8}$ "

SILICA 26003436  
Bolhas Pequeno Extra Clear  
Bubbles Small Extra Clear  
Burbujas Pequeño Extra Clear  
Bulles Petit Extra Clear  
△192 gr C 177 mm L 110 mm  
△ $\frac{3}{7}$  lbs L 7" W 4  $\frac{1}{8}$ "

SILICA 26003437  
Bolhas Pequeno Grey  
Bubbles Small Grey  
Burbujas Pequeño Grey  
Bulles Petit Grey  
△192 gr C 177 mm L 110 mm  
△ $\frac{3}{7}$  lbs L 7" W 4  $\frac{1}{8}$ "

SILICA 26003438  
Bolhas Pequeno Brown  
Bubbles Small Brown  
Burbujas Pequeño Brown  
Bulles Petit Brown  
△192 gr C 177 mm L 110 mm  
△ $\frac{3}{7}$  lbs L 7" W 4  $\frac{1}{8}$ "



SILICA 26002788  
Bolhas Grey  
Bubbles Grey  
Burbujas Grey  
Bulles Grey  
△480 gr C 340 mm L 130 mm  
△1 lbs L 13  $\frac{3}{8}$ " W 5  $\frac{1}{8}$ "

SILICA 26002789  
Bolhas Brown  
Bubbles Brown  
Burbujas Brown  
Bulles Brown  
△480 gr C 340 mm L 130 mm  
△1 lbs L 13  $\frac{3}{8}$ " W 5  $\frac{1}{8}$ "

SILICA 26002786  
Bolhas Clear  
Bubbles Clear  
Burbujas Clear  
Bulles Clear  
△480 gr C 340 mm L 130 mm  
△1 lbs L 13  $\frac{3}{8}$ " W 5  $\frac{1}{8}$ "

SILICA 26002787  
Bolhas Extra Clear  
Bubbles Extra Clear  
Burbujas Extra Clear  
Bulles Extra Clear  
△480 gr C 340 mm L 130 mm  
△1 lbs L 13  $\frac{3}{8}$ " W 5  $\frac{1}{8}$ "



SILICA 26002796  
Travessa Barco Grey  
Boat Platter Grey  
Fuente Barco Grey  
Plat Bateau Grey  
△360 gr C 280 mm L 115 mm  
△ $\frac{1}{2}$  lbs L 11" W 4  $\frac{1}{2}$ "



SILICA 26002797  
Travessa Barco Brown  
Boat Platter Brown  
Fuente Barco Brown  
Plat Bateau Brown  
△360 gr C 280 mm L 115 mm  
△ $\frac{1}{2}$  lbs L 11" W 4  $\frac{1}{2}$ "

SILICA 26002794  
Travessa Barco Clear  
Boat Platter Clear  
Fuente Barco Clear  
Plat Bateau Clear  
△360 gr C 280 mm L 115 mm  
△ $\frac{1}{2}$  lbs L 11" W 4  $\frac{1}{2}$ "

SILICA 26002795  
Travessa Barco Extra Clear  
Boat Platter Extra Clear  
Fuente Barco Extra Clear  
Plat Bateau Extra Clear  
△360 gr C 280 mm L 115 mm  
△ $\frac{1}{2}$  lbs L 11" W 4  $\frac{1}{2}$ "



# SOUTH

by Carsten Gollnick

A coleção de porcelana SOUTH oferece um design elegante e purista, em perfeito equilíbrio com a funcionalidade exigida em catering e restauração. Por essa razão, é ideal para modernos e elegantes espaços, tanto para sofisticados pequenos-almoços em hotéis boutique, além de ser uma adição especial aos mais requintados espaços fine dining, como um embaixador da arte do café e bebidas quentes.

*SOUTH porcelain collection offers an elegant and purist design, in perfect balance with the functionality required in catering and in the restaurant area. Therefore, it is ideal for modern and elegant spaces, both for sophisticated breakfasts in boutique hotels and as an ambassador of the art of coffee and hot beverages, besides being a special addition to the most exquisite fine dining spaces.*

*La colección de porcelana SOUTH ofrece un diseño elegante y purista, en perfecto equilibrio con la funcionalidad exigida en catering y restauración. Por esa razón, es ideal para espacios modernos y elegantes, tanto para sofisticados desayunos en hoteles boutique, como desempeñando el papel de embajador del arte del café y de las bebidas calientes, además de ser una adición especial para los espacios más refinados de fine dining.*

*La collection de porcelaine SOUTH propose un design élégant et épuré, l'équilibre parfait pour la fonctionnalité exigée dans la restauration et les services de traiteur. Elle est donc idéale pour les espaces modernes et élégants, pour les petits-déjeuners raffinés des boutiques-hôtels, ou pour apporter un plus aux espaces gastronomiques les plus élégants, en tant qu'ambassadrice de l'art du café et des boissons chaudes.*



SOUTH 21133886  
Bandeja Quadrada 20  
Square Tray 20  
Fuente Quadrada 20  
Plateau Carré 20  
△ 486 gr A 15 mm C 200 mm  
△ 1 lbs H 3/8" L 7 7/8"



SOUTH 21133887  
Bandeja Oval 25  
Oval Tray 25  
Fuente Oval 25  
Plateau Ovale 25  
△ 365 gr A 15 mm C 245 mm L 141 mm  
△ 3/8 lbs H 3/8" L 9 3/8" W 6"



SOUTH 21133874  
Açucareiro Oval  
Oval Sugar Bowl  
Azucarero Oval  
Sucrier Ovale  
△ 190 gr A 70 mm C 96 mm L 61 mm  
△ 3/8 lbs H 2 3/4" L 3 7/8" W 2 3/8"



SOUTH 21133875  
Leiteira 16 cl  
Milk Jug 16cl  
Lechera 16cl  
Crémier 16cl  
△ 168 gr A 98 mm C 89 mm L 58 mm  
△ 3/8 lbs H 3 3/4" L 3 1/8" W 2 3/4"



SOUTH 21133873  
Bule 40 cl  
Tea Pot 40cl  
Tetera 40cl  
Théière 40cl  
△ 1350 gr A 86 mm C 186 mm L 120 mm  
△ 1 lbs H 3 3/8" L 7 1/8" W 4 5/8"



SOUTH 21133870  
Copo 20 cl  
Glass 20 cl  
Vaso 20 cl  
Gobelet 20 cl  
△ 175 gr A 91 mm Ø 70 mm  
△ 3/8 lbs H 3 1/2" Ø 6 3/8"



SOUTH 21133871  
Copo 26 cl  
Glass 26 cl  
Vaso 26 cl  
Gobelet 26 cl  
△ 175 gr A 72 mm Ø 81 mm  
△ 3/8 lbs H 2 5/8" Ø 3 1/8"

SOUTH 21133872  
Tampa Copo 26 cl  
Glass Lid 26 cl  
Tapa Vaso 26cl  
Cloche Tasse 26cl  
△ 75 gr A 18 mm Ø 81 mm  
△ 1/8 lbs H 3/8" Ø 3 1/8"



SOUTH 21134643  
Caneca 20 cl  
Mug 20 cl  
Mug 20 cl  
Mug 20 cl  
△ 185 gr A 90 mm C 95 mm L 70 mm  
△ 3/8 lbs H 3 1/2" L 3 3/4" W 2 3/8" CAP 7 1/2 oz



SOUTH 21133879  
Caneca 36 cl  
Mug 36 cl  
Mug 36 cl  
Mug 36 cl  
△ 240 gr A 94 mm C 106 mm L 81 mm CAP 328 ml  
△ 1/2 lbs H 3 3/4" L 4 1/8" W 3 1/8" CAP 11 oz



SOUTH 21133876  
Chávena Chã 20 cl  
Tea Cup 20cl  
Taza Té 20cl  
Tasse Thé 26 cl  
△ 150 gr A 60 mm C 106 mm L 80 mm  
△ ½ lbs H 2 ½" L 4 ½" W 3 ½"

SOUTH 21133883  
Par Chávena Chã 20 cl  
Tea Cup & Saucer 20cl  
Taza Té & Platillo 20cl  
Tasse & Sous-tasse Thé 20cl

SOUTH 21133869  
Pires Grande 16  
Saucer Large 16  
Platillo Pequeño 16  
Sous-Tasse Petit 16  
△ 225 gr A 18 mm ∅ 162 mm  
△ ½ lbs H ¾" ∅ 5"



SOUTH 21133878  
Chávena Pequeno Almoco 26 cl  
Breakfast Cup 26cl  
Taza Desayuno 26cl  
Taza Petit Déjeuner 26cl  
△ 187 gr A 72 mm C 106 mm L 80 mm  
△ ¾ lbs H 2 ¾" L 4 ½" W 3 ½"

SOUTH 21133884  
Par Chávena Pequeno Almoco 26 cl  
Breakfast Cup & Saucer 26cl  
Taza Desayuno & Platillo 26cl  
Tasse & Sous-tasse Petit Déj. 26cl

SOUTH 21133869  
Pires Grande 16  
Saucer Large 16  
Platillo Pequeño 16  
Sous-Tasse Petit 16  
△ 225 gr A 18 mm ∅ 162 mm  
△ ½ lbs H ¾" ∅ 5"



SOUTH 21133880  
Chávena Expresso 7 cl  
Expresso Cup 7cl  
Taza Expresso 7cl  
Tasse Expresso 7cl  
△ 106 gr A 78 mm C 57 mm L 56 mm  
△ ¼ lbs H 3" L 2 ¼" W 2 ½"

SOUTH 21133881  
Par Chávena Expresso 7 cl  
Expresso Cup & Saucer 7cl  
Taza Expresso & Platillo 7cl  
Tasse & Sous-tasse Espresso 7cl

SOUTH 21133868  
Pires Pequeno 13  
Saucer Small 13  
Platillo Pequeño 13  
Sous-Tasse Petit 13  
△ 130 gr A 15 mm ∅ 127 mm  
△ ¾ lbs H ¾" ∅ 6 ¾"



SOUTH 21133871  
Copo 26 cl  
Glass 26 cl  
Vaso 26 cl  
Gobelet 26 cl  
△ 175 gr A 72 mm ∅ 81 mm  
△ ¾ lbs H 2 ¾" ∅ 3 ½"

SOUTH 21133885  
Par Copo 26 cl  
Glass 26 cl & Saucer  
Vaso 26 cl & Platillo  
Gobelet 26 cl & Sous-tasse

SOUTH 21133869  
Pires Grande 16  
Saucer Large 16  
Platillo Pequeño 16  
Sous-Tasse Petit 16  
△ 225 gr A 18 mm ∅ 162 mm  
△ ½ lbs H ¾" ∅ 5"



SOUTH 21133877  
Chávena Café 13 cl  
Coffee Cup 13cl  
Taza Café 13cl  
Tasse Café 13cl  
△ 130 gr A 83 mm C 57 mm L 81 mm  
△ ¾ lbs H 3 ¼" L 2 ¼" W 3 ½"

SOUTH 21133882  
Par Chávena Café 13 cl  
Coffee Cup & Saucer 13cl  
Taza Café & Platillo 13cl  
Tasse & Sous-tasse Café 13cl

SOUTH 21133868  
Pires Pequeno 13  
Saucer Small 13  
Platillo Pequeño 13  
Sous-Tasse Petit 13  
△ 130 gr A 15 mm ∅ 127 mm  
△ ¾ lbs H ¾" ∅ 6 ¾"







# TECIDO

by Gonçalo Campos



A delicada ondulação do tecido inspirou esta peça dinâmica. Evocando a suavidade e leveza do têxtil, *Tecido* ganha formas inéditas cuja aparente espontaneidade esconde um intenso trabalho de desenho e moldagem. A naturalidade obtida pelo artista na reprodução das pregas só seria possível recorrendo a porcelana da melhor qualidade.

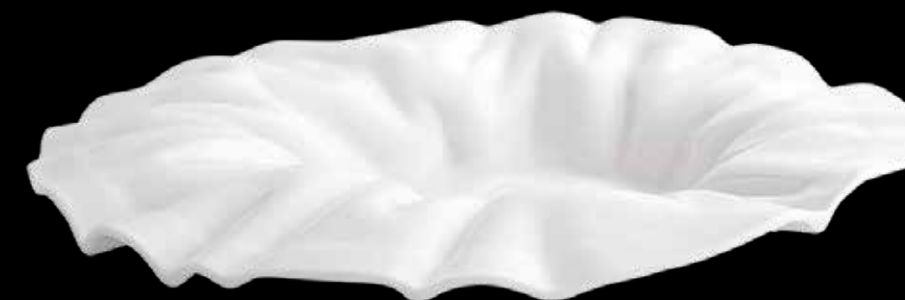
*The textile's delicate waves have inspired this dynamic piece. Evoking the textile's smoothness and lightness, Tecido has a novel shape. The waves of this piece were only possible to obtain by using the best quality porcelain.*

*La delicada ondulación del tejido ha inspirado a esta pieza dinámica. Evocando la suavidad y la ligereza del textil, Tejido tiene formas inéditas, cuya aparente espontaneidad esconde un intenso trabajo de diseño y moldelaje. La naturalidad obtenida por el artista en la reproducción de las ondulaciones sólo fue posible utilizando porcelana de la mejor calidad.*

*La douce ondulation du tissu a inspiré cette pièce dynamique. Évoquant la douceur et la légèreté du textile, Tecido gagne des formes inédites dont la spontanéité apparente cache un travail intense de conception et de moulage. Le caractère absolument naturel obtenu par l'artiste dans la reproduction du plissé n'est possible qu'en utilisant la porcelaine de haute qualité.*



TECIDO 21117389  
Prato Tecido 28  
Plate Tecido 28  
Plato Tecido 28  
Assiette Tecido 28  
△ 675 gr A 44 mm Ø 285 mm  
△ 1 1/2 lbs H 1 3/4" Ø 11 3/8"



TECIDO 21121416  
Prato Tecido Fundo 28  
Deep Plate Tecido 28  
Plato Tecido Hondo 28  
Assiette Tecido Creuse 28  
△ 675 gr A 44 mm Ø 285 mm  
△ 1 1/2 lbs H 1 3/4" Ø 11 3/8"



# TEMPTATION by Sylvie Coquet

Fazendo uso da tecnologia inovadora da Vista Alegre, Sylvie Coquet criou *Temptation* superando diversas limitações técnicas. Esta coleção surpreendente, constituída por pratos de abas verdadeiramente inclinadas, dotadas de uma textura única e sedosa, e com o interior de diferentes diâmetros, oferece aos chefs inúmeras possibilidades de criação, permitindo obter efeitos estéticos inabituais, mantendo a funcionalidade e polivalência essenciais no segmento de hotelware. Uma proposta irresistivelmente tentadora.

*Making use of Vista Alegre's innovative technology, Sylvie Coquet created Temptation, while overcoming several technical limitations. This amazing collection, consisting of plates with a truly tilted brim, endowed with a unique silky texture and different inner diameters, offers chefs countless possibilities for their creations, allowing for unusual aesthetic effects while maintaining the functionality and versatility that are essential to the hotelware segment. An irresistibly tempting piece.*

*Haciendo uso de la tecnología innovadora de Vista Alegre, Sylvie Coquet creó Temptation superando diversas limitaciones técnicas. Esta colección sorprendente, constituida por platos de asas verdaderamente inclinadas, dotadas de una textura única y sedosa, y con el interior de diferentes diámetros, ofrece a los chefs innumerables posibilidades de creación, permitiendo obtener efectos estéticos poco habituales, manteniendo la funcionalidad y polivalencias esenciales en el sector de hotelware. Una propuesta irresistiblemente tentadora.*

*Faisant usage de la technologie innovante de Vista Alegre, Sylvie Coquet a créé Temptation en surmontant plusieurs obstacles techniques. Cette collection surprenante, constituée d'assiettes aux rebords fortement inclinés, dotée d'une texture unique et soyeuse, et avec un intérieur de différents diamètres, offre aux chefs de nombreuses possibilités de création, ce qui permet des effets esthétiques exceptionnels, tout en conservant la fonctionnalité et la polyvalence essentielles dans le domaine de l'hôtellerie. Une proposition irrésistiblement alléchante.*



TEMPTATION WHITE 21122367  
Prato Centro Pequeno 29  
Plate Small Center 29  
Plato Centro Pequeño 29  
Assiette Petit Bassin 29  
△ 827 gr A 35 mm ∅ 292 mm  
△ 1 3/8 lbs H 1 3/8" ∅ 11 1/2"



TEMPTATION GOLDEN DROPS 21124295  
Prato Centro Pequeno 29  
Plate Small Center 29  
Plato Centro Pequeño 29  
Assiette Petit Bassin 29  
△ 827 gr A 35 mm ∅ 292 mm  
△ 1 3/8 lbs H 1 3/8" ∅ 11 1/2"



TEMPTATION WHITE 21122366  
Prato Centro Grande 29  
Plate Large Center 29  
Plato Centro Grande 29  
Assiette Grand Bassin 29  
△ 868 gr A 47 mm ∅ 292 mm  
△ 1 3/8 lbs H 1 3/8" ∅ 11 1/2"



TEMPTATION GOLDEN DROPS 21124294  
Prato Centro Grande 29  
Plate Large Center 29  
Plato Centro Grande 29  
Assiette Grand Bassin 29  
△ 868 gr A 47 mm ∅ 292 mm  
△ 1 3/8 lbs H 1 3/8" ∅ 11 1/2"



# TEXTURE by Mieke Cuppen



Como o seu nome indica, este conjunto de pratos desenhados pela holandesa Mieke Cuppen, especialista em tableware, coloca a ênfase na textura. Texture permite brincar com o empratamento, graças a uma superfície que influencia como e onde se coloca a comida. A transição de textura suave e vidrada para não vidrada, além da interação e contrastes criados com outras peças e materiais, contribuem para tornar esta proposta ainda mais sedutora.

*Just as its name suggests, this set of plates designed by the Dutch tableware specialist, Mieke Cuppen, places emphasis on texture. Texture allows playing with plating, thanks to a surface that influences how and where food is placed. The transition from a soft glazed texture to one that is unglazed, in addition to the interactions and contrasts arising with other pieces and materials stand to make this piece even more tempting.*

*Como su propio nombre indica, este conjunto de platos diseñados por la holandesa especialista en vajilla Mieke Cuppen pone el énfasis en la textura. Gracias a una superficie que influencia en cómo y dónde se coloca la comida, Texture permite jugar con el emplatado. La transición de una textura suave y vidriada a otra no vidriada, así como el juego y los contrastes con otras piezas y materiales, hacen de ella una propuesta todavía más atractiva.*

*Comme son nom l'indique, cet ensemble d'assiettes dessinées par Mieke Cuppen, néerlandaise, spécialiste en vaisselle de table, met l'accent sur la texture. Texture permet de jouer avec la disposition de la table, grâce à une surface qui détermine où et comment sont disposés les mets. La transition de texture douce et vitrée vers une texture non-vitrée, outre l'interaction et les contrastes créés avec d'autres pièces et matériaux, contribue à rendre cette création encore plus séduisante.*



TEXTURE 21130971  
Prato Apresentação Chuvinha 33  
Presentation Plate Drizzle 33  
Plato Presentación Llovizna 33  
Plat Présentation Bruine 33  
△ 1287 gr A 19 mm Ø 331 mm  
△ 2 3/8 lbs H 3/4" Ø 13"



TEXTURE 21130972  
Prato Apresentação Crocodilo 33  
Presentation Plate Crocodile 33  
Plato Presentación Cocodrilo 33  
Plat Présentation Cocrodile 33  
△ 1287 gr A 19 mm Ø 331 mm  
△ 2 3/8 lbs H 3/4" Ø 13"



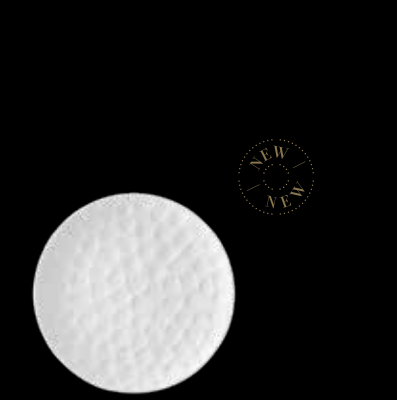
TEXTURE 21130973  
Prato Apresentação Chuva 33  
Presentation Plate Rain 33  
Plato Presentación Lluvia 33  
Plat Présentation Pluie 33  
△ 1287 gr A 19 mm Ø 331 mm  
△ 2 3/8 lbs H 3/4" Ø 13"



TEXTURE 21130974  
Prato Apresentação Escamas 33  
Presentation Plate Scales 33  
Plato Presentación Escamas 33  
Plat Présentation Écailles 33  
△ 1287 gr A 19 mm Ø 331 mm  
△ 2 3/8 lbs H 3/4" Ø 13"



TEXTURE 21139051  
Prato Raso Escamas 28  
Dinner Plate Escamas 28  
Plato Llano Escamas 28  
Assiette Plate Escamas 28  
△ 780 gr A 23 mm Ø 280 mm  
△ 1 3/8 lbs H 9/16" Ø 11"



TEXTURE 21138765  
Prato Pão Escamas 16  
Bread & Butter Plate Escamas 16  
Plato Pan Escamas 16  
Assiette à Pain Escamas 16  
△ 220 gr A 20 mm Ø 165 mm  
△ 1/2 lbs H 7/8" Ø 6 1/2"



TEXTURE 21138766  
Taça Escamas 14  
Bowl Escamas 14  
Bowl Escamas 14  
Bol Escamas 14  
△ 350 gr A 68 mm Ø 140 mm  
△ 7/8 lbs H 2 2/5" Ø 5 1/2"



TEXTURE 21138767  
Taça Crocodilo 10  
Bowl Crocodilo 10  
Bowl Crocodilo 10  
Bol Crocodilo 10  
△ 170 gr A 56 mm Ø 105 mm  
△ 3/8 lbs H 2 1/5" Ø 4 1/8"



# THEATRE by FROM

Nos teatro grego antigo a orquestra ocupava um pequeno círculo no palco, rodeado pela audiência. Inspiradas por este cenário, as peças da coleção *Theatre* colocam a criação dos chefs no centro das atenções. A porcelana manufaturada eleva a arte de cozinhar e faz com que cada apresentação constitua um espetáculo em si mesma. A coleção *Theatre* foi desenhada pela FROM, fundada por Cesare Bizzotto, Manuel Amaral Netto e Tobias Nitsche, italiano, português e alemão, respetivamente. Depois de frequentarem o mestrado em Design de Produto na ECAL, Suíça, os três designers juntaram-se para criar o estúdio.

*In the ancient Greek's theatre, the orchestra was a small circular stage surrounded by the audience. Inspired by this scenery the pieces of Theatre collection put the Chefs creations in the centre of attention. The carefully crafted porcelain praises the art of cooking and makes each presentation seen as a true show. The Theatre collection was designed by FROM founded by Cesare Bizzotto, Manuel Amaral Netto and Tobias Nitsche from Italy, Portugal and Germany. After attending a master in product design at ECAL in Switzerland, the three designers got together to create a studio.*

*En el teatro griego de la antigüedad, la orquesta estaba situada en un pequeño palco circular rodeado por la audiencia. Inspiradas por este escenario las piezas de la colección Theatre colocan las creaciones de los chefs en el centro de mira. La porcelana cuidadosamente elaborada elogia el arte de cocinar transformando cada presentación observada en un verdadero espectáculo. La colección Theatre fue diseñada por FROM fundada por Cesare Bizzotto, Manuel Amaral Netto y Tobias Nitsche provenientes de Italia, Portugal y Alemania. Tras frecuentar el máster en diseño de producto en la ECAL en Suiza, los tres diseñadores se juntaron para crear un estudio.*

*Dans le théâtre de la Grèce Antique, l'orchestre était une petite estrade circulaire entourée de l'auditoire. Inspirées de ce décor, les pièces de la collection Théâtre placent les chefs cuisiniers au centre de l'attention. La porcelaine, soigneusement conçue, glorifie l'art de la cuisine et transforme chaque exposition en un véritable spectacle. La collection Théâtre a été conçue par FROM, fondé par Cesare Bizzotto, Manuel Amaral Netto et Tobias Nitsche, d'Italie, du Portugal et de l'Allemagne. Après avoir obtenu un master en Design de Produit à l'ECAL, en Suisse, les trois designers se sont associés pour ouvrir un atelier.*



THEATRE 21121475  
Prato Raso 30  
Dinner Plate 30  
Plato Llano 30  
Assiette Plate 30  
△ 764 gr A 28 mm Ø 298 mm  
△ 1 3/8 lbs H 1 1/8" Ø 11 3/4"



THEATRE 21124349  
Prato Raso Centro Grande 30  
Dinner Plate Large Center 30  
Plato Llano Centro Grande 30  
Assiette Plate Grand Bassin 30  
△ 913 gr A 26 mm Ø 299 mm  
△ 2 lbs H 1" Ø 11 7/8"



THEATRE 21121656  
Prato Aba Larga 27  
Large Rim Plate 27  
Plato Eclipse Grande 27  
Assiette Éclipse Grand Modèle 27  
△ 748 gr A 43 mm Ø 273 mm CAP. 111 ml  
△ 1 7/8 lbs H 1 3/8" Ø 10 3/4" CAP. 3 3/4 oz



THEATRE 21121477  
Prato Sobremesa 25  
Dessert Plate 25  
Plato Postre 25  
Assiette à Dessert 25  
△ 571 gr A 26 mm Ø 258 mm  
△ 1 1/4 lbs H 1" Ø 10 1/8"



THEATRE 21121476  
Prato Sopa 27  
Soup Plate 27  
Plato Hondo 27  
Assiette Creuse 27  
△ 726 gr A 46 mm Ø 268 mm CAP. 249 ml  
△ 1 3/8 lbs H 1 1/8" Ø 10 3/8" CAP. 8 3/4 oz



# STROKE by FROM



**GOLD STROKE 21122190**  
Prato Raso 30  
Dinner Plate 30  
Plato Llano 30  
Assiette Plate 30  
△ 764 gr A 28 mm Ø 298 mm  
△ 1 3/8 lbs H 1 1/8" Ø 11 3/4"



**GOLD STROKE 21122189**  
Prato Sobremesa 25  
Dessert Plate 25  
Plato Postre 25  
Assiette à Dessert 25  
△ 571 gr A 26 mm Ø 258 mm  
△ 1 1/4 lbs H 1" Ø 10 1/8"



**GOLD STROKE 21123010**  
Prato Aba Larga 27  
Large Rim Plate 27  
Plato Degustacion 27  
Assiette Éclipse Grand Modèle 27  
△ 748 gr A 43 mm Ø 273 mm CAP. 111 ml  
△ 1 3/8 lbs H 1 3/8" Ø 10 3/4" CAP. 3 3/4 oz



**GOLD STROKE 21122188**  
Prato Sopa 27  
Soup Plate 27  
Plato Hondo 27  
Assiette Creuse 27  
△ 726 gr A 46 mm Ø 268 mm CAP. 249 ml  
△ 1 3/8 lbs H 1 3/8" Ø 10 5/8" CAP. 8 3/8 oz



**PLATINIUM STROKE 21122193**  
Prato Raso 30  
Dinner Plate 30  
Plato Llano 30  
Assiette Plate 30  
△ 764 gr A 28 mm Ø 298 mm  
△ 1 3/8 lbs H 1 1/8" Ø 11 3/4"



**PLATINIUM STROKE 21122192**  
Prato Sobremesa 25  
Dessert Plate 25  
Plato Postre 25  
Assiette à Dessert 25  
△ 571 gr A 26 mm Ø 258 mm  
△ 1 1/4 lbs H 1" Ø 10 1/8"



**PLATINIUM STROKE 21123011**  
Prato Aba Larga 27  
Large Rim Plate 27  
Plato Degustacion 27  
Assiette Éclipse Grand Modèle 27  
△ 748 gr A 43 mm Ø 273 mm CAP. 111 ml  
△ 1 3/8 lbs H 1 3/8" Ø 10 3/4" CAP. 3 3/4 oz



**PLATINIUM STROKE 21122191**  
Prato Sopa 27  
Soup Plate 27  
Plato Hondo 27  
Assiette Creuse 27  
△ 726 gr A 46 mm Ø 268 mm CAP. 249 ml  
△ 1 3/8 lbs H 1 3/8" Ø 10 5/8" CAP. 8 3/8 oz





# TRACE

by Carsten Gollnick



A requintada coleção *Trace* sugere uma apresentação flexível e elegante para pratos e refeições especiais. Através do sistema de encaixe dos dois pratos rasos e das duas taças concavas, *Trace* torna possível aos mais ambiciosos chefs apresentar pratos de forma muito elegante e ao mesmo tempo eficaz.

*The stylish fine dining collection Trace suggests a very flexible and elegant presentation for gourmet dishes and meals. Through its locating system on the two flat plates and the two conical bowls, Trace allows the most ambitious chefs to present dishes in a very sophisticated and at the same time very effective way.*

*El exquisito conjunto Trace, permite una presentación flexible y elegante para platos y comidas especiales. A través de un sistema de encaje de los dos platos llanos con las dos tazas cóncavas, Trace permite a cocineros ambiciosos presentar platos de forma elegante y al mismo tiempo eficaz.*

*L'ensemble raffiné Trace, suggère une présentation flexible et élégante pour des plats et des repas spéciaux. Grâce à son système d'assemblage des deux assiettes et des deux bols, Trace permet aux chefs ambitieux de dresser des plats de façon efficace et élégante.*



TRACE 21126246  
Prato Aba Pequena 30  
Small Rim Plate 30  
Plato Ala Pequeña 30  
Assiette Petit Bassin 30  
△1080 gr A 24 mm Ø 301 mm  
△2 3/8 lbs H 1" Ø 11 7/8"



TRACE 21125798  
Prato Aba Larga 30  
Large Rim Plate 30  
Plato Ala Ancha 30  
Assiette Grand Bassin 30  
△1080 gr A 24 mm Ø 301 mm  
△2 3/8 lbs H 1" Ø 11 7/8"



TRACE 21125800  
Taça Grande Baixa 20  
Large Bowl Low 20  
Bowl Pequeña Bajo 20  
Coupe Grand Modèle Basse 20  
△601 gr A 35 mm Ø 206 mm CAP. 360 ml  
△1 1/8 lbs H 1 3/8" Ø 8 1/8" CAP. 12 1/2 oz



TRACE 21125799  
Taça Pequena Alta 13  
Small Bowl High 13  
Bowl Pequeña Alta 13  
Coupe Petit Modèle Haute 13  
△413 gr A 56 mm Ø 134 mm CAP. 284 ml  
△1 lbs H 2 1/8" Ø 5 3/8" CAP. 9 3/8 oz



TRACE 21125801  
Copo com Pires 100ml  
Cup & Saucer 100ml  
Taza con Platillo 100ml  
Gobelet avec Soucoupe 100ml  
△303 gr A 81 mm Ø 149 mm CAP. 100 ml  
△2/3 lbs H 3 1/8" Ø 5 7/8" CAP. 3 3/8 oz



TRACE 21134675  
Taça Degustação Azeite  
Olive Oil Tasting Bowl  
Bowl Degustación Aceite Oliva  
Bol Dégustation Huile d'Olive  
△110 gr A 26 mm Ø 78 mm  
△1/4 lbs H 1" Ø 3"



TRACE 21134656  
Taça 7cm Preta  
Bowl 7cm Black  
Bowl 7cm Black  
Bol 7cm Black  
△88 gr A 32 mm Ø 64 mm  
△1/8 lbs H 1 1/4" Ø 2 1/2"



# VERNISSAGE

by Carsten Gollnick

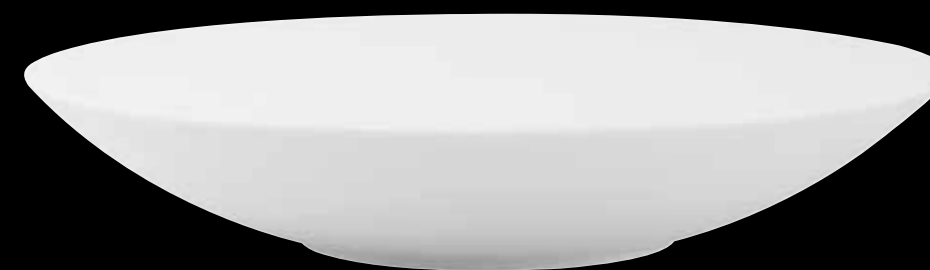


Com as suas formas puras e envolventes, os pratos *Vernissage* transcendem o conceito clássico deste objeto, transformando-se em "plataformas gourmet" destinadas a cozinha criativa, exigente e seletiva. A combinação da forma inusual, de uma aparência simultaneamente leve e forte e da superfície plana de porcelana biscuit polida fazem de Vernissage um conjunto realmente único na gastronomia.

*With three exceptionally pure and sensuous plate-like objects, Vernissage is not about classical plates but outstanding porcelain presentation for creative and discerning gastronomy. Expectations of conventional plate shapes are completely thrown overboard. Combination of volume and unglazed porcelain flat surface as well as lightness and visual weight has created a decidedly unique object in gastronomy.*

*La colección Vernissage, con tres piezas extremadamente diferenciadoras y auténticas, huye al concepto de platos clásico, presentando porcelana en una forma original para creaciones gastronómicas creativas y exigentes. La combinación de volumen y superficie plana de porcelana biscuit pulida, así como la ligereza y el peso visual, crearon un objeto único en la gastronomía.*

*Avec trois objets en forme de assiettes exceptionnellement purs et sensuels, la collection vernissage ne parle pas d'assiettes classiques, mais d'une présentation exceptionnelle de porcelaine pour une gastronomie créative et exigeante. Les attentes des formes d'assiettes conventionnelles sont complètement rejetées. La combinaison du volume et de la surface plane en porcelaine non émaillée, ainsi que de la légèreté et du poids visuel, a créé un objet unique dans la gastronomie.*



VERNISSAGE 21131015  
Prato 29  
Plate 29  
Plato 29  
Assiette 29  
△ 1370 gr A 50 mm Ø 290 mm  
△ 3 lbs H 2" Ø 11 3/4"



VERNISSAGE 21131014  
Prato 21  
Plate 21  
Plato 21  
Assiette 21  
△ 640 gr A 45 mm Ø 210 mm  
△ 1 3/8 lbs H 1 7/8" Ø 8 1/4"



VERNISSAGE 21131013  
Prato 14  
Plate 14  
Plato 14  
Assiette 14  
△ 300 gr A 45 mm Ø 140 mm  
△ 2/3 lbs H 1 7/8" Ø 5 1/2"



# EXCELLENCE





# DOMO

*Domo* é um modelo contemporâneo em porcelana fina, inspirado nas tendências modernas e minimalistas do design e da arquitetura internacionais. As suas formas elegantes e sofisticadas exibem na perfeição a alta cozinha. Às subtis formas esféricas e arredondadas associam-se detalhes bem vincados, para criar contraste. Os pratos, elegantes e refinados, com curvas suaves e de tamanho generoso, foram criados especificamente para satisfazer os requisitos da arte da apresentação de profissionais de restauração e hotelaria, incluindo os chefs mais exigentes.

*Domo is a contemporary model, made of fine porcelain, inspired by the minimalistic trends of modern international design and architecture. Its elegant and sophisticated lines are a perfect symbol of haute cuisine. The subtle spherical and rounded shapes are combined with sharply creased details, creating a visual contrast. These elegant and refined plates, with soft curves and generous size, were specially created to meet the requirements of the art of presentation pursued by catering professionals, including the most demanding chefs.*

*Domo es un modelo contemporáneo de porcelana fina, inspirado en las tendencias modernas y minimalistas del diseño y la arquitectura internacional. Sus formas elegantes y finas nos muestran a la perfección la alta cocina. A las formas esféricas sutiles y redondeadas se relacionan detalles bien pronunciados, para crear contraste. Los platos, elegantes y refinados, con curvas suaves y de tamaño generoso, se han creado específicamente para satisfacer los requisitos del arte de la presentación de profesionales de la restauración y la hostelería, incluyendo los chefs más exigentes.*

*Domo est un modèle contemporain de porcelaine fine, inspiré par les tendances minimalistes et modernes de design et d'architecture internationaux. Ses formes élégantes et sophistiquées s'adaptent parfaitement à la haute cuisine. Des détails bien marqués s'associent à des formes subtiles et arrondies pour créer un contraste. Les assiettes, élégantes et raffinées, avec des courbes douces et une taille généreuse, ont été spécifiquement créées pour répondre aux exigences de l'art de la table de professionnels de la restauration et de l'hôtellerie, y compris des chefs plus exigeants.*



DOMO 21099998  
Travessa Oval Grande 42  
Large Oval Platter 42  
Fuente Oval Grande 42  
Plat à Servir Ovale Grand Modèle 42  
△ 1774 gr A 29 mm C 416 mm L 323 mm  
△ 4 lbs H 1 1/8" L 16 3/8" W 12 3/8"



DOMO 21100000  
Travessa Oval Pequena 35  
Small Oval Platter 35  
Fuente Oval Pequena 35  
Plat à Servir Ovale Petit Modèle 35  
△ 1133 gr A 28 mm C 347 mm L 265 mm  
△ 2 1/2 lbs H 1 1/8" L 13 3/8" W 10 3/8"



DOMO 21123097  
Prato 40  
Plate 40  
Plato 40  
Assiette 40  
△ 1871 gr A 36 mm ∅ 396 mm  
△ 4 1/8 lbs H 1 3/8" ∅ 15 3/8"



DOMO 21099992  
Prato Marcador 33  
Charger Plate 33  
Plato Presentación 33  
Assiette de Présentation 33  
△ 1054 gr A 28 mm ∅ 327 mm  
△ 2 1/8 lbs H 1 1/8" ∅ 12 7/8"



DOMO 21099993  
Prato Raso 28  
Dinner Plate 28  
Plato Llano 28  
Assiette Plate 28  
△ 689 gr A 25 mm ∅ 281 mm  
△ 1 1/2 lbs H 1" ∅ 11"



DOMO 21100485  
Prato Pasta 28  
Pasta Plate 28  
Plato Pasta 28  
Assiette à Pâtes 28  
△ 699 gr A 48 mm ∅ 281 mm CAP. 429 ml  
△ 1 1/2 lbs H 1 5/8" ∅ 11" CAP. 14 1/2 oz



DOMO 21099994  
Prato Sopa 25  
Soup Plate 25  
Plato Hondo 25  
Assiette Creuse 25  
△ 534 gr A 46 mm ∅ 252 mm CAP. 285 ml  
△ 1 1/8 lbs H 1 5/8" ∅ 10" CAP. 9 2/3 oz



DOMO 21099995  
Prato Sobremesa 23  
Dessert Plate 23  
Plato Postre 23  
Assiette à Dessert 23  
△ 444 gr A 22 mm ∅ 229 mm  
△ 1 lbs H 9/8" ∅ 9"



DOMO 21099996  
Prato Doce 17  
Bread & Butter Plate 17  
Plato Pan 17  
Petit Assiette à Dessert 17  
△ 222 gr A 17 mm ∅ 169 mm  
△ 1/2 lbs H 7/8" ∅ 6 3/8"



DOMO 21102522  
Conservreira  
Olive Dish  
Rabanera  
Ravier  
△ 286 gr A 25 mm ∅ 195 mm  
△ 3/8 lbs H 1" ∅ 7 3/8"



DOMO 21102530  
Terrina 387cl  
Tureen 387cl  
Sopera 387cl  
Soupière 387cl  
△ 2256 gr A 182 mm ∅ 293 mm CAP. 3867 ml  
△ 5 lbs H 7 1/8" ∅ 11 1/2" CAP. 130 3/4 oz



DOMO 21100001  
Saladeira Grande 30  
Large Salad Bowl 30  
Ensaladera Grande 30  
Saladier Grand Modèle 30  
△ 1614 gr A 103 mm ∅ 297 mm CAP. 4432 ml  
△ 3 3/8 lbs H 4" ∅ 11 3/8" CAP. 149 2/3 oz



DOMO 21102520  
Saladeira Pequena 22  
Small Salad Bowl 22  
Ensaladera Pequena 22  
Saladier Petit Modèle 22  
△ 780 gr A 77 mm ∅ 217 mm CAP. 1555 ml  
△ 1 3/8 lbs H 3" ∅ 8 1/2" CAP. 52 1/2 oz



DOMO 21100007  
Châvena Consomé com Pires 33cl  
Consomme Cup & Saucer 33cl  
Taza Consomé con Platillo 33cl  
Tasse et Soucoupe Bouillon 33cl  
△ 249 gr A 25 mm ∅ 191 mm  
△ 3/8 lbs H 1" ∅ 7 1/2"

DOMO 21100009  
Chavena Consomé 33cl  
Consomme Cup 33cl  
Taza Consomé 33cl  
Tasse Bouillon 33cl  
△ 175 gr A 50 mm C 170 mm L 120 mm CAP. 334 ml  
△ 3/8 lbs H 2" L 6 3/8" W 4 3/8" CAP. 11 3/8 oz



DOMO 21099997  
Molheira com Prato 50cl  
Sauceboat & Stand 50cl  
Salsera con Platillo 50cl  
Saucière avec Soucoupe 50cl

DOMO 21110090  
Molheira 50cl  
Sauceboat 50cl  
Salsera 50cl  
Saucière 50cl  
△ 242 gr A 68 mm C 141 mm L 121 mm CAP. 494 ml  
△ 1/2 lbs H 2 3/8" L 5 3/8" W 4 3/8" CAP. 16 3/8 oz

DOMO 21100012  
Pires Consomé 33cl  
Consomme Saucer 33cl  
Platillo Consomé 33cl  
Soucoupe Bouillon 33cl  
△ 249 gr A 25 mm ∅ 191 mm  
△ 3/8 lbs H 1" ∅ 7 1/2"

DOMO 21100012  
Pires Molheira 50cl  
Sauceboat Saucer 50cl  
Platillo Salsera 50cl  
Soucoupe Saucière 50cl  
△ 249 gr A 25 mm ∅ 191 mm  
△ 3/8 lbs H 1" ∅ 7 1/2"



DOMO 21117552  
Tigela Cereais 14  
Cereal Bowl 14  
Bowl Cereales 14  
Bol Céréales 14  
△ 202 gr A 56 mm Ø 140 mm CAP. 445 ml  
△ ¾ lbs H 2 ¼" Ø 5 ½" CAP. 15 oz



DOMO 21102517  
Tigela Cereais 12  
Cereal Bowl 12  
Bowl Cereales 12  
Bol Céréales 12  
△ 189 gr A 50 mm Ø 121 mm CAP. 307 ml  
△ ¾ lbs H 2" Ø 4 ¾" CAP. 10 ¾ oz



DOMO 21100032  
Leiteira 34cl  
Milk Jug 34cl  
Lechera 34cl  
Crémier 34cl  
△ 196 gr A 109 mm C 92 mm  
L 79 mm CAP. 340 ml  
△ ¾ lbs H 4 ¾" L 3 ¾"  
W 3 ½" CAP. 11 ½ oz



DOMO 21100033  
Açucareiro  
Sugar Bowl  
Azucarero  
Sucrier  
△ 290 gr A 83 mm Ø 119 mm CAP. 355 ml  
△ ¾ lbs H 3 ¼" Ø 4 ¾" CAP. 12 oz



DOMO 21100030  
Bule 132cl  
Tea Pot 132cl  
Tetera 132cl  
Théière 132cl  
△ 850 gr A 119 mm C 265 mm  
L 180 mm CAP. 1317 ml  
△ 1 ¾ lbs H 4 ¾" L 10 ¾" W 7" CAP. 44 ½ oz



DOMO 21124533  
Bule Pequeno 40cl  
Small Tea Pot 40cl  
Tetera Pequena 40cl  
Théière Petit Modèle 40cl  
△ 328 gr A 81 mm Ø 192 mm  
CAP. 430 ml  
△ ¾ lbs H 3 ½" Ø 7 ¾"  
CAP. 14 ½ oz



DOMO 21100031  
Cafeteira 99cl  
Coffee Pot 99cl  
Cafetera 99cl  
Cafetière 99cl  
△ 768 gr A 246 mm C 173 mm  
L 87 mm CAP. 989 ml  
△ 1 ½ lbs H 9 ¾" L 6 ¾"  
W 3 ¾" CAP. 33 ¾ oz



DOMO 21118407  
Caneca 40cl  
Mug 40cl  
Mug 40cl  
Mug 40cl  
△ 253 gr A 112 mm C 114 mm  
L 77 mm CAP. 404 ml  
△ ¾ lbs H 4 ¾" L 4 ½" W 3" CAP. 13 2/3 oz



DOMO 21102519  
Chávana Pequeno Almoço com Pires 40cl  
Breakfast Cup & Saucer 40cl  
Taza Desayuno con Platillo 40cl  
Tasse et Sous-tasse Petit Déjeuner 40cl

DOMO 21103229  
Chávana Pequeno Almoço 40cl  
Breakfast Cup 40cl  
Taza Desayuno 40cl  
Tasse Petit Déjeuner 40cl  
△ 199 gr A 57 mm C 155 mm L 125 mm CAP. 401 ml  
△ ¾ lbs H 2 ¼" L 6 ½" W 5" CAP. 13 ¾ oz

DOMO 21100012  
Pires Pequeno Almoço 40cl  
Breakfast Saucer 40cl  
Platillo Desayuno 40cl  
Sous-tasse Petit Déjeuner 40cl  
△ 249 gr A 25 mm Ø 191 mm  
△ ¾ lbs H 1" Ø 7 ½"



DOMO 21100016  
Chávana Chá com Pires 25cl  
Tea Cup & Saucer 25cl  
Taza Té con Platillo 25cl  
Tasse et Sous-tasse Thé 25cl

DOMO 21100024  
Chávana Chá 25cl  
Tea Cup 25cl  
Taza Té 25cl  
Tasse Thé 25cl  
△ 138 gr A 50 mm C 133 mm  
L 105 mm CAP. 251 ml  
△ ½ lbs H 2" L 5 ¼"  
W 4 ½" CAP. 8 ½ oz



DOMO 21102529  
Chávana Café com Pires 13cl  
Coffee Cup & Saucer 13cl  
Taza Café Cortado con Platillo 13cl  
Tasse et Sous-tasse Café 13cl

DOMO 21103231  
Chávana Café 13cl  
Coffee Cup 13cl  
Taza Café Cortado 13cl  
Tasse Café 13cl  
△ 108 gr A 74 mm C 84 mm L 57 mm CAP. 132 ml  
△ ¼ lbs H 3" L 3 ½" W 2 ¼" CAP. 4 ½ oz



DOMO 21116403  
Conjunto Azeite e Vinagre  
Set Oil & Vinagar  
Conjunto Aceite y Vinagre  
Ensemble Huilier et Vinaigrier



DOMO 21100027  
Chávana Café com Pires 10cl  
Coffee Cup & Saucer 10cl  
Taza Café con Platillo 10cl  
Tasse et Sous-tasse Café 10cl

DOMO 21100029  
Chávana Café 10cl  
Coffee Cup 10cl  
Taza Café 10cl  
Tasse Café 10cl  
△ 92 gr A 75 mm C 78 mm L 50 mm CAP. 104 ml  
△ ¼ lbs H 3" L 3" L 2" CAP. 3 ½ oz



DOMO 21102525  
Conjunto Saleiro e Pimenteiro  
Set Salt & Pepper  
Conjunto Salero y Pimentero  
Ensemble Salière et Poivrière

DOMO 21103227  
Saleiro  
Salt  
Salero  
Salière  
△ 79 gr A 86 mm Ø 69 mm  
△ ¼ lbs H 3 ¾" Ø 2 ¾"

DOMO 21103228  
Pimenteiro  
Pepper  
Pimentero  
Poivrière  
△ 79 gr A 86 mm C 69 mm L 69 mm  
△ ¼ lbs H 3 ¾" L 2 ¾" W 2 ¾"

DOMO 21127004  
Azeite  
Oil  
Aceite  
Huilier  
△ 247 gr A 190 mm C 63 mm  
L 52 mm CAP. 286 ml  
△ ½ lbs H 7 ½" L 2 ½"  
W 2" CAP. 9 ¾ oz

DOMO 21122057  
Vinagre  
Vinagar  
Vinagre  
Vinaigrier  
△ 214 gr A 147 mm C 62 mm  
L 52 mm CAP. 204 ml  
△ ½ lbs H 5 ½" L 2 ½"  
W 2" CAP. 6 ¾ oz





# MODO WHITE

A coleção Modo inspira-se no mundo natural e na forma humana, encontrando-se, nas suas linhas orgânicas, o equilíbrio entre a harmonia das coisas vivas e a força de um material inerte, a porcelana, cuja beleza surge valorizada. Delicadeza e funcionalidade fundem-se num serviço adequado às mais diversas situações.

*Inspired by nature and the human form, the Modo collection stands out by its organic lines, which reflect the perfect balance between harmonious living beings and the strong sobriety of porcelain, whose beauty is thus enhanced. Delicateness and functionality are allied in a set suited to the most diverse occasions.*

*La colección Modo se inspira en el mundo natural y en la forma humana, encontrándose, en sus líneas orgánicas, el equilibrio entre la armonía de las cosas vivas y la fuerza de un material inerte, la porcelana, cuya belleza adquiere mayor valor. La delicadeza y la funcionalidad se funden en una vajilla adecuada para las más diversas situaciones.*

*La collection Modo s'inspire du monde naturel et de la forme humaine, trouvant, dans ses lignes organiques, l'équilibre entre l'harmonie des êtres vivants et la force d'un matériau inerte, la porcelaine, dont la beauté ressort valorisée. La finesse et la fonctionnalité fusionnent dans un service adapté aux situations les plus diverses.*



MODO WHITE  
21085573  
Prato Marcador 33  
Charger Plate 33  
Plato Presentacion 33  
Assiette à Présentation 33  
A 29 mm Ø 331 mm  
H 1 1/2" Ø 13"



MODO WHITE  
21085576  
Prato Raso 28  
Dinner Plate 28  
Plato Llano 28  
Assiette Plate 28  
A 33 mm Ø 278 mm  
H 1 3/4" Ø 11"



MODO WHITE  
21085574  
Prato Sopa 23  
Soup Plate 23  
Plato Hondo 23  
Assiette Creuse 23  
A 38 mm Ø 193 mm CAP. 533 ml  
H 1 1/2" Ø 7 3/4" CAP. 18 oz



MODO WHITE  
21085575  
Prato Sobremesa 23  
Dessert Plate 23  
Plato Postre 23  
Assiette à Dessert 23  
A 28 mm Ø 230 mm  
H 1 1/2" Ø 9"



MODO WHITE  
21085951  
Prato Doce 20  
Bread & Butter Plate 20  
Plato Pan 20  
Petite Assiette à Dessert 20  
A 21 mm Ø 197 mm  
H 3/4" Ø 7 3/4"



MODO WHITE  
21115483  
Conserveira  
Olive Dish  
Rabanera  
Ravier  
A 61 mm Ø 202 mm  
H 2 3/4" Ø 8"



MODO WHITE  
21115484  
Saladeira 26  
Salad Bowl 26  
Ensaladera 26  
Saladier 26  
A 130 mm Ø 255 mm CAP. 3606 ml  
H 5 1/8" Ø 10" CAP. 122 oz



MODO WHITE  
21115855  
Chávena Consomé com Pires 37cl  
Consomme Cup & Saucer 37cl  
Taza Consomé con Platillo 37cl  
Tasse et Soucoupe Bouillon 37cl  
A 68 mm Ø 200 mm CAP. 373 ml  
H 2 3/8" Ø 7 7/8" CAP. 12 3/8 oz



MODO WHITE  
21115856  
Molheira com Prato 40cl  
Sauceboat & Stand 40cl  
Salsera con Platillo 40cl  
Saucière avec Soucoupe 40cl  
A 89 mm Ø 120 mm CAP. 394 ml  
H 3 1/2" Ø 4 3/4" CAP. 13 1/2 oz



MODO WHITE  
21115485  
Tigela Cereais 14  
Cereal Bowl 14  
Taza Cereales 14  
Bol Céréales 14  
A 69 mm Ø 146 mm CAP. 608 ml  
H 2 3/4" Ø 5 3/4" CAP. 13 1/2 oz



MODO WHITE  
21115482  
Leiteira 30cl  
Milk Jug 30cl  
Lechera 30cl  
Crémier 30cl  
A 95 mm C 128 mm  
L 99 mm CAP. 298 ml  
H 3 3/4" L 5" W 3 3/4" CAP. 10 oz



MODO WHITE  
21115481  
Açucareiro  
Sugar Bowl  
Azucarero  
Sucrier  
A 169 mm C 231 mm  
L 141 mm CAP. 298 ml  
H 6 3/4" L 9" W 5 3/4" CAP. 10 oz



MODO WHITE  
21122820  
Prato Bolo con Pé Grande  
Large Footed Cake Plate  
Plato Pastas con Pie Grande  
Plat à Tarte sur Pied Grand Modèle  
△ 868 gr A 104 mm Ø 285 mm  
△ 2 lbs H 4" Ø 11 3/4"



MODO WHITE  
21122821  
Prato Bolo con Pé Pequeno  
Small Footed Cake Plate  
Plato Pastas con Pie Pequeno  
Plat à Tarte sur Pied Petit Modèle  
△ 266 gr A 68 mm Ø 172 mm  
△ 3/8 lbs H 2 3/8" Ø 6 7/8"



MODO WHITE  
21115480  
Bule 112cl  
Tea Pot 112cl  
Tetera 112cl  
Théière 112cl  
A 169 mm C 231 mm  
L 141 mm CAP. 1126 ml  
H 6 3/4" L 9" W 5 3/4" CAP. 38 oz



MODO WHITE  
21116199  
Cafeteira 113cl  
Coffee Pot 113cl  
Cafetera 113cl  
Cafetière 113cl  
A 235 mm C 237 mm  
L 138 mm CAP. 1132 ml  
H 9 1/4" L 9 1/2" W 5 3/4" CAP. 38 3/4 oz



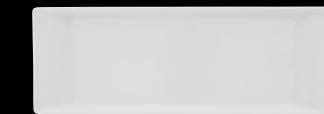
MODO WHITE  
21115488  
Chávena Chá com Pires 23cl  
Tea Cup & Saucer 23cl  
Taza Té con Platillo 23cl  
Tasse et Sous-tasse Thé 23cl  
A 51 mm Ø 165 mm CAP. 231 ml  
H 2" Ø 6 1/2" CAP. 7 1/2 oz



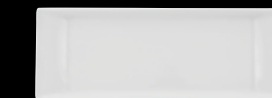
MODO WHITE  
21115487  
Chávena Café com Pires Grande 13cl  
Large Coffee Cup & Saucer 13cl  
Taza Café Cortado con Platillo 13cl  
Tasse et Sous-tasse Café Grand Modèle 13cl  
A 75 mm Ø 136 mm CAP. 134 ml  
H 3" Ø 5 1/4" CAP. 4 1/2 oz



MODO WHITE  
21115486  
Chávena Café com Pires 9cl  
Coffee Cup & Saucer 9cl  
Taza Café con Platillo 9cl  
Tasse et Sous-tasse Café Petit Modèle 9cl  
A 71 mm Ø 135 mm CAP. 92 ml  
H 2 1/4" Ø 5 1/4" CAP. 3 1/4 oz



MODO WHITE  
21128553  
Bandeja Torta 45  
Tart Tray 45  
Bandeja Torta 45  
Plat à Cake 45  
△ 1062 gr A 21 mm  
C 454 mm L 163 mm  
△ 2 1/3 lbs H 3/4" L 17 3/4" W 6 3/4"



MODO WHITE  
21129689  
Bandeja Acepipes 32  
Appetizer Tray 32  
Bandeja Aperitivos 32  
Plat à Aperitifs 32  
△ 449 gr A 20 mm  
C 324 mm L 119 mm  
△ 1 lbs H 3/4" L 12 3/4" W 4 3/4"



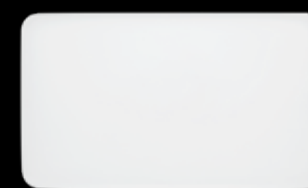
# SILK ROAD by Carsten Gollnick

Criado por Carsten Gollnick, *Silk Road* é um serviço da Vista Alegre que funde o Oriente e Ocidente, numa viagem com as memórias milenares da rota da seda e que se recria, agora, num design que combina o simples e o elegante, o exótico e o funcional, o tradicional e o contemporâneo. Com a qualidade e a excelência da porcelana Vista Alegre.

*Carsten Gollnick has created, exclusively for Vista Alegre, a tableware range that derives from the fusion of cultures. Silk Road merges East and West on a journey with thousands of memories that are recreated now in a design that combines the simple and the elegant, the exotic and the functional, the traditional and the contemporary, with the quality and excellence of Vista Alegre porcelain.*

*Carsten Gollnick creó exclusivamente para Vista Alegre, un servicio, resultado de la fusión de dos culturas. Silk Road, funde Oriente y Occidente en un viaje con historia milenaria, y que ahora lo recrea a través de un diseño que combina lo simple y lo elegante, lo exótico y lo funcional, lo tradicional y lo contemporáneo. Con la calidad y excelencia de la porcelana de Vista Alegre.*

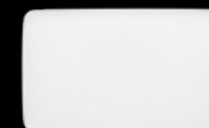
*Créé par Carsten Gollnick, Silk Road est un service de Vista Alegre qui fusionne l'Orient et l'Occident, dans un voyage à travers les souvenirs millénaires de l'ancienne route de la soie et qui est à présent recréé dans un design qui allie le simple et l'élégant, l'exotique et le fonctionnel, le traditionnel et le contemporain. Avec la qualité et l'excellence de la porcelaine Vista Alegre.*



**SILK ROAD 21111822**  
Travessa Retangular Grande 42  
Large Rectangular Platter 42  
Fuente Rectangular Grande 42  
Plat à Servir Rectangulaire Grand Modèle 42  
△ 1691 gr A 19 mm C 419 mm L 252 mm  
△ 3 ¾ lbs H ¾" L 16 ½" W 10"



**SILK ROAD 21111821**  
Travessa Retangular Média 35  
Medium Rectangular Platter 35  
Fuente Rectangular Mediana 35  
Plat à Servir Rectangulaire Moyen 35  
△ 1067 gr A 18 mm C 346 mm L 202 mm  
△ 2 ½ lbs H ¾" L 13 ¾" W 8"



**SILK ROAD 21111820**  
Travessa Retangular Pequena 26  
Small Rectangular Platter 26  
Fuente Rectangular Pequeña 26  
Plat à Servir Rectangulaire Petit Modèle 26  
△ 603 gr A 17 mm C 263 mm L 164 mm  
△ 1 ½ lbs H ¾" L 10 ½" W 6 ½"



**SILK ROAD 21111811**  
Prato Marcador 33  
Charger Plate 33  
Plato Presentación 33  
Assiette de Présentation 33  
△ 1189 gr A 19 mm ∅ 331 mm  
△ 2 ½ lbs H ¾" ∅ 13"



**SILK ROAD 21111812**  
Prato Raso 30  
Dinner Plate 30  
Plato Llano 30  
Assiette Plate 30  
△ 945 gr A 23 mm ∅ 299 mm  
△ 2 lbs H 1" ∅ 11 ¾"



**SILK ROAD 21111816**  
Prato Pasta 28  
Pasta Plate 28  
Plato Pasta 28  
Assiette à Pâtes 28  
△ 802 gr A 40 mm ∅ 281 mm CAP. 456 ml  
△ 1 ¾ lbs H 1 ½" ∅ 11" CAP. 15 ¾ oz



**SILK ROAD 21128180**  
Prato Raso 27  
Dinner Plate 27  
Plato Llano 27  
Assiette Plate 27  
△ 695 gr A 22 mm ∅ 272 mm  
△ 1 ½ lbs H ¾" ∅ 12 ¾"



**SILK ROAD 21111815**  
Prato Sopa 25  
Soup Plate 25  
Plato Hondo 25  
Assiette Creuse 25  
△ 613 gr A 37 mm ∅ 349 mm CAP. 270 ml  
△ 1 ½ lbs H 1 ½" ∅ 13 ¾" CAP. 9 ½ oz



**SILK ROAD 21111813**  
Prato Sobremesa 23  
Dessert Plate 23  
Plato Postre 23  
Assiette à Dessert 23  
△ 453 gr A 17 mm ∅ 228 mm  
△ 1 lbs H ¾" ∅ 9"



**SILK ROAD 21111814**  
Prato Doce 19  
Bread & Butter Plate 19  
Plato Pan 19  
Petit Assiette à Dessert 19  
△ 319 gr A 17 mm ∅ 186 mm  
△ ¾ lbs H ¾" ∅ 7 ½"



**SILK ROAD 21128179**  
Prato Pão 16  
Bread & Butter Plate 16  
Plato Pan 16  
Assiette à Pain 16  
△ 216 gr A 16 mm ∅ 166 mm  
△ ½ lbs H ¾" ∅ 6 ½"



**SILK ROAD 21111829**  
Saladeira Grande 28  
Large Salad Bowl 28  
Ensaladera Grande 28  
Saladier Grand Modèle 28  
△ 1612 gr A 86 mm ∅ 285 mm CAP. 3867 ml  
△ 3 ¾ lbs H 3 ¾" ∅ 11 ¾" CAP. 130 ¾ oz



**SILK ROAD 21111819**  
Prato Retangular Grande 34  
Large Rectangular Plate 34  
Plato Rectangular Grande 34  
Assiette Rectangulaire Grand Modèle 34  
△ 899 gr A 21 mm C 341 mm L 209 mm  
△ 2 lbs H ¾" L 13 ¾" W 8 ¾"



**SILK ROAD 21111818**  
Prato Retangular Médio 30  
Medium Rectangular Plate 30  
Plato Rectangular Mediano 30  
Assiette Rectangulaire Moyen 30  
△ 702 gr A 21 mm C 304 mm L 188 mm  
△ 1 ½ lbs H ¾" L 12" W 7 ¾"



**SILK ROAD 21111817**  
Prato Retangular Pequeno 27  
Small Rectangular Plate 27  
Plato Rectangular Pequeño 27  
Assiette Rectangulaire Petit Modèle 27  
△ 552 gr A 21 mm C 272 mm L 171 mm  
△ 1 ¼ lbs H ¾" L 10 ¾" W 6 ¾"



**SILK ROAD 21111830**  
Saladeira Pequena 21  
Small Salad Bowl 21  
Ensaladera Pequeña 21  
Saladier Petit Modèle 21  
△ 850 gr A 67 mm ∅ 213 mm CAP. 1640 ml  
△ 1 ¾ lbs H 2 ¾" ∅ 8 ¾" CAP. 55 ½ oz



SILK ROAD 21111831  
Tigela Cereais 14  
Cereal Bowl 14  
Taza Cereales 14  
Bol Céréales 14  
△ 338 gr A 49 mm ∅ 141 mm CAP. 485 ml  
△ ¾ lbs H 2" ∅ 5 ½" CAP. 16 ¾ oz



SILK ROAD 21111826  
Taça 28cl  
Bowl 28cl  
Taza 28cl  
Coupe 28cl  
△ 156 gr A 59 mm ∅ 89 mm CAP. 264 ml  
△ ½ lbs H 2 ½" ∅ 3 ½" CAP. 9 oz



SILK ROAD 21111827  
Taça 13cl  
Bowl 13cl  
Taza 13cl  
Coupe 13cl  
△ 118 gr A 48 mm ∅ 77 mm CAP. 143 ml  
△ ¼ lbs H 1 ¾" ∅ 3" CAP. 4 ¾ oz



SILK ROAD 21111828  
Taça 9cl  
Bowl 9cl  
Taza 9cl  
Coupe 9cl  
△ 82 gr A 49 mm ∅ 62 mm CAP. 100 ml  
△ ⅙ lbs H 2" ∅ 2 ½" CAP. 3 ¾ oz



SILK ROAD 21122075  
Châvena Consomé com Pires Konic 30cl  
Consomme Cup with Saucer Konic 30cl  
Taza Consome con Platillo Konic 30cl  
Tasse et Soucoupe Bouillon Konic 30cl

SILK ROAD 21122069  
Châvena Consomé Konic 30cl  
Consomme Cup Konic 30cl  
Taza Consome Konic 30cl  
Tasse Bouillon Konic 30cl  
△ 191 gr A 55 mm C 137 mm L 106 mm CAP. 287 ml  
△ ¾ lbs H 2 ¼" L 5 ½" W 4 ¼" CAP. 9 ¾ oz



SILK ROAD 21111823  
Châvena Chá com Pires 26cl  
Tea Cup & Saucer 26cl  
Taza Té con Platillo 26cl  
Tasse et Sous-tasse Thé 26cl

SILK ROAD 21113636  
Châvena Chá 26cl  
Tea Cup 26cl  
Taza Té 26cl  
Tasse Thé 26cl  
△ 173 gr A 59 mm C 119 mm L 89 mm CAP. 262 ml  
△ ¾ lbs H 2 ½" L 4 ½" W 3 ½" CAP. 8 ¾ oz

SILK ROAD 21113634  
Pires Chá 26cl  
Tea Saucer 26cl  
Platillo Té 26cl  
Sous-tasse Thé 26cl  
△ 211 gr A 15 mm ∅ 161 mm  
△ ½ lbs H ¾" ∅ 6 ½"



SILK ROAD 21111824  
Châvena Café com Pires 13cl  
Coffee Cup & Saucer 13cl  
Taza Café Cortado con Platillo 13cl  
Tasse et Sous-tasse Café 13cl

SILK ROAD 21121554  
Châvena Café 13cl  
Coffee Cup 13cl  
Taza Café 13cl  
Tasse Café 13cl  
△ 123 gr A 48 mm C 101 mm L 77 mm CAP. 146 ml  
△ ¼ lbs H 1 ¾" L 4" W 3" CAP. 5 oz



SILK ROAD 21111825  
Châvena Café com Pires 9cl  
Coffee Cup & Saucer 9cl  
Taza Café con Platillo 9cl  
Tasse et Sous-tasse Café 9cl

SILK ROAD 21113881  
Châvena Café 9cl  
Coffee Cup 9cl  
Taza Café 9cl  
Tasse Café 9cl  
△ 87 gr A 49 mm C 85 mm L 62 mm CAP. 100 ml  
△ ⅙ lbs H 2" L 3 ½" W 2 ½" CAP. 3 ¾ oz

SILK ROAD 21113633  
Pires Café 9cl  
Coffee Saucer 9cl  
Platillo Café 9cl  
Sous-tasse Café 9cl  
△ 131 gr A 17 mm ∅ 126 mm  
△ ¾ lbs H ¾" ∅ 5"



SILK ROAD 21122071  
Châvena Café com Pires Konic 9cl  
Coffee Cup with Saucer Konic 9cl  
Taza Café con Platillo Konic 9cl  
Tasse et Sous-tasse Café Konic 9cl

SILK ROAD 21122065  
Châvena Café Konic 9cl  
Coffee Cup Konic 9cl  
Taza Café Konic 9cl  
Tasse Café Konic 9cl  
△ 95 gr A 48 mm C 84 mm L 62 mm CAP. 91 ml  
△ ⅙ lbs H 1 ¾" L 3 ½" W 2 ½" CAP. 3 oz



SILK ROAD 21122072  
Châvena Chá com Pires Konic 22cl  
Tea Cup with Saucer Konic 22cl  
Taza Té con Platillo Konic 22cl  
Tasse et Sous-tasse Thé Konic 22cl

SILK ROAD 21122066  
Châvena Chá Konic 22cl  
Tea Cup Konic 22cl  
Taza Té Konic 22cl  
Tasse Thé Konic 22cl  
△ 164 gr A 64 mm C 116 mm L 89 mm CAP. 219 ml  
△ ⅙ lbs H 2 ½" L 4 ¾" W 3 ½" CAP. 7 ¾ oz

SILK ROAD 21113634  
Pires Chá 26cl  
Tea Saucer 26cl  
Platillo Té 26cl  
Sous-tasse Thé Konic 26cl  
△ 211 gr A 15 mm ∅ 161 mm  
△ ½ lbs H ¾" ∅ 6 ½"





SILK ROAD 21122067  
 Chávena Chá Konic Emp. 22cl  
 Tea Cup Konic St. 22cl  
 Taza Té Konic St. 22cl  
 Tasse Thé Konic St. 22cl  
 △ 171 gr A 65 mm C 108 mm L 82 mm CAP. 200 ml  
 △ 3/6 lbs H 2 5/8" L 4 1/4" W 3 3/8" CAP. 6 3/4 oz



SILK ROAD 21122068  
 Chávena Konic 30cl  
 Cup Konic 30cl  
 Taza Konic 30cl  
 Tasse Konic 30cl  
 △ 200 gr A 84 mm C 109 mm L 83 mm CAP. 287 ml  
 △ 3/6 lbs H 3 1/8" L 4 3/4" W 3 1/4" CAP. 9 3/4 oz

SILK ROAD 21122073  
 Chávena Chá com Pires Konic Emp. 22cl  
 Tea Cup with Saucer Konic St. 22cl  
 Taza Té con Platillo Konic St. 22cl  
 Tasse et Sous-tasse Thé Konic St. 22cl

SILK ROAD 21113634  
 Pires Chá 26cl  
 Tea Saucer 26cl  
 Platillo Té 26cl  
 Sous-tasse Thé Konic 26cl  
 △ 211 gr A 15 mm C 161 mm  
 △ 1/2 lbs H 3/8" Ø 6 1/8"

SILK ROAD 21122074  
 Chávena Chá Konic com Pires 30cl  
 Cup Konic with Saucer 30cl  
 Taza Konic con Platillo 30cl  
 Tasse et Sous-tasse Konic 30cl

SILK ROAD 21113634  
 Pires Chá 26cl  
 Tea Saucer 26cl  
 Platillo Té 26cl  
 Sous-tasse Konic 26cl  
 △ 211 gr A 15 mm C 161 mm  
 △ 1/2 lbs H 3/8" Ø 6 1/8"



SILK ROAD 21122070  
 Copo Konic 30cl  
 Glass Konic 30cl  
 Vaso Konic 30cl  
 Gobelet Konic 30cl  
 △ 181 gr A 84 mm Ø 83 mm CAP. 296 ml  
 △ 3/6 lbs H 3 1/8" Ø 3 1/4" CAP. 10 oz



SILK ROAD 21111835  
 Caneca 39cl  
 Mug 39cl  
 Mug 39cl  
 Mug 39cl  
 △ 274 gr A 101 mm C 115 mm L 81 mm CAP. 391 ml  
 △ 3/6 lbs H 4" L 4 1/2" W 3 1/8" CAP. 13 2/3 oz



SILK ROAD 21111833  
 Leiteira 25cl  
 Milk Jug 25cl  
 Lechera 25cl  
 Crémier 25cl  
 △ 204 gr A 62 mm C 135 mm L 89 mm CAP. 246 ml  
 △ 3/6 lbs H 2 1/8" L 5 1/8" W 3 1/2" CAP. 8 1/3 oz



SILK ROAD 21111834  
 Açucareiro  
 Sugar Bowl  
 Azucarero  
 Sucrier  
 △ 257 gr A 78 mm Ø 90 mm CAP. 213 ml  
 △ 3/6 lbs H 3" Ø 3 1/2" CAP. 7 1/3 oz



SILK ROAD 21111832  
 Bule 111cl  
 Tea Pot 111cl  
 Tetera 111cl  
 Thêière 111cl  
 △ 726 gr A 100 mm C 244 mm L 155 mm CAP. 1110 ml  
 △ 1 3/6 lbs H 4" L 9 3/8" W 6 1/8" CAP. 37 1/2 oz







# AZURE



AZURE BAKEWARE 38002262  
Assadeira Oval com Asas 48  
Oval Roaster with handles 48  
Fuente Horno Oval con Alas 48  
Plat à Four Ovale avec Poignées 48  
A 60 mm C 480 mm L 270 mm  
H 2 3/8" L 18 1/2" W 10 3/8"



AZURE BAKEWARE 38002263  
Assadeira Oval com Asas 41  
Oval Roaster with handles 41  
Fuente Horno Oval con Alas 41  
Plat à Four Ovale avec Poignées 41  
A 50 mm C 415 mm L 150 mm  
H 2" L 16 1/2" W 5 3/8"



AZURE BAKEWARE 38002264  
Assadeira Oval com Asas 36  
Oval Roaster with handles 36  
Fuente Horno Oval con Alas 36  
Plat à Four Ovale avec Poignées 36  
A 60 mm C 360 mm L 200 mm  
H 2 3/8" L 14 1/8" W 7 7/8"



AZURE BAKEWARE 38002265  
Assadeira Oval com Asas 25  
Oval Roaster with handles 25  
Fuente Horno Oval con Alas 25  
Plat à Four Ovale avec Poignées 25  
A 50 mm C 245 mm L 140 mm  
H 2" L 9 3/8" W 5 1/2"



# BUFFET



BUFFET 38001466 - GN2A  
Buffet Rectangular Alta 33  
Rectangular Buffet Tall 33  
Buffet Rectangular Ancha 33  
Pièce Buffet Rectangulaire Haute 33  
A 100 mm C 325 mm L 265 mm  
H 4" L 12 1/2" W 10 3/8"



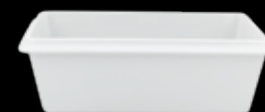
BUFFET 38001465 - GN2B  
Buffet Rectangular Baixa 33  
Rectangular Buffet Short 33  
Buffet Rectangular Baja 33  
Pièce Buffet Rectangulaire Basse 33  
A 60 mm C 325 mm L 265 mm CAP. 2379 ml  
H 2 1/2" L 12 1/2" W 10 3/8" CAP. 80 3/4 oz



BUFFET 38000967 - GN2T  
Tampa  
Lid  
Tapa  
Cloche  
A 50 mm C 325 mm L 265 mm  
H 2" L 12 1/2" W 10 3/8"



BUFFET 38000917 - GN1B  
Buffet Rectangular Baixa 53  
Rectangular Buffet Short 53  
Buffet Rectangular Baja 53  
Pièce Buffet Rectangulaire Basse 53  
A 60 mm C 530 mm L 325 mm CAP. 7000 ml  
H 2 1/2" L 20 3/4" W 12 1/2" CAP. 236 2/3 oz



BUFFET 38001468 - GN3A  
Buffet Rectangular Alta 33  
Rectangular Buffet Tall 33  
Buffet Rectangular Ancha 33  
Pièce Buffet Rectangulaire Haute 33  
A 100 mm C 325 mm L 176 mm CAP. 3800 ml  
H 4" L 12 1/2" W 7" CAP. 128 1/2 oz



BUFFET 38001467 - GN3B  
Buffet Rectangular Baixa 33  
Rectangular Buffet Short 33  
Buffet Rectangular Baja 33  
Pièce Buffet Rectangulaire Basse 33  
A 60 mm C 325 mm L 176 mm CAP. 1356 ml  
H 2 1/2" L 12 1/2" W 7" CAP. 45 7/8 oz



BUFFET 38001005 - GN3T  
Tampa  
Lid  
Tapa  
Cloche  
A 50 mm C 325 mm L 176 mm  
H 2" L 12 1/2" W 7"



BUFFET 38001470 - GN4A  
Buffet Rectangular Alta 18  
Rectangular Buffet Tall 18  
Buffet Rectangular Ancha 18  
Pièce Buffet Rectangulaire Haute 18  
A 100 mm C 176 mm L 162 mm  
H 4" L 7" W 6 3/8"



BUFFET 38001469 - GN4B  
Buffet Rectangular Baixa 18  
Rectangular Buffet Short 18  
Buffet Rectangular Baja 18  
Pièce Buffet Rectangulaire Basse 18  
A 60 mm C 176 mm L 162 mm CAP. 588 ml  
H 2 1/2" L 7" W 6 3/8" CAP. 19 3/4 oz



BUFFET 38001032 - GN4T  
Tampa  
Lid  
Tapa  
Cloche  
A 50 mm C 176 mm L 162 mm  
H 2" L 7" W 6 3/8"





# CUISINE



CUISINE 38000068 - B0  
Assadeira Oval 39,5  
Oval Roaster 39,5  
Fuente Horno Oval 39,5  
Plat à Four Ovale 39,5  
A 40 mm C 395 mm L 275 mm  
H 2 3/4" L 15 3/8" W 10 5/8"



CUISINE 38001531 - B1A  
Assadeira Oval 37  
Oval Roaster 37  
Fuente Horno Oval 37  
Plat à Four Ovale 37  
A 65 mm C 365 mm L 255 mm CAP. 3140 ml  
H 2 5/8" L 14 3/8" W 10" CAP. 106 1/2 oz



CUISINE 38000022 - B1  
Assadeira Oval 33  
Oval Roaster 33  
Fuente Horno Oval 33  
Plat à Four Ovale 33  
A 55 mm C 325 mm L 225 mm CAP. 2330 ml  
H 2 1/8" L 12 1/2" W 8 5/8" CAP. 78 1/2 oz



CUISINE 38001536 - B3  
Assadeira Oval 30  
Oval Roaster 30  
Fuente Horno Oval 30  
Plat à Four Ovale 30  
A 55 mm C 300 mm L 215 mm CAP. 1920 ml  
H 2 1/8" L 11 1/2" W 8 1/2" CAP. 65 oz



CUISINE 38001534 - B2  
Assadeira Oval 29  
Oval Roaster 29  
Fuente Horno Oval 29  
Plat à Four Ovale 29  
A 55 mm C 285 mm L 195 mm CAP. 1680 ml  
H 2 1/8" L 11 1/8" W 7 3/8" CAP. 56 1/2 oz



CUISINE 38000060 - B4  
Assadeira Oval 25  
Oval Roaster 25  
Fuente Horno Oval 25  
Plat à Four Ovale 25  
A 50 mm C 245 mm L 165 mm CAP. 1040 ml  
H 2" L 9 3/8" W 6 1/2" CAP. 35 1/2 oz



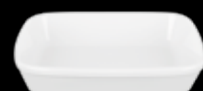
CUISINE 38000667 - OB7B  
Assadeira Rectangular Grande  
Large Rectangular Roaster  
Fuente Horno Rectangular Grande  
Plât à Four Rectangulaire Grand Modèle  
A 80 mm C 428 mm L 240 mm CAP. 4740 ml  
H 3 1/2" L 16 5/8" W 9 3/8" CAP. 160 3/4 oz



CUISINE 38000086 - B7  
Assadeira Rectangular 31  
Rectangular Roaster 31  
Fuente Horno Rectangular 31  
Plât à Four Rectangulaire 31  
A 55 mm C 310 mm L 245 mm CAP. 2810 ml  
H 2 1/8" L 12 1/2" W 9 3/8" CAP. 95 oz



CUISINE 38000103 - B7A  
Assadeira Rectangular 27  
Rectangular Roaster 27  
Fuente Horno Rectangular 27  
Plât à Four Rectangulaire 27  
A 50 mm C 265 mm L 205 mm CAP. 1780 ml  
H 2" L 10 3/8" W 8" CAP. 60 1/2 oz



CUISINE 38000114 - B7C  
Assadeira Rectangular 24  
Rectangular Roaster 24  
Fuente Horno Rectangular 24  
Plât à Four Rectangulaire 24  
A 50 mm C 235 mm L 185 mm CAP. 1230 ml  
H 2" L 9 1/4" W 7 3/8" CAP. 41 3/8 oz



CUISINE 38000118 - B22  
Assadeira Quadrada 23  
Square Roaster 23  
Fuente Horno Cuadrada 23  
Plat à Four Carré 23  
A 55 mm C 230 mm L 230 mm CAP. 1820 ml  
H 2 1/8" L 9" W 9" CAP. 61 1/2 oz



CUISINE 38000132 - B22A  
Assadeira Quadrada 16  
Square Roaster 16  
Fuente Horno Cuadrada 16  
Plat à Four Carré 16  
A 40 mm C 160 mm L 160 mm CAP. 550 ml  
H 1 1/2" L 6 3/8" W 6 3/8" CAP. 18 3/8 oz



CUISINE 38000376 - L12  
Tarteira 29  
Flan Dish 29  
Tortera 29  
Moule à Tarte 29  
A 42 mm C 290 mm L 290 mm CAP. 2050 ml  
H 1 3/8" L 11 3/8" W 11 3/8" CAP. 69 1/2 oz



CUISINE 38000395 - L11  
Tarteira 26  
Flan Dish 26  
Tortera 26  
Moule à Tarte 26  
A 40 mm C 260 mm L 260 mm CAP. 1630 ml  
H 1 1/2" L 10 1/4" W 10 1/4" CAP. 55 1/2 oz



CUISINE 38001567 - L16  
Tarteira 22  
Flan Dish 22  
Tortera 22  
Moule à Tarte 22  
A 38 mm C 215 mm L 215 mm  
H 1 1/2" L 8 1/2" W 8 1/2"



CUISINE 38000412 - L14  
Tarteira 12  
Flan Dish 12  
Tortera 12  
Moule à Tarte 12  
A 30 mm C 120 mm L 120 mm  
H 1 1/8" L 4 3/4" W 4 3/4"



CUISINE 38001152 - F17A  
Caçarola Redonda 25  
Round Casserole 25  
Cacerola Redonda 25  
Cocotte Ronde 25  
A 110 mm C 250 mm L 250 mm CAP. 2760 ml  
H 4 1/2" L 9 5/8" W 9 5/8" CAP. 93 1/2 oz



CUISINE 38001147 - F17  
Caçarola Redonda 20  
Round Casserole 20  
Cacerola Redonda 20  
Cocotte Ronde 20  
A 100 mm C 205 mm L 205 mm CAP. 1525 ml  
H 4" L 8" W 8" CAP. 51 1/2 oz



CUISINE 38000347 - L10B  
Souflé 23  
Soufflé 23  
Souflé 23  
Soufflé 23  
A 92 mm C 230 mm L 230 mm CAP. 2760 ml  
H 3 5/8" L 9" W 9" CAP. 93 1/2 oz



CUISINE 38000354 - L10  
Souflé 20  
Soufflé 20  
Souflé 20  
Soufflé 20  
A 90 mm C 195 mm L 195 mm CAP. 2100 ml  
H 3 1/2" L 7 3/8" W 7 3/8" CAP. 71 oz



CUISINE 38000368 - L10A  
Souflé 16  
Soufflé 16  
Souflé 16  
Soufflé 16  
A 75 mm C 155 mm L 155 mm CAP. 1070 ml  
H 3" L 6 1/8" W 6 1/8" CAP. 36 1/2 oz



CUISINE 38000424 - L9  
Ramequim  
Ramekin  
Ramequin  
Ramequin  
A 45 mm C 90 mm L 90 mm CAP. 170 ml  
H 1 3/8" L 3 1/2" W 3 1/2" CAP. 5 3/4 oz



CUISINE 38001550 - BSA23  
Saladeira 23  
Salad Bowl 23  
Ensaladera 23  
Saladier 23  
A 100 mm C 230 mm L 230 mm  
H 4" L 9" W 9"



CUISINE 38001554 - BSA14  
Saladeira 14  
Salad Bowl 14  
Ensaladera 14  
Saladier 14  
A 60 mm C 140 mm L 140 mm  
H 2 1/2" L 5 1/2" W 5 1/2"



# LUNA



CUISINE 38001703 - BDI32  
Travessa Oval Dividida 32  
*Divided Dish 32*  
*Fuente Oval con Divisiones 32*  
*Plate Ovale Divisé 32*  
A 40 mm C 320 mm L 175 mm  
H 1 1/2" L 12 3/8" W 6 9/16"



CUISINE 38001701 - BDI28  
Travessa Oval Dividida 29  
*Divided Dish 29*  
*Fuente Oval con Divisiones 29*  
*Plate Ovale Divisé 29*  
A 40 mm C 285 mm L 155 mm  
H 1 1/2" L 11 3/8" W 6 1/8"



CUISINE 38000145 - B23C  
Prato para Gratinados 32  
*Augratin 32*  
*Plato Gratinados 32*  
*Plat à Gratin 32*  
A 40 mm C 320 mm L 165 mm  
H 1 1/2" L 12 3/8" W 6 1/2"



CUISINE 38001546 - B23B  
Prato para Gratinados 28  
*Augratin 28*  
*Plato Gratinados 28*  
*Plat à Gratin 28*  
A 40 mm C 280 mm L 150 mm CAP. 120 ml  
H 1 1/2" L 11" W 6" CAP. 4 oz



CUISINE 38000163 - B23A  
Prato para Gratinados 25  
*Augratin 25*  
*Plato Gratinados 25*  
*Plat à Gratin 25*  
A 40 mm C 250 mm L 140 mm  
H 1 1/2" L 9 5/8" W 5 1/2"



CUISINE 38001530 - B23  
Prato para Gratinados 23  
*Augratin 23*  
*Plato Gratinados 23*  
*Plat à Gratin 23*  
A 30 mm C 225 mm L 120 mm  
H 1 1/8" L 8 7/8" W 4 3/8"



CUISINE 38000462 - SPF24  
Prato Gratinados 30  
*Gratin Dish 30*  
*Plato Gratinados 30*  
*Plat à Gratin 30*  
A 37 mm C 298 mm L 245 mm  
H 1 1/2" L 11 3/4" W 9 3/8"



CUISINE 38000467 - SPF21  
Prato Gratinados 26  
*Gratin Dish 26*  
*Plato Gratinados 26*  
*Plat à Gratin 26*  
A 35 mm C 255 mm L 210 mm  
H 1 3/8" L 10" W 8 1/4"



LUNA 38001359 - LUO48  
Assadeira Oval con Asas 48  
*Oval Roaster with handles 48*  
*Fuente Horno Oval con Alas 48*  
*Plat à Four Ovale avec Poignées 48*  
A 60 mm C 480 mm L 270 mm  
H 2 1/8" L 18 5/8" W 10 5/8"



LUNA 38001358 - LUO30  
Assadeira Oval con Asas 36  
*Oval Roaster with handles 36*  
*Fuente Horno Oval con Alas 36*  
*Plat à Four Ovale avec Poignées 36*  
A 60 mm C 360 mm L 200 mm  
H 2 1/8" L 14 1/2" W 7 7/8"



LUNA 38001357 - LUO24  
Assadeira Oval con Asas 25  
*Oval Roaster with handles 25*  
*Fuente Horno Oval con Alas 25*  
*Plat à Four Ovale avec Poignées 25*  
A 50 mm C 245 mm L 140 mm  
H 2" L 9 3/8" W 5 1/2"



CUISINE 38000474 - SPF18  
Prato Gratinados 22  
*Gratin Dish 22*  
*Plato Gratinados 22*  
*Plat à Gratin 22*  
A 33 mm C 220 mm L 180 mm  
H 1 1/8" L 8 3/8" W 7"



CUISINE 38000484 - SPF15  
Prato Gratinados 18  
*Gratin Dish 18*  
*Plato Gratinados 18*  
*Plat à Gratin 18*  
A 28 mm C 180 mm L 151 mm  
H 1 1/8" L 7" W 6"



CUISINE 38001579 - SPF13  
Prato de Ovos 17  
*Egg Dish 17*  
*Plato de Huevos 17*  
*Plat Oeufs 17*  
A 25 mm C 165 mm L 130 mm CAP. 175 ml  
H 1" L 6 1/2" W 5 1/8" CAP. 6 oz



LUNA 38001361 - LUO56  
Assadeira Oval con Asas 56  
*Oval Roaster with handles 56*  
*Fuente Horno Oval con Alas 56*  
*Plat à Four Ovale avec Poignées 56*  
A 55 mm C 560 mm L 185 mm  
H 2 1/8" L 22" W 7 3/8"



LUNA 38001360 - LUO35  
Assadeira Oval con Asas 41  
*Oval Roaster with handles 41*  
*Fuente Horno Oval con Alas 41*  
*Plat à Four Ovale avec Poignées 41*  
A 50 mm C 415 mm L 150 mm  
H 2" L 16 1/2" W 6"



LUNA 38001354 - LUS10  
Ramequin  
*Ramekin*  
*Ramequin*  
*Ramequin*  
A 55 mm C 105 mm L 105 mm CAP. 250 ml  
H 2 1/8" L 4 1/8" W 4 1/8" CAP. 8 3/4 oz



CUISINE 38000685 - CS1  
Prato Meia Lua  
*Crescent Dish*  
*Plato Media Luna*  
*Assiette Demi-lune*  
A 25 mm C 225 mm L 115 mm  
H 1" L 8 5/8" W 4 1/2"



CUISINE 38000280 - F8  
Tigela Sopa 15  
*Soup Bowl 15*  
*Bowl 15*  
*Bol à Soupe 15*  
A 70 mm C 145 mm L 125 mm CAP. 450 ml  
H 2 3/4" L 5 3/8" W 5" CAP. 15 3/4 oz



CUISINE 38001573 - SPE56  
Tigela Sopa 11  
*Soup Bowl 11*  
*Bowl 11*  
*Bol à Soupe 11*  
A 85 mm C 112 mm L 125 mm  
H 3 1/8" L 4 3/8" W 4 3/8"



LUNA 38001365 - LUS27  
Saladeira 27  
*Salad Bowl 27*  
*Ensaladera 27*  
*Saladier 27*  
A 140 mm C 270 mm L 270 mm  
H 5 1/2" L 10 5/8" W 10 5/8"



LUNA 38001356 - LUS23  
Saladeira 23  
*Salad Bowl 23*  
*Ensaladera 23*  
*Saladier 23*  
A 120 mm C 230 mm L 230 mm  
H 4 3/8" L 9" W 9"



LUNA 38001364 - LUS18  
Saladeira 18  
*Salad Bowl 18*  
*Ensaladera 18*  
*Saladier 18*  
A 95 mm C 180 mm L 180 mm  
H 3 3/4" L 7" W 7"



LUNA 38001355 - LUS14  
Saladeira 14  
*Salad Bowl 14*  
*Ensaladera 14*  
*Saladier 14*  
A 75 mm C 140 mm L 140 mm  
H 3" L 5 1/2" W 5 1/2"



# ORGANIC



ORGANIC 38001625 - ORO37  
Assadeira Oval 37  
Oval Roaster 37  
Fuente Horno Oval 37  
Plat à Four Ovale 37  
A 67 mm C 370 mm L 260 mm  
H 2 3/8" L 14 1/2" W 10 1/2"



ORGANIC 38001626 - ORO28  
Assadeira Oval 28  
Oval Roaster 28  
Fuente Horno Oval 28  
Plat à Four Ovale 28  
A 67 mm C 280 mm L 190 mm CAP. 1176 ml  
H 2 3/8" L 11" W 7 1/2" CAP. 39 3/4 oz



ORGANIC 38001630 - ORT29  
Tarteira  
Flan Dish  
Tortera  
Moule à Tarte  
A 55 mm C 290 mm L 260 mm CAP. 1900 ml  
H 2 1/8" L 11 3/8" W 10 1/4" CAP. 64 1/4 oz



ORGANIC 38001631 - ORS25  
Soufflé  
Soufflé  
Soufflé  
Soufflé  
A 100 mm C 250 mm L 225 mm CAP. 2397 ml  
H 4" L 9 5/8" W 8 5/8" CAP. 81 oz



ORGANIC 38001632 - ORS22  
Prato de Ovos  
Egg Dish  
Plato de Huevos  
Plat Oeufs  
A 40 mm C 220 mm L 200 mm CAP. 634 ml  
H 1 4/8" L 8 3/8" W 7 7/8" CAP. 21 1/9 oz



ORGANIC 38001633 - ORS15  
Tigela  
Bowl  
Bowl  
Coupe  
A 78 mm C 150 mm L 140 mm CAP. 599 ml  
H 3" L 6" W 5 1/2" CAP. 20 1/4 oz



ORGANIC 38001634 - ORS11  
Ramequim (set de 2)  
Set 2 x Ramekins  
Bowl  
Bowl  
Ramequin (lot de 2)  
Ramequin (lot de 2)  
A 57 mm C 110 mm L 100 mm CAP. 220 ml  
H 2 1/4" L 4 1/8" W 4" CAP. 7 3/8 oz



FESTIVAL 27020619  
Caçarola Redonda Branco 13  
Round Casserole White 13  
Cacerola Redonda Blanco 13  
Cocotte Ronde Blanc 13  
△ 300 gr A 60 mm C 130 mm L 110 mm CAP. 290 ml  
△ 3/8 lbs H 2 3/8" L 5 1/8" W 4 1/8" CAP. 9 4/5 oz



FESTIVAL 27020620  
Caçarola Redonda Cinza 13  
Round Casserole Grey 13  
Cacerola Redonda Gris 13  
Cocotte Ronde Gris 13  
△ 300 gr A 60 mm C 130 mm L 110 mm CAP. 290 ml  
△ 3/8 lbs H 2 3/8" L 5 1/8" W 4 1/8" CAP. 9 4/5 oz



FESTIVAL 27020621  
Caçarola Redonda Vermelho 13  
Round Casserole Red 13  
Cacerola Redonda Rojo 13  
Cocotte Ronde Rouge 13  
△ 300 gr A 60 mm C 130 mm L 110 mm CAP. 290 ml  
△ 3/8 lbs H 2 3/8" L 5 1/8" W 4 1/8" CAP. 9 4/5 oz



ORGANIC 38001627 - ORR37  
Assadeira Rectangular 37  
Rectangular Roaster 37  
Fuente Horno Rectangular 37  
Plat à Four Rectangulaire 37  
A 70 mm C 360 mm L 280 mm CAP. 3650 ml  
H 2 3/4" L 14 1/8" W 11" CAP. 123 3/8 oz



ORGANIC 38001628 - ORR31  
Assadeira Rectangular 31  
Rectangular Roaster 31  
Fuente Horno Rectangular 31  
Plat à Four Rectangulaire 31  
A 60 mm C 310 mm L 230 mm CAP. 2100 ml  
H 2 1/8" L 12 1/8" W 9" CAP. 71 oz



ORGANIC 38001629 - ORQ29  
Assadeira Quadrada 29  
Square Roaster 29  
Fuente Horno Cuadrada 29  
Plat à Four Carré 29  
A 60 mm C 290 mm L 290 mm CAP. 2900 ml  
H 2 1/8" L 11 3/8" W 11 3/8" CAP. 98 oz



FESTIVAL 27020622  
Caçarola Redonda Branco 19  
Round Casserole White 19  
Cacerola Redonda Blanco 19  
Cocotte Ronde Blanc 19  
△ 740 gr A 70 mm C 190 mm L 160 mm CAP. 750 ml  
△ 1 3/8 lbs H 2 3/4" L 7 1/2" W 6 3/8" CAP. 25 3/8 oz



FESTIVAL 27020623  
Caçarola Redonda Cinza 19  
Round Casserole Grey 19  
Cacerola Redonda Gris 19  
Cocotte Ronde Gris 19  
△ 740 gr A 70 mm C 190 mm L 160 mm CAP. 750 ml  
△ 1 3/8 lbs H 2 3/4" L 7 1/2" W 6 3/8" CAP. 25 3/8 oz



FESTIVAL 27020624  
Caçarola Redonda Vermelho 19  
Round Casserole Red 19  
Cacerola Redonda Rojo 19  
Cocotte Ronde Rouge 19  
△ 740 gr A 70 mm C 190 mm L 160 mm CAP. 750 ml  
△ 1 3/8 lbs H 2 3/4" L 7 1/2" W 6 3/8" CAP. 25 3/8 oz



# FIORENZA

by Ramiro Neves



FIORENZA 37004596  
Assadeira Rectangular 39  
Rectangular Roaster 39  
Fuente Horno Rectangular 39  
Plat à Four Rectangulaire 39  
△3380 gr A 87 mm C 385 mm L 291 mm  
△7 7/8" H 3 3/8" L 15 1/8" W 11 1/2"



FIORENZA 37004601  
Tarteira 29  
Tart Dish 29  
Tortera 29  
Moule à Tarte 29  
△2200 gr A 50 mm C 290 mm  
△4 7/8" H 2" L 11 3/8"



FIORENZA 37004599  
Ramequim 9  
Ramekin 9  
Ramequin 9  
Ramequin 9  
△351 gr A 65 mm C 90 mm  
△7 9/16" H 2 3/8" L 3 1/2"



FIORENZA 37004600  
Forma Pudim 26  
Bundt Pan 26  
Moule à Gateau/Flan 26  
Molde Bizcocho/ Pudim 26  
△2500 gr A 123 mm C 261 mm  
△5 1/2" H 4 5/8" L 10 3/8"



FIORENZA 37004597  
Assadeira Quadrada 30  
Square Roaster 30  
Fuente Horno Cuadrada 30  
Plat à Four Carré 30  
△2681 gr A 86 mm C 299 mm  
△6" H 3 3/8" W 11 7/8"



FIORENZA 37004598  
Assadeira oval 34  
Oval Roaster 34  
Fuente Horno Oval 34  
Plat à Four Ovale 34  
△2042 gr A 84 mm C 340 mm L 230 mm  
△4 1/2" H 2 3/8" L 13 3/8" W 9"



TRUE SCALE 37004605  
Caçarola com Tampa 23  
Casserole 23  
Cacerola 23  
Cocotte 23  
△1622 gr A 130 mm C 236 mm L 188 mm  
△3 4/8" H 5 1/8" L 9 3/8" W 7 3/8"



TRUE SCALE 37004603  
Assadeira Oval 37  
Oval Roaster 37  
Fuente Horno Oval 37  
Plat à Four Ovale 37  
△1850 gr A 64 mm C 366 mm L 226 mm  
△4" H 2 3/8" L 14 3/8" W 8 9/8"



TRUE SCALE 37004602  
Assadeira Rectangular 42  
Rectangular Roaster 42  
Fuente Horno Rectangular 42  
Plat à Four Rectangulaire 42  
△2773 gr A 69 mm C 423 mm L 261 mm  
△6 1/8" H 2 3/8" L 16 3/8" W 10 3/8"



TRUE SCALE 37004604  
Assadeira Quadrada 25  
Square Roaster 25  
Fuente Horno Cuadrada 25  
Plat à Four Carré 25  
△1050 gr A 54 mm C 254 mm L 195 mm  
△2 1/8" H 2 1/8" L 10" W 7 3/8"



# FUSION



FUSION 37001935 - FUR20  
Assadeira Rectangular 20  
Rectangular Roaster 20  
Fuente Horno Rectangular 20  
Plat à Four Rectangulaire 20  
A 45 mm C 200 mm L 155 mm  
H 1 7/8" L 7 7/8" W 6 1/8"

FUSION 37000855 - FUQ30  
Assadeira Quadrada 30  
Square Roaster 30  
Fuente Horno Cuadrada 30  
Plat à Four Carré 30  
A 70 mm C 300 mm L 270 mm  
H 2 3/4" L 11 1/8" W 10 5/8"

FUSION 37001936 - FUQ28  
Assadeira Quadrada 28  
Square Roaster 28  
Fuente Horno Cuadrada 28  
Plat à Four Carré 28  
A 65 mm C 280 mm L 250 mm  
H 2 5/8" L 11" W 9 5/8"

FUSION 37001937 - FUQ20  
Assadeira Quadrada 20  
Square Roaster 20  
Fuente Horno Cuadrada 20  
Plat à Four Carré 20  
A 45 mm C 200 mm L 175 mm  
H 1 7/8" L 7 7/8" W 6 5/8"



FUSION 37000839 - FUO35  
Assadeira Oval 36  
Oval Roaster 36  
Fuente Horno Oval 36  
Plat à Four Ovale 36  
A 70 mm C 360 mm L 250 mm  
H 2 3/4" L 14 1/8" W 9 3/8"

FUSION 37000843 - FUO28  
Assadeira Oval 29  
Oval Roaster 29  
Fuente Horno Oval 29  
Plat à Four Ovale 29  
A 60 mm C 290 mm L 200 mm  
H 2 1/8" L 11 3/8" W 7 7/8"



FUSION 37001933 - FUO20  
Assadeira Oval 20  
Oval Roaster 20  
Fuente Horno Oval 20  
Plat à Four Ovale 20  
A 45 mm C 200 mm L 140 mm  
H 1 7/8" L 7 7/8" W 5 1/2"



FUSION 37001165 - FUC24  
Caçarola Redonda con Tampa 24  
Round Casserole withlid 24  
Cacerola Redonda con Tapa 24  
Cocotte Ronde avec Couvercle 24  
A 135 mm C 240 mm L 220 mm  
H 5 1/8" L 9 4/8" W 8 3/8"



FUSION 37001181 - FUS24  
Soufflé 24  
Soufflé 24  
Soufflé 24  
Soufflé 24  
A 100 mm C 240 mm L 220 mm  
H 4" L 9 4/8" W 8 3/8"



FUSION 37000859 - FUS30  
Tarteira 30  
Flan dish 30  
Tortera 30  
Moule à Tarte 30  
A 55 mm C 300 mm L 280 mm  
H 2 1/8" L 11 3/8" W 11"



FUSION 37000847 - FUR37  
Assadeira Rectangular 37  
Rectangular Roaster 37  
Fuente Horno Rectangular 37  
Plat à Four Rectangulaire 37  
A 70 mm C 370 mm L 290 mm  
H 2 3/4" L 14 4/8" W 11 3/8"



FUSION 37000851 - FUR32  
Assadeira Rectangular 32  
Rectangular Roaster 32  
Fuente Horno Rectangular 32  
Plat à Four Rectangulaire 32  
A 60 mm C 320 mm L 250 mm  
H 2 1/8" L 12 3/8" W 9 3/8"



FUSION 37001934 - FUR28  
Assadeira Rectangular 28  
Rectangular Roaster 28  
Fuente Horno Rectangular 28  
Plat à Four Rectangulaire 28  
A 60 mm C 280 mm L 215 mm  
H 2 1/8" L 11" W 8 1/2"



FUSION 37001064 - FUS20  
Prato de Ovos 20  
Egg dish 20  
Plato de Huevos 20  
Plat Oeufs 20  
A 38 mm C 205 mm L 190 mm  
H 1 1/2" L 8" W 7 1/2"



FUSION 37000935 - FUS11  
Ramequin 11 (set de 2)  
Ramekin 11 (pack of 2)  
Ramequin 11 (pack de 2)  
Ramequin (lot de 2)  
A 55 mm C 110 mm L 105 mm  
H 2 1/8" L 4 1/8" W 4 1/2"



FUSION 37002447 - FUS15  
Taça Sobremesa Creme Brullee 15  
Crème Brullee 15  
Taza Crema de Leche 15  
Assiette Dessert Crème Brûlée 15  
A 25 mm C 150 mm L 140 mm  
H 9/8" L 6" W 5 1/2"



# VIDRO



# AROMA



AROMA 49000029  
Pack com 4 Cálices Reserva  
Set 4 Wine Tasting Stems  
Pack con 4 Copas Reserva  
Lot 4 Verres à Pied Vin Réserve  
A 239 mm C 113 mm CAP. 760 ml  
H 9 3/8" L 4 1/4" CAP. 25 2/3 oz



AROMA 49000031  
Pack com 4 Cálices de Vinho Tinto  
Set 4 Red Wine Goblets  
Pack con 4 Copas de Vino Tinto  
Lot 4 Verres à Pied Vin Rouge  
A 234 mm C 96 mm CAP. 580 ml  
H 9 1/8" L 3 7/8" CAP. 19 3/8 oz



AROMA 49000032  
Pack com 4 Cálices de Água  
Set 4 Water Goblets  
Pack con 4 Copas de Agua  
Lot 4 Verres à Pied Eau  
A 219 mm C 113 mm CAP. 675 ml  
H 8 5/8" L 4 1/4" CAP. 22 3/4 oz



AROMA 49000198  
Pack com 4 Flutes  
Set 4 Flutes  
Pack con 4 Copas Flauta  
Lot 4 Flûtes  
A 239 mm C 67 mm CAP. 180 ml  
H 9 3/8" L 2 7/8" CAP. 6 oz



AROMA 49000034  
Pack com 4 Cálices de Vinho Branco  
Set 4 White Wine Goblets  
Pack con 4 Copas de Vino Blanco  
Lot 4 Verres à Pied Vin Blanc  
A 220 mm C 82 mm CAP. 370 ml  
H 8 7/8" L 3 3/8" CAP. 12 1/2 oz



AROMA 49000042  
Decantador  
Decanter  
Decantador  
Carafe à Décarter  
A 265 mm C 165 mm CAP. 1850 ml  
H 10 3/8" L 6 1/2" CAP. 62 3/4 oz



AROMA 49000197  
Pack com 4 Copos Baixos  
Set with 4 Old Fashion  
Pack con 4 Vasos Bajos  
Lot 4 Chopes Basses  
A 120 mm C 97 mm  
H 4 3/8" L 3 3/8"





# VILA



VILA 49002328  
Cálce  
Goblet  
Vaso  
Verre  
A 173 mm Ø 91 mm  
H 6 7/8" Ø 3 5/8"



VILA 49002327  
Prato 22  
Plate 22  
Plato 22  
Assiète 22  
△ 580 gr A 24 mm Ø 220 mm  
△ 1 7/8" H 1" Ø 8 3/4"



VILA 49002329  
Copo  
Old Fashion  
Vaso Bajo  
Verre Bas  
A 108 mm Ø 84 mm  
H 4 1/4" Ø 3 1/8"







# BICOS



**BICOS 49000009**  
Pack 4 Copos Baixos  
Set 4 Old Fashion  
Pack con 4 Vasos Bajos  
Pack de 4 Gobelets  
A 107 mm C 86 mm CAP. 280 ml  
H 4 1/8" L 3 3/8" CAP. 9 1/2 oz



**BICOS 49000012**  
Pack 4 Copos Baixos Vermelho  
Set 4 Old Fashion Red  
Pack con 4 Vasos Bajos Rojo  
Pack de 4 Gobelets Rouge  
A 107 mm C 86 mm CAP. 280 ml  
H 4 1/8" L 3 3/8" CAP. 9 1/2 oz



**BICOS 49000006**  
Pack 4 Copos Altos Verde Menta  
Set 4 Highballs Mint Green  
Pack 4 Vasos Altos Verde Menta  
Pack de 4 Chopes Menthe  
A 139 mm C 75 mm CAP. 330 ml  
H 5 1/2" L 3" CAP. 11 1/2 oz



**BICOS 49000008**  
Pack 4 Copos Altos Cinza  
Set 4 Highballs Grey  
Pack 4 Vasos Altos Rosa  
Pack de 4 Chopes Gris  
A 139 mm C 75 mm CAP. 330 ml  
H 5 1/2" L 3" CAP. 11 1/2 oz



**BICOS 49001547**  
Pack 4 Copos Altos Rosa  
Set with 4 Highballs Pink  
Pack 4 Vasos Altos Rosa  
Pack 4 Chopes Rose  
A 139 mm C 75 mm CAP. 330 ml  
H 5 1/2" L 3" CAP. 11 1/2 oz



**BICOS 49001556**  
Pack 4 Copos Altos Castanho  
Set with 4 Highballs Brown  
Pack 4 Vasos Altos Marrón  
Pack 4 Chopes Marron  
A 139 mm C 75 mm CAP. 330 ml  
H 5 1/2" L 3" CAP. 11 1/2 oz



**BICOS 49000010**  
Pack 4 Copos Baixos Âmbar  
Set 4 Old Fashion Ambar  
Pack con 4 Vasos Bajos Âmbar  
Pack de 4 Gobelets Ambre  
A 107 mm C 86 mm CAP. 280 ml  
H 4 1/8" L 3 3/8" CAP. 9 1/2 oz



**BICOS 49000015**  
Pack 4 Copos Baixos Azul  
Set 4 Old Fashion Blue  
Pack con 4 Vasos Bajos Azul  
Pack de 4 Gobelets Bleu  
A 107 mm C 86 mm CAP. 280 ml  
H 4 1/8" L 3 3/8" CAP. 9 1/2 oz



**BICOS 49000014**  
Pack 4 Copos Baixos Verde Menta  
Set 4 Old Fashion Mint Green  
Pack con 4 Vasos Bajos Verde Menta  
Pack de 4 Gobelets Vert Menthe  
A 107 mm C 86 mm CAP. 280 ml  
H 4 1/8" L 3 3/8" CAP. 9 1/2 oz



**BICOS 49000016**  
Pack 4 Copos Baixos Cinza  
Set 4 Old Fashion Grey  
Pack con 4 Vasos Bajos Gris  
Pack de 4 Gobelets Gris  
A 107 mm C 86 mm CAP. 280 ml  
H 4 1/8" L 3 3/8" CAP. 9 1/2 oz



**BICOS BICOLOR 49002074**  
Copo Alto Mate / Brilho  
Highball White Matte / Gloss  
Vaso Alto Blanca Mate / Brillo  
Chope Blanc Mat  
A 139 mm C 75 mm CAP. 330 ml  
H 5 1/2" L 3" CAP. 11 1/2 oz



**BICOS BICOLOR 49002072**  
Copo Alto Preto Mate / Brilho  
Highball Black Matte / Gloss  
Vaso Alto Negra Mate / Brillo  
Chope Noir Mat  
A 139 mm C 75 mm CAP. 330 ml  
H 5 1/2" L 3" CAP. 11 1/2 oz



**BICOS 49000000**  
Pack 4 Cálices de Água  
Set 4 Water Goblets  
Pack 4 Copas de Água  
Pack de 4 Verres à Pied Eau  
A 170 mm C 88 mm CAP. 280 ml  
H 6 3/4" L 3 3/8" CAP. 9 3/4 oz



**BICOS 49000057**  
Pack 4 Cálices de Água Vermelho  
Set 4 Water Goblets Red  
Pack 4 Copas de Agua Rojo  
Pack de 4 Verres à Pied Eau Rouge  
A 170 mm C 88 mm CAP. 280 ml  
H 6 3/4" L 3 3/8" CAP. 9 3/4 oz



**BICOS 49001548**  
Pack 4 Copos Baixos Rosa  
Set with 4 Old Fashion Pink  
Pack 4 Vasos Bajos Rosa  
Pack 4 Gobelets Rose  
A 107 mm C 86 mm CAP. 280 ml  
H 4 1/8" L 3 3/8" CAP. 9 1/2 oz



**BICOS 49001557**  
Pack 4 Copos Baixos Castanho  
Set with 4 Old Fashion Brown  
Pack 4 Vasos Bajos Rosa Marrón  
Pack 4 Gobelets Marron  
A 107 mm C 86 mm CAP. 280 ml  
H 4 1/8" L 3 3/8" CAP. 9 1/2 oz



**BICOS BICOLOR 49002077**  
Copo Baixo Mate / Brilho  
Old Fashion White Matte / Gloss  
Vaso Bajo Blanca Mate / Brillo  
Gobelet Blanc Mat  
A 107 mm C 86 mm CAP. 280 ml  
H 4 1/8" L 3 3/8" CAP. 9 1/2 oz



**BICOS BICOLOR 49002071**  
Copo Baixo Preto Mate / Brilho  
Old Fashion Black Matte / Gloss  
Vaso Bajo Negra Mate / Brillo  
Gobelet Noir Mat  
A 107 mm C 86 mm CAP. 280 ml  
H 4 1/8" L 3 3/8" CAP. 9 1/2 oz



**BICOS 49000055**  
Pack 4 Cálices de Água Âmbar  
Set 4 Water Goblets Ambar  
Pack 4 Copas de Agua Ambar  
Pack de 4 Verres à Pied Eau Ambre  
A 170 mm C 88 mm CAP. 280 ml  
H 6 3/4" L 3 3/8" CAP. 9 3/4 oz



**BICOS 49000060**  
Pack 4 Cálices de Água Azul  
Set 4 Water Goblets Blue  
Pack 4 Copas de Agua Azul  
Pack de 4 Verres à Pied Eau Bleu  
A 170 mm C 88 mm CAP. 280 ml  
H 6 3/4" L 3 3/8" CAP. 9 3/4 oz



**BICOS 49000059**  
Pack 4 Cálices de Água Verde Menta  
Set 4 Water Goblets Mint Green  
Pack 4 Copas de Agua Verde Menta  
Pack de 4 Verres à Pied Eau Vert Menthe  
A 170 mm C 88 mm CAP. 280 ml  
H 6 3/4" L 3 3/8" CAP. 9 3/4 oz



**BICOS 49000061**  
Pack 4 Cálices de Água Cinza  
Set 4 Water Goblets Grey  
Pack 4 Copas de Agua Gris  
Pack de 4 Verres à Pied Eau Gris  
A 170 mm C 88 mm CAP. 280 ml  
H 6 3/4" L 3 3/8" CAP. 9 3/4 oz



**BICOS 49000001**  
Pack 4 Copos Altos  
Set 4 Highballs  
Pack 4 Vasos Altos  
Pack de 4 Chopes  
A 139 mm C 75 mm CAP. 330 ml  
H 5 1/2" L 3" CAP. 11 1/2 oz



**BICOS 49000004**  
Pack 4 Copos Altos Vermelho  
Set 4 Highballs Red  
Pack 4 Vasos Altos Rojo  
Pack de 4 Chopes Rouge  
A 139 mm C 75 mm CAP. 330 ml  
H 5 1/2" L 3" CAP. 11 1/2 oz



**BICOS 49000002**  
Pack 4 Copos Altos Âmbar  
Set 4 Highballs Ambar  
Pack 4 Vasos Altos Ambar  
Pack de 4 Chopes Ambre  
A 139 mm C 75 mm CAP. 330 ml  
H 5 1/2" L 3" CAP. 11 1/2 oz



**BICOS 49000007**  
Pack 4 Copos Altos Azul  
Set 4 Highballs Blue  
Pack 4 Vasos Altos Azul  
Pack de 4 Chopes Bleu  
A 139 mm C 75 mm CAP. 330 ml  
H 5 1/2" L 3" CAP. 11 1/2 oz



**BICOS 49001540**  
Pack com 4 Cálices de Água Rosa  
Set with 4 Water Goblets Pink  
Pack con 4 Copas de Agua Rosa  
Pack 4 Verres à Pied Rose  
A 170 mm C 88 mm CAP. 280 ml  
H 6 3/4" L 3 3/8" CAP. 9 3/4 oz



**BICOS 49001549**  
Pack com 4 Cálices de Água Castanho  
Set with 4 Water Goblets Brown  
Pack con 4 Copas de Agua Marrón  
Pack 4 Verres à Pied Marron  
A 170 mm C 88 mm CAP. 280 ml  
H 6 3/4" L 3 3/8" CAP. 9 3/4 oz



**BICOS BICOLOR 49000436**  
Cálice Branco Mate/ Brilho  
Frosted Goblet Matt/ Gloss  
Copa Blanco Mate/ Brillo  
Verre Blanc Mate/ Brillant  
A 170 mm C 88 mm CAP. 280 ml  
H 6 3/4" L 3 3/8" CAP. 9 3/4 oz



**BICOS BICOLOR 49000437**  
Cálice Preto Mate/ Brilho  
Black Goblet Matt/ Gloss  
Copa Negra Mate/ Brillo  
Verre Noir Mate/ Brillant  
A 170 mm C 88 mm CAP. 280 ml  
H 6 3/4" L 3 3/8" CAP. 9 3/4 oz



# BICOS



**BICOS BICOLOR 49000427**  
 Cálice com Pé Ambar  
*Goblet with Amber Stem*  
*Copa con Pie Ambar*  
*Verre à Pied Ambre*  
 A 170 mm C 88 mm CAP. 280 ml  
 H 6 3/4" L 3 3/8" CAP. 9 1/2 oz



**BICOS BICOLOR 49000428**  
 Cálice com Pé Cinza  
*Goblet with Grey Stem*  
*Copa con Pie Gris*  
*Verre à Pied Gris*  
 A 170 mm C 88 mm CAP. 280 ml  
 H 6 3/4" L 3 3/8" CAP. 9 1/2 oz



**BICOS 49002127**  
 Saladeira Clear  
*Salad Bowl Clear*  
*Ensaladera Clear*  
*Saladier Clear*  
 △ 1950 gr A 125 mm Ø 200 mm  
 △ 4 3/4 lbs H 5" Ø 8 3/8"



**BICOS BICOLOR 49000429**  
 Cálice com Pé Verde Menta  
*Goblet with Green Stem*  
*Copa con Pie Verde*  
*Verre à Pied Vert*  
 A 170 mm C 88 mm CAP. 280 ml  
 H 6 3/4" L 3 3/8" CAP. 9 1/2 oz



**BICOS BICOLOR 49000430**  
 Cálice com Pé Vermelho  
*Goblet with Red Stem*  
*Copa con Pie Rojo*  
*Verre à Pied Rouge*  
 A 170 mm C 88 mm CAP. 280 ml  
 H 6 3/4" L 3 3/8" CAP. 9 1/2 oz



**CAMPANIA ACA21/003161400006**  
 Copo Baixo Incolor  
*Old Fashion Clear*  
*Vaso Bajo Incoloro*  
*Chope Basse Incolore*  
 A 109 mm CAP. 335 ml  
 H 4 3/4" CAP. 11 1/2 oz



**CAMPANIA ACA10/003161300006**  
 Cálice Incolor  
*Goblet Clear*  
*Copa Incoloro*  
*Verre à Pied Incolore*  
 A 148 mm CAP. 305 ml  
 H 5 3/8" CAP. 10 1/2 oz



**CAMPANIA ACA31/003161500001**  
 Jarro Incolor  
*Pitcher Clear*  
*Jarra Incoloro*  
*Pichet Incolore*  
 A 182 mm Ø 135 mm CAP. 1000 ml  
 H 7 1/8" Ø 5 1/8" CAP. 33 1/2 oz



**BICOS 49002128**  
 Taça Pequena Clear  
*Small Bowl Clear*  
*Bowl Pequeña Clear*  
*Coupelle Clear*  
 △ 300 gr A 70 mm Ø 110 mm  
 △ 2/3 lbs H 2 3/4" Ø 4 1/2"



**BICOS BICOLOR 49000431**  
 Cálice com Bojo Ambar  
*Goblet with Amber Top*  
*Copa con Top Ambar*  
*Verre avec Tasse Ambre*  
 A 170 mm C 88 mm CAP. 280 ml  
 H 6 3/4" L 3 3/8" CAP. 9 1/2 oz



**BICOS BICOLOR 49000432**  
 Cálice com Bojo Cinza  
*Goblet with Grey Top*  
*Copa con Top Gris*  
*Verre avec Tasse Gris*  
 A 170 mm C 88 mm CAP. 280 ml  
 H 6 3/4" L 3 3/8" CAP. 9 1/2 oz



**CAMPANIA ACA21/003161473006**  
 Copo Baixo Verde Menta  
*Old Fashion Mint*  
*Vaso Bajo Verde Menta*  
*Chope Basse Vert Menthe*  
 A 109 mm CAP. 335 ml  
 H 4 3/4" CAP. 11 1/2 oz



**CAMPANIA ACA10/003161373006**  
 Cálice Verde Menta  
*Goblet Mint*  
*Copa Verde Menta*  
*Verre à Pied Vert Menthe*  
 A 148 mm CAP. 305 ml  
 H 5 3/8" CAP. 10 1/2 oz



**CAMPANIA ACA31/003161573001**  
 Jarro Verde Menta  
*Pitcher Mint*  
*Jarra Verde Mente*  
*Pichet vert Menthe*  
 A 182 mm Ø 135 mm CAP. 1000 ml  
 H 7 1/8" Ø 5 1/8" CAP. 33 1/2 oz



**BICOS BICOLOR 49000433**  
 Cálice com Bojo Verde Menta  
*Goblet with Green Top*  
*Copa con Top Verde*  
*Verre avec Tasse Vert*  
 A 170 mm C 88 mm CAP. 280 ml  
 H 6 3/4" L 3 3/8" CAP. 9 1/2 oz



**BICOS BICOLOR 49000434**  
 Cálice com Bojo Vermelho  
*Goblet with Red Top*  
*Copa con Top Rojo*  
*Verre avec Tasse Rouge*  
 A 170 mm C 88 mm CAP. 280 ml  
 H 6 3/4" L 3 3/8" CAP. 9 1/2 oz



**CAMPANIA ACA21/003161492006**  
 Copo Baixo Cinza  
*Old Fashion Grey*  
*Vaso Bajo Gris*  
*Chope Basse Gris*  
 A 109 mm CAP. 335 ml  
 H 4 3/4" CAP. 11 1/2 oz



**CAMPANIA ACA10/003161392006**  
 Cálice Cinza  
*Goblet Grey*  
*Copa Gris*  
*Verre à Pied Gris*  
 A 148 mm CAP. 305 ml  
 H 5 3/8" CAP. 10 1/2 oz



# CAMPANIA



# DUNES



DUNES 49000523  
Copo Alto Incolor  
*Large Tumbler Clear*  
Vaso Alto Incolor  
*Verre Forme Haute Incolore*  
A 153 mm Ø 96 mm CAP. 491 ml  
H 6" Ø 3 7/8" CAP. 16 3/8 oz



DUNES 49000524  
Copo Alto Cinza 92  
*Large Tumbler Grey 92*  
Vaso Alto Gris 92  
*Verre Forme Haute Gris 92*  
A 153 mm Ø 96 mm CAP. 491 ml  
H 6" Ø 3 7/8" CAP. 16 3/8 oz



DUNES 49000525  
Copo Alto Verde Menta 73  
*Large Tumbler Mint Green 73*  
Vaso Alto Verde Menta 73  
*Verre Forme Haute Vert 73*  
A 153 mm Ø 96 mm CAP. 491 ml  
H 6" Ø 3 7/8" CAP. 16 3/8 oz



NATURE 49000512  
Copo Baixo Incolor  
*Small Tumbler Clear*  
Vaso Bajo Incolor  
*Chope Basse Incolore*  
A 98 mm Ø 95 mm  
H 3 7/8" Ø 3 3/4"



NATURE 49000511  
Copo Baixo Ambar 26  
*Small Tumbler Ambar 26*  
Vaso Bajo Ambar 26  
*Chope Basse Ambre 26*  
A 98 mm Ø 95 mm  
H 3 7/8" Ø 3 3/4"



NATURE 49000700  
Copo Baixo Cinza 92  
*Small Tumbler Grey 92*  
Vaso Bajo Gris 92  
*Chope Basse Gris 92*  
A 98 mm Ø 95 mm  
H 3 7/8" Ø 3 3/4"



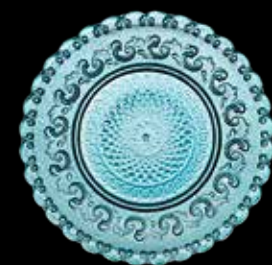
NATURE 49000701  
Copo Baixo Verde 61  
*Small Tumbler Green 61*  
Vaso Bajo Verde 61  
*Chope Basse Vert 61*  
A 98 mm Ø 95 mm  
H 3 7/8" Ø 3 3/4"



# LOVING



LOVING ACA43/030141625004  
Prato Ambar 16  
*Plate Ambar 16*  
Plato Ambar 16  
*Assiette Ambre 16*  
△ 256 gr A 25 mm Ø 158 mm  
△ 10" H 1" Ø 6 1/8"



LOVING ACA43/030141680004  
Prato Azul Turquesa 16  
*Plate Turquoise 16*  
Plato Turquesa 16  
*Assiette Turquoise 16*  
△ 256 gr A 25 mm Ø 158 mm  
△ 10" H 1" Ø 6 1/8"



LOVING ACA43/030141692004  
Prato Cinza 16  
*Plate Grey 16*  
Plato Gris 16  
*Assiette Gris 16*  
△ 300 gr A 25 mm Ø 158 mm  
△ 10" H 1" Ø 6 1/8"



# ORGANICO



ORGANICO 49000513  
Copo Alto Incolor  
*Large Tumbler Clear*  
Vaso Alto Incolor  
*Verre Forme Haute Incolore*  
A 130 mm Ø 87 mm  
H 5 1/8" Ø 3 3/8"



ORGANICO 49000515  
Copo Alto Azul 80  
*Large Tumbler Blue 80*  
Vaso Alto Azul 80  
*Verre Forme Haute Bleu 80*  
A 130 mm Ø 87 mm  
H 5 1/8" Ø 3 3/8"



ORGANICO 49000516  
Copo Baixo Incolor  
*Small Tumbler Clear*  
Vaso Bajo Incolor  
*Chope Basse Incolore*  
A 120 mm Ø 79 mm  
H 4 3/8" Ø 3 1/8"



ORGANICO 49000518  
Copo Baixo Azul 80  
*Small Tumbler Blue 80*  
Vaso Bajo Azul 80  
*Chope Basse Bleu 80*  
A 120 mm Ø 79 mm  
H 4 3/8" Ø 3 1/8"



# DECORATIVO

# STARS by Martina Süsse

Concebida pela jovem designer Martina Süsse, no âmbito do projeto ID Pool da Vista Alegre, a linha Stars é marcada por um espírito lúdico que não esconde a complexidade do seu desenho e da sua conceção. Seis peças muito contemporâneas, que se complementam e adequam a qualquer contexto e ambiente: vaso, solitário, cinzeiro de água, açucareiro de pacotes, tealight e argola de guardanapo. Mais uma proposta inovadora gerada no ID Pool.

*Conceived by young designer Martina Süsse under Vista Alegre's ID Pool project, the Stars line is marked by a playful spirit that does not hide the complexity of its design and conception. Six very contemporary pieces that complement each other and suit any context and environment: vase, solitary flower holder, water ashtray, sugar packet dispenser, tealight and napkin ring. Another innovative proposal generated in the ID Pool.*

*Creada por la joven diseñadora Martina Süsse, en el ámbito del proyecto ID Pool de Vista Alegre, la línea Stars se caracteriza por un espíritu lúdico que no esconde la complejidad de su diseño y de su concepción. Seis piezas muy contemporáneas, que se complementan y adecúan a cualquier contexto y ambiente: jarrón, solitario, cenicero de agua, azucarero de azucarillos, tealight y anillo de servilleta. Otra propuesta innovadora creada en el ID Pool.*

*Conçue par la jeune designer Martina Süsse, dans le cadre du projet ID Pool de Vista Alegre, la ligne Stars est marquée par un esprit ludique qui ne cache pas la complexité de sa conception et design. Six pièces très contemporaines qui se complètent et conviennent à tout contexte et environnement : vase, soliflore, cendrier à eau, sucrier pour sachets de sucre, photophore et rond de serviette. Une autre proposition novatrice, générée dans le cadre d'ID Pool.*



STARS 21117340  
Cinzeiro Água  
Water Ashtray  
Cenicero Agua  
Cendrier à Eau  
△ 248 gr A 54 mm C 110 mm  
△ 3/8 lbs H 2 1/8" Ø 4 1/8"



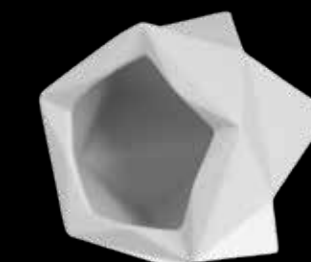
STARS 21117341  
Tealight  
Tealight  
Portavelas  
Photophore  
△ 146 gr A 74 mm C 89 mm L 54 mm  
△ 1/5 lbs H 3" L 3 1/2" W 2 1/8"



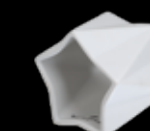
STARS 21117342  
Vaso Flores  
Flower Vase  
Florero  
Vase à Fleurs  
△ 207 gr A 100 mm C 104 mm L 95 mm  
△ 1/2 lbs H 4" L 4" W 3 3/4"



STARS 21117343  
Solitário  
Bud Vase  
Solitario  
Soliflore  
△ 275 gr A 124 mm C 95 mm  
△ 3/8 lbs H 4 7/8" Ø 3 3/8"



STARS 21117344  
Açucareiro Pacotes  
Sugarbowl  
Azucarero Paquetes  
Saucier Sachets de Sucre  
△ 274 gr A 112 mm C 115 mm L 105 mm  
△ 3/8 lbs H 4 3/8" L 4 1/2" W 4 1/8"



STARS 21117345  
Argola Guardanapos  
Napkin Ring  
Anilla Servilletas  
Rond de Serviette  
△ 53 gr A 43 mm C 54 mm  
△ 1/8 lbs H 1 3/8" Ø 2 1/8"

# PORCELANA DECORATIVA

PORCELAIN GIFT | PORCELANA DECORATIVA | PORCELAIN DÉCORATION



QUARTZ 21104237  
Jarra Grande  
Large Vase  
Florero Grande  
Vase Grand Modèle  
△ 2530 gr A 304 mm Ø 299 mm  
△ 5 7/8 lbs H 12" Ø 11 7/8"



QUARTZ 21104236  
Jarra Alta  
Tall Vase  
Florero Alto  
Vase Haute  
△ 3140 gr A 374 mm Ø 240 mm  
△ 7 lbs H 14 3/4" Ø 9 3/8"



QUARTZ 21104238  
Jarra Pequena  
Small Vase  
Florero Pequeño  
Vase Petit Modèle  
△ 1690 gr A 247 mm Ø 250 mm  
△ 3 3/4 lbs H 9 3/4" Ø 9 3/8"



QUARTZ 21105899  
Centro Mesa  
Centrepiece  
Centro Mesa  
Centre de Table  
△ 1330 gr A 95 mm Ø 394 mm  
△ 3 lbs H 3 3/4" Ø 5 1/2"



MATRIX 21108631  
Bandeja  
Troy  
Bandeja  
Plateau  
△ 710 gr A 43 mm C 294 mm L 197 mm  
△ 1 3/8 lbs H 1 3/4" L 11 1/2" W 7 3/4"



MATRIX 21108629  
Jarra Alta Estreita  
Tall Thin Vase  
Florero Alto Estrecho  
Vase Haut Étroit  
△ 1320 gr A 263 mm C 192 mm L 71 mm  
△ 3 lbs H 10 1/2" 7 5/8" W 2 7/8"



MATRIX 21108630  
Jarra Alta Larga  
Tall Large Vase  
Florero Grande Alto  
Vase Haut Large  
△ 1320 gr A 261 mm C 198 mm L 73 mm  
△ 3 lbs H 10 3/4" L 7 1/2" W 2 7/8"



MATRIX 21108632  
Jarra Larga  
Large Vase  
Florero Grande  
Vase Large  
△ 1740 gr A 195 mm C 264 mm L 107 mm  
△ 3 3/4 lbs H 7 3/4" L 10 3/4" W 4 1/4"



# CUTELARIA



# DOMO



DOMO 27014916  
Garfo de Mesa  
Table Fork  
Cuchillo Mesa  
Fourchette de Table  
C 213 mm  
L 8 3/8"



DOMO 27014915  
Faca de Mesa  
Table Knife  
Cuchara Mesa  
Couteau de Table  
C 201 mm  
L 8"



DOMO 27014917  
Colher de Mesa  
Soup Spoon  
Cuchara Mesa  
Cuillère à Soupe  
C 201 mm  
L 8"



DOMO 27017207  
Colher Sopa Oval  
Oval Soup Spoon  
Cuchara Mesa Oval  
Cuillère à Soupe Ovale  
C 201 mm  
L 8"



DOMO 27014922  
Garfo de Peixe  
Fish Fork  
Tenedor Pescado  
Fourchette à Poisson  
C 200 mm  
L 7 7/8"



DOMO 27014921  
Faca de Peixe  
Fish Knife  
Pala Pescado  
Couteau à Poisson  
C 210 mm  
L 8 1/4"



DOMO 27014919  
Garfo de Sobremesa  
Dessert Fork  
Tenedor de Postre  
Fourchette à Dessert  
C 193 mm  
L 7 3/8"



DOMO 27014918  
Faca de Sobremesa  
Dessert Knife  
Cuchillo de Postre  
Couteau à Dessert  
C 216 mm  
L 8 1/2"



DOMO 27014920  
Colher de Sobremesa  
Dessert Spoon  
Cuchara de Postre  
Cuillère à Dessert  
C 184 mm  
L 7 1/4"



DOMO 27014923  
Colher de Chá  
Tea Spoon  
Cuchara de Té  
Cuillère à Thé  
C 136 mm  
L 5 1/8"



DOMO 27014924  
Colher de Café  
Coffee Spoon  
Cuchara de Café  
Cuillère à Café  
C 102 mm  
L 4"



DOMO 27014933  
Colher de Açúcar  
Sugar Spoon  
Cuchara de Azucar  
Cuillère à Sucre  
C 143 mm  
L 5 3/8"



DOMO 27014929  
Pá Bolo  
Cake Server  
Pala Tarta  
Pelle à Tarte  
C 248 mm  
L 9 3/4"



DOMO 27014925  
Concha Terrina  
Soup Ladle  
Cazo Sopa  
Louche  
C 288 mm  
L 11 1/2"



DOMO 27014926  
Colher de Servir  
Serving Spoon  
Cucharon de Servir  
Cuillère de Service  
C 264 mm  
L 10 3/8"



DOMO 27014930  
Colher de Molho  
Sauce Ladle  
Cazo de Salsa  
Cuillère à Sauce  
C 206 mm  
L 8 1/8"



DOMO 27014928  
Garfo de Servir Carne  
Meat Serving Fork  
Tenedor de Servir Carne  
Fourchette de Service Viande  
C 271 mm  
L 10 3/8"



DOMO 27014927  
Faca de Servir Carne  
Meat Serving Knife  
Cuchillo de Servir Carne  
Couteau de Service Viande  
C 288 mm  
L 11 1/8"



DOMO 27014931  
Talheres Salada (2P)  
Salad Server (2P)  
Cubierto de Ensalada (2P)  
Couverts Salade (2P)  
C 255 mm  
L 10"



DOMO 27014932  
Faca de Queijo  
Cheese Knife  
Cuchillo de Queso  
Couteau à Fromage  
C 234 mm  
L 9 1/8"



DOMO 27021753  
Faca de Manteiga  
Butter Knife  
Pala de Mantequilla  
Couteau à Beurre  
C 150 mm  
L 5 3/8"





# DOMO MATT



DOMO MATT 27020809  
Garfo De Mesa  
Table Fork  
Tenedor Mesa  
Fourchette de Table  
C 213 mm  
L 8 3/8"



DOMO MATT 27020808  
Faca de Mesa  
Table Knife  
Cuchillo Mesa  
Couteau de Table  
C 231 mm  
L 9 1/8"



DOMO MATT 27020810  
Colher de Mesa  
Soup Spoon  
Cuchara Mesa  
Cuillère à Soupe  
C 201 mm  
L 7 7/8"



DOMO MATT 27020815  
Garfo De Peixe  
Fish Fork  
Tenedor Pescado  
Fourchette à Poisson  
C 200 mm  
L 7 7/8"



DOMO MATT 27020814  
Faca De Peixe  
Fish Knife  
Pala Pescado  
Couteau à Poisson  
C 210 mm  
L 8 1/4"



DOMO MATT 27020812  
Garfo De Sobremesa  
Dessert Fork  
Tenedor de Postre  
Fourchette à Dessert  
C 193 mm  
L 7 3/8"



DOMO MATT 27020811  
Faca De Sobremesa  
Dessert Knife  
Cuchillo Postre  
Couteau à Dessert  
C 216 mm  
L 8 1/2"



DOMO MATT 27020813  
Colher De Sobremesa  
Dessert Spoon  
Cuchara Postre  
Cuillère à Dessert  
C 184 mm  
L 7 1/4"



DOMO MATT 27020816  
Colher Chá  
Tea Spoon  
Cuchara de Tê  
Cuillère à Tê  
C 136 mm  
L 5 3/8"



DOMO MATT 27020817  
Colher Café  
Coffee Spoon  
Cuchara de Moka  
Cuillère à Café  
C 102 mm  
L 4"



DOMO MATT 27020826  
Colher Açucar  
Sugar Spoon  
Cuchara de Azucar  
Cuillère à Sucre  
C 143 mm  
L 5 5/8"



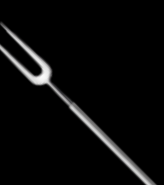
DOMO MATT 27020818  
Concha Terrina  
Soup Ladle  
Cazo Sopa  
Louche  
C 288 mm  
L 11 1/8"



DOMO MATT 27020819  
Colher Servir  
Serving Spoon  
Cucharon de Servir  
Cuillère de Service  
C 264 mm  
L 10 3/8"



DOMO MATT 27020820  
Faca Servir Carne  
Meat Serving Knife  
Cuchillo Servir carne  
Couteau de Service Viande  
C 288 mm  
L 11 1/8"



DOMO MATT 27020821  
Garfo De Servir Carne  
Meat Serving Fork  
Tenedor Servir Carne  
Fourchette de Service Viande  
C 271 mm  
L 10 3/8"



DOMO MATT 27020822  
Pá Bolo  
Cake Server  
Pala Tarta  
Pelle à Tarte  
C 248 mm  
L 9 3/4"



DOMO MATT 27020823  
Colher Molho  
Sauce Ladle  
Cazo de Salsa  
Cuillère à Sauce  
C 206 mm  
L 8 1/8"



DOMO MATT 27020824  
Talheres Salada ( 2P)  
Salad Server ( 2P)  
Cubierto de Ensalada ( 2P)  
Couverts Salade  
C 255 mm  
L 10"



DOMO MATT 27020825  
Faca Queijo  
Cheese Knife  
Cuchillo Queso  
Couteau à Fromage  
C 234 mm  
L 9 3/8"



DOMO MATT 27021979  
Faca de Manteiga  
Butter Knife  
Pala de Mantequilla  
Couteau à Beurre  
C 180 mm  
L 7"



# DOMO HANDLE MATT GOLD



DOMO HANDLE MATT GOLD  
27020859  
Garfo De Mesa  
Table Fork  
Tenedor Mesa  
Fourchette de Table  
C 213 mm  
L 8 3/8"



DOMO HANDLE MATT GOLD  
27020858  
Faca de Mesa  
Table Knife  
Cuchillo Mesa  
Couteau de Table  
C 231 mm  
L 9 1/8"



DOMO HANDLE MATT GOLD  
27020860  
Colher de Mesa  
Soup Spoon  
Cuchara Mesa  
Cuillère à Soupe  
C 201 mm  
L 7 9/16"



DOMO HANDLE MATT GOLD  
27020865  
Garfo De Peixe  
Fish Fork  
Tenedor Pescado  
Fourchette à Poisson  
C 200 mm  
L 7 7/8"



DOMO HANDLE MATT GOLD  
27020864  
Faca De Peixe  
Fish Knife  
Pala Pescado  
Couteau à Poisson  
C 210 mm  
L 8 1/4"



DOMO HANDLE MATT GOLD  
27020862  
Garfo De Sobremesa  
Dessert Fork  
Tenedor de Postre  
Fourchette à Dessert  
C 193 mm  
L 7 3/8"



DOMO HANDLE MATT GOLD  
27020861  
Faca De Sobremesa  
Dessert Knife  
Cuchillo Postre  
Couteau à Dessert  
C 216 mm  
L 8 1/2"



DOMO HANDLE MATT GOLD  
27020863  
Colher De Sobremesa  
Dessert Spoon  
Cuchara Postre  
Cuillère à Dessert  
C 184 mm  
L 7 1/4"



DOMO HANDLE MATT GOLD  
27020866  
Colher Chá  
Tea Spoon  
Cuchara de Té  
Cuillère à Té  
C 136 mm  
L 5 3/8"



DOMO HANDLE MATT GOLD  
27020867  
Colher Café  
Coffee Spoon  
Cuchara de Moka  
Cuillère à Café  
C 102 mm  
L 4"



DOMO HANDLE MATT GOLD  
27020876  
Colher Açúcar  
Sugar Spoon  
Cuchara de Azúcar  
Cuillère à Sucre  
C 143 mm  
L 5 5/8"



DOMO HANDLE MATT GOLD  
27020868  
Concha Terrina  
Soup Ladle  
Cazo Sopa  
Louche  
C 288 mm  
L 11 1/8"



DOMO HANDLE MATT GOLD  
27020869  
Colher Servir  
Serving Spoon  
Cucharon de Servir  
Cuillère de Service  
C 264 mm  
L 10 3/8"



DOMO HANDLE MATT GOLD  
27020870  
Faca Servir Carne  
Meat Serving Knife  
Cuchillo Servir carne  
Couteau de Service Viande  
C 288 mm  
L 11 1/8"



DOMO HANDLE MATT GOLD  
27020871  
Garfo De Servir Carne  
Meat Serving Fork  
Tenedor Servir Carne  
Fourchette de Service Viande  
C 271 mm  
L 10 3/8"



DOMO HANDLE MATT GOLD  
27020872  
Pá Bolo  
Cake Server  
Pala Tarta  
Pelle à Tarte  
C 248 mm  
L 9 3/4"



DOMO HANDLE MATT GOLD  
27020873  
Colher Molho  
Sauce Ladle  
Cazo de Salsa  
Cuillère à Sauce  
C 206 mm  
L 8 1/8"



DOMO HANDLE MATT GOLD  
27020874  
Talheres Salada ( 2P)  
Salad Server ( 2P)  
Cubierto de Ensalada ( 2P)  
Couvets Salade  
C 255 mm  
L 10"



DOMO HANDLE MATT GOLD  
27020875  
Faca Queijo  
Cheese Knife  
Cuchillo Queso  
Couteau à Fromage  
C 234 mm  
L 9 3/8"



DOMO HANDLE MATT GOLD  
27021479  
Faca de Manteiga  
Butter Knife  
Pala de Mantequilla  
Couteau à Beurre  
C 150 mm  
L 5 9/16"



# ELEGANCE



ELEGANCE 27007654  
Garfo de Mesa  
*Table Fork*  
*Tenedor de Mesa*  
*Fourchette de Table*  
C 215 mm  
L 8 1/2"

ELEGANCE 27007653  
Faca de Mesa  
*Table Knife*  
*Cuchillo Mesa*  
*Couteau de Table*  
C 230 mm  
L 9"

ELEGANCE 27007655  
Colher de Mesa  
*Fish Serving Fork*  
*Cuchara Mesa*  
*Cuillère à Soupe*  
C 209 mm  
L 8 3/8"



ELEGANCE 27007660  
Garfo de Peixe  
*Fish Fork*  
*Tenedor Pescado*  
*Fourchette à Poisson*  
C 215 mm  
L 8 1/2"



ELEGANCE 27007659  
Faca de Peixe  
*Fish Knife*  
*Pala Pescado*  
*Couteau à Poisson*  
C 213 mm  
L 8 3/8"



ELEGANCE 27007657  
Garfo de Sobremesa  
*Dessert Fork*  
*Tenedor de Postre*  
*Fourchette à Dessert*  
C 180 mm  
L 7"



ELEGANCE 27007656  
Faca de Sobremesa  
*Dessert Knife*  
*Cuchillo de Postre*  
*Couteau à Dessert*  
C 204 mm  
L 8"



ELEGANCE 27007658  
Colher de Sobremesa  
*Dessert Spoon*  
*Cuchara de Postre*  
*Cuillère à Dessert*  
C 183 mm  
L 7 1/8"



ELEGANCE 27007661  
Colher de Chá  
*Tea Spoon*  
*Cuchara de Tê*  
*Cuillère à Thé*  
C 148 mm  
L 5 3/8"



ELEGANCE 27008003  
Colher de Café  
*Coffee Spoon*  
*Cuchara de Café*  
*Cuillère à Café*  
C 123 mm  
L 4 3/8"



ELEGANCE 27007666  
Pá Bolo  
*Cake Server*  
*Pala Tarta*  
*Pelle à Tarte*  
C 263 mm  
L 10 1/8"



ELEGANCE 27007662  
Concha Terrina  
*Soup Ladle*  
*Cazo Sopa*  
*Louche*  
C 300 mm  
L 11 1/8"



ELEGANCE 27007663  
Colher de Servir  
*Serving Spoon*  
*Cucharon de Servir*  
*Cuillère de Service*  
C 254 mm  
L 10"



ELEGANCE 27007667  
Colher de Molho  
*Sauce Ladle*  
*Cazo de Salsa*  
*Cuillère à Sauce*  
C 202 mm  
L 8"



ELEGANCE 27008354  
Colher de Açúcar  
*Sugar Spoon*  
*Cuchara de Azucar*  
*Cuillère à Sucre*  
C 116 mm  
L 4 3/8"



ELEGANCE 27008346  
Garfo de Servir Carne  
*Meat Serving Fork*  
*Tenedor de Servir Carne*  
*Fourchette de Service Viande*  
C 255 mm  
L 10"



ELEGANCE 27008345  
Faca de Servir Carne  
*Meat Serving Knife*  
*Cuchillo de Servir Carne*  
*Couteau de Service Viande*  
C 247 mm  
L 9 3/4"



ELEGANCE 27007665  
Garfo de Servir Peixe  
*Fish Serving Fork*  
*Tenedor de Servir Pescado*  
*Fourchette de Service Poisson*  
C 254 mm  
L 10"



ELEGANCE 27007664  
Faca de Servir Peixe  
*Fish Serving Knife*  
*Cuchillo de Servir Pescado*  
*Couteau de Service Poisson*  
C 247 mm  
L 9 3/4"



ELEGANCE 27008351  
Talheres Salada (2P)  
*Salad Server (2P)*  
*Cubierta de Ensalada (2P)*  
*Couverts Salade (2P)*  
C 210 mm  
L 8 1/4"



ELEGANCE 27018685  
Faca de Manteiga  
*Butter Knife*  
*Pala de Mantequilla*  
*Couteau à Beurre*  
C 156 mm  
L 6 1/8"



# LINEA



LINEA 27007606  
Garfo de Mesa  
Table Fork  
Tenedor de Mesa  
Fourchette de Table  
C 202 mm  
L 8"



LINEA 27007608  
Faca de Sobremesa  
Dessert Knife  
Cuchillo de Postre  
Couteau à Dessert  
C 200 mm  
L 7 7/8"



LINEA 27007605  
Faca de Mesa  
Table Knife  
Cuchillo Mesa  
Couteau de Table  
C 238 mm  
L 9 3/8"



LINEA 27007607  
Colher de Mesa  
Soup Spoon  
Cuchara Mesa  
Cuillère à Soupe  
C 208 mm  
L 8 1/8"



LINEA 27007612  
Garfo de Peixe  
Fish Fork  
Tenedor Pescado  
Fourchette à Poisson  
C 175 mm  
L 6 9/8"



LINEA 27007611  
Faca de Peixe  
Fish Knife  
Pala Pescado  
Couteau à Poisson  
C 197 mm  
L 7 3/4"



LINEA 27007609  
Garfo de Sobremesa  
Dessert Fork  
Tenedor de Postre  
Fourchette à Dessert  
C 172 mm  
L 6 7/8"



LINEA 27007610  
Colher de Sobremesa  
Dessert Spoon  
Cuchara de Postre  
Cuillère à Dessert  
C 173 mm  
L 6 1/8"



LINEA 27007613  
Colher de Chá  
Tea Spoon  
Cuchara de Tê  
Cuillère à Thé  
C 133 mm  
L 5 1/4"



LINEA 27007916  
Colher de Café  
Coffee Spoon  
Cuchara de Café  
Cuillère à Café  
C 105 mm  
L 4 1/8"



LINEA 27008355  
Colher de Açúcar  
Sugar Spoon  
Cuchara de Azucar  
Cuillère à Sucre  
C 130 mm  
L 5 1/8"



LINEA 27007618  
Pá Bolo  
Cake Server  
Pala Tarta  
Pelle à Tarte  
C 246 mm  
L 9 3/8"



LINEA 27007614  
Concha Terrina  
Soup Ladle  
Cazo Sopa  
Louche  
C 295 mm  
L 11 3/8"



LINEA 27007615  
Colher de Servir  
Serving Spoon  
Cucharon de Servir  
Cuillère de Service  
C 234 mm  
L 9 1/8"



LINEA 27007619  
Colher de Molho  
Sauce Ladle  
Cazo de Salsa  
Cuillère à Sauce  
C 188 mm  
L 7 3/8"



LINEA 27017193  
Faca Churrasco  
Steak Knife  
Cuchillo Chutelerio  
Couteau Barbecue  
C 232 mm  
L 9 1/8"



LINEA 27008348  
Garfo de Servir Carne  
Meat Serving Fork  
Tenedor de Servir Carne  
Fourchette de Service Viande  
C 240 mm  
L 9 3/8"



LINEA 27008347  
Faca de Servir Carne  
Meat Serving Knife  
Cuchillo de Servir Carne  
Couteau de Service Viande  
C 245 mm  
L 9 7/8"



LINEA 27007617  
Garfo de Servir Peixe  
Fish Serving Fork  
Tenedor de Servir Pescado  
Fourchette de Service Poisson  
C 237 mm  
L 9 1/8"



LINEA 27007616  
Faca de Servir Peixe  
Fish Serving Knife  
Cuchillo de Servir Pescado  
Couteau de Service Poisson  
C 242 mm  
L 9 1/2"



LINEA 27008352  
Talheres Salada (2P)  
Salad Server (2P)  
Cubierto de Ensalada (2P)  
Couverts Salade (2P)  
C 200 mm  
L 7 7/8"



LINEA 27017194  
Faca de Manteiga  
Butter Knife  
Pala de Mantequilla  
Couteau à Beurre  
C 137 mm  
L 5 3/8"



# PERLE



PERLE 27021429  
Garfo de Mesa  
Table Fork  
Tenedor de Mesa  
Fourchette de Table  
C 205 mm  
L 8"



PERLE 27021428  
Faca de Mesa  
Table Knife  
Cuchillo Mesa  
Couteau de Table  
C 245 mm  
L 9 7/8"



PERLE 27021430  
Colher de Mesa  
Soup Spoon  
Cuchara Mesa  
Cuillère à Soupe  
C 206 mm  
L 8 1/8"



PERLE 27021435  
Garfo de Peixe  
Fish Fork  
Tenedor Pescado  
Fourchette à Poisson  
C 185 mm  
L 7 3/4"



PERLE 27021434  
Faca de Peixe  
Fish Knife  
Pala Pescado  
Couteau à Poisson  
C 198 mm  
L 7 7/8"



PERLE 27021432  
Garfo de Sobremesa  
Dessert Fork  
Tenedor de Postre  
Fourchette à Dessert  
C 175 mm  
L 6 9/8"



PERLE 27021431  
Faca de Sobremesa  
Dessert Knife  
Cuchillo de Postre  
Couteau à Dessert  
C 206 mm  
L 8 1/8"



PERLE 27021433  
Colher de Sobremesa  
Dessert Spoon  
Cuchara de Postre  
Cuillère à Dessert  
C 173 mm  
L 6 5/8"



PERLE 27021436  
Colher de Chá  
Tea Spoon  
Cuchara de Té  
Cuillère à Thé  
C 130 mm  
L 5 1/8"



PERLE 27021437  
Colher de Café  
Coffee Spoon  
Cuchara de Café  
Cuillère à Café  
C 104 mm  
L 4"



PERLE 27021446  
Colher de Açúcar  
Sugar Spoon  
Cuchara de Azucar  
Cuillère à Sucre  
C 131 mm  
L 5 1/8"



PERLE 27021442  
Pá Bolo  
Cake Server  
Pala Tarta  
Pelle à Tarte  
C 243 mm  
L 9 3/8"



PERLE 27021438  
Concha Terrina  
Soup Ladle  
Cazo Sopa  
Louche  
C 314 mm  
L 12 1/8"



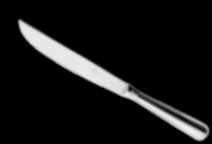
PERLE 27021439  
Colher de Servir  
Serving Spoon  
Cucharon de Servir  
Cuillère de Service  
C 241 mm  
L 9 1/2"



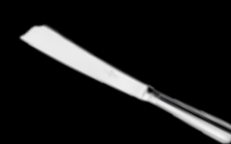
PERLE 27021443  
Colher de Molho  
Sauce Ladle  
Cazo de Salsa  
Cuillère à Sauce  
C 190 mm  
L 7 1/2"



PERLE 27021441  
Garfo de Servir Carne  
Meat Serving Fork  
Tenedor de Servir Carne  
Fourchette de Service Viande  
C 240 mm  
L 9 3/8"



PERLE 27021440  
Faca de Servir Carne  
Meat Serving Knife  
Cuchillo de Servir Carne  
Couteau de Service Viande  
C 248 mm  
L 9 3/4"



PERLE 27021445  
Faca de Servir Peixe  
Fish Serving Knife  
Cuchillo de Servir Pescado  
Couteau de Service Poisson  
C 250 mm  
L 9 5/8"



PERLE 27021444  
Talheres Salada (2P)  
Salad Server (2P)  
Cubierto de Ensalada (2P)  
Couverts Salade (2P)  
C 200 mm  
L 7 7/8"



# PERLE D'OR



PERLE D'OR 27021449  
Garfo de Mesa  
Table Fork  
Tenedor de Mesa  
Fourchette de Table  
C 205 mm  
L 8"



PERLE D'OR 27021448  
Faca de Mesa  
Table Knife  
Cuchillo Mesa  
Couteau de Table  
C 250 mm  
L 9 3/4"



PERLE D'OR 27021450  
Colher de Mesa  
Soup Spoon  
Cuchara Mesa  
Cuillère à Soupe  
C 206 mm  
L 8 1/8"



PERLE D'OR 27021455  
Garfo de Peixe  
Fish Fork  
Tenedor Pescado  
Fourchette à Poisson  
C 185 mm  
L 7 3/4"



PERLE D'OR 27021454  
Faca de Peixe  
Fish Knife  
Pala Pescado  
Couteau à Poisson  
C 198 mm  
L 7 7/8"



PERLE D'OR 27021452  
Garfo de Sobremesa  
Dessert Fork  
Tenedor de Postre  
Fourchette à Dessert  
C 175 mm  
L 6 9/8"



PERLE D'OR 27021451  
Faca de Sobremesa  
Dessert Knife  
Cuchillo de Postre  
Couteau à Dessert  
C 206 mm  
L 8 1/8"



PERLE D'OR 27021453  
Colher de Sobremesa  
Dessert Spoon  
Cuchara de Postre  
Cuillère à Dessert  
C 173 mm  
L 6 5/8"



PERLE D'OR 27021456  
Colher de Chá  
Tea Spoon  
Cuchara de Té  
Cuillère à Thé  
C 130 mm  
L 5 1/8"



PERLE D'OR 27021457  
Colher de Café  
Coffee Spoon  
Cuchara de Café  
Cuillère à Café  
C 104 mm  
L 4"



PERLE D'OR 27021466  
Colher de Açúcar  
Sugar Spoon  
Cuchara de Azucar  
Cuillère à Sucre  
C 131 mm  
L 5 1/8"



PERLE D'OR 27021462  
Pá Bolo  
Cake Server  
Pala Tarta  
Pelle à Tarte  
C 242 mm  
L 9 1/2"



PERLE D'OR 27021458  
Concha Terrina  
Soup Ladle  
Cazo Sopa  
Louche  
C 314 mm  
L 12 1/8"



PERLE D'OR 27021459  
Colher de Servir  
Serving Spoon  
Cucharon de Servir  
Cuillère de Service  
C 241 mm  
L 9 1/2"



PERLE D'OR 27021463  
Colher de Molho  
Sauce Ladle  
Cazo de Salsa  
Cuillère à Sauce  
C 190 mm  
L 7 1/2"



PERLE D'OR 27021461  
Garfo de Servir Carne  
Meat Serving Fork  
Tenedor de Servir Carne  
Fourchette de Service Viande  
C 245 mm  
L 9 3/8"



PERLE D'OR 27021460  
Faca de Servir Carne  
Meat Serving Knife  
Cuchillo de Servir Carne  
Couteau de Service Viande  
C 248 mm  
L 9 3/4"



PERLE D'OR 27021465  
Faca de Servir Peixe  
Fish Serving Knife  
Cuchillo de Servir Pescado  
Couteau de Service Poisson  
C 245 mm  
L 9 3/8"



PERLE D'OR 27021464  
Talheres Salada (2P)  
Salad Server (2P)  
Cubierto de Ensalada (2P)  
Couverts Salade (2P)  
C 200 mm  
L 7 7/8"



# PLAZZA



PLAZZA 27007862  
Garfo de Mesa  
Table Fork  
Tenedor de Mesa  
Fourchette de Table  
C 207 mm  
L 8 1/2"



PLAZZA 27007861  
Faca de Mesa  
Table Knife  
Cuchillo Mesa  
Couteau de table  
C 230 mm  
L 9"



PLAZZA 27007863  
Colher de Mesa  
Soup Spoon  
Cuchara Mesa  
Cuillère à Soupe  
C 207 mm  
L 8 1/2"



PLAZZA 27007868  
Garfo de Peixe  
Fish Fork  
Tenedor Pescado  
Fourchette à Poisson  
C 196 mm  
L 7 3/4"



PLAZZA 27007867  
Faca de Peixe  
Fish Knife  
Pala Pescado  
Couteau à Poisson  
C 218 mm  
L 8 4/5"



PLAZZA 27007865  
Garfo de Sobremesa  
Dessert Fork  
Tenedor de Postre  
Fourchette à Dessert  
C 186 mm  
L 7 1/2"



PLAZZA 27007864  
Faca de Sobremesa  
Dessert Knife  
Cuchillo de Postre  
Couteau à Dessert  
C 205 mm  
L 8"



PLAZZA 27007866  
Colher de Sobremesa  
Dessert Spoon  
Cuchara de Postre  
Cuillère à Dessert  
C 186 mm  
L 7 1/2"



PLAZZA 27007869  
Colher de Chá  
Tea Spoon  
Cuchara de Thé  
Cuillère à Thé  
C 141 mm  
L 5 5/8"



PLAZZA 27007870  
Colher de Café  
Coffee Spoon  
Cuchara de Café  
Cuillère à Café  
C 121 mm  
L 4 3/4"



PLAZZA 27007871  
Colher de Açúcar  
Sugar Spoon  
Cuchara de Azucar  
Cuillère à Sucre  
C 127 mm  
L 5"



PLAZZA 27007876  
Pá Bolo  
Cake Server  
Pala Tarta  
Pelle à Tarte  
C 248 mm  
L 9 3/4"



PLAZZA 27007872  
Concha Terrina  
Soup Ladle  
Cazo Sopa  
Louche  
C 290 mm  
L 11 3/4"



PLAZZA 27007873  
Colher de Servir  
Serving Spoon  
Cucharon de Servir  
Cuillère de Service  
C 257 mm  
L 10 1/8"



PLAZZA 27007877  
Colher de Molho  
Sauce Ladle  
Cazo de Salsa  
Cuillère à Sauce  
C 188 mm  
L 7 3/5"



PLAZZA 27007875  
Garfo de Servir Carne  
Meat Serving Fork  
Tenedor de Servir Carne  
Fourchette de Service Viande  
C 256 mm  
L 10"



PLAZZA 27007874  
Faca de Servir Carne  
Meat Serving Knife  
Cuchillo de Servir Carne  
Couteau de Service Viande  
C 276 mm  
L 10 5/8"



PLAZZA 27007888  
Garfo de Servir Peixe  
Fish Serving Fork  
Tenedor de Servir Pescado  
Fourchette de Service Poisson  
C 256 mm  
L 10"



PLAZZA 27007887  
Faca de Servir Peixe  
Fish Serving Knife  
Cuchillo de Servir Pescado  
Couteau de Service Poisson  
C 276 mm  
L 10 5/8"



PLAZZA 27007878  
Talheres Salada (2P)  
Salad Server (2P)  
Cubierto de Ensalada (2P)  
Couverts Salada (2P)  
C 245 mm  
L 9 2/5"



PLAZZA 27007891  
Garfo Churrasco  
Steak Fork  
Tenedor Chutelero  
Fourchette Barbecue  
C 210 mm  
L 8 1/4"



PLAZZA 27007889  
Faca Churrasco  
Cheese Knife  
Cuchillo Chutelero  
Couteau Barbecue  
C 230 mm  
L 9"



PLAZZA 27007879  
Faca de Queijo  
Cheese Knife  
Cuchillo de Queso  
Couteau à Fromage  
C 233 mm  
L 9 1/8"



PLAZZA 27007892  
Faca de Manteiga  
Butter Knife  
Pala de Mantequilla  
Couteau à Beurre  
C 155 mm  
L 6 1/2"



PLAZZA 27007894  
Garfo Aperitivo  
Aperitifs Fork  
Tenedor Aperitivos  
Fourchette Mise en Bouche  
C 140 mm  
L 5 1/2"



# PRISM



PRISM 27021159  
Garfo De Mesa  
Table Fork  
Tenedor Mesa  
Fourchette de Table  
C 217 mm  
L 8 1/2"



PRISM 27021158  
Faca De Mesa  
Table Knife  
Cuchillo Mesa  
Couteau de Table  
C 249 mm  
L 9 3/4"



PRISM 27021160  
Colher de Mesa  
Soup Spoon  
Cuchara Mesa  
Cuillère à Soupe  
C 217 mm  
L 8 1/2"



PRISM 27021165  
Garfo De Peixe  
Fish Fork  
Tenedor Pescado  
Fourchette à Poisson  
C 210 mm  
L 8 1/4"



PRISM 27021164  
Faca De Peixe  
Fish Knife  
Pala Pescado  
Couteau à Poisson  
C 219 mm  
L 8 3/8"



PRISM 27021162  
Garfo De Sobremesa  
Dessert Fork  
Tenedor de Postre  
Fourchette à Dessert  
C 195 mm  
L 7 3/8"



PRISM 27021161  
Faca De Sobremesa  
Dessert Knife  
Cuchillo Postre  
Couteau à Dessert  
C 217 mm  
L 8 1/2"



PRISM 27021163  
Colher De Sobremesa  
Dessert Spoon  
Cuchara Postre  
Cuillère à Dessert  
C 194 mm  
L 7 3/8"



PRISM 27021166  
Colher Chá  
Tea Spoon  
Cuchara de Té  
Cuillère à Té  
C 143 mm  
L 5 3/8"



PRISM 27021167  
Colher Café  
Coffee Spoon  
Cuchara de Moka  
Cuillère à Café  
C 123 mm  
L 4 3/8"



PRISM 27021176  
Colher Açucar  
Sugar Spoon  
Cuchara de Azucar  
Cuillère à Sucre  
C 139 mm  
L 5 1/2"



PRISM 27021168  
Concha Terrina  
Soup Ladle  
Cazo Sopa  
Louche  
C 339 mm  
L 13 1/8"



PRISM 27021169  
Colher Servir  
Serving Spoon  
Cucharon de Servir  
Cuillère de Service  
C 270 mm  
L 10 3/8"



PRISM 27021170  
Faca Servir Carne  
Meat Serving Knife  
Cuchillo Servir carne  
Couteau de Service Viande  
C 258 mm  
L 10 1/8"



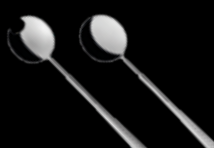
PRISM 27021171  
Garfo De Servir Carne  
Meat Serving Fork  
Tenedor Servir Carne  
Fourchette de Service Viande  
C 277 mm  
L 11"



PRISM 27021172  
Pá Bolo  
Cake Server  
Pala Tarta  
Pelle à Tarte  
C 257 mm  
L 10 1/8"



PRISM 27021173  
Colher Molho  
Sauce Ladle  
Cazo de Salsa  
Cuillère à Sauce  
C 212 mm  
L 8 1/8"



PRISM 27021174  
Talheres Salada ( 2P)  
Salad Server ( 2P)  
Cubierto de Ensalada ( 2P)  
Couverts Salade  
C 255 mm  
L 10"



PRISM 27021175  
Faca Servir Peixe  
Fish Serving Knife  
Cuchillo Servir Pescado  
Couteau de Service Poisson  
C 260 mm  
L 10 1/4"



PRISM 27021628  
Faca de Manteiga  
Butter Knife  
Pala de Mantequilla  
Couteau à Beurre  
C 146 mm  
L 5 3/4"





# SPA



SPA 27007622  
Garfo de Mesa  
Table Fork  
Tenedor de Mesa  
Fourchette de Table  
C 205 mm  
L 8"



SPA 27007621  
Faca de Mesa  
Table Knife  
Cuchillo Mesa  
Couteau de Table  
C 230 mm  
L 9"



SPA 27007623  
Colher de Mesa  
Soup Spoon  
Cuchara Mesa  
Cuillère à Soupe  
C 211 mm  
L 8 1/8"



SPA 27007628  
Garfo de Peixe  
Fish Fork  
Tenedor Pescado  
Fourchette à Poisson  
C 193 mm  
L 7 3/8"



SPA 27007627  
Faca de Peixe  
Fish Knife  
Pala Pescado  
Couteau à Poisson  
C 215 mm  
L 8 1/2"



SPA 27007625  
Garfo de Sobremesa  
Dessert Fork  
Tenedor de Postre  
Fourchette à Dessert  
C 183 mm  
L 7 1/8"



SPA 27007624  
Faca de Sobremesa  
Dessert Knife  
Cuchillo de Postre  
Couteau à Dessert  
C 200 mm  
L 7 7/8"



SPA 27007626  
Colher de Sobremesa  
Dessert Spoon  
Cuchara de Postre  
Cuillère à Dessert  
C 186 mm  
L 7 1/8"



SPA 27007629  
Colher de Chá  
Tea Spoon  
Cuchara de Thé  
Cuillère à Thé  
C 147 mm  
L 5 7/8"



SPA 27007914  
Colher de Café  
Coffee Spoon  
Cuchara de Café  
Cuillère à Café  
C 120 mm  
L 4 3/4"



SPA 27008356  
Colher de Açúcar  
Sugar Spoon  
Cuchara de Azucar  
Cuillère à Sucre  
C 130 mm  
L 5 1/8"



SPA 27007634  
Pá Bolo  
Cake Server  
Pala Tarta  
Pelle à Tarte  
C 252 mm  
L 10"



SPA 27007630  
Concha Terrina  
Soup Ladle  
Cazo Sopa  
Louche  
C 295 mm  
L 11 3/8"



SPA 27007631  
Colher de Servir  
Serving Spoon  
Cucharon de Servir  
Cuillère de Service  
C 253 mm  
L 10"



SPA 27007635  
Colher de Molho  
Sauce Ladle  
Cazo de Salsa  
Cuillère à Sauce  
C 190 mm  
L 7 1/2"



SPA 27008350  
Garfo de Servir Carne  
Meat Serving Fork  
Tenedor de Servir Carne  
Fourchette de Service Viande  
C 250 mm  
L 9 3/4"



SPA 27008349  
Faca de Servir Carne  
Meat Serving Knife  
Cuchillo de Servir Carne  
Couteau de Service Viande  
C 255 mm  
L 10"



SPA 27007633  
Garfo de Servir Peixe  
Fish Serving Fork  
Tenedor de Servir Pescado  
Fourchette de Service Poisson  
C 255 mm  
L 10"



SPA 27007632  
Faca de Servir Peixe  
Fish Serving Knife  
Cuchillo de Servir Pescado  
Couteau de Service Poisson  
C 255 mm  
L 10"



SPA 27008353  
Talheres Salada (2P)  
Salad Server (2P)  
Cubierto de Ensalada (2P)  
Couverts Salada (2P)  
C 250 mm  
L 9 3/4"



SPA 27007915  
Faca de Manteiga  
Butter Knife  
Pala de Mantequilla  
Couteau à Beurre  
C 145 mm  
L 5 3/4"



# VEGA



VEGA 27008394  
Garfo de Mesa  
Table Fork  
Cuchillo Mesa  
Fourchette de Table  
C 245 mm  
L 8 1/8"



VEGA 27008393  
Faca de Mesa  
Table Knife  
Cuchara Mesa  
Couteau de Table  
C 245 mm  
L 8 1/8"



VEGA 27008395  
Colher de Mesa  
Soup Spoon  
Cuchara Mesa  
Cuillère à Soupe  
C 205 mm  
L 8"



VEGA 27008400  
Garfo de Peixe  
Fish Fork  
Tenedor Pescado  
Fourchette à Poisson  
C 180 mm  
L 7"



VEGA 27008399  
Faca de Peixe  
Fish Knife  
Pala Pescado  
Couteau à Poisson  
C 200 mm  
L 7 7/8"



VEGA 27008397  
Garfo de Sobremesa  
Dessert Fork  
Tenedor de Postre  
Fourchette à Dessert  
C 177 mm  
L 7"



VEGA 27008396  
Faca de Sobremesa  
Dessert Knife  
Cuchillo de Postre  
Couteau à Dessert  
C 207 mm  
L 8 1/8"



VEGA 27008398  
Colher de Sobremesa  
Dessert Spoon  
Cuchara de Postre  
Cuillère à Dessert  
C 175 mm  
L 6 7/8"



VEGA 27008401  
Colher de Chá  
Tea Spoon  
Cuchara de Té  
Cuillère à Thé  
C 137 mm  
L 5 3/8"



VEGA 27008402  
Colher de Café  
Coffee Spoon  
Cuchara de Café  
Cuillère à Café  
C 108 mm  
L 4 1/4"



VEGA 27008411  
Colher de Açúcar  
Sugar Spoon  
Cuchara de Azúcar  
Cuillère à Sucre  
C 130 mm  
L 5 1/8"



VEGA 27008406  
Pá Bolo  
Cake Server  
Pala Tarta  
Pelle à Tarte  
C 243 mm  
L 9 1/2"



VEGA 27008403  
Concha Terrina  
Soup Ladle  
Cazo Sopa  
Louche  
C 285 mm  
L 11 3/8"



VEGA 27008404  
Colher de Servir  
Serving Spoon  
Cucharon de Servir  
Cuillère de Service  
C 253 mm  
L 10"



VEGA 27008405  
Colher de Molho  
Sauce Ladle  
Cazo de Salsa  
Cuillère à Sauce  
C 195 mm  
L 7 7/8"



VEGA 27008408  
Garfo de Servir Carne  
Meat Serving Fork  
Tenedor de Servir Carne  
Fourchette de Service Viande  
C 253 mm  
L 10"



VEGA 27016838  
Faca Churrasco  
Steak Knife  
Cuchillo Chutelero  
Couteau Barbecue  
C 237 mm  
L 9 1/8"



VEGA 27008407  
Faca de Servir Carne  
Meat Serving Knife  
Cuchillo de Servir Carne  
Coutaue De Service Viande  
C 255 mm  
L 10"



VEGA 27008409  
Faca de Servir Peixe  
Fish Serving Knife  
Cuchillo de Servir Pescado  
Coutau de Service Poisson  
C 250 mm  
L 9 3/8"



VEGA 27008410  
Talheres Salada (2P)  
Salad Server (2P)  
Cubierto de Ensalada (2P)  
Couverts Salade (2P)  
C 245 mm  
L 9 3/8"



VEGA 27016836  
Faca de Manteiga  
Butter Knife  
Pala de Mantequilla  
Couteau à Beurre  
C 156 mm  
L 6 1/8"



# VELVET



VELVET 27008901  
Garfo de Mesa  
Table Fork  
Tenedor de Mesa  
Fourchette de Table  
C 208 mm  
L 8 1/8"



VELVET 27008900  
Faca de Mesa  
Table Knife  
Cuchillo Mesa  
Couteau de table  
C 242 mm  
L 9 1/2"



VELVET 27008907  
Garfo de Peixe  
Fish Fork  
Tenedor Pescado  
Fourchette à Poisson  
C 208 mm  
L 8 1/8"



VELVET 27008906  
Faca de Peixe  
Fish Knife  
Pala Pescado  
Couteau à Poisson  
C 210 mm  
L 8 1/4"



VELVET 27017208  
Faca de Peixe  
Fish Knife  
Pala Pescado  
Couteau à Poisson  
C 209 mm  
L 8 3/8"



VELVET 27008902  
Colher de Mesa  
Soup Spoon  
Cuchara Mesa  
Cuillère à Soupe  
C 207 mm  
L 8 1/8"



VELVET 27008904  
Garfo de Sobremesa  
Dessert Fork  
Tenedor de Postre  
Fourchette à Dessert  
C 184 mm  
L 7 1/4"



VELVET 27008903  
Faca de Sobremesa  
Dessert Knife  
Cuchillo de Postre  
Couteau à Dessert  
C 218 mm  
L 8 5/8"



VELVET 27008905  
Colher de Sobremesa  
Dessert Spoon  
Cuchara de Postre  
Cuillère à Dessert  
C 184 mm  
L 7 1/4"



VELVET 27008908  
Colher de Chá  
Tea Spoon  
Cuchara de Té  
Cuillère à Thé  
C 141 mm  
L 5 5/8"



VELVET 27008909  
Colher de Café  
Coffee Spoon  
Cuchara de Café  
Cuillère à Café  
C 121 mm  
L 4 3/4"



VELVET 27008915  
Pá Bolo  
Cake Server  
Pala Tarta  
Pelle à Tarte  
C 245 mm  
L 9 3/8"



VELVET 27008911  
Concha Terrina  
Soup Ladle  
Cazo Sopa  
Louche  
C 284 mm  
L 11 1/8"



VELVET 27008912  
Colher de Servir  
Serving Spoon  
Cucharon de Servir  
Cuillère de Service  
C 259 mm  
L 10 1/8"



VELVET 27008916  
Colher de Molho  
Sauce Ladle  
Cazo de Salsa  
Cuillère à Sauce  
C 194 mm  
L 7 3/8"



VELVET 27008910  
Colher de Açúcar  
Sugar Spoon  
Cuchara de Azúcar  
Cuillère à Sucre  
C 138 mm  
L 5 3/8"



VELVET 27008914  
Garfo de Servir Carne  
Meat Serving Fork  
Tenedor de Servir Carne  
Fourchette de Service Viande  
C 259 mm  
L 10 1/8"



VELVET 27008913  
Faca de Servir Carne  
Meat Serving Knife  
Cuchillo de Servir Carne  
Couteau de Service Viande  
C 267 mm  
L 10 1/2"



VELVET 27008923  
Garfo de Servir Peixe  
Fish Serving Fork  
Tenedor de Servir Pescado  
Fourchette de Service Poisson  
C 260 mm  
L 10 1/4"



VELVET 27008922  
Faca de Servir Peixe  
Fish Serving Knife  
Cuchillo de Servir Pescado  
Couteau de Service Poisson  
C 268 mm  
L 10 5/8"



VELVET 27008917  
Talheres Salada (2P)  
Salad Server (2P)  
Cubierto de Ensalada (2P)  
Couverts Salade (2P)  
C 205 mm  
L 8"



VELVET 27008920  
Faca Churrasco  
Steak Knife  
Cuchillo Chutelero  
Couteau Barbecue  
C 241 mm  
L 9 1/2"



VELVET 27008918  
Faca de Queijo  
Cheese Knife  
Cuchillo de Queso  
Couteau à Fromage  
C 242 mm  
L 9 1/2"



VELVET 27008921  
Faca de Manteiga  
Butter Knife  
Pala de Mantequilla  
Couteau à Beurre  
C 158 mm  
L 6 3/8"



# VELVET MATT



VELVET MATT 27020832  
Garfo De Mesa  
Table Fork  
Cuchillo Mesa  
Fourchette de Table  
C 208 mm  
L 8 1/2"



VELVET MATT  
27020835  
Garfo De Sobremesa  
Dessert Fork  
Tenedor de Postre  
Fourchette à Dessert  
C 184 mm  
L 7 1/4"



VELVET MATT 27021216  
Faca de Manteiga  
Butter Knife  
Pala de Mantequilla  
Couteau à Beurre  
C 157 mm  
L 6 1/8"



VELVET MATT 27020831  
Faca de Mesa  
Table Knife  
Cuchillo Mesa  
Couteau de Table  
C 208 mm  
L 9 1/2"



VELVET MATT  
27020834  
Faca De Sobremesa  
Dessert Knife  
Cuchillo Postre  
Couteau à Dessert  
C 184 mm  
L 8 1/4"



VELVET MATT 27020841  
Concha Terrina  
Soup Ladle  
Cazo Sopa  
Louche  
C 284 mm  
L 11 1/8"



VELVET MATT 27020845  
Faca Servir Peixe  
Fish Serving Knife  
Cuchillo Servir Pescado  
Couteau de Service Poisson  
C 268 mm  
L 10 5/8"



VELVET MATT 27020833  
Colher de Mesa  
Soup Spoon  
Cuchara Mesa  
Cuillère à Soupe  
C 207 mm  
L 8 1/8"



VELVET MATT 27020836  
Colher De Sobremesa  
Dessert Spoon  
Cuchara Postre  
Cuillère à Dessert  
C 184 mm  
L 7 1/4"



VELVET MATT 27020842  
Colher Servir  
Serving Spoon  
Cucharon de Servir  
Cuillère de Service  
C 259 mm  
L 10 1/8"



VELVET MATT 27021217  
Faca Churrasco  
Steak Knife  
Cuchillo Chutelero  
Couteau Barbecue  
C 240 mm  
L 9 3/8"



VELVET MATT 27020838  
Garfo De Peixe  
Fish Fork  
Tenedor Pescado  
Fourchette à Poisson  
C 208 mm  
L 8 1/8"



VELVET MATT 27020839  
Colher Chá  
Tea Spoon  
Cuchara de Tê  
Cuillère à Tê  
C 141 mm  
L 5 5/8"



VELVET MATT 27020844  
Garfo De Servir Carne  
Meat Serving Fork  
Tenedor Servir Carne  
Fourchette de Service Viande  
C 259 mm  
L 10 1/8"



VELVET MATT 27020846  
Pá Bolo  
Cake Server  
Pala Tarta  
Pelle à Tarte  
C 245 mm  
L 9 3/8"



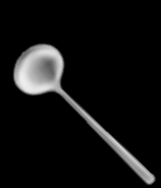
VELVET MATT 27020837  
Faca De Peixe  
Fish Knife  
Pala Pescado  
Couteau à Poisson  
C 210 mm  
L 8 1/4"



VELVET MATT 27020840  
Colher Café  
Coffee Spoon  
Cuchara de Moka  
Cuillère à Café  
C 121 mm  
L 4 3/4"



VELVET MATT 27020843  
Faca Servir Carne  
Meat Serving Knife  
Cuchillo Servir carne  
Couteau de Service Viande  
C 267 mm  
L 10 1/2"



VELVET MATT 27020847  
Colher Molho  
Sauce Ladle  
Cazo de Salsa  
Cuillère à Sauce  
C 194 mm  
L 7 3/8"



VELVET MATT 27021978  
Faca De Peixe  
Fish Knife  
Pala Pescado  
Couteau à Poisson  
C 184 mm  
L 7 1/4"



VELVET MATT 27020849  
Colher Açucar  
Sugar Spoon  
Cuchara de Azucar  
Cuillère à Sucre  
C 138 mm  
L 5 3/8"



VELVET MATT 27021480  
Garfo Servir Peixe  
Fish Serving Fork  
Tenedor de Servir Pescado  
Fourchette de Service Poisson  
C 260 mm  
L 10 1/4"



VELVET MATT 27020848  
Talheres Salada ( 2P)  
Salad Server ( 2P)  
Cubierto de Ensalada ( 2P)  
Couverts Salade  
C 205 mm  
L 8"



# VELVET MATT CHAMPAGNE



VELVET MATT  
CHAMPAGNE 27023495  
Garfo De Mesa  
Table Fork  
Tenedor Mesa  
Fourchette de Table  
C 208 mm  
L 8 1/2"



VELVET MATT  
CHAMPAGNE 27023498  
Garfo De Sobremesa  
Dessert Fork  
Tenedor de Postre  
Fourchette à Dessert  
C 184 mm  
L 7 1/4"



VELVET MATT  
CHAMPAGNE 27023515  
Faca de Manteiga  
Butter Knife  
Pala de Mantequilla  
Couteau à Beurre  
C 157 mm  
L 6 1/8"



VELVET MATT  
CHAMPAGNE 27023519  
Faca Servir Queijo  
Cheese Knife  
Cuchillo de Queso  
Couteau de Service Poisson  
C 242 mm  
L 9 1/2"



VELVET MATT  
CHAMPAGNE 27023494  
Faca de Mesa  
Table Knife  
Cuchillo Mesa  
Couteau de Table  
C 242 mm  
L 9 1/2"



VELVET MATT  
CHAMPAGNE 27023496  
Colher de Mesa  
Soup Spoon  
Cuchara Mesa  
Cuillère à Soupe  
C 207 mm  
L 8 1/8"



VELVET MATT  
CHAMPAGNE 27023502  
Garfo De Peixe  
Fish Fork  
Tenedor Pescado  
Fourchette à Poisson  
C 208 mm  
L 8 1/8"



VELVET MATT  
CHAMPAGNE 27023501  
Faca De Peixe  
Fish Knife  
Pala Pescado  
Couteau à Poisson  
C 184 mm  
L 7 1/4"



VELVET MATT  
CHAMPAGNE 27023518  
Faca De Peixe  
Fish Knife  
Pala Pescado  
Couteau à Poisson  
C 210 mm  
L 8 3/4"



VELVET MATT  
CHAMPAGNE 27023497  
Faca De Sobremesa  
Dessert Spoon  
Cuchillo Postre  
Couteau à Dessert  
C 218 mm  
L 8 5/8"



VELVET MATT  
CHAMPAGNE 27023499  
Colher De Sobremesa  
Dessert Spoon  
Cuchara Postre  
Cuillère à Dessert  
C 184 mm  
L 7 1/4"



VELVET MATT  
CHAMPAGNE 27023503  
Colherchá  
Tea Spoon  
Cuchara de Tê  
Cuillère à Tê  
C 141 mm  
L 5 3/8"



VELVET MATT  
CHAMPAGNE 27023504  
Colher Café  
Coffee Spoon  
Cuchara de Moka  
Cuillère à Café  
C 121 mm  
L 4 3/4"



VELVET MATT  
CHAMPAGNE 27023505  
Colher Açucar  
Sugar Spoon  
Cuchara de Azucar  
Cuillère à Sucre  
C 138 mm  
L 5 3/8"



VELVET MATT  
CHAMPAGNE 27023506  
Concha Terrina  
Soup Ladle  
Cazo Sopa  
Louche  
C 284 mm  
L 11 1/8"



VELVET MATT  
CHAMPAGNE 27023507  
Colher Servir  
Serving Spoon  
Cucharon de Servir  
Cuillère de Service  
C 259 mm  
L 10 1/8"



VELVET MATT  
CHAMPAGNE 27023509  
Garfo De Servir Carne  
Meat Serving Fork  
Tenedor Servir Carne  
Fourchette de Service Viande  
C 259 mm  
L 10 1/8"



VELVET MATT  
CHAMPAGNE 27023508  
Faca Servir Carne  
Meat Serving Knife  
Cuchillo Servir carne  
Couteau de Service Viande  
C 267 mm  
L 10 1/2"



VELVET MATT  
CHAMPAGNE 27023517  
Garfo Servir Peixe  
Fish Serving Fork  
Tenedor de Servir Pescado  
Fourchette de Service Poisson  
C 260 mm  
L 10 1/4"



VELVET MATT  
CHAMPAGNE 27023516  
Faca Churrasco  
Steak Knife  
Cuchillo Chutelero  
Couteau Barbecue  
C 240 mm  
L 9 3/8"



VELVET MATT  
CHAMPAGNE 27023514  
Pã Bolo  
Cake Server  
Pala Tarta  
Pelle à Tarte  
C 245 mm  
L 9 3/8"



VELVET MATT  
CHAMPAGNE 27023510  
Pã Bolo  
Cake Server  
Pala Tarta  
Pelle à Tarte  
C 245 mm  
L 9 3/8"



VELVET MATT  
CHAMPAGNE 27023511  
Colher Molho  
Sauce Ladle  
Cazo de Salsa  
Cuillère à Sauce  
C 194 mm  
L 7 3/8"



VELVET MATT  
CHAMPAGNE 27023512  
Talheres Salada ( 2P)  
Salad Server ( 2P)  
Cubierto de Ensalada ( 2P)  
Couverts Salade  
C 205 mm  
L 8"



# VELVET MATT BRONZE



VELVET MATT BRONZE  
27023471  
Garfo De Mesa  
Table Knife  
Tenedor Mesa  
Fourchette de Table  
C 208 mm  
L 8 1/2"



VELVET MATT BRONZE  
27023474  
Garfo De Sobremesa  
Dessert Fork  
Tenedor de Postre  
Fourchette à Dessert  
C 184 mm  
L 7 1/4"



VELVET MATT BRONZE  
27023489  
Faca de Manteiga  
Butter Knife  
Pala de Mantequilla  
Couteau à Beurre  
C 157 mm  
L 6 1/8"



VELVET MATT BRONZE  
27023493  
Faca de Queijo  
Cheese Knife  
Cuchillo de Queso  
Couteau de Service Poisson  
C 242 mm  
L 9 1/2"



VELVET MATT BRONZE  
27023470  
Faca de Mesa  
Table Knife  
Cuchillo Mesa  
Couteau de Table  
C 242 mm  
L 9 1/2"



VELVET MATT BRONZE  
27023472  
Colher de Mesa  
Soup Spoon  
Cuchara Mesa  
Cuillère à Soupe  
C 207 mm  
L 8 1/8"



VELVET MATT BRONZE  
27023477  
Garfo De Peixe  
Fish Fork  
Tenedor Pescado  
Fourchette à Poisson  
C 208 mm  
L 8 1/8"



VELVET MATT BRONZE  
27023476  
Faca De Peixe  
Fish Knife  
Pala Pescado  
Couteau à Poisson  
C 184 mm  
L 7 1/4"



VELVET MATT BRONZE  
27023492  
Faca De Peixe  
Fish Knife  
Pala Pescado  
Couteau à Poisson  
C 210 mm  
L 8 3/4"



VELVET MATT BRONZE  
27023473  
Faca De Sobremesa  
Dessert Knife  
Cuchillo Postre  
Couteau à Dessert  
C 218 mm  
L 8 3/4"



VELVET MATT BRONZE  
27023475  
Colher De Sobremesa  
Dessert Spoon  
Cuchara Postre  
Cuillère à Dessert  
C 184 mm  
L 7 1/4"



VELVET MATT BRONZE  
27023478  
Colher Chá  
Tea Spoon  
Cuchara de Tê  
Cuillère à Tê  
C 141 mm  
L 5 3/8"



VELVET MATT BRONZE  
27023479  
Colher Café  
Coffee Spoon  
Cuchara de Moka  
Cuillère à Café  
C 121 mm  
L 4 3/4"



VELVET MATT BRONZE  
27023480  
Colher Açúcar  
Sugar Spoon  
Cuchara de Azucar  
Cuillère à Sucre  
C 138 mm  
L 5 3/8"



VELVET MATT BRONZE  
27023481  
Concha Terrina  
Soup Ladle  
Cazo Sopa  
Louche  
C 284 mm  
L 11 1/8"



VELVET MATT BRONZE  
27023482  
Colher Servir  
Serving Spoon  
Cucharon de Servir  
Cuillère de Service  
C 259 mm  
L 10 1/8"



VELVET MATT BRONZE  
27023484  
Garfo De Servir Carne  
Meat Serving Fork  
Tenedor Servir Carne  
Fourchette de Service Viande  
C 259 mm  
L 10 1/8"



VELVET MATT BRONZE  
27023483  
Faca Servir Carne  
Meat Serving Knife  
Cuchillo Servir carne  
Couteau de Service Viande  
C 267 mm  
L 10 1/2"



VELVET MATT BRONZE  
27023491  
Garfo Servir Peixe  
Fish Serving Fork  
Tenedor de Servir Pescado  
Fourchette de Service Poisson  
C 260 mm  
L 10 1/4"



VELVET MATT BRONZE  
27023490  
Faca Servir Peixe  
Fish Serving Knife  
Cuchillo Servir Pescado  
Couteau Barbecue  
C 245 mm  
L 10 3/8"



VELVET MATT BRONZE  
27023488  
Faca Churrasco  
Steak Knife  
Cuchillo Chutelero  
Couteau Barbecue  
C 240 mm  
L 9 3/8"



VELVET MATT BRONZE  
27023485  
Pá Bolo  
Cake Server  
Pala Tarta  
Pelle à Tarte  
C 245 mm  
L 9 3/8"



VELVET MATT BRONZE  
27023486  
Colher Molho  
Sauce Ladle  
Cazo de Salsa  
Cuillère à Sauce  
C 194 mm  
L 7 3/8"



VELVET MATT BRONZE  
27023487  
Talheres Salada ( 2P)  
Salad Server ( 2P)  
Cubierto de Ensalada ( 2P)  
Couverts Salade  
C 205 mm  
L 8"

# AGRADECIMENTOS

SPECIAL THANKS | AGRADecIMIENTOS | REMERCIEMENTS

A Vista Alegre agradece a amável cedência dos espaços às seguintes entidades:

Vista Alegre would like to thank the following restaurants for the use of their spaces:

Vista Alegre agradece amablemente a las siguientes entidades los espacios prestados:

Vista Alegre remercie les restaurants qui ont eu la gentillesse de prêter leurs espaces, à savoir.

**1300 Taberna**  
O! Moon, Stars, Tecido & Optima  
Chef Nuno Barros

**À Justa**  
Exuberant & Noir  
Chef Justa Nobre

**Altis Avenida**  
Whisper, Tiles & Venezia Hotel  
Chef João Correia

**Big Fish Poke**  
Maré Alta  
Chef Luis Gaspar

**Bistro 100 Maneiras**  
Spirit Hotel  
Chef Ljubomir Stanisic

**Cantina da Estrela**  
Karma  
Chef Susana Rainha

**Darwin's Café**  
Marés  
Chef António Runa

**DOP**  
Silk Road  
Chef Rui Paula

**DUPLEX**  
Trace  
Chef Nuno Bergonse

**El Bulo Social Club**  
Iris, Floral Scent & Sauvage  
Chef Chakall

**Eleven**  
Domo  
Chef Joachim Koerper

**Epic Sana**  
Gourmet  
Chef Patrick Lefeuvre

**Feitoria**  
Infinita & Theatre  
Chef João Rodrigues

**Fortaleza do Guincho**  
Perla  
Chef Vincent Farges

**Hotel DoubleTree Fontana Park by Hilton**  
Artville & Mar Hotel  
Chef Paula Carção

**JNcQuoi Asia**  
Asia  
Chefs António Bóia & Mário Esteves

**Grupo Pestana Hotels & Resorts Pestana Palace - Escorial**  
Chef Pedro Inglês Marques

**Parador Casa da Ínsua**  
Estoril & Bragança  
Chef Paulo Cardoso

**Pousada de Cascais - Organic Taberna da Praça - Carré**  
Chef Manuel Alexandre

**Montebelo Agueira Lake Resort & Spa**  
Europa & Buffet  
Chef Eva Correia

**Montebelo Viseu Hotel & Spa**  
Coimbra, Algarve & Luna  
Chef João Paulo Varela

**Olivier Avenida**  
Infinita, Saturn & Texture  
Chef Olivier da Costa

**Origami**  
Tapas e Sushi  
Chef Alan Lima

**Pedro e o Lobo**  
Matrix  
Chef Diogo Noronha

**Pizzaria ZeroZero**  
Shine  
Chef Libório Buonocore

**Príncipe Perfeito Hotel**  
Sagres & Broadway  
Chef Maria José Carvalho

**Sala de Corte**  
Bronze & Utopia  
Chef Luis Gaspar

**Sana Myriad**  
Multiforma  
Chef Frederic Breitenbucher

**Sky Bar Tivoli Oriente**  
Cocktail White & Transatlântica Hotel  
**Tasca da Esquina**  
Couvert  
Chef Vitor Sobral

**The Yeatman**  
Synergy  
Chef Ricardo Costa

**Tropo Squisito**  
Imperfect White  
Chef Marcelo Santos

**Zambeze Restaurante**  
Virtual  
Chef João Paulo Varela



FICHA TÉCNICA | CREDITS | FICHA TÉCNICA | FICHE TECHNIQUE

**Fotografia** Photography Fotografía Photos

Nuno Correia | Fabrice Demoulin | Patrick Rougureau | Lionel Balteiro

**100% Foto Mário Cerdeira**

Chefs' Collection, Mineral, Silica & Temptation

Chef Vitor Matos

# CONTACTOS

Contacts

## VISTA ALEGRE

Lugar da Vista Alegre  
3830-292 Ílhavo  
Portugal  
**Tel.** +351 234 320 600  
geral@vistaalegre.com  
vistaalegre.com

## HOTELWARE COMERCIAL HOTELWARE DEPARTMENT HOTELWARE SERVICE COMMERCIALE

Portugal  
**Tel.** +351 707 246 835  
hotelware@vistaalegre.com  
hotelware.vistaalegre.com

MARKETING VISTA ALEGRE  
**Tel.** +351 234 320 600  
**Fax.** +351 234 320 793  
marketing@vistaalegre.com

APOIO AO CLIENTE  
COSTUMER SERVICE  
APOYO AL CLIENTE  
SERVICE CLIENT  
**Tel.** +351 707 266 822  
**Fax.** +351 234 320 783  
sac@vistaalegre.com  
servicocliente@vistaalegre.com

VISTA ALEGRE FRANÇA  
42 Boulevard du Temple  
75011 Paris  
**Fones:** +33 1 47 00 07 62  
+33 6 30 37 44 96  
france@vistaalegre.com

## VISTA ALEGRE USA

**Trade Showroom:**  
41 Madison Ave – 9<sup>th</sup> floor  
New York, NY 10010

**Toll free:** +1 (888) 653-0108  
**Direct Local:** +1 (917) 831-4377  
**Fax:** +1 (917) 831-4466  
usa@vistaalegre.com

**Warehouse:**  
Luxe-Ops Inc.  
16 Chapin Road, Suite 908  
Pine Brook, NJ 07058

## VISTA ALEGRE ESPANHA

DIREÇÃO COMERCIAL ESPANHA  
SPAIN SALES DEPARTMENT  
ESPAÑA DIRECCIÓN COMERCIAL  
DIRECTION COMMERCIALE ESPAGNE  
Calle de Claudio Coello, 53  
28001 Madrid  
**Tel.** +34 914 026 722  
**Fax.** +34 914 027 476  
espana@vistaalegre.com

## VISTA ALEGRE MÉXICO

Avenida Homero, 526  
Piso 2 – Despacho 202  
Colonia Polanco, Del. Miguel Hidalgo  
C.P. 11550, Ciudad de México – México  
**Tel.** +52 (55) 8663 0134  
+52 (55) 8663 0151  
mexico@vistaalegre.com

## VISTA ALEGRE BRASIL

DIREÇÃO COMERCIAL BRASIL  
BRAZIL SALES DEPARTMENT  
BRASIL DIRECCIÓN COMERCIAL  
DIRECTION COMMERCIALE BRÉSIL

São Paulo  
Rua Bandeira Paulista, 726 – 6º andar  
Itaim Bibi, São Paulo – SP  
CEP: 04532-002  
**Fones** +55 11 2679 4881  
+55 11 3081-1921  
brasil@vistaalegre.com

## VISTA ALEGRE MOÇAMBIQUE

DIREÇÃO COMERCIAL MOÇAMBIQUE  
MOZAMBIQUE SALES DEPARTMENT  
MOZAMBIQUE DIRECCIÓN COMERCIAL  
DIRECTION COMMERCIALE MOZAMBIQUE

Maputo  
Av. Kenneth Kuanda  
nº 403, R/C, Sommerchild – Maputo  
**Tel.** +258 21 480 580  
mocambique@vistaalegre.com





HOTELWARE.VISTAALLEGRE.COM